

RRDCTM
5.0

RRSRTM
5.0

TLR[®]
TEAM LOSI RACING

NOTICE

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com and click on the support tab for this product.

MEANING OF SPECIAL LANGUAGE

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.

CAUTION: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.



WARNING: Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not use with incompatible components or alter this product in any way outside of the instructions provided by Horizon Hobby, LLC. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

SAFETY PRECAUTIONS AND WARNINGS

Read and follow all instructions and safety precautions before use. Improper use can result in fire, serious injury and damage to property.

Components

Some electronic components can become hot while in use. Do not touch parts until cool. Use only with compatible components. Should any compatibility questions exist, please refer to the product instructions, the component instructions or contact Horizon Hobby, LLC.

Batteries

Always follow the manufacturer's instructions when using and disposing of any batteries. Mishandling of Li-Po batteries can result in fire causing serious injury and damage.

Small Parts

This kit includes small parts and should not be left unattended near children as choking and serious injury could result.

Safe Operating Recommendations

- Inspect your model before every run to make sure it is track worthy.
- Be aware of any other radio frequency user who may present an interference problem.
- Always be courteous and respectful of other users of your selected driving area.
- Choose an area clear of obstacles and large enough to safely accommodate your driving activity.
- Make sure this area is clear of friends and spectators prior to running your vehicle.
- Be aware of other activities in the vicinity of your path that could cause potential conflict.

Important Safety Notes

- Select an area for assembly that is away from the reach of small children. Some parts in this vehicle are small and can be swallowed by children, causing choking and possible internal injury; PLEASE USE CAUTION!
- The shock fluid and greases supplied should be kept out of children's reach. They are not intended for human consumption!
- Exercise care when using any hand tools, sharp instruments, or power tools during construction.
- Carefully read all manufacturer's warnings and cautions for any chemicals, glues, or paints that may be used for assembly and operating purposes.

Age Recommendation: Not for Children under 14 years. This is not a toy.

HINWIES

Alle Anweisungen, Garantien und dazugehörigen Dokumente können ohne Ankündigung von Horizon Hobby LLC geändert werden. Eine aktuelle Version ersehen Sie bitte im Support Feld unter: <http://www.horizonhobby.com>.

ERKLÄRUNG DER BEGRIFFE

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

WARNUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

ACHTUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

HINWEIS: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.



WARNUNG: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

Bitte lesen und befolgen Sie allen Anweisungen und Sicherheitswarnungen. Nicht sachgemäßer oder falscher Gebrauch kann zu Feuer, schweren Verletzungen oder Beschädigungen an Eigentum führen.

Komponenten

Einige elektrische Komponenten können während des Betriebs heiß werden. Fassen Sie diese Teile nicht an bevor sie abgekühlt sind. Verwenden Sie diese Teile nur mit geeigneten Komponenten. Sollten Sie Fragen zur Kompatibilität haben, sehen Sie bitte in der Bedienungsanleitung nach oder kontaktieren den Service von Horizon Hobby.

Akkus

Befolgen Sie zum Betrieb und zur Entsorgung immer die Anweisungen des Herstellers. Falscher oder nicht sachgemäßer Umgang kann zu Feuer, ernsten Verletzungen und Sachbeschädigung führen.

Kleinteile

Dieser Bausatz enthält Kleinteile und darf nicht in der Nähe von Kleinkindern gelangen, da die Gefahr von Verschlucken und ernsthaften Verletzungen besteht.

Empfehlungen Zum Sicherem Betrieb

- Bitte überprüfen Sie vor dem Einsatz ob das Modell sich in einem einwandfreien Zustand befindet.
- Stellen Sie sicher dass kein anderer Fahrer auf der gleichen Frequenz wie sie fährt.
- Gehen Sie höflich und respektvoll mit anderen Fahrern auf ihrer Strecke um.
- Suchen Sie sich einen Platz der groß genug und frei von Hindernissen ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Fahrstrecke frei von Freunden und Zuschauern ist.
- Haben Sie evtl. andere Aktivitäten im Blick die auf der Strecke zum Konflikt führen könnten.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Wählen Sie für den Zusammenbau einen Ort außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern. Einige Bauteile in diesem Fahrzeug sind klein und können von Kindern verschluckt werden, was Ersticken und mögliche innere Verletzungen auslösen kann; **BITTE GEBEN SIE ACHT!**
- Die im Lieferumfang enthaltene Stoßdämpferflüssigkeit und Fette sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Sie sind nicht für den menschlichen Verzehr bestimmt!
- Seien Sie achtsam, wenn Sie Handwerkzeuge, scharfe Instrumente oder Elektrowerkzeuge während dem Aufbau verwenden.
- Lesen Sie gründlich alle Warn- und Sicherheitshinweise des Herstellers für jegliche Chemikalien, Kleber oder Lacke, die für den Zusammenbau oder Betriebszwecke eventuell verwendet werden.

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site horizonhobby.com et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

SIGNIFICATION DE CERTAINS TERMES SPÉCIFIQUES

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit :

AVERTISSEMENT : Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

ATTENTION : Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

REMARQUE : Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.



AVERTISSEMENT : Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

PRÉCAUTIONS ET AVERTISSEMENTS LIÉS À LA SÉCURITÉ

Lisez et respectez toutes les instructions et précautions de sécurité avant utilisation. L'utilisation incorrecte peut entraîner un incendie, des blessures graves et des dommages aux biens.

Eléments

Certains composants électroniques peuvent être très chauds pendant l'utilisation. Ne touchez pas les pièces avant qu'elles aient refroidi. N'utilisez qu'avec des composants compatibles. Pour toute question de compatibilité, consultez les instructions concernant le produit, celles concernant le composant ou prenez contact avec Horizon Hobby, LLC.

Batteries

Toujours respecter les instructions du fabricant lors de l'élimination des batteries. La manutention incorrecte des batteries Li-Po peut conduire à un incendie, à des blessures et dommages graves.

Petites pièces

Ce kit contient de petites pièces qui ne doivent pas être laissées à la portée des enfants sous peine d'étouffement ou de blessure grave.

Recommandations de sécurité d'utilisation

- Contrôlez votre modèle avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il est en état de rouler.
- Prenez garde à tout autre utilisateur de fréquence radio pouvant créer des problèmes d'interférences.
- Restez toujours courtois et respectueux des autres utilisateurs sur le lieu choisi pour la conduite.
- Choisissez une zone sans obstacles et suffisamment grande pour accueillir en toute sécurité les évolutions de conduite.
- Assurez-vous que cette zone est dégagée de tous amis et spectateurs avant le démarrage de votre véhicule.
- Prenez garde aux autres activités dans le voisinage de votre trajectoire pouvant créer des conflits potentiels.

Notes de Sécurité Importantes

- Pour le montage, choisissez une zone hors de portée des enfants en bas âge. Certaines pièces de ce véhicule sont très petites et peuvent être avalées par des enfants, provoquant un étouffement et des blessures internes. AGISSEZ AVEC PRECAUTION!
- Le fluide et les graisses destinés aux amortisseurs doivent être tenus hors de portée des enfants. Ils ne sont pas destinés à la consommation humaine!
- Faites attention lorsque vous utilisez des outils à main, des instruments coupants ou des outils électriques lors de la construction.
- Lisez attentivement tous les avertissements du fabricant concernant les produits chimiques, les colles ou les peintures pouvant être utilisés pour le montage ou l'utilisation.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.


CONVENZIONI TERMINOLOGICHE

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

AVVERTENZA: Indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

ATTENZIONE: Indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

AVVISO: Indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

 **AVVERTENZA:** leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo modello è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare di smontare, utilizzare componenti incompatibili o modificare il prodotto in nessun caso senza previa approvazione di Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA E AVVERTENZE

Leggere e seguire le istruzioni e le precauzioni di sicurezza prima dell'uso. Un utilizzo improprio può risultare in un incendio, in gravi lesioni o danni a cose.

Componenti

Alcuni componenti elettronici possono diventare caldi durante il loro uso. Non toccarli finché non si raffreddano. Usare solo componenti compatibili. Se ci sono delle domande in relazione alla compatibilità bisogna riferirsi alle istruzioni del prodotto, alle istruzioni dei componenti o contattare Horizon Hobby, LLC.

Batterie

Seguire sempre le istruzioni del produttore quando si smaltiscono le batterie. Se si manipolano le batterie Li-Po in maniera errata si può verificare un incendio serie lesioni e danni.

Minuterie

Il kit include delle minuterie e non deve essere lasciato incustodito vicino ai bambini, che potrebbero inghiottirli e farsi davvero male.

Raccomandazioni per un utilizzo sicuro

- Controllare il modello prima di ogni corsa per vedere se funziona correttamente.
- Essere al corrente di altri utenti con frequenze radio che potrebbero interferire.
- Essere sempre cortesi e rispettosi verso gli altri utenti della pista di guida.
- Scegliere un'area senza ostacoli abbastanza grande per consentirvi di guidare in sicurezza.
- Accertarsi che quest'area sia priva di persone e spettatori, prima di guidare il veicolo.
- Essere consapevoli di altre attività vicine al percorso che possono causare potenziali conflitti.

Note Importanti di Sicurezza

- Scegliere un'area per il montaggio che non sia facilmente raggiungibile dai bambini. Alcuni pezzi di questo veicolo sono piccoli e possono essere inghiottiti dai bambini causando soffocamento e possibili lesioni agli organi interni; PRESTARE ATTENZIONE!
- L'olio e il grasso per gli ammortizzatori dovrebbero essere tenuti lontani dalla portata dei bambini. Tali elementi non sono commestibili!
- Durante il montaggio, prestare attenzione quando si usano utensili, strumenti affilati o alimentati da energia elettrica.
- Leggere attentamente tutti gli avvertimenti e i consigli dettati dal produttore relativi alle sostanze chimiche, alla colla, agli smalti e a tutti gli elementi di montaggio e di funzionamento del veicolo.

Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.



WELCOME TO TEAM LOSI RACING

Thank you for choosing the Team Losi Racing® 22™ 5.0 DC or 22 5.0 SR as your new 2WD buggy kit. Over the past several years, the 2WD off-road category has had major shifts to tire, motor, and battery technology as well as evolving track surfaces and layouts. The 22 5.0 is the result of all we have learned from these massive changes - the next evolution of the 22 buggy platform. The setup window is shrinking and the key to achieving top performance is having ultimate adjustability within this window. The 22 5.0 gives you this adjustability focused for today's clay and dirt tracks, and lets you choose the stock or modified drivetrain to meet your racing needs. The 22 5.0 will handle, jump, land, and accelerate better than any buggy before it across every type of racing surface. It WILL maximize your performance. Let's get to building, and then to winning!

Race On!

Team Losi Racing

Register your Team Losi Racing Product Online

Register your Team Losi Racing product online at www.tlracing.com and follow the product registration link to stay connected.

DE Willkommen bei Team Losi Racing

Vielen Dank, dass Sie sich für Team Losi Racing® 22™ 5.0 DC oder 22 5.0 SR als Ihr neues 2WD Buggy-Kit entschieden haben. In den vergangenen Jahren gab es in der 2WD-Offroad-Kategorie zwei wichtige neue Paradigmenwechsel in der Reifen-, Motor- und Akkutechnologie sowie bei neuen Untergründen und der Gestaltung von Fahrstrecken. Der 22 5.0 ist das Ergebnis aller aus diesen massiven Änderungen gewonnenen Erkenntnissen – der nächste Schritt in der Evolution der 22-Buggy-Plattform. Das Setup-Fenster schrumpft und Top-Leistungen werden erzielt, indem sich in diesem Fenster die ultimativen Anpassungen vornehmen lassen. Der 22 5.0 bietet Ihnen diese Einstellbarkeit für unbefestigte, schmutzige Strecken, lässt Ihnen die Wahl zwischen herkömmlichem und modifiziertem Antriebsstrang und erfüllt so Ihre Rennansprüche. Der 22 5.0 kann besser springen, landen und beschleunigen als alle früheren Buggy-Varianten, ungeachtet des jeweiligen Fahruntergrunds. Das Fahrzeug WIRD Ihre Performance entscheidend verbessern. Fangen wir also mit der Montage an und machen dann mit dem Gewinnen weiter!

Viel Glück und ein gutes Rennen,

Team Losi Racing

Registrieren Sie Ihr Team Losi Racing Produkt online

Registrieren Sie Ihr Produkt online bei www.tlracing.com, und folgen Sie dem Link zur Produktregistrierung, um auf dem Laufenden zu bleiben mit Team Losi Racing.

FR Bienvenue chez Team Losi Racing

Nous vous remercions d'avoir choisi le 22™ 5.0 DC ou 22 5.0 SR Team Losi Racing® comme nouveau buggy à 2 roues motrices. Au cours des dernières années, la catégorie de véhicules tout-terrain à 2 roues motrices a connu de nombreux changements, en termes de pneus, moteur et batterie et a su s'adapter aux évolutions des pistes. Le 22 5.0 a été conçu à partir des enseignements tirés de ces changements considérables et représente la nouvelle évolution de la plateforme 22. La fenêtre de configuration se réduit, et pour atteindre une performance optimale, un tout dernier ajustement doit être réalisé dans cette fenêtre. Le 22 5.0 vous offre cette possibilité de réglage pour les chemins de terre et d'argile, et vous permet de choisir le groupe motopulseur de série ou modifié pour satisfaire vos attentes en matière de course. Le 22 5.0 saute, atterrit, accélère mieux que n'importe quel autre buggy avant lui, quel que soit le type de surface de course. Il OPTIMISERA vos performances. Passez au montage et enchaînez les victoires !

C'est parti.

Team Losi Racing

Enregistrez votre produit Team Losi Racing en ligne

Enregistrez votre produit auprès de la Team Losi Racing sur la page www.tlracing.com

IT Benvenuto nel Team Losi Racing

Grazie per aver scelto la Team Losi Racing® 22™ 5.0 CC o 22 5.0 SR come nuovo kit buggy 2WD. La categoria off-road 2WD si è evoluta negli ultimi anni in maniera significativa dal punto di vista tecnologico, non solo in termini di pneumatici, motore e batteria, ma anche di tracciati e assetti. La 22 5.0 è il risultato di ciò che abbiamo appreso da questi significativi cambiamenti e rappresenta l'ultimissima evoluzione della piattaforma buggy 22. La finestra di configurazione sta diventando limitata e la chiave per ottenere prestazioni superiori è presentata da un livello di regolazione massima all'interno di tale finestra. La 22 5.0 assicura questa regolabilità focalizzata sugli odierni tracciati sporchi e di argilla, e ti lascia scegliere l'impostazione o la trasmissione modificata per soddisfare le esigenze di gara. La 22 5.0 maneggerà, salterà, atterrerà e accelererà meglio di qualsiasi altro buggy esistente su qualsiasi tipo di superficie di gara. Le tue performance saranno sensazionali. Corri ad assemblarlo e preparati a vincere!

Buona fortuna e buona corsa,

Team Losi Racing

Registrazione online del prodotto Team Losi Racing

Registrando online il prodotto a www.tlracing.com e seguire il link di registrazione del prodotto per essere sempre aggiornati con Team Losi Racing.

KIT/MANUAL ORGANIZATION

This is the first TLR Shared Manual. Most of the build for the 22 5.0 DC and SR is the same, with the only differences in the drivetrain.

Refer to the chassis designation on the following instruction pages for appropriate build instructions for your particular chassis.

- To build the 22 5.0 DC, start on page 9 with Step A1 and build through all the steps until Step H11 on page 42.
- To build the 22 5.0 SR, start at page 43 with Step A1 and build through Step A4 on page 44. Continue building with Step B1 on page 11 and build through Step F4 on page 21. Complete the build by jumping to Step F5 on page 45 and build through H11 on page 60.

The kits are composed of different bags marked A through H, Tuning Parts, and Spare Hardware. If assembling to the recommended kit setup, the Tuning Parts and Spare Parts bag will not be needed. It is highly recommended to only open one Sub Bag (for example, A1) at a time. Once complete with the manual steps to complete this bag, you should have no parts remaining and be ready for the next Sub Bag (for example, A2). The Tuning Parts bag has some additional tuning option parts such as different anti-squat and toe inserts, shock shaft limiters, 20 degree kick shim, etc. If building to the kit setup, you will not need the parts in the bag, but you should keep them handy for possible chassis tuning at a later date.

DE Kit/Aufbau der Anleitung

Dies ist die erste gemeinsame TLR-Anleitung. Der Zusammenbau ist für den 22 5.0 DC und den SR sehr ähnlich, es gibt nur Unterschiede beim Antriebsstrang.

Beachten Sie die Karosserie-Bezeichnung auf den folgenden Anleitungsseiten und Sie erhalten die geeigneten Montageanleitungen für Ihre spezielle Karosserie.

- Für den Zusammenbau des 22 5.0 DC beginnen Sie auf Seite 9 mit Schritt A1 und folgen Sie allen Schritten bis Schritt H11 auf Seite 42.
- Für den Zusammenbau des 22 5.0 SR beginnen Sie auf Seite 43 mit Schritt A1 und folgen Sie allen Schritten bis Schritt A4 auf Seite 44. Setzen Sie den Zusammenbau mit Schritt B1 auf Seite 11 fort und folgen Sie den Schritten bis Schritt F4 auf Seite 21. Beenden Sie den Zusammenbau, indem Sie zu Schritt F5 auf Seite 45 springen und folgen Sie den Schritten bis H11 auf Seite 60.

Die Kits bestehen aus verschiedenen Tüten, die von A bis H markiert sind, Tuningteilen und Ersatz-Hardware. Wird das Fahrzeug entsprechend dem empfohlenen Kit-Setup montiert, werden die Tuning- und Ersatzteile nicht benötigt. Es ist äußerst empfehlenswert, nur jeweils eine Tüte (z. B. A1) zu öffnen. Sind die Anleitungsschritte für die entsprechende Tüte abgeschlossen, sollten keine Teile mehr übrig sein. Nun kann zur nächsten Tüte (z. B. A2) gewechselt werden. Die Tüte mit den Tuningteilen enthält einige zusätzliche optionale Teile zum Tuning, wie beispielsweise verschiedene Anti-Squat- und Vorspureinsätze, Kolbenstangenbeschränkungen und eine 20-Grad-Unterlegscheibe. Wird das Fahrzeug entsprechend dem Kit-Setup montiert, werden die Teile in der Tüte nicht benötigt. Sie sollten jedoch bereitgehalten werden, falls zu einem späteren Zeitpunkt ein Karosserie-Tuning erfolgen soll.

FR Organisation du Kit/Manuel

Il s'agit du premier Manuel TLR partagé. La construction du 22 5.0 DC et du SR sont identiques, à l'exception du motopropulseur.

Reportez-vous à la conception du châssis sur les pages d'instructions suivantes pour connaître les instructions de construction adaptées à votre châssis.

- Pour monter le 22 5.0 DC, rendez-vous à l'Étape A1 de la page 9 et suivez toutes les étapes jusqu'à l'étape H11 de la page 42.
- Pour monter le 22 5.0 SR, rendez-vous à l'Étape A1 de la page 43 et suivez toutes les étapes jusqu'à l'étape A4 de la page 44. Poursuivez le montage avec l'Étape B1 de la page 11 et suivez toutes les étapes jusqu'à l'étape F4 de la page 21. Terminez le montage en passant à l'Étape F5 de la page 45 et suivez toutes les étapes jusqu'à l'Étape H11 de la page 60.

Les kits se composent de différents sachets, marqués A à H, de pièces de réglage et de matériel de rechange. Si vous procédez au montage selon la configuration du kit recommandée, vous n'aurez pas besoin du sachet de pièces de réglage et de matériel de rechange. Nous vous recommandons fortement d'ouvrir un seul sachet (par exemple, A1) à la fois. Une fois que vous avez exécuté toutes les étapes manuelles avec ce sachet, il ne doit rester aucune pièce. Vous pouvez alors continuer et ouvrir le sachet suivant (par exemple, A2). Le sachet de pièces de réglage contient des accessoires en option supplémentaires, comme des inserts différents pour le réglage de pincement et de l'anti-cabrage, des butées de suspension et une cale de kick de 20 degrés, etc. Si vous procédez au montage selon la configuration du kit, vous n'aurez pas besoin des pièces de ce sachet lors du montage, mais gardez-les à proximité pour un éventuel réglage du châssis à une date ultérieure.

IT Kit / manuale Organizzazione

Questo è il primo manuale condiviso TLR. La maggior parte della costruzione per la 22 5.0 CC è uguale alla SR, con le sole differenze nella trasmissione.

Fai riferimento alla designazione del telaio alle seguenti pagine per le opportune istruzioni della costruzione per il tuo particolare telaio.

- Per costruire la 22 5.0, inizia a pagina 9 con il Punto A1 e costruisci seguendo tutti i passaggi fino al Punto H11 a pagina 42.
- Per costruire la 22 5.0 SR, inizia a pagina 43 con il Punto A1 e costruisci seguendo i passaggi fino a Punto A4 a pagina 44. Continua a costruire con il Punto B1 a pagina 11 e prosegui fino al Punto F4 a pagina 21. Completa la costruzione saltando al Punto F5 a pagina 45 e costruisci seguendo fino a H11 a pagina 60.

I kit sono composti da diverse bustine contrassegnate con le lettere da A a H, parti per il tuning e bulloneria per i ricambi. Se si assembla alla configurazione del kit consigliata, la bustina delle parti per il tuning e dei ricambi non sarà necessaria. Si consiglia vivamente di aprire solo una bustina secondaria (per esempio A1) per volta. Una volta completati i punti del manuale per completare questa bustina, non dovrebbero restare parti rimanenti e si dovrebbe essere pronti per la bustina secondaria successiva (per esempio, A2). La bustina delle parti per il tuning hanno parti opzionali aggiuntive per il tuning come diversi inserti per anti-squat e convergenza, limitatori di albero ammortizzatore, spessore di rinculo 20 gradi, ecc. Se costruendo la configurazione del kit, non sarà necessario usare le parti nella bustina, potrai conservarle per un possibile successivo tuning del telaio.

TOOLS REQUIRED \ ERFORDERLICHE WERKZEUGE \ OUTILS NÉCESSAIRES \ UTENSILI NECESSARI

| ENGLISH | DEUTSCH | FRANÇAIS | ITALIANO |
|--------------------|----------------------|-----------------------|---------------------------|
| .050" Hex Wrench | .050"-Inbusschlüssel | Clé hexagonale, .050" | Chiave esagonale da .050" |
| 1.5mm Hex Wrench | 1,5mm-Inbusschlüssel | Clé hexagonale, 1,5mm | Chiave esagonale da 1,5mm |
| 2mm Hex Wrench | 2mm-Inbusschlüssel | Clé hexagonale, 2mm | Chiave esagonale da 2mm` |
| 2.5mm Hex Wrench | 2,5mm-Inbusschlüssel | Clé hexagonale, 2,5mm | Chiave esagonale da 2,5mm |
| Body Scissors | Lexanschere | Ciseaux à lexan | corpo forbici |
| Needle-Nose Pliers | Spitzzange | Pince à bec | Pinze a becchi lungh |
| Regular Pliers | Normale Zange | Pince ordinaire | Pinze normali |
| Hobby Knife | Hobymesser | Cutter | Cutter da modellismo |

11.0 in (280.0mm)

Wheelbase\Radstand\Empattement\Interasse

9.8 in (248.5mm)

Front Track Width\Spurbreite vorne\Largueur de la voie avant\Larghezza zona anteriore

9.8 in (250.0mm)

Rear Track Width\Spurbreite hinten\Largueur de la voie arrière\Larghezza zona posteriore



















5.8 in (148.0mm)

Overall Height\Höhe\Hauteur totale\Altezza generale

15.0 in (382.0mm)

Overall Length with Tires\Länge über alles mit Reifen\Longueur avec pneus\Lunghezza totale con gli pneumatici

ICON KEY / SYMBOLSCHLÜSSEL / LÉGENDE DES ICÔNES / RIFERIMENTO ICONA

| | ENGLISH | DEUTSCH | FRANÇAIS | ITALIANO |
|---|---|--|---|---|
|  | Apply TLR-Lok™ Threadlock - TLR76004 | TLR-Lok auftragen | Appliquer du frein filet TLR-Lok | Applicare TLR-Lok |
|  | Apply High Pressure Black Grease - TLR77000 | Schwarzes Hochdruckfett auftragen | Appliquer de la graisse haute-pression noire | Applicare grasso nero ad alta pressione |
|  | Apply CA Glue - TLR76000 | CA-Kleber auftragen | Appliquer de la colle CA | Applicare colla CA |
|  | Apply Clear Grease - TLR2952 | Farbloses Schmierfett auftragen | Appliquer de la graisse Clear Grease (transparente) | Applicare grasso trasparente |
|  | Degrease with Motor Spray - DYN5500 | Mit Motorspray entfetten | Dégraisser au nettoyeur moteur | Togliere il grasso non lo spray per motori |
|  | Fill With Silicone Oil | Mit Silikonöl füllen | Remplir d'huile silicone | Riempire con olio al silicone |
|  | Pay Special Attention | Besonders aufpassen | Faire particulièrement attention | Prestare molta attenzione |
|  | Cut/Trim | Schneiden/ Abgleichen | Couper/ébavurer | Tagliare / regolare |
|  | Ensure Free Movement | Leichtgängigkeit sicherstellen | Vérifier la liberté de mouvement | Assicurare un movimento libero |
|  | Ensure Free Rotation | Freigängigkeit sicherstellen | Vérifier la libre rotation | Assicurare un movimento libera |
|  | Ensure Proper Orientation | Passende Ausrichtung sicherstellen | Vérifier l'orientation correcte | Assicurare un corretto orientamento |
|  | Push Firm | Fest drücken | Pousser fermement | Spingere forte |
|  | Side Shown | Seite dargestellt | Côté présenté | Mostrato lateralmente |
|  | Assemble Other Side the Same | Andere Seite gleich zusammenbauen | Monter l'autre côté à l'identique | Assemblare l'altro Lo stesso per l'altro lato |
|  | Repeat/Build Multiple | Wiederholen/ mehrfachbauen | Répéter/assembler plusieurs fois | Ripetere/costruire multiplo |
|  | Screw Partially | Provisorisch anschrauben | Visser partiellement | Avvitare parzialmente |
|  | DO NOT Over-Tighten/Snug Tight | KEINESFALLS zu stark/bis zum Anschlag anziehen | NE PAS serrer excessivement (serrer juste assez) | NON stringere troppo (stringere sufficientemente) |
|  | Tighten | Festziehen | Serrer | Stringere |

A1TLR232087 x6
○ 2.0mm

TLR232086 x1

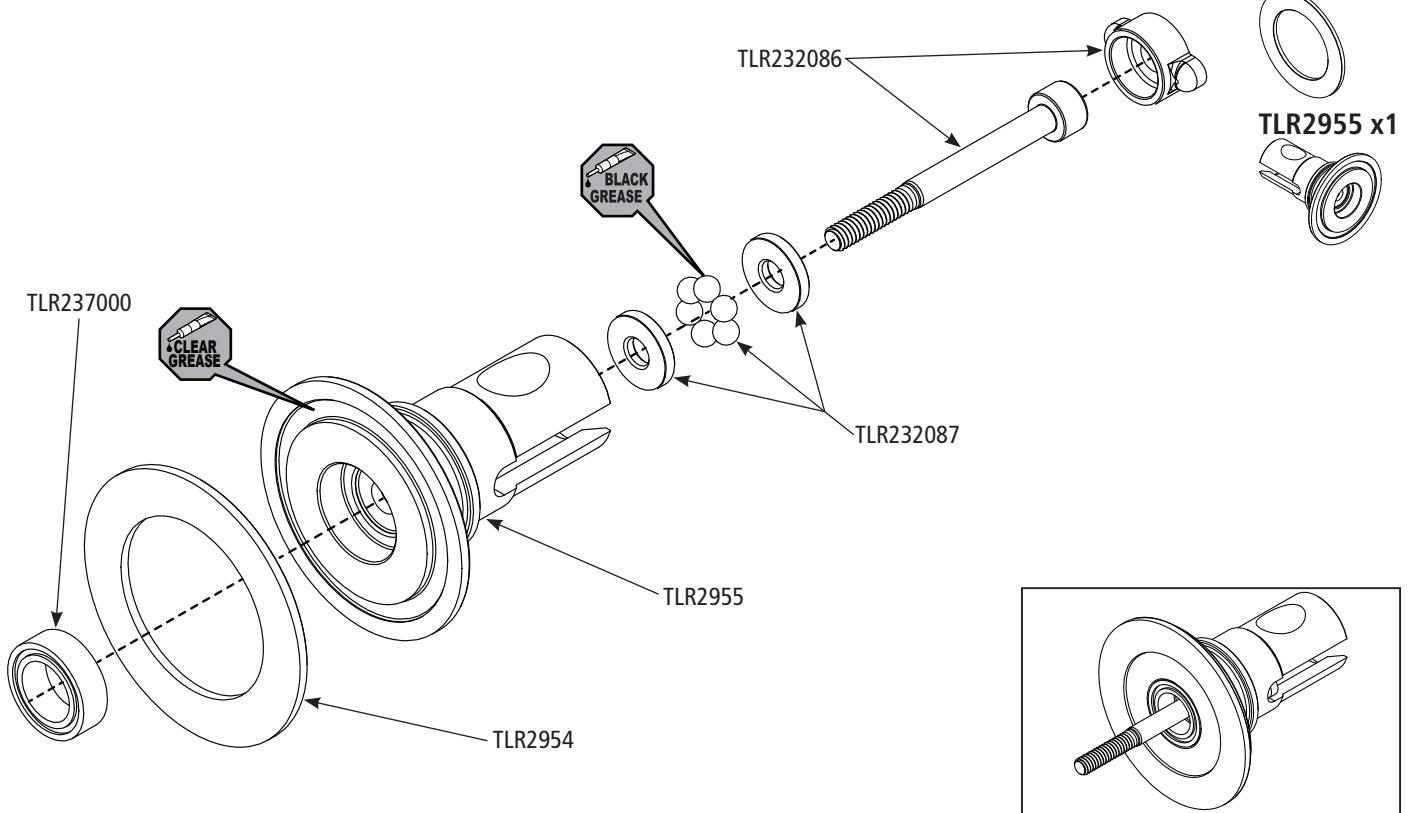
TLR232086 x1

TLR232087 x1

TLR237000 x1
5 x 8 x 2.5mm BB

TLR2954 x1

TLR2955 x1

**A2**

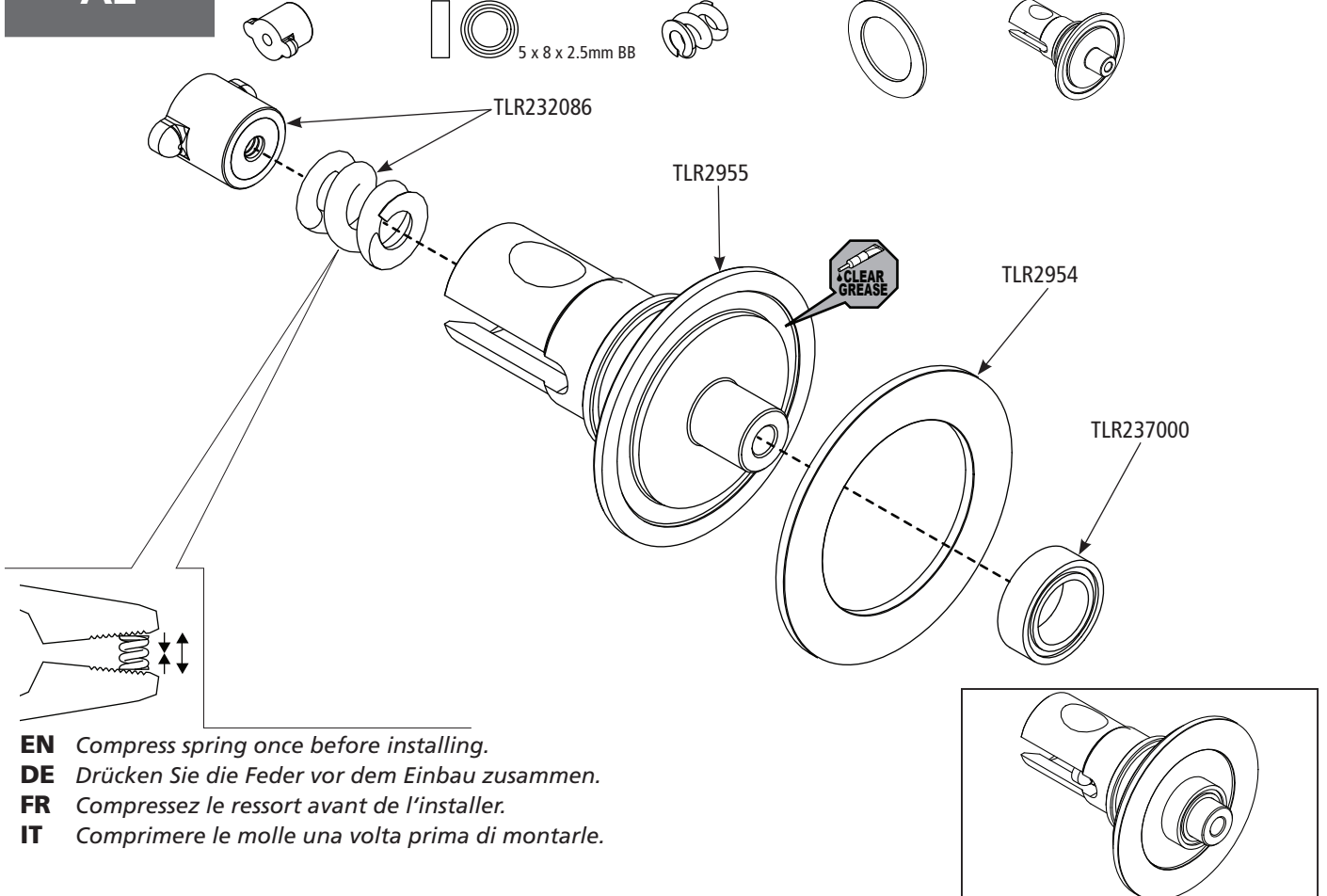
TLR232086 x 1

TLR237000 x 1
5 x 8 x 2.5mm BB

TLR232086 x 1

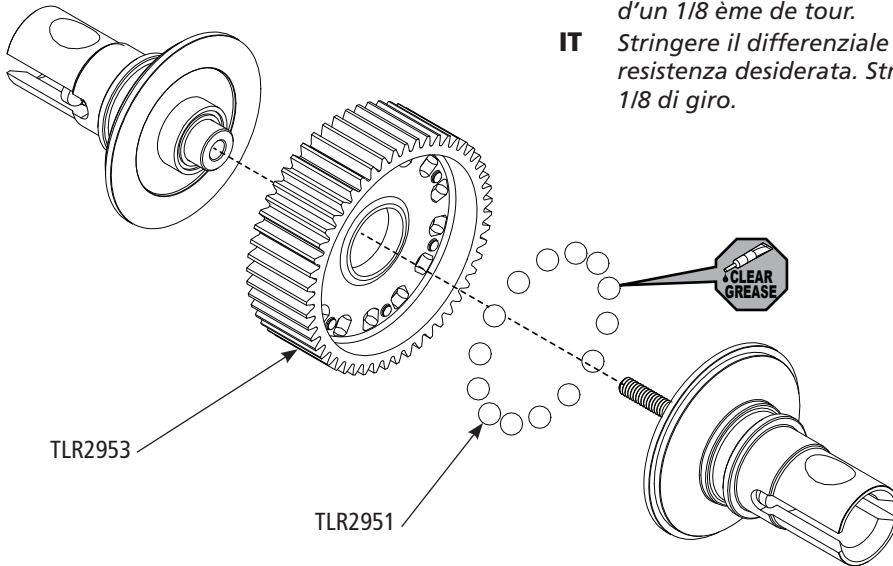
TLR2954 x 1

TLR2955 x 1

**EN** Compress spring once before installing.**DE** Drücken Sie die Feder vor dem Einbau zusammen.**FR** Comprimez le ressort avant de l'installer.**IT** Comprimerle molle una volta prima di montarla.

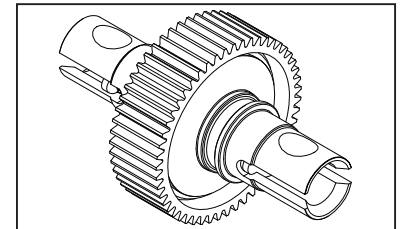
A3**TLR2951 x14 TLR2953 x1**

○ 3/32"



- EN** Tighten diff until resistance is felt while working diff by hand. Tighten screw down and back off 1/8th turn.
- DE** Ziehen Sie das Differential mit der Hand fest bis etwas Widerstand gespürt wird. Ziehen die Schraube fest und drehen Sie sie dann 1/8 Umdrehung zurück.
- FR** Serrez la différentielle jusqu'à sentir la résistance en travaillant la différentielle avec l'autre main. Serrez la vis vers le bas et dévissez d'un 1/8 ème de tour.
- IT** Stringere il differenziale fino a quando si avverte con le mani la resistenza desiderata. Stringere la vite fino in fondo e poi svitare 1/8 di giro.

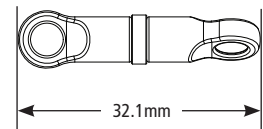
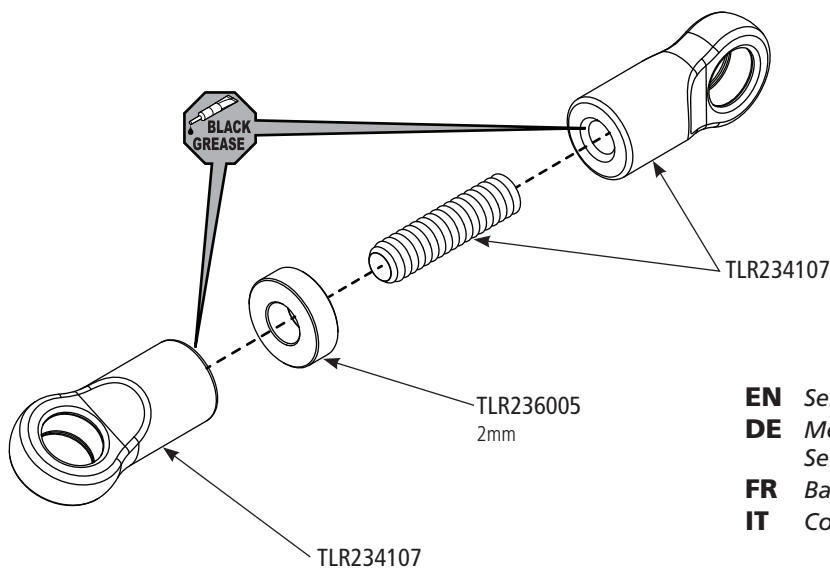
- EN** Diff assembly - Set aside.
- DE** Differentialgetriebe - Zur Seite legen.
- FR** Ensemble de différentiel - Mettre de côté.
- IT** Assemblaggio diff.: conservare.

**B1****TLR234107 x1**

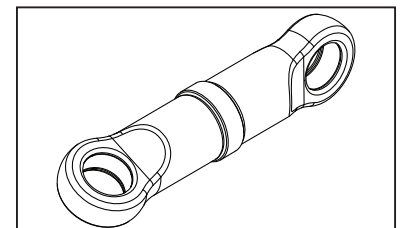
◎ M3 x 12mm

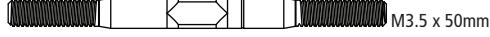
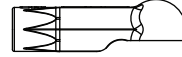
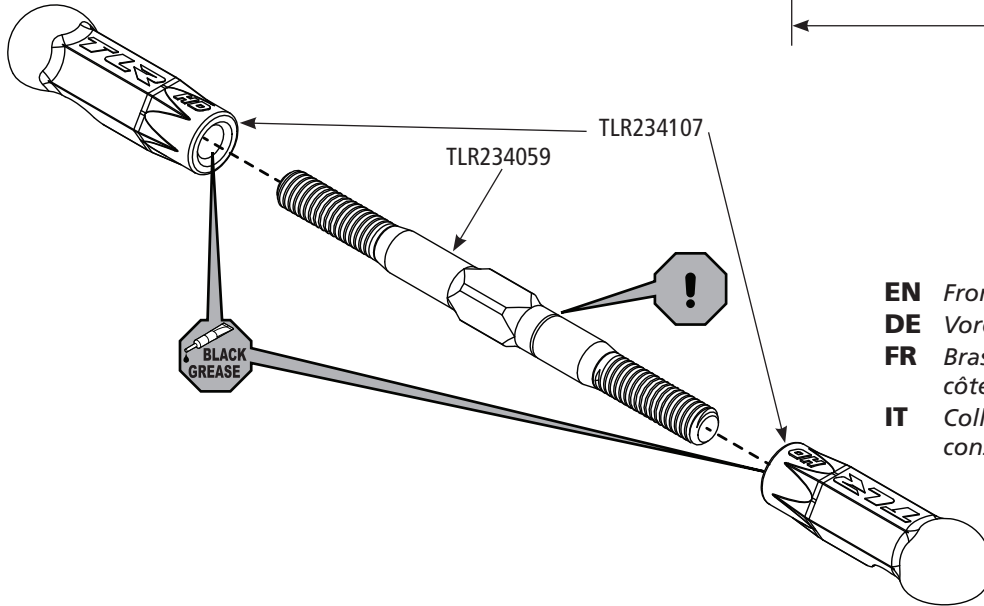
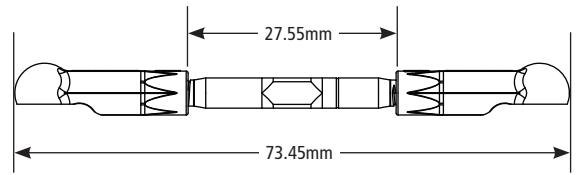
TLR236005 x1

○ M3 x 2mm

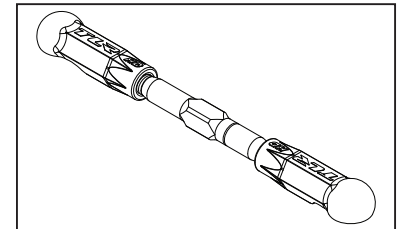
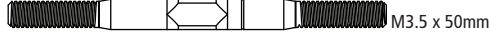
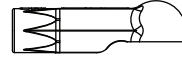
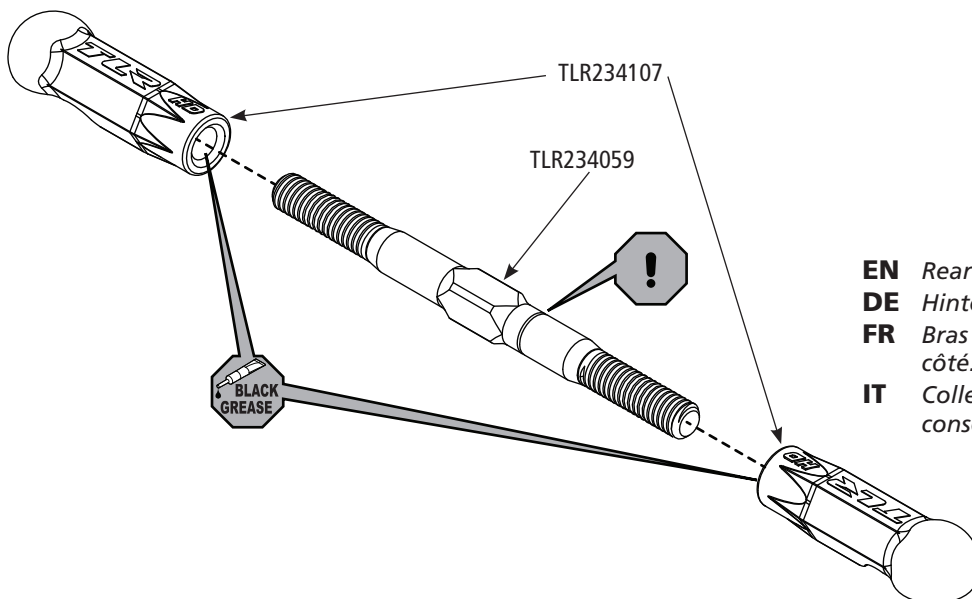
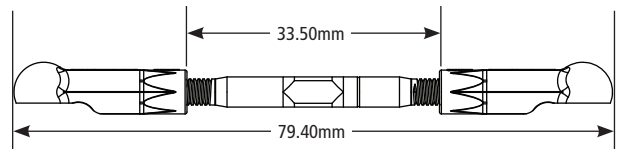
TLR234107 x2

- EN** Servo link - Set aside.
- DE** Mechanischer Kraftverstärker - Zur Seite legen.
- FR** Barre du servo - Mettre de côté.
- IT** Collegamento servo: conservare.

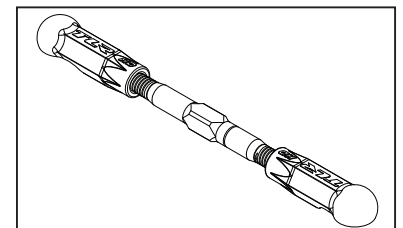


B2**TLR234059 x2****TLR234107 x4****x2**

- EN** Front camber link - Set aside.
- DE** Vordere Spurstange - Zur Seite legen.
- FR** Bras de carrossage avant - Mettre de côté.
- IT** Collegamento camberaggio anteriore: conservare.

**B3****TLR234059 x2****TLR234107 x4****x2**

- EN** Rear camber link - Set aside.
- DE** Hintere Spurstange - Zur Seite legen.
- FR** Bras de carrossage arrière - Mettre de côté.
- IT** Collegamento camberaggio posteriore: conservare.



B4

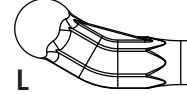
TLR234059 x2



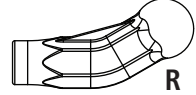
TLR234107 x2



TLR234107 x1



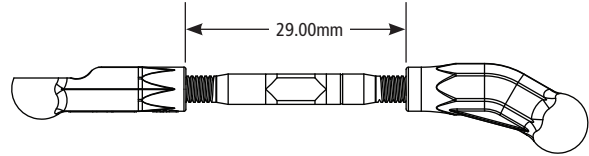
TLR234107 x1



L

R

29.00mm



R

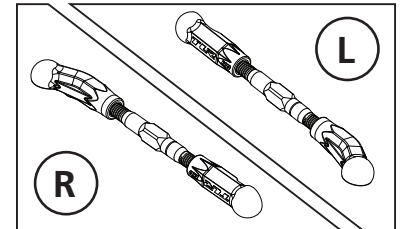
TLR234107

TLR234059

L

TLR234107

BLACK GREASE

**EN** Steering link - Set aside.**DE** Lenkstange - Zur Seite legen.**FR** Tringlerie de direction - Mettre de côté.**IT** Collegamento sterzo: conservare.**C1**

TLR233034 x4



TLR233033 x8



TLR233033 x4



TLR233033 x4



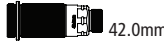
TLR5086 x4

**x4**

TLR233034 x4



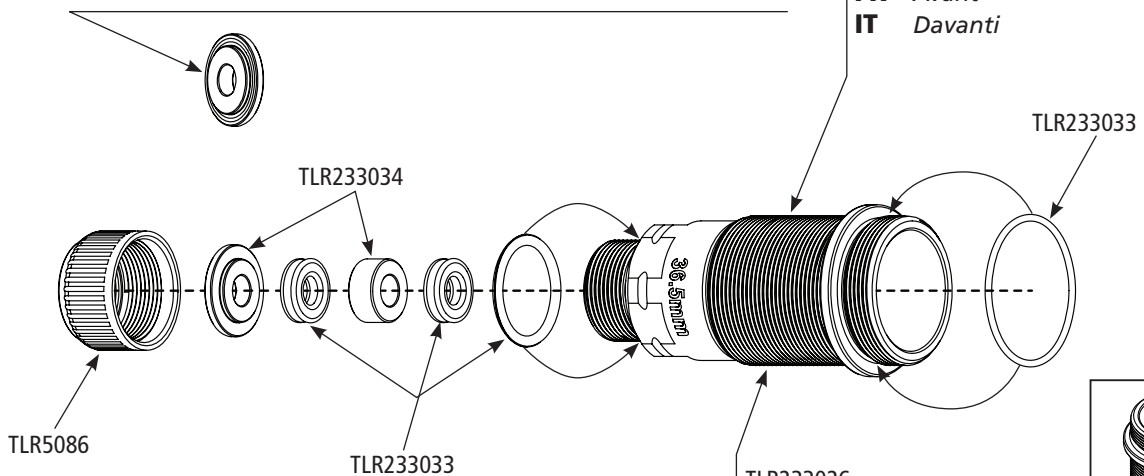
TLR233026 x2



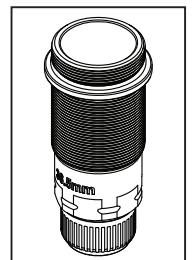
TLR233025 x2

**EN** Groove faces bottom of shock.**DE** Rille zeigt zur Unterseite des Stoßdämpfers.**FR** Rainure orientée vers le bas de l'amortisseur**IT** Scanalatura rivolta verso il fondo dell'ammortizzatore.

TLR233025

EN Front**DE** Front**FR** Avant**IT** Davanti

TLR233026

EN Rear**DE** Heck**FR** Arrière**IT** Dietro

C2

TLR233043 x4
M2 x 5mm BH

TLR233034 x4

TLR5096 x4
3.5 x 1mm

TLR233031 x4

TLR233031 x4
0mm

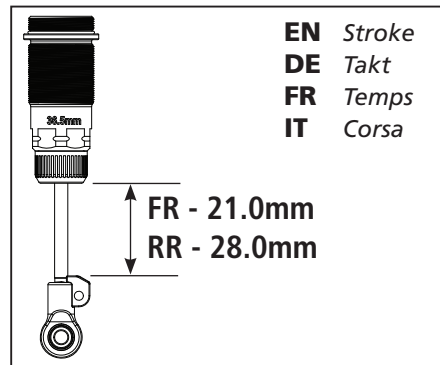
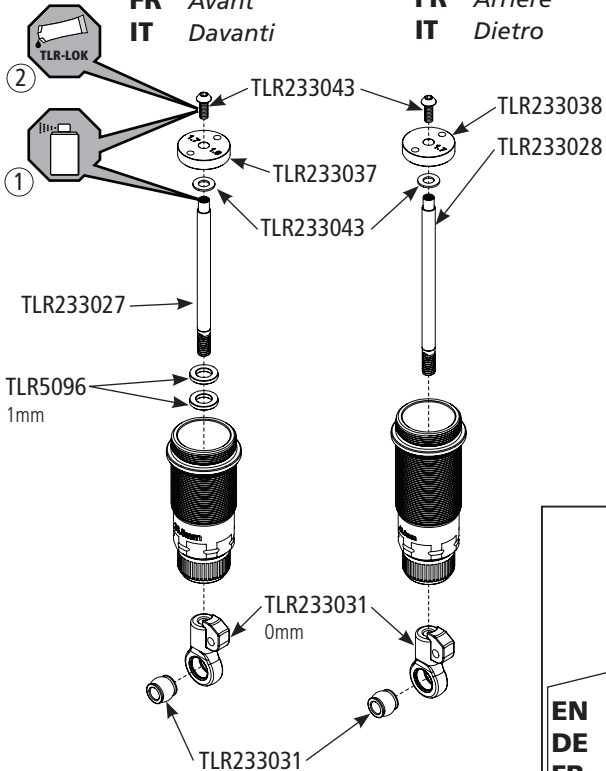
x2

EN Front
DE Front
FR Avant
IT Davanti

EN Rear
DE Heck
FR Arrière
IT Dietro

TLR233027 x2 3.0 x 42.7mm

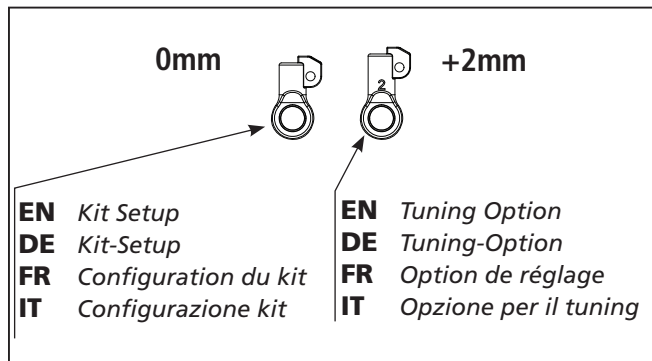
TLR233028 x2 3.0 x 48.7mm



EN Stroke
DE Takt
FR Temps
IT Corsa

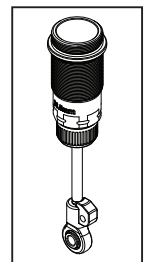
TLR233037 x2
1.7 1.6/1.7 Split

TLR233038 x2
1.7



EN Kit Setup
DE Kit-Setup
FR Configuration du kit
IT Configurazione kit

EN Tuning Option
DE Tuning-Option
FR Option de réglage
IT Opzione per il tuning



C3

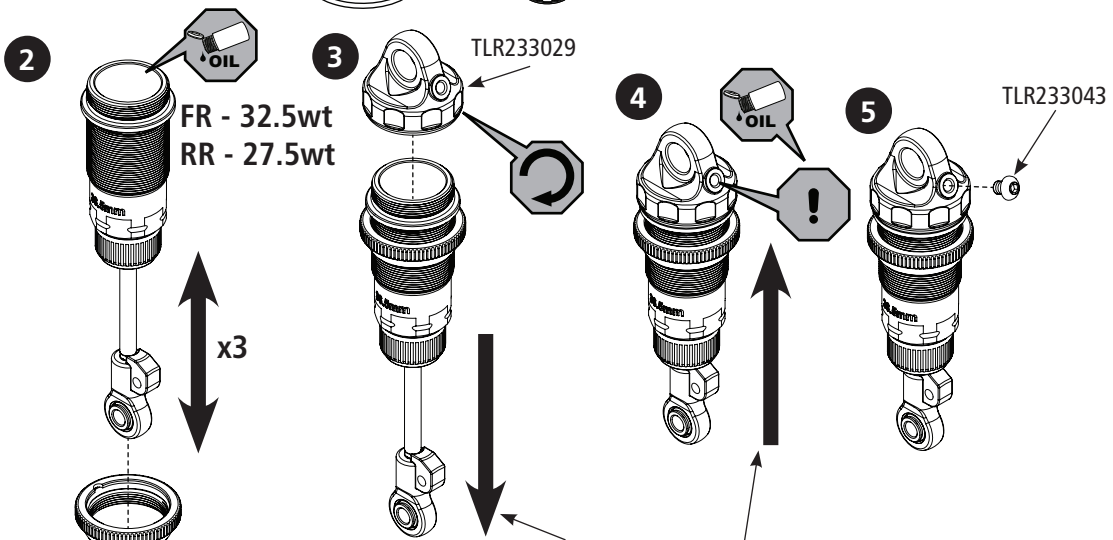
TLR233043x4
M2 x 5mm BH

TLR233033 x4

TLR233029 x4

TLR233032 x4

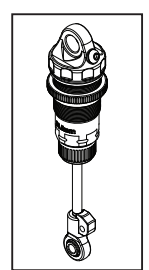
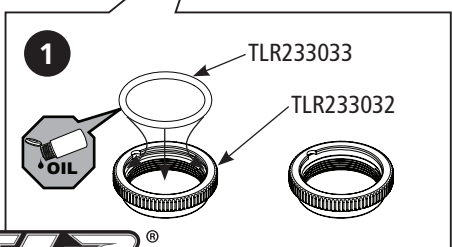
x4



FR - 32.5wt
RR - 27.5wt

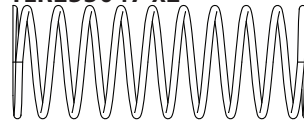
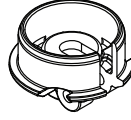
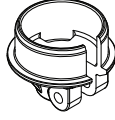
x3

EN Slow
DE Langsam
FR Lent
IT Lento



C4

TLR235010 x4 TLR233030 x2 TLR233030 x2 TLR233047 x2

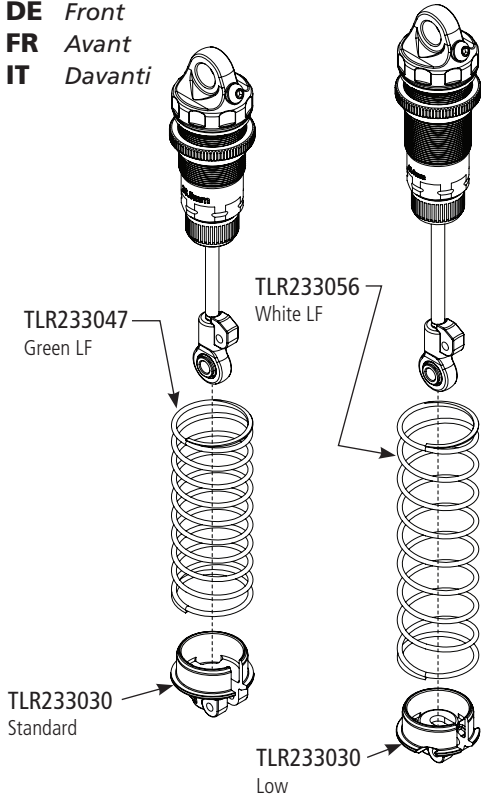


EN Front
DE Front
FR Avant
IT Davanti

EN Rear
DE Heck
FR Arrière
IT Dietro

EN Standard
DE Standard
FR Standard
IT Standard

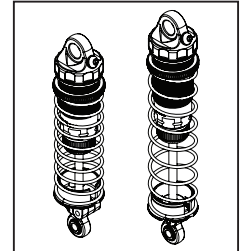
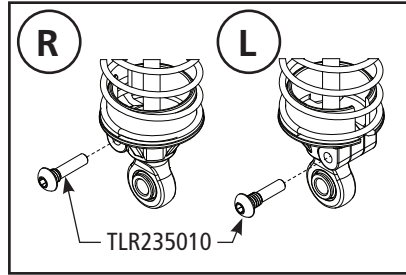
TLR233056 x2



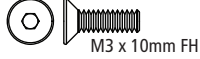
EN Low
DE Niedrig
FR Bas
IT Basso

EN High
DE Hoch
FR Élevé
IT Alto

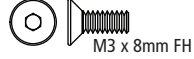
EN Complete Shocks - Set aside.
DE Komplette Stoßdämpfer - Zur Seite legen.
FR Amortisseurs complets - Mettre de côté.
IT Ammortizzatori completi: conservare.

**D1**

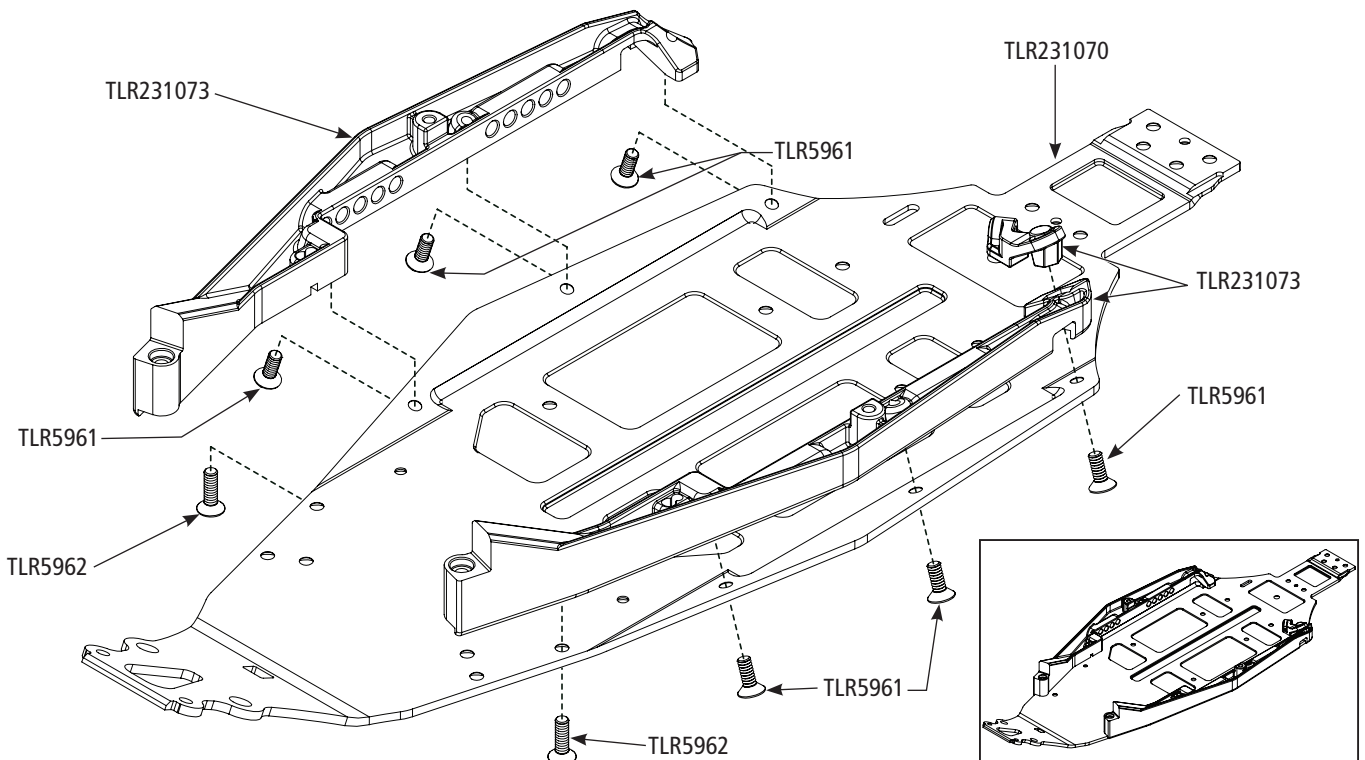
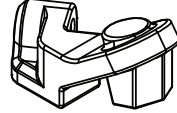
TLR5962 x2



TLR5961 x6



TLR231073 x1



D2

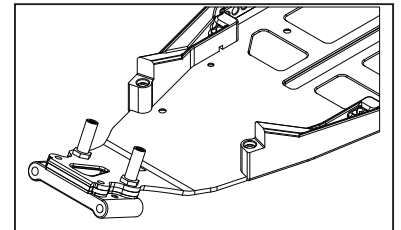
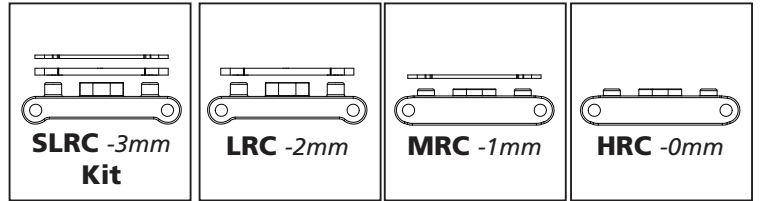
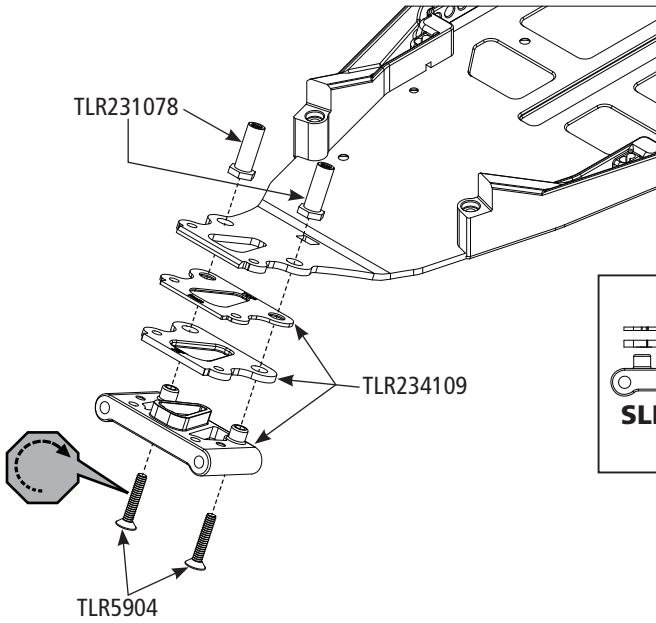
TLR5964 x2
M3 x 16mm FH

TLR231078 x2

TLR234109 x1
1mm

TLR234109 x1
2mm

TLR234109 x1



D3

TLR231078 x4
3 x 6 x 2.5mm BB

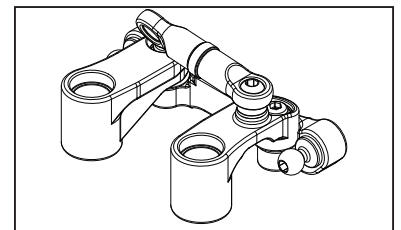
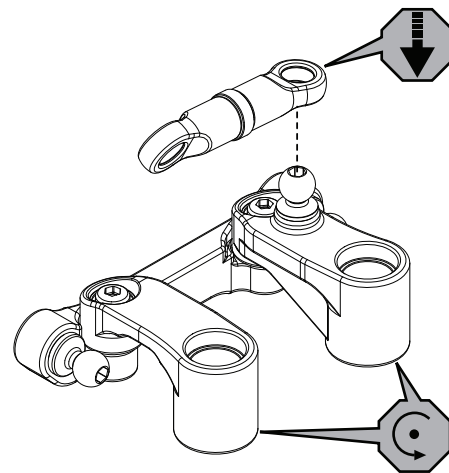
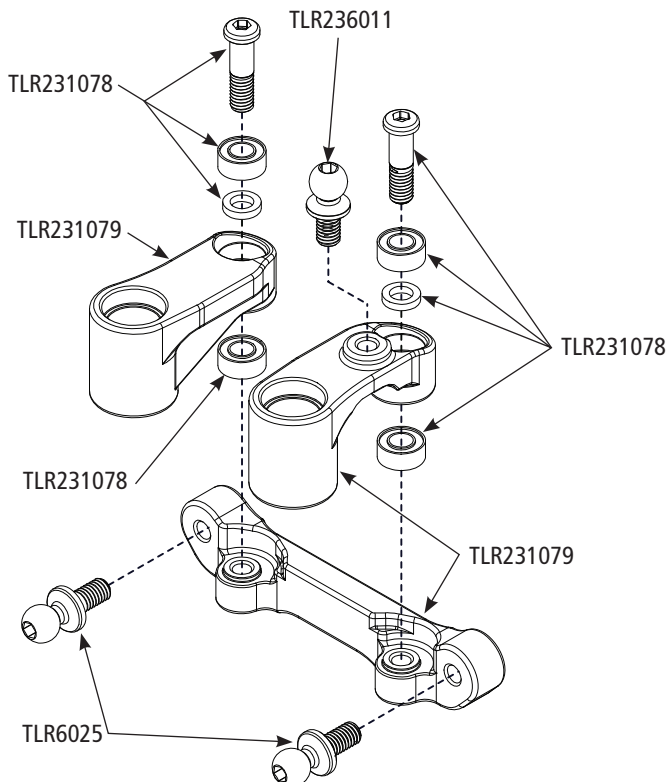
TLR231078 x2

TLR6025 x2
4.8 x 6mm

TLR236011 x1
4.8 x 5mm, Low Mount

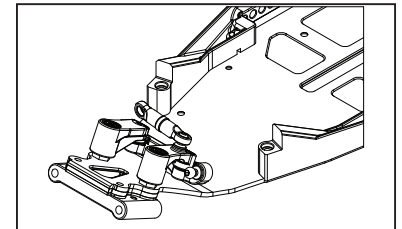
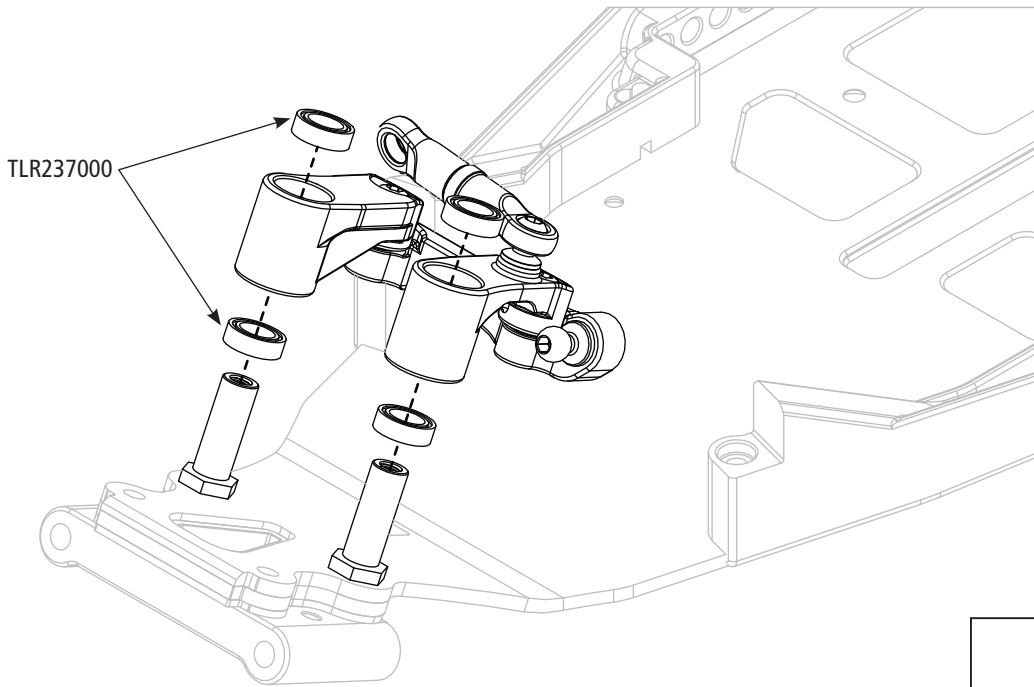
TLR231079 x1

TLR231079 x1
TLR231079 x1



D4

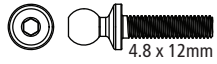
TLR237000 x4



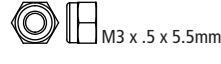
DC

D5

TLR236007 x2



TLR6313 x4



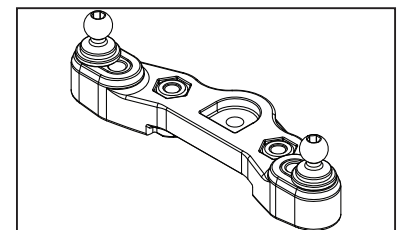
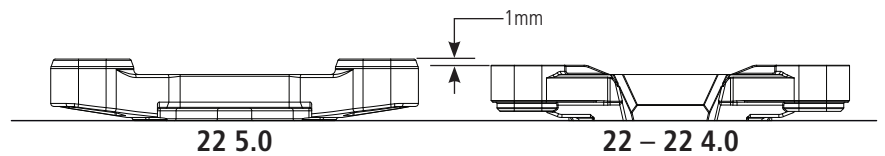
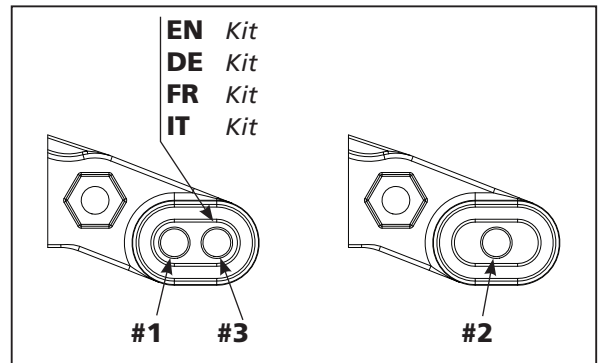
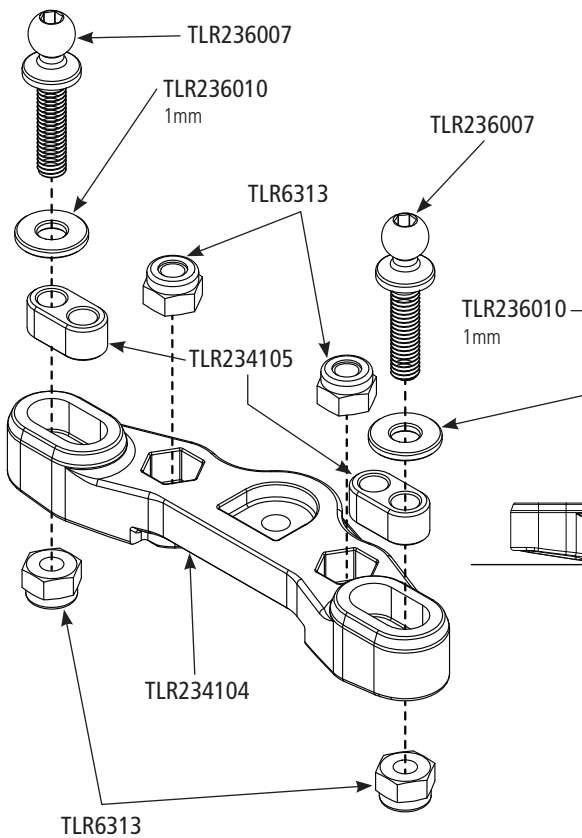
TLR236010 x2



TLR234105 x2



TLR234104 x1



D6

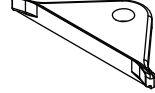
TLR235015 x1



TLR5904 x1



TLR234104 x1



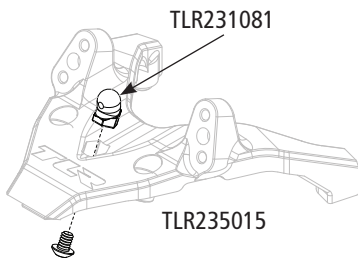
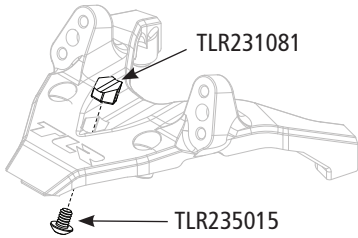
TLR231081 x1



TLR231081 x1

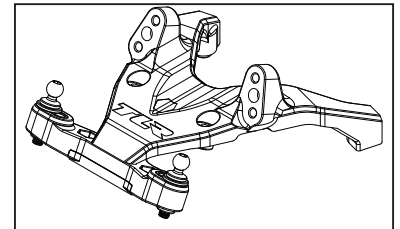
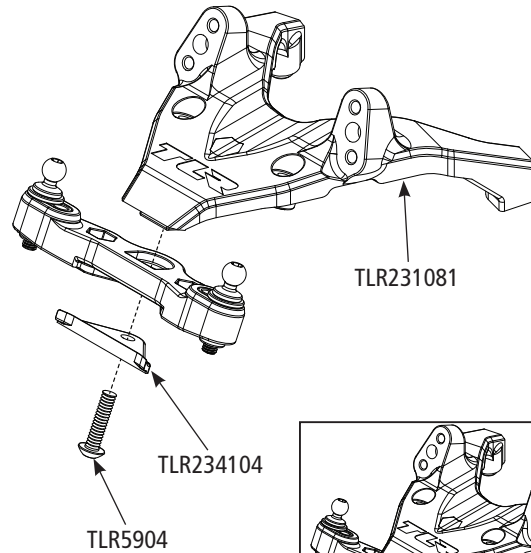
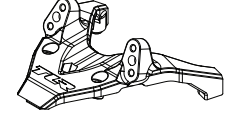


- EN** No front body mount
- DE** Keine vordere Gehäusehalterung
- FR** Pas de montage de carrosserie avant
- IT** Nessun montaggio scocca anteriore



- EN** Front body mount
- DE** Vordere Gehäusehalterung
- FR** Montage de carrosserie avant
- IT** Montaggio scocca anteriore

TLR231081 x1

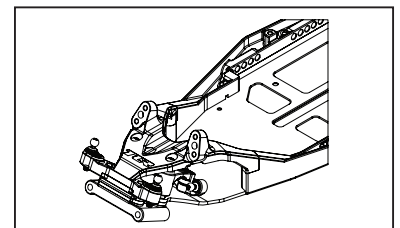
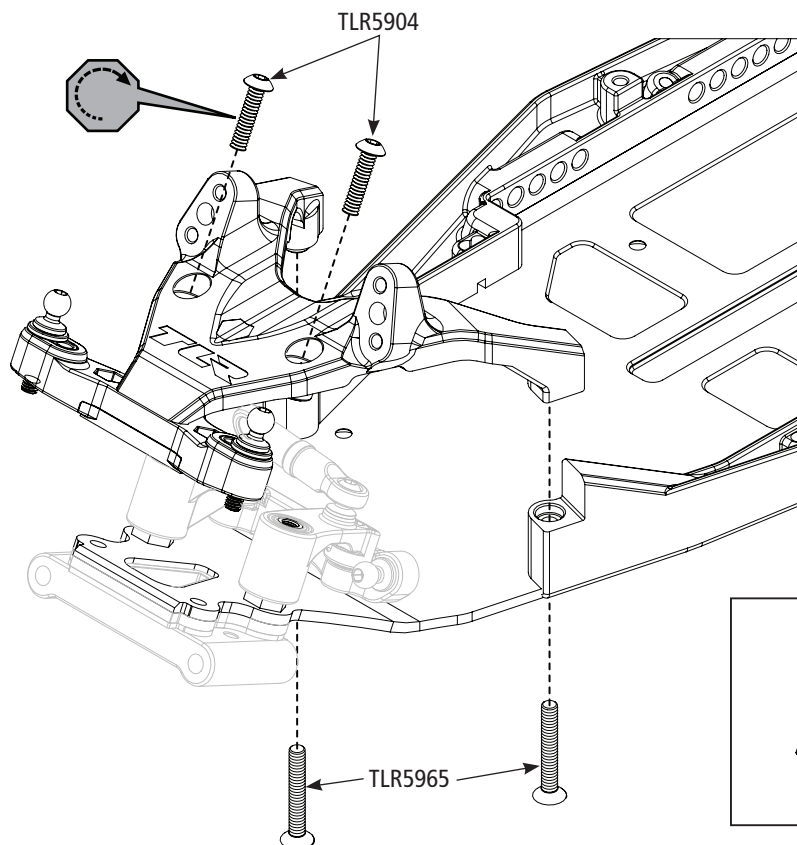


D7

TLR5904 x2

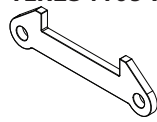


TLR5965 x2

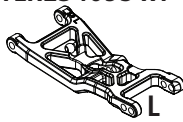


D8

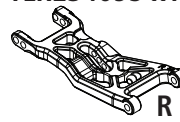
TLR6289 x2
 M3 x 5mm



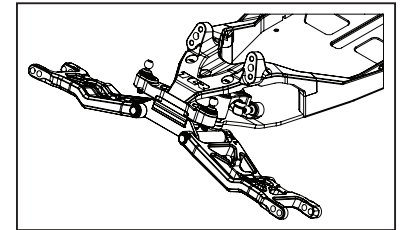
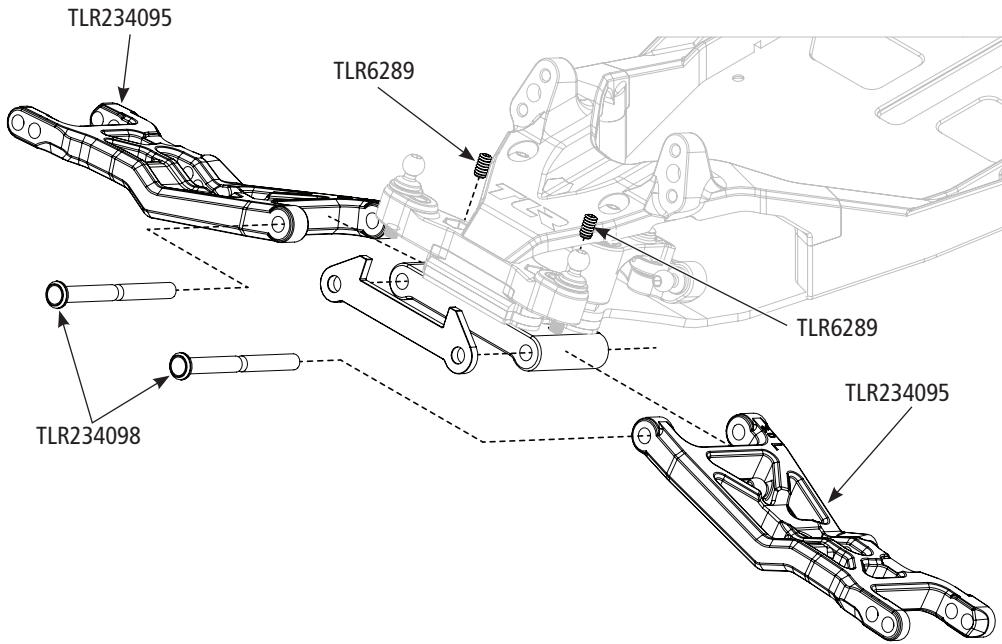
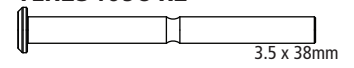
TLR234095 x1




TLR234095 x1




TLR234098 x2





E1


TLR5901 x2
 M3 x 6mm BH

TLR235014 x2
 M2.5 x 10mm CH

TLR6025 x2
 4.8 x 6mm


TLR236010 x2
 M3 x 1mm


TLR232070 x2


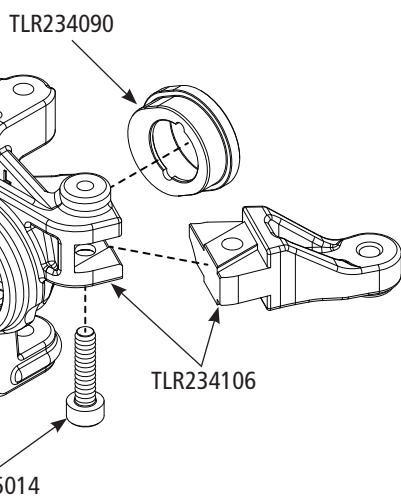
TLR6932 x4
 5 x 10 x 4mm BB

TLR232070 x2


TLR234090 x4


TLR234106 x1
 5L


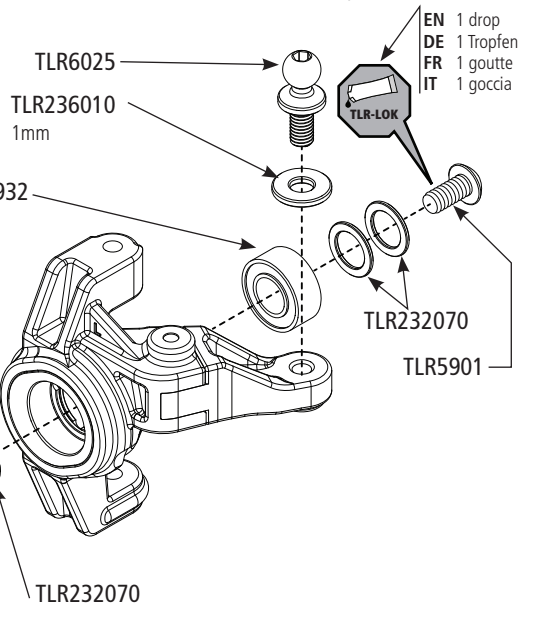
TLR234106 x1
 5R




TLR232070 x4
 6 x 5 x 0.5mm

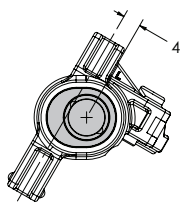
TLR234106 x1
 L


TLR234106 x1
 R

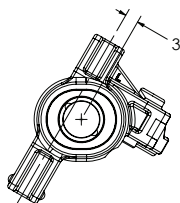



E1

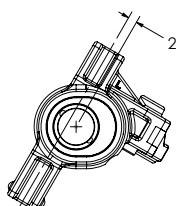
EN Trail Setting
DE Spureinstellung
FR Réglage empattement
IT Impostazione trail



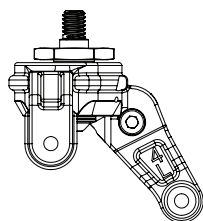
EN 4mm – Off-Set Inserts Back
DE 4 mm – Off-Set-Einsätze hinten
FR 4mm – Cales décalées vers l'arrière
IT Inserti dietro – offset di 4 mm



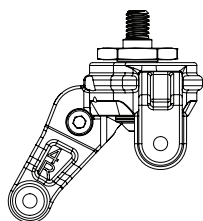
EN 3mm – Centered Inserts
DE 3 mm – Zentrierte Einsätze
FR 3mm – Cales centrées
IT Inserti centrati – 3 mm



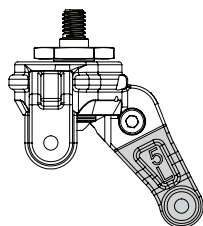
EN 2mm – Off-Set Inserts Forward
DE 2mm – Off-Set-Einsätze vorne
FR 2mm – Cales décalées vers l'avant
IT Inserti davanti – offset di 2 mm



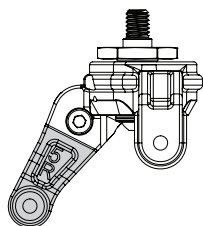
#4



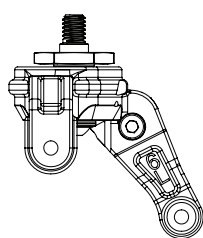
EN #4 - Most Aggressive Steering
DE #4 -Aggressivste Lenkung
FR N°4 - Direction la plus agressive
IT n.4 - Sterzo più aggressivo



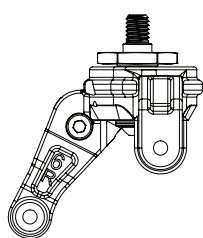
#5



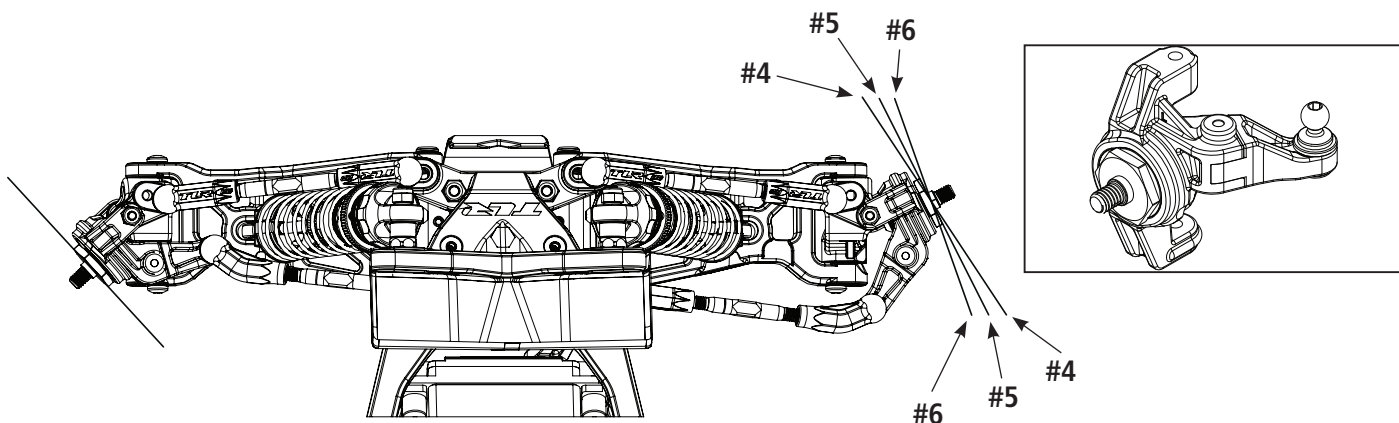
EN #5 - Middle Steering Aggressiveness
DE #5 - Mittlere Lenkaggressivität
FR N°5 - Agressivité moyenne de la direction
IT n.5 - Aggressività sterzo intermedia



#6



EN #6 - Least Aggressive Steering
DE #6 - Am wenigsten aggressive Lenkung
FR N°6 - Direction la moins agressive
IT n.6 - Sterzo meno aggressivo



E2



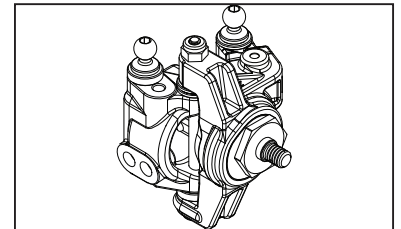
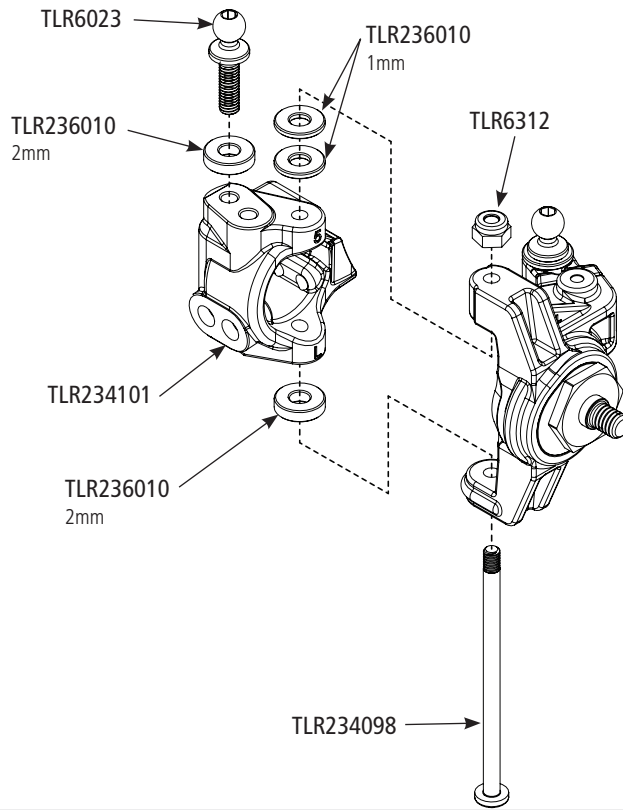
TLR6312 x2
M2.5 x 0.45 x 5.0mm

TLR6023 x2
4.8 x 10mm

TLR236010 x4
M3 x 1mm

TLR236010 x4
M3 x 2mm

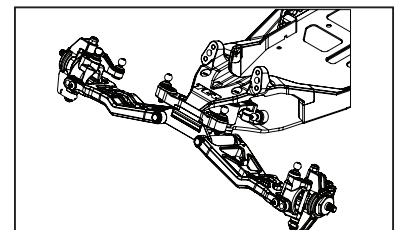
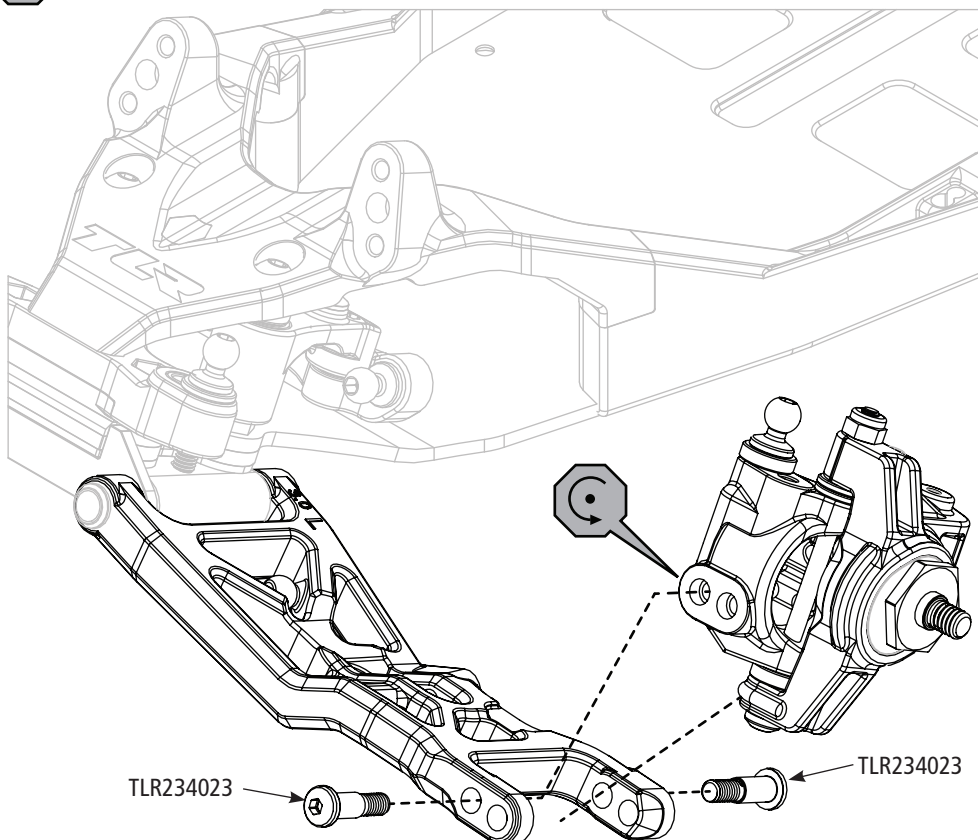
TLR234098 x2
2.45 x 43.5mm



E3

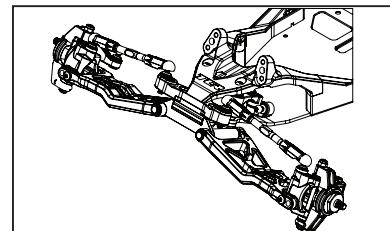
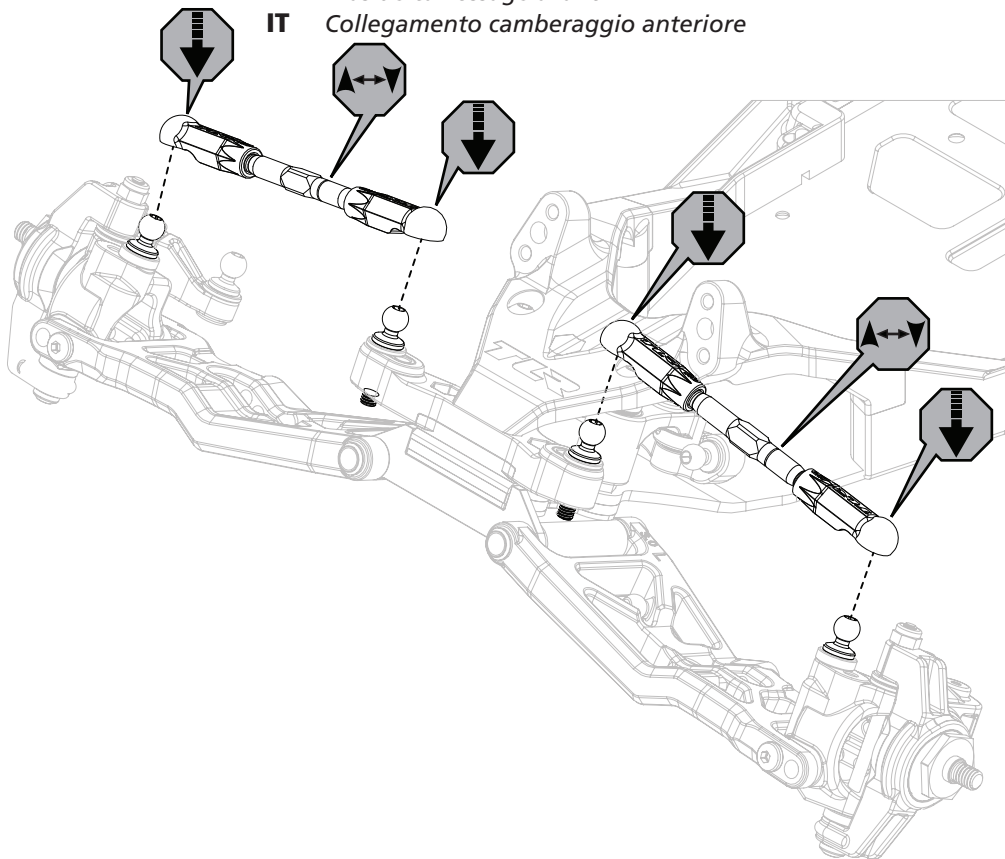
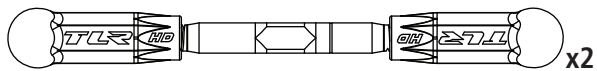


TLR234023 x4



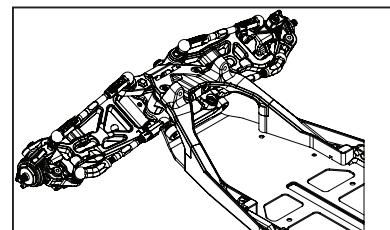
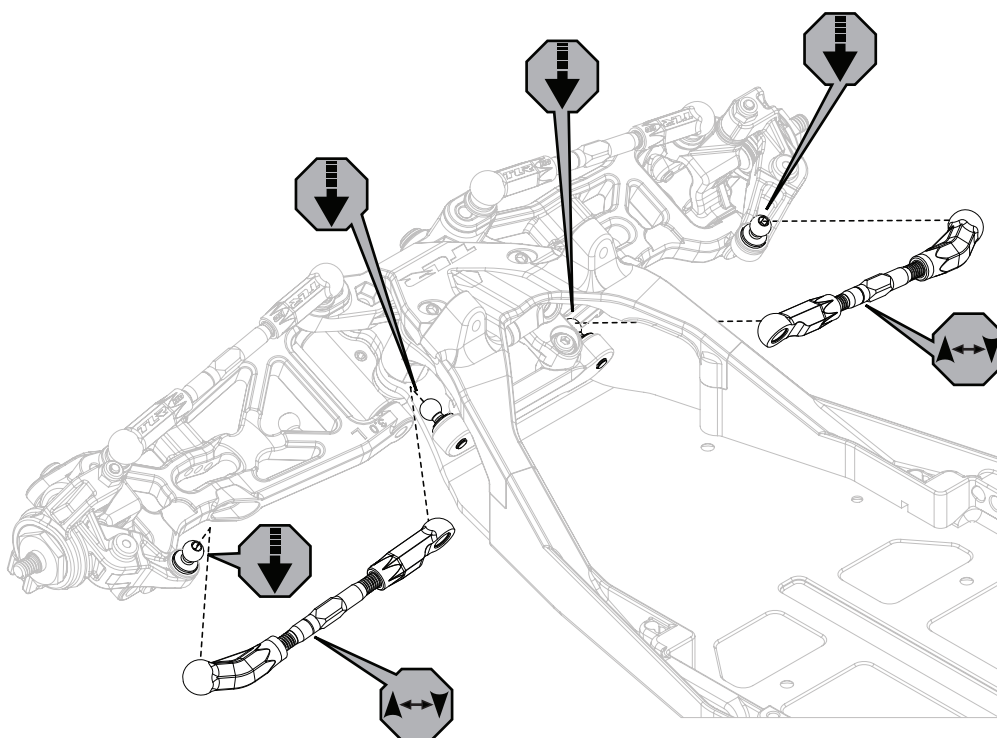
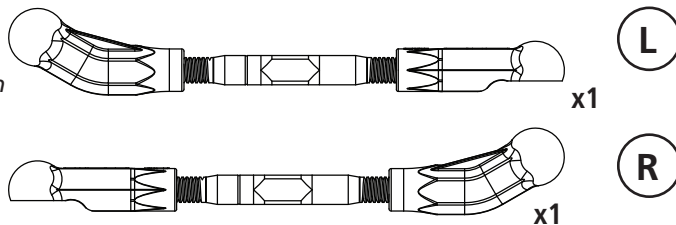
E4

- EN Front Camber Link
- DE Vordere Spurstange
- FR Bras de carrossage avant
- IT Collegamento camberaggio anteriore



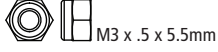
E5

- EN Steering Link
- DE Lenkstange
- FR Tringlerie de direction
- IT Collegamento sterzo

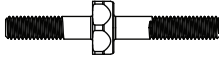


E6

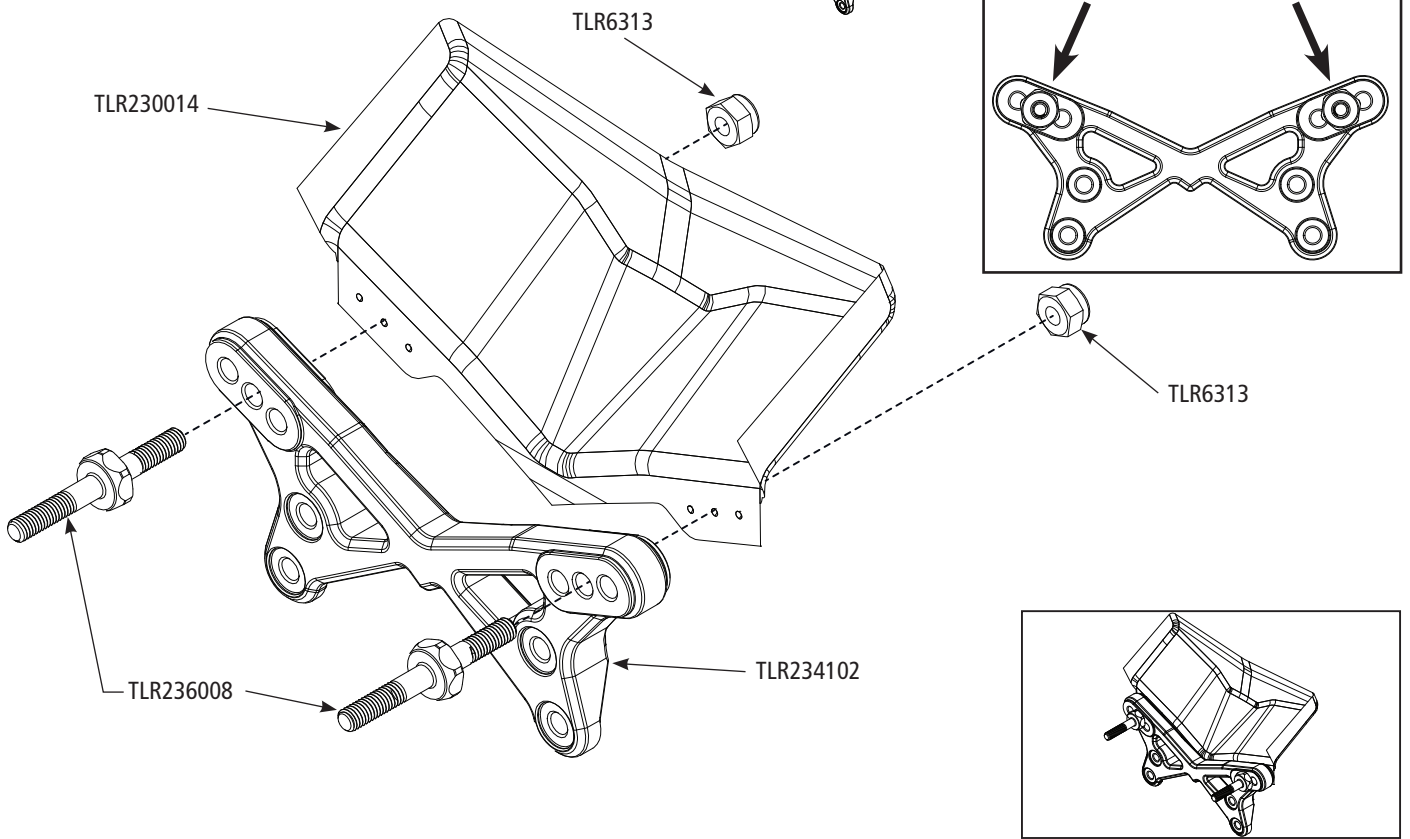
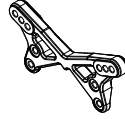
TLR6313 x2



TLR236008 x2

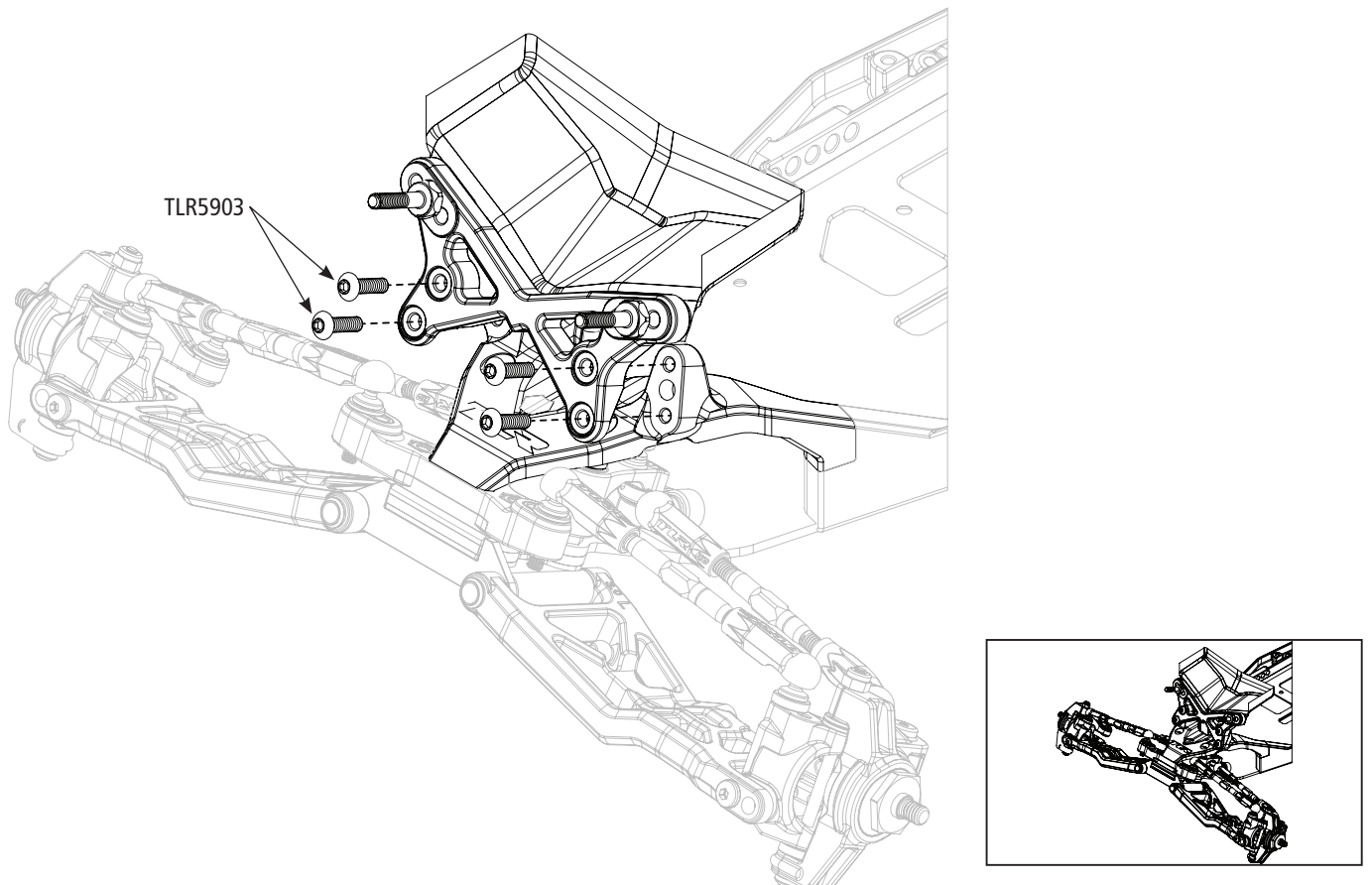


TLR234102 x1



E7

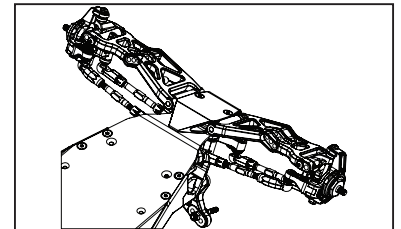
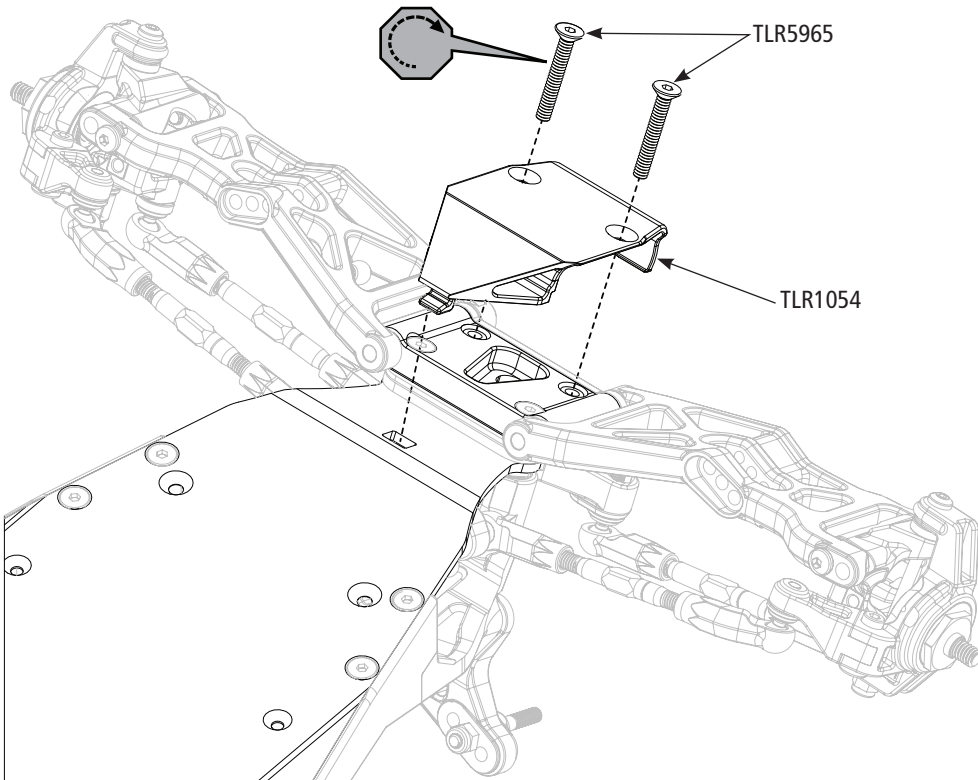
TLR5903 x4



E8

TLR5965 x2
M3 x 20mm FH

TLR1054 x1

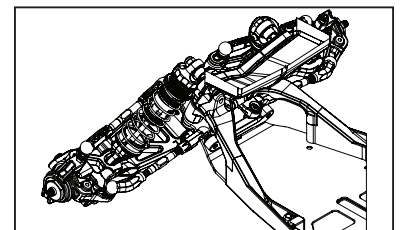
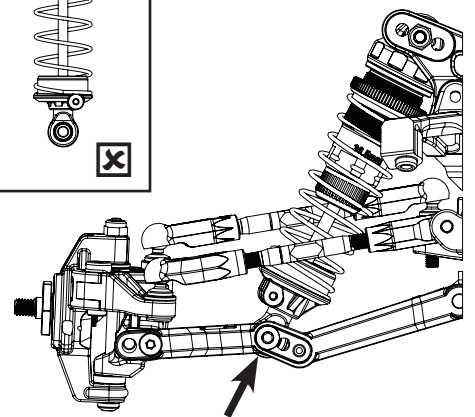
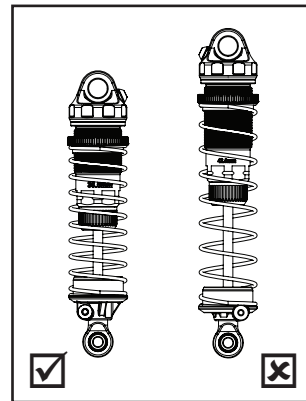
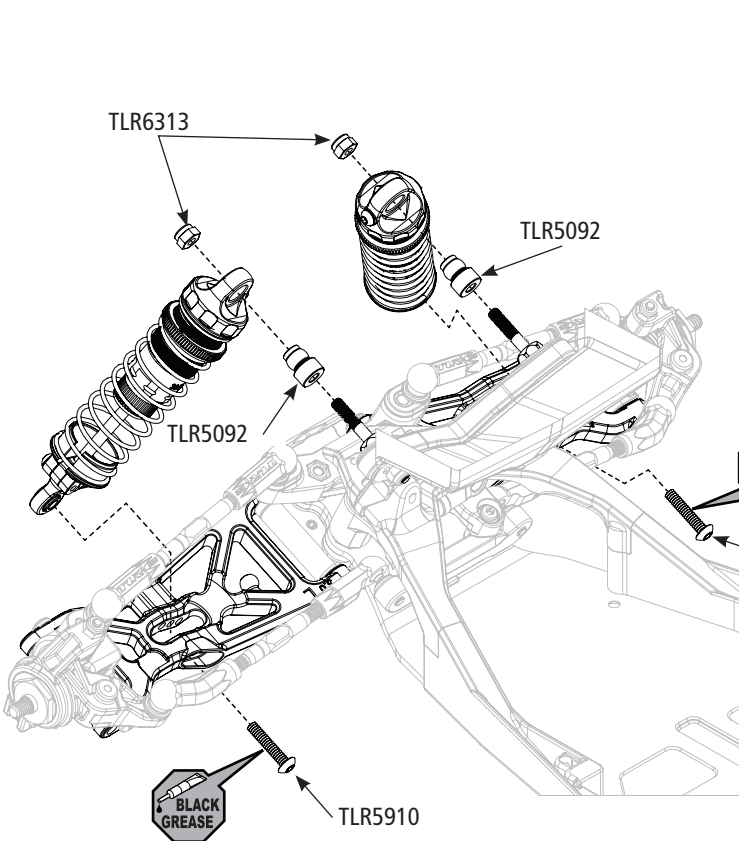


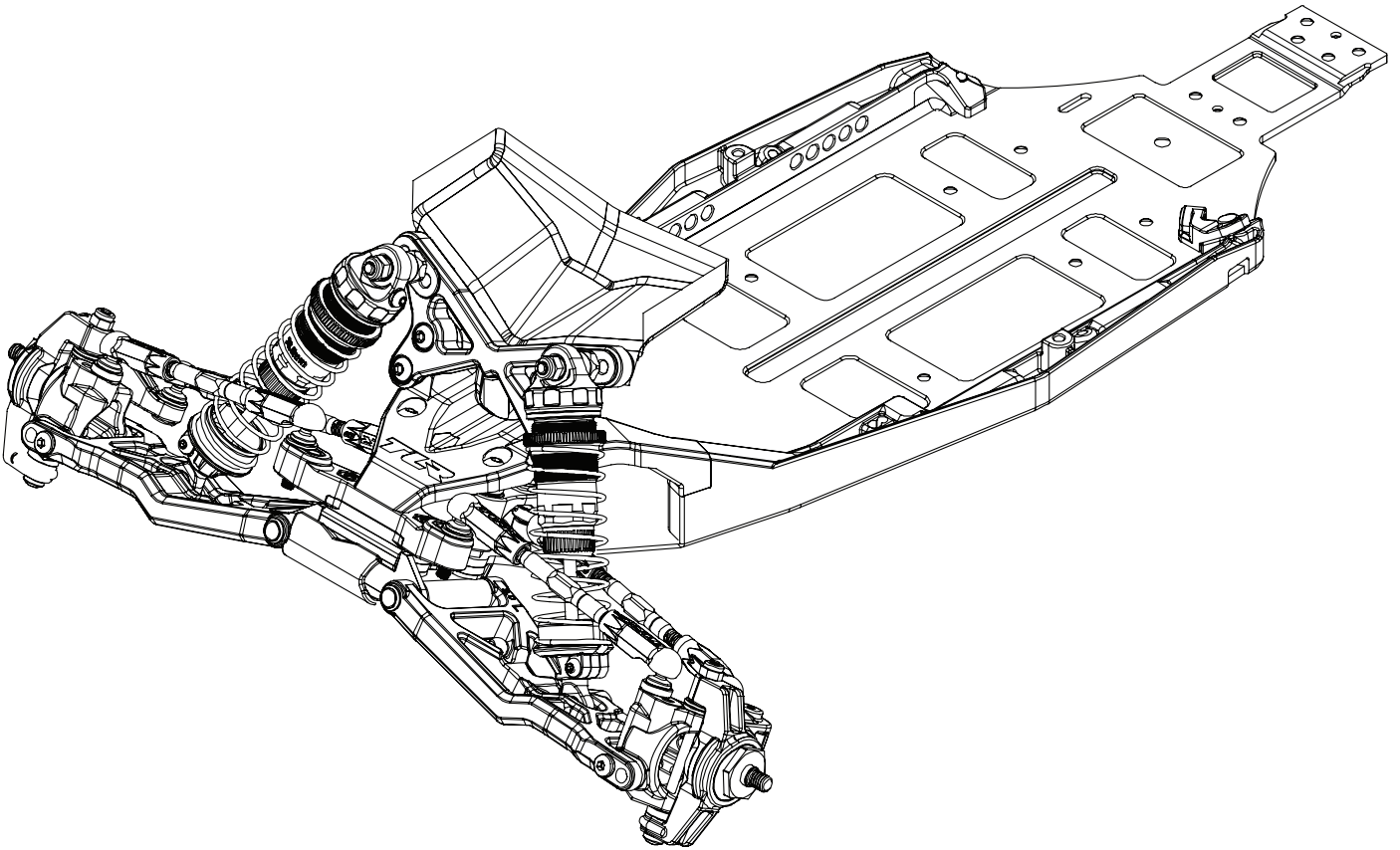
E9

TLR6313 x2
M3 x .5 x 5.5mm

TLR5910 x2
M3 x 14mm BH

TLR5092 x2



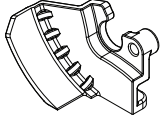


F1

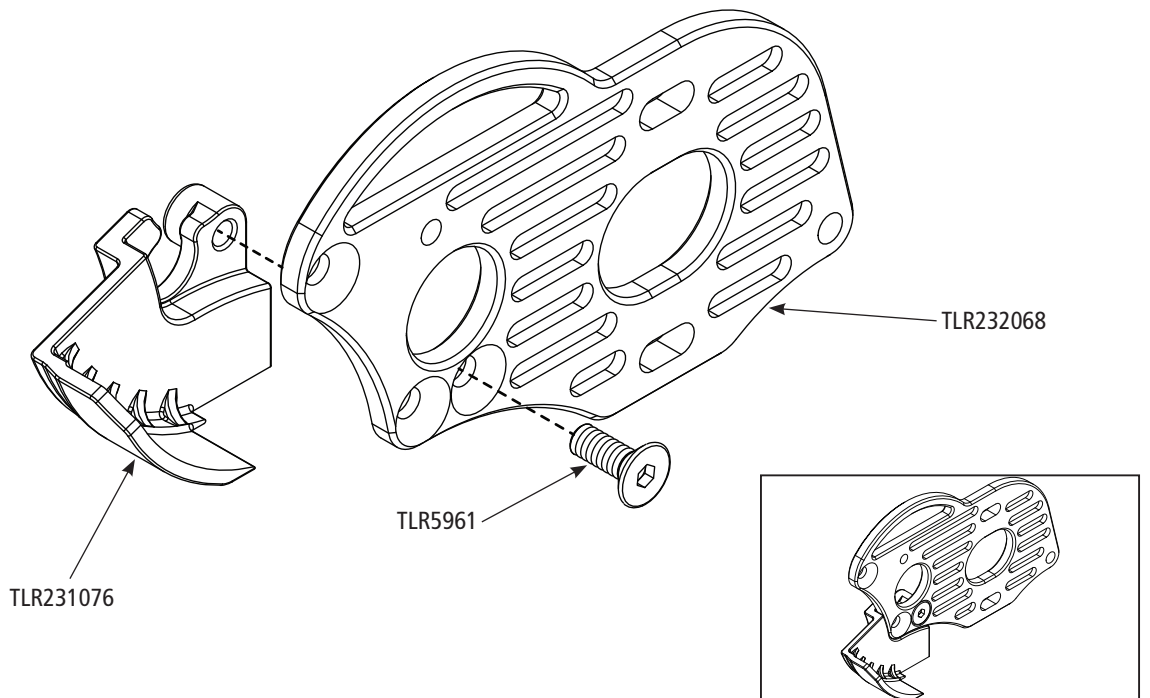
TLR5961 x1



TLR231076 x1



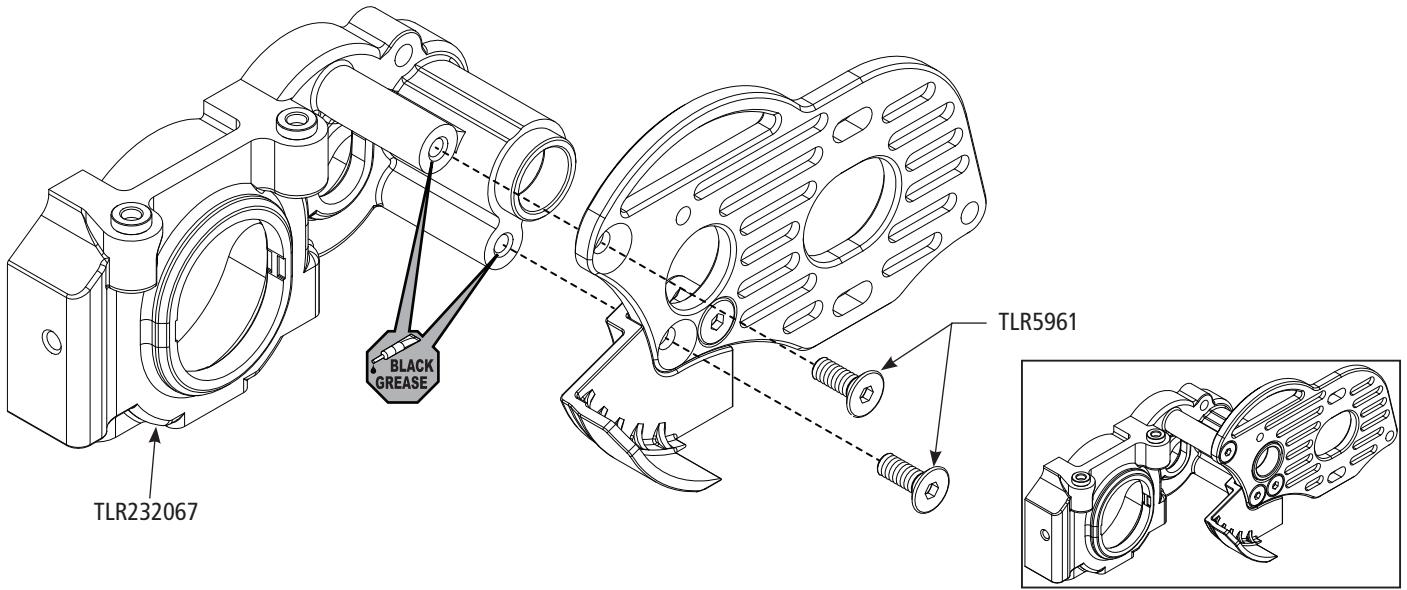
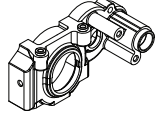
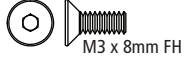
TLR232068 x1



F2

TLR5961 x2

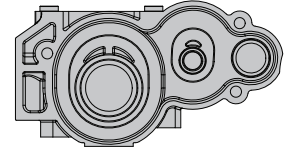
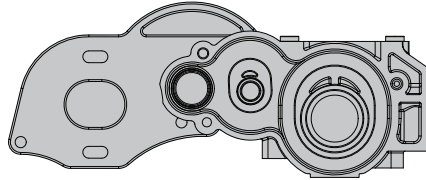
TLR232067 x1



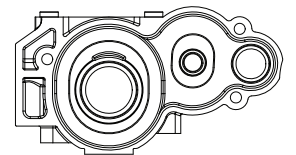
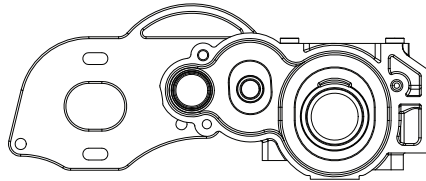
EN Diff Height
DE Diff. Höhe
FR Hauteur différentielle
IT Altezza diff.

EN Pill Insert
DE Kapseleinsatz
FR Insert Pill
IT Inserimento tipo pillola

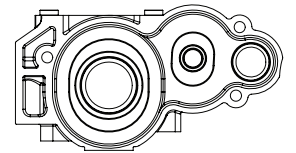
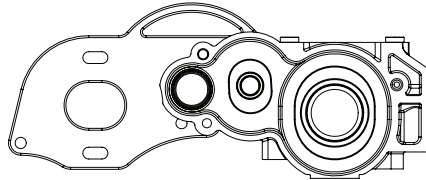
0 (Kit)



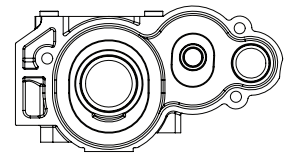
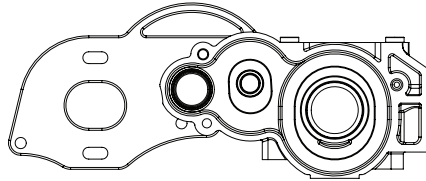
+1mm



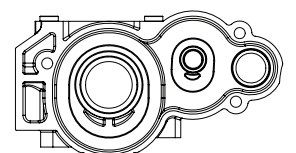
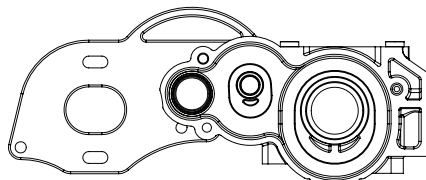
+1.75mm



+2.5mm



+3.5mm

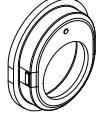


F3

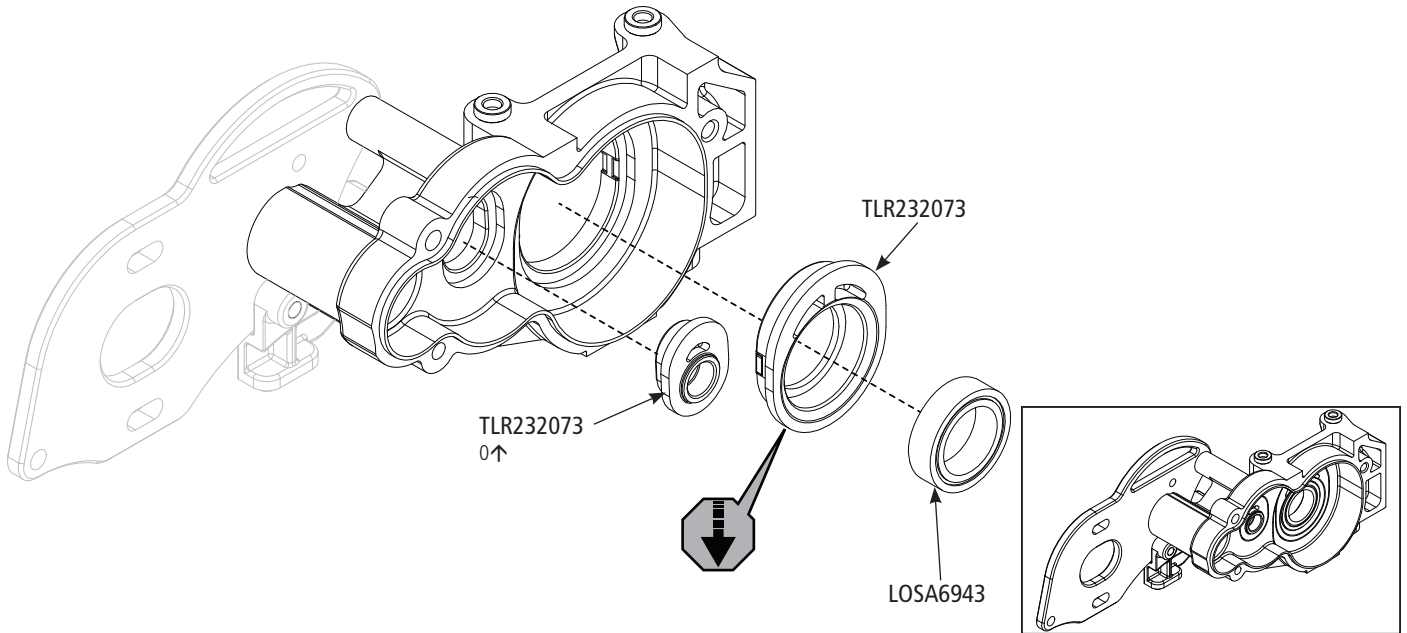
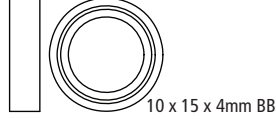
TLR232073 x1



TLR232073 x1



LOSA6943 x1

**F4**

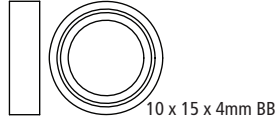
TLR232073 x1



TLR232073 x1



LOSA6943 x1

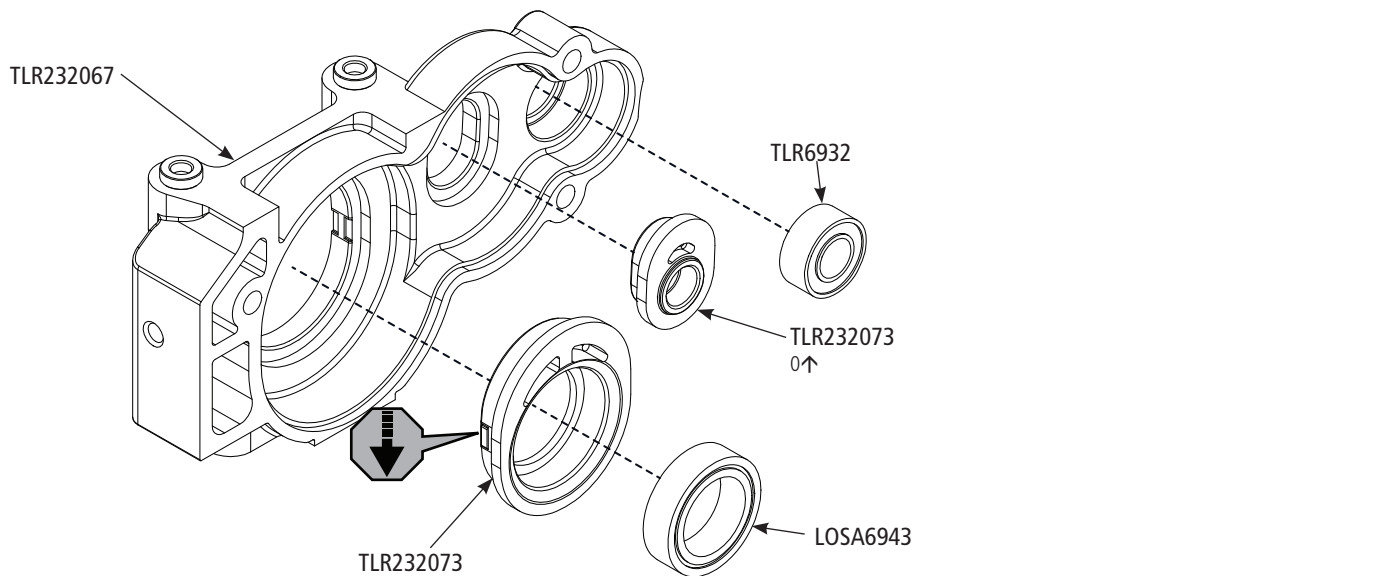
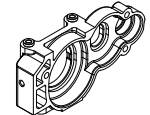


TLR6932 x1



5 x 10 x 4mm BB

TLR232007 x1

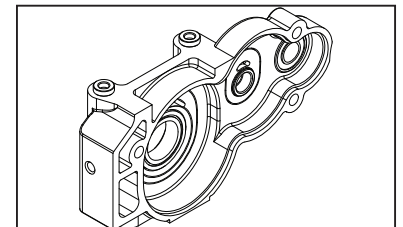


EN To continue 22 5.0 SR Build, jump forward to Page 43, Step A1. 22 5.0 DC build continues on the next page.

DE Um den Zusammenbau des 22 5.0 fortzusetzen, springen Sie zu Seite 43, Schritt A1. Der Zusammenbau des 22 5.0 DC wird auf der nächsten Seite fortgeführt.

FR Pour poursuivre le montage du 22 5.0 SR, passez à l'Étape A1 de la page 43. Le montage du 22 5.0 DC continue à la page suivante.

IT Per continuare la costruzione 22 5.0 SR, passare alla pagina 43, Punto A1. La costruzione della 22 5.0 CC continua alla pagina successiva.

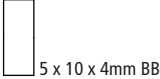


F5

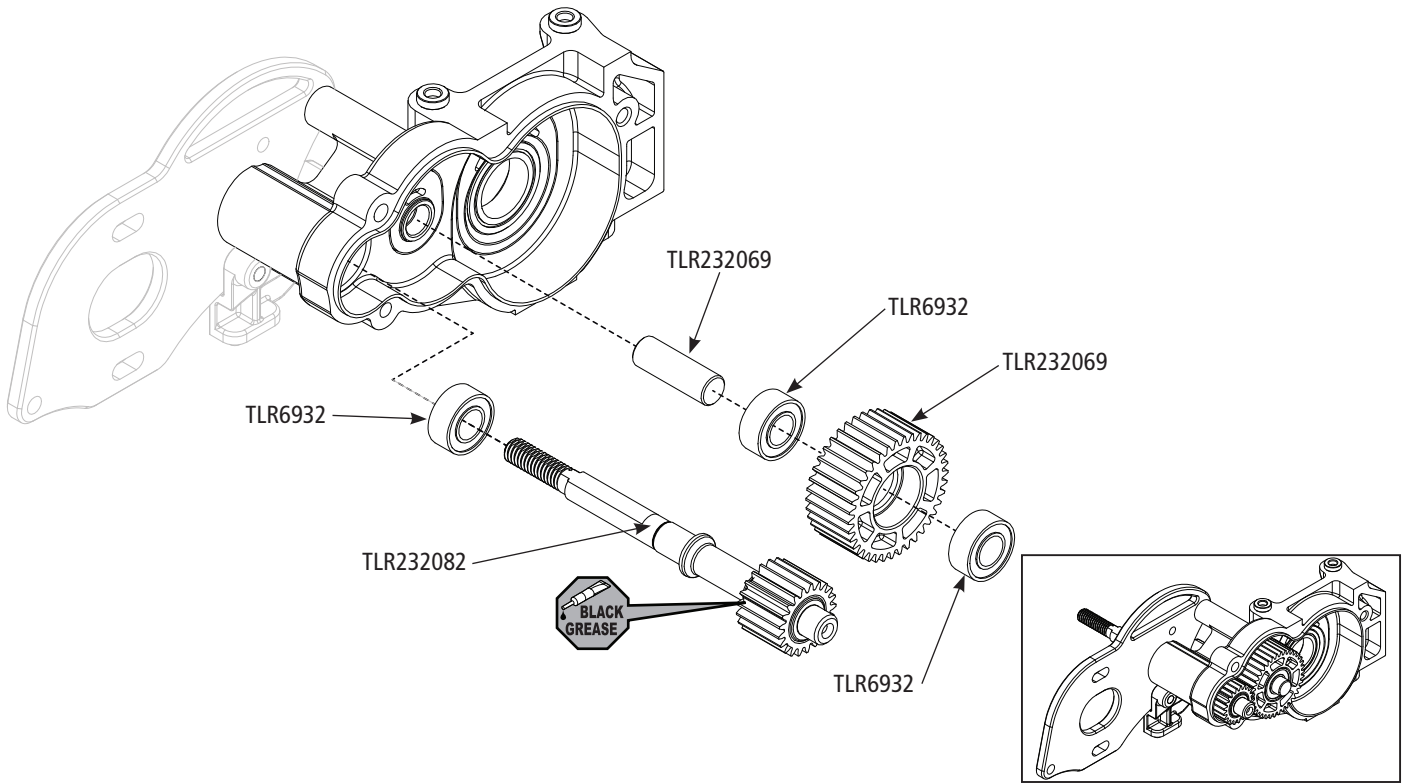
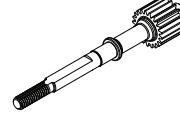
TLR232069 x1



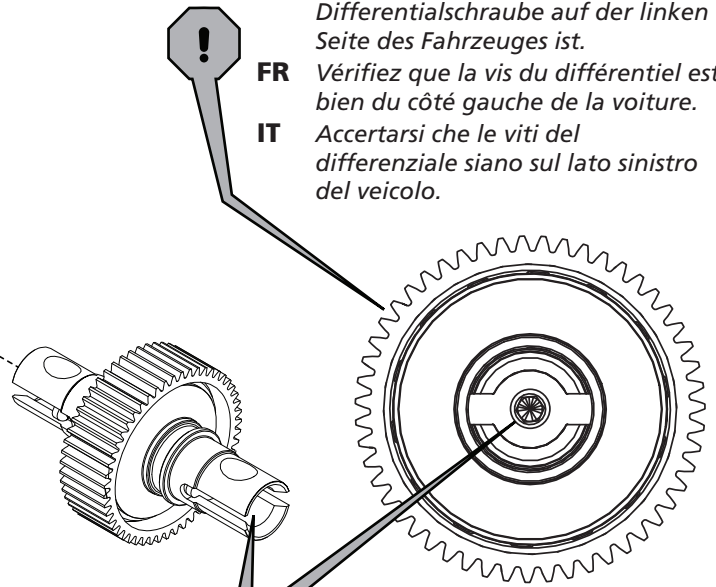
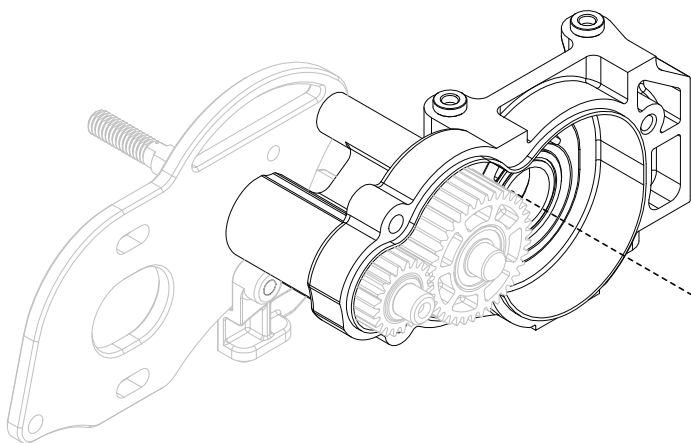
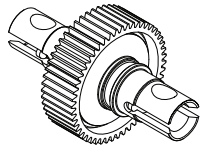
TLR6932 x3



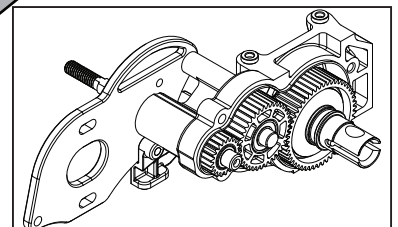
TLR232069 x1 TLR232082 x1

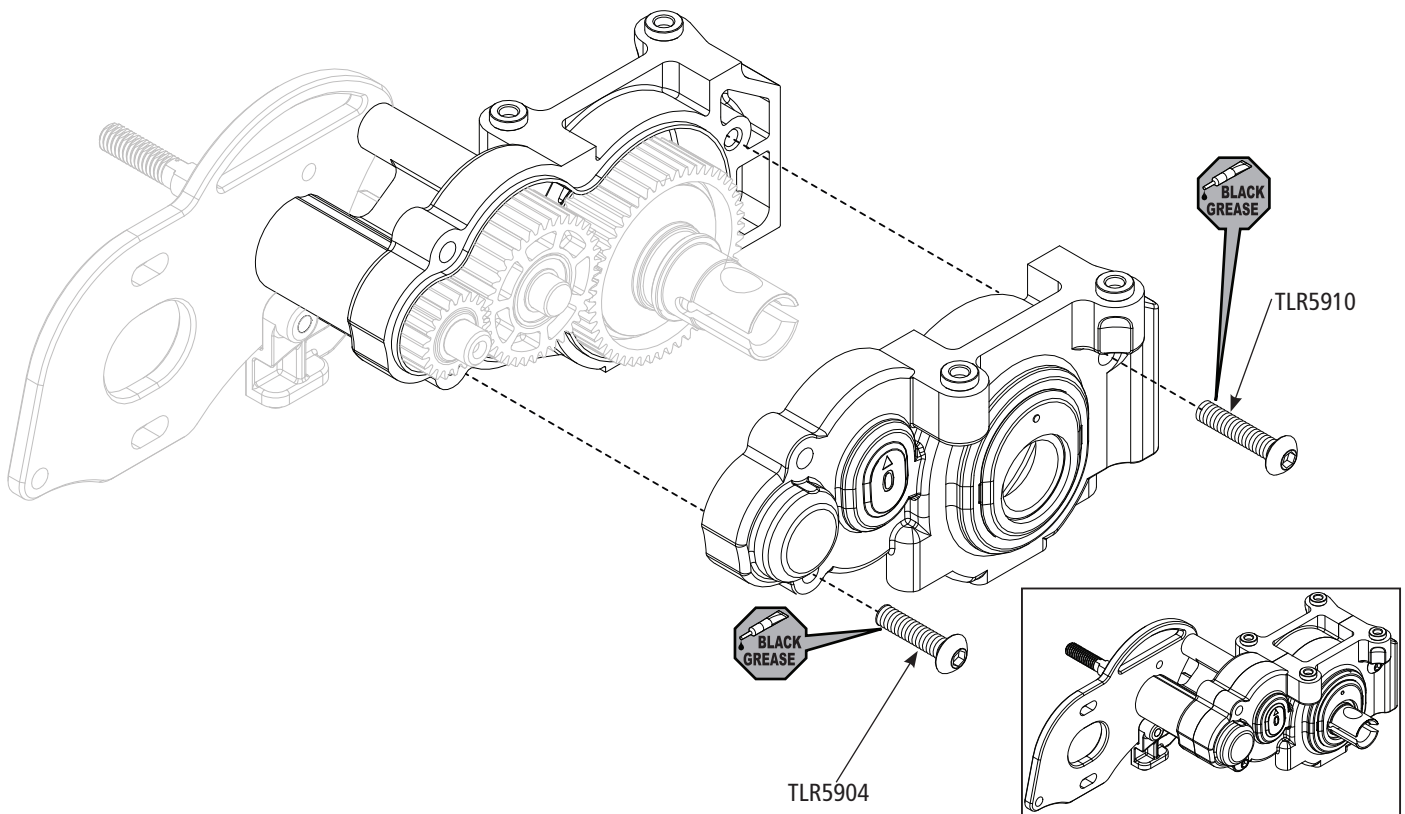


F6



- EN** Ensure diff screw is on left side of the vehicle.
- DE** Stellen Sie sicher, dass die Differentialschraube auf der linken Seite des Fahrzeuges ist.
- FR** Vérifiez que la vis du différentiel est bien du côté gauche de la voiture.
- IT** Accertarsi che le viti del differenziale siano sul lato sinistro del veicolo.



F7TLR5904 x1
M3 x 12mm BHTLR5910 x1
M3 x 14mm BH

DC

F8TLR236009 x1
M4 x 0.7 x 7mm

TLR232083 x1

TLR232083 x1

TLR232083 x1

TLR232080 x2

TLR232084 x2

TLR232077 x1

78T
TLR232075 x1

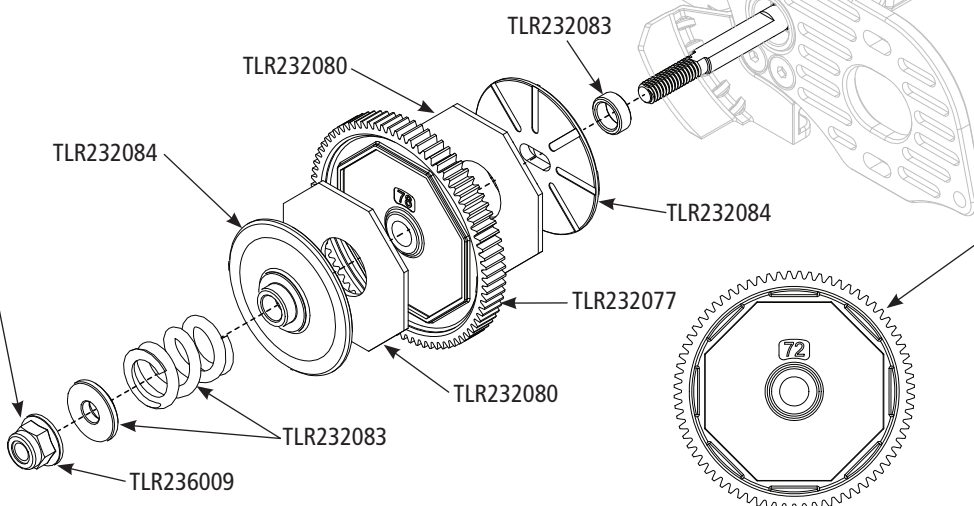
72T

EN Tighten until the end of the nut is flush, then tight to desired setting, usually 2-3mm from end of the shaft.

DE Bis zum Ende festziehen. Wenn die Mutter bündig ist, bis zur gewünschten Einstellung festziehen, normalerweise 2 bis 3 mm vom Ende der Stange.

FR Serrez jusqu'au bout si l'écrou est au niveau, puis serrez dans la position souhaitée, généralement à 2 ou 3 mm de l'extrémité de l'arbre.

IT Serrare fino alla fine se il dado è a livello, quindi stringere all'impostazione desiderata, solitamente 2-3 mm dall'estremità dell'albero.



EN Use 72T spur for spec classes

DE 72T-Stirnräder für Spec-Klassen verwenden.

FR Utiliser l'engrenage cylindrique 72T pour certaines catégories

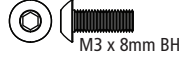
IT Usare la corona 72T per classi specifiche

F9

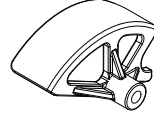
TLR5907 x1



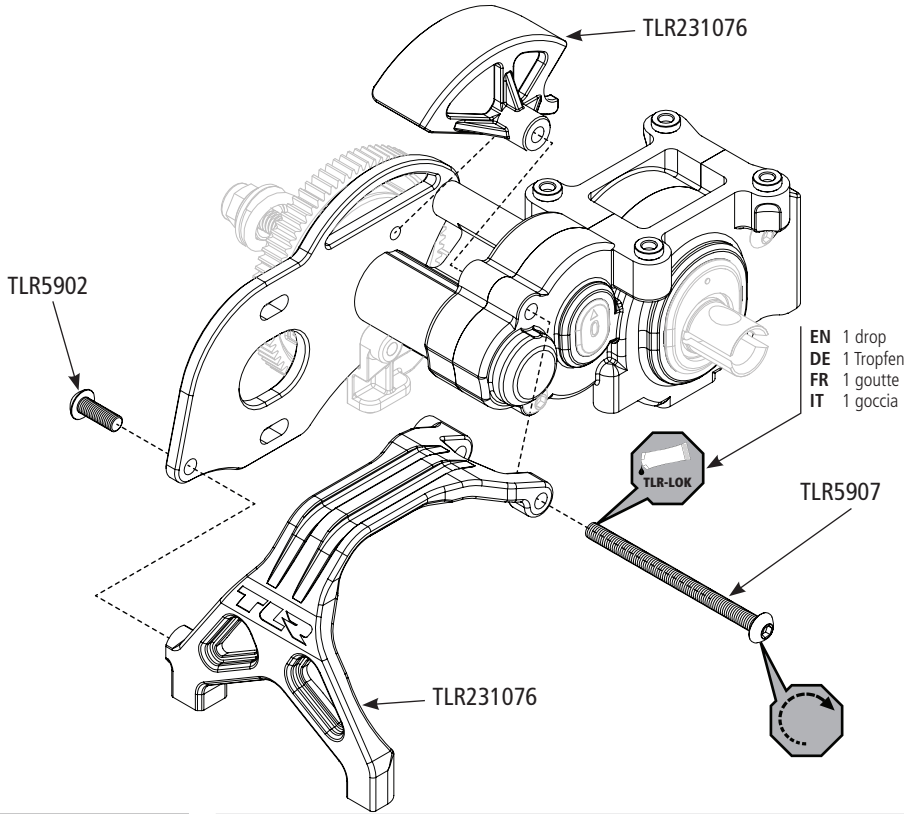
TLR5902 x1



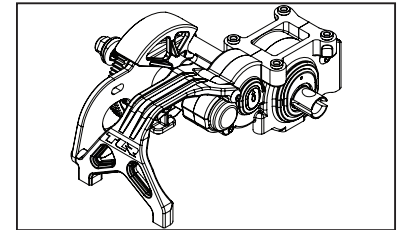
TLR231076 x1



TLR231076 x1



EN 1 drop
DE 1 Tropfen
FR 1 goutte
IT 1 goccia



G1

TLR234055 x2



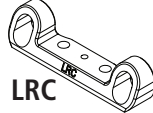
2.0°

TLR234055 x2



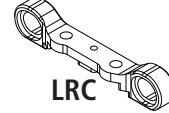
3.0°

TLR234082 x1

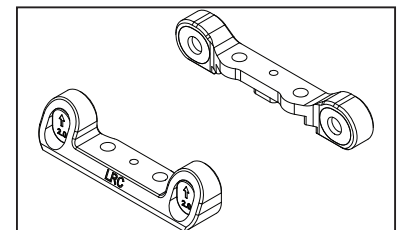
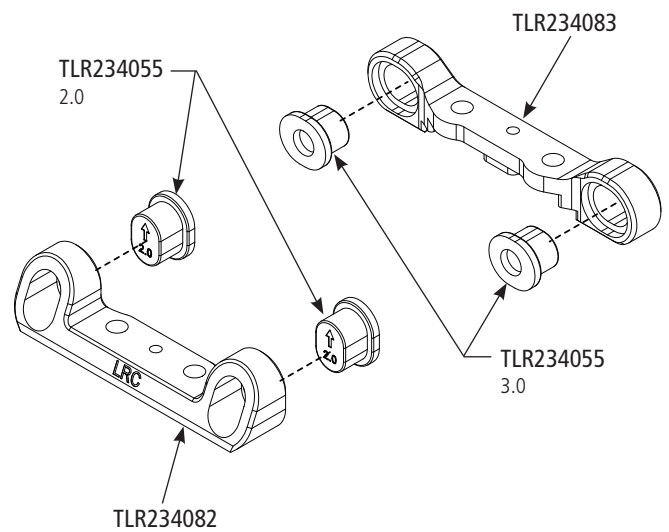
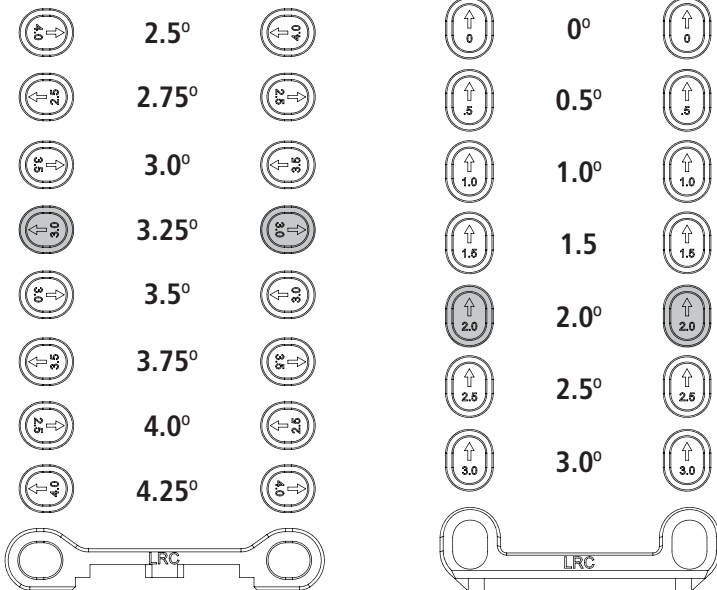


LRC

TLR234083 x1



LRC



**Rear Toe/Vorspur hinten/
Cale de pincement arrière/
Convergenza posteriore**

Short Inserts/kurze Einsätze/
Inserts Court/Inserti corti

**Anti-Squat/
Cale d'anti-cabrage/
Anticompresión**

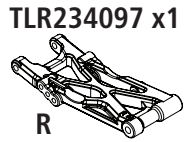
Long Inserts/lange Einsätze/
Inserts Longs/Inserti lunghi

G2

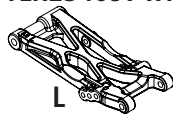
TLR235012 x2
M3 x 20mm

TLR5960 x1
M2 x 6mm FH

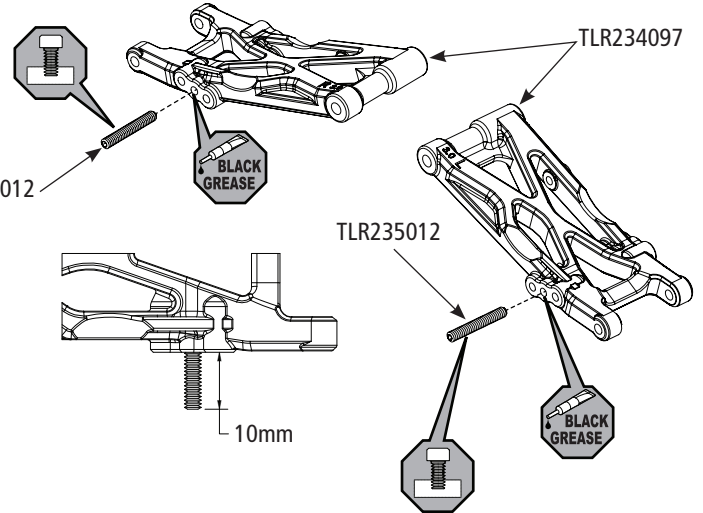
TLR234099 x2
M3.5 x 42mm



R



L



TLR235012

TLR234097

TLR235012

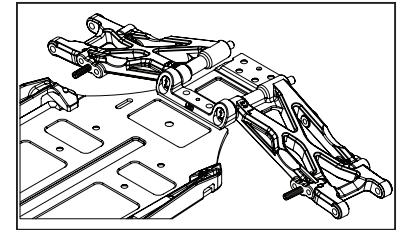
10mm

BLACK GREASE

TLR234099

TLR234099

TLR5960



G3

TLR5960 x1
M2 x 6mm FH

TLR5096 x2
M3.5 x 0.5mm

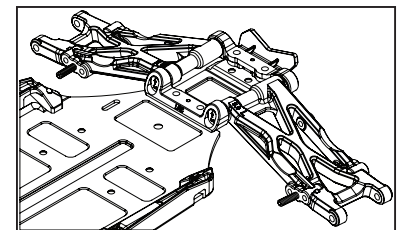
TLR231063 x1

TLR5096
0.5mm

TLR231063

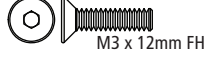
TLR5096
0.5mm

TLR5960

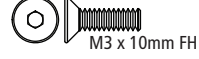


G4

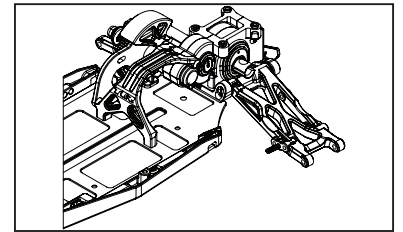
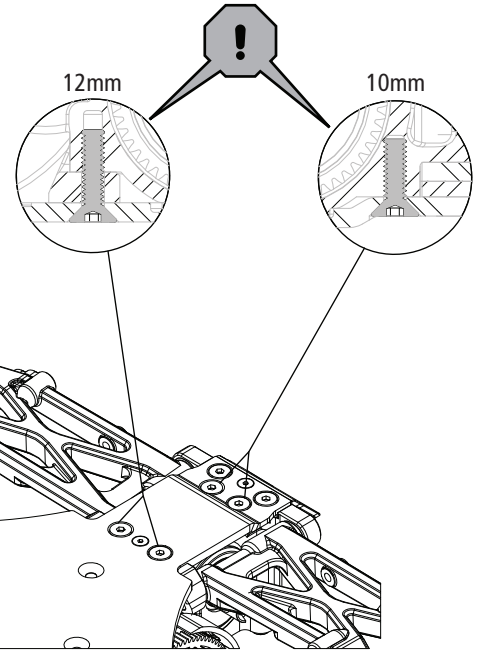
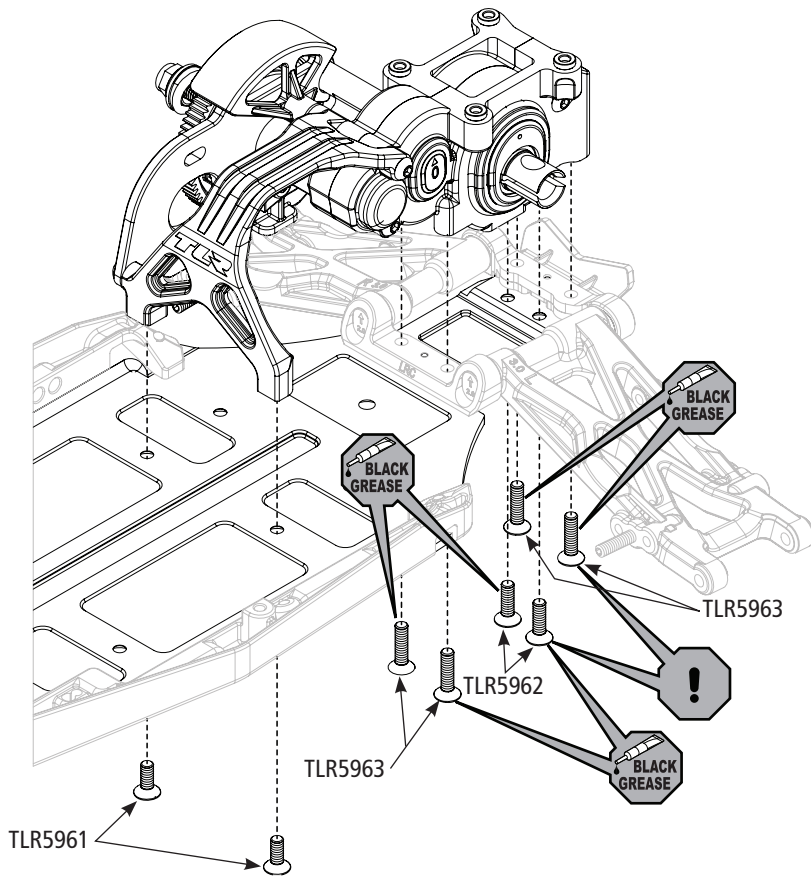
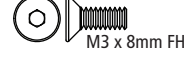
TLR5963 x4



TLR5962 x2



TLR5961 x2

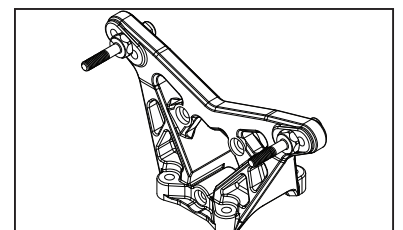
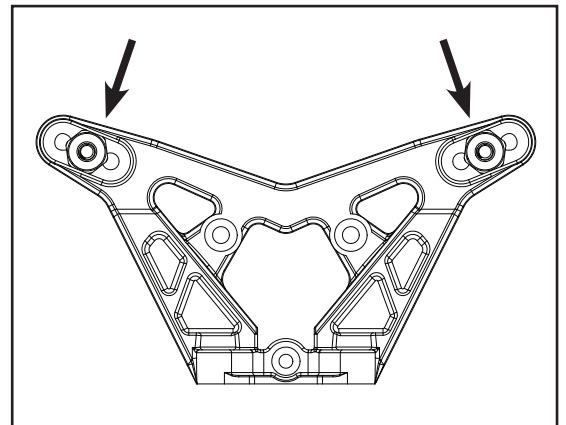
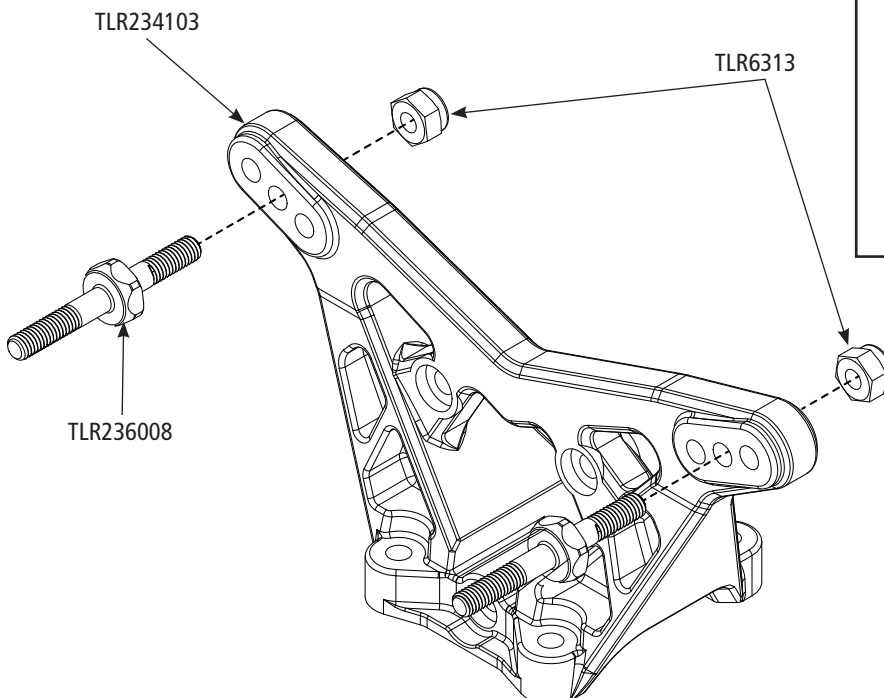
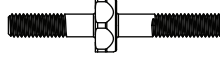


G5

TLR6313 x2

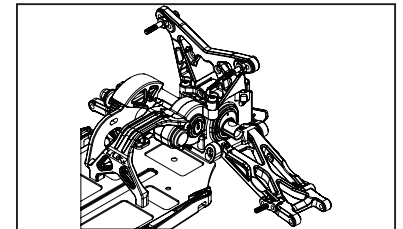
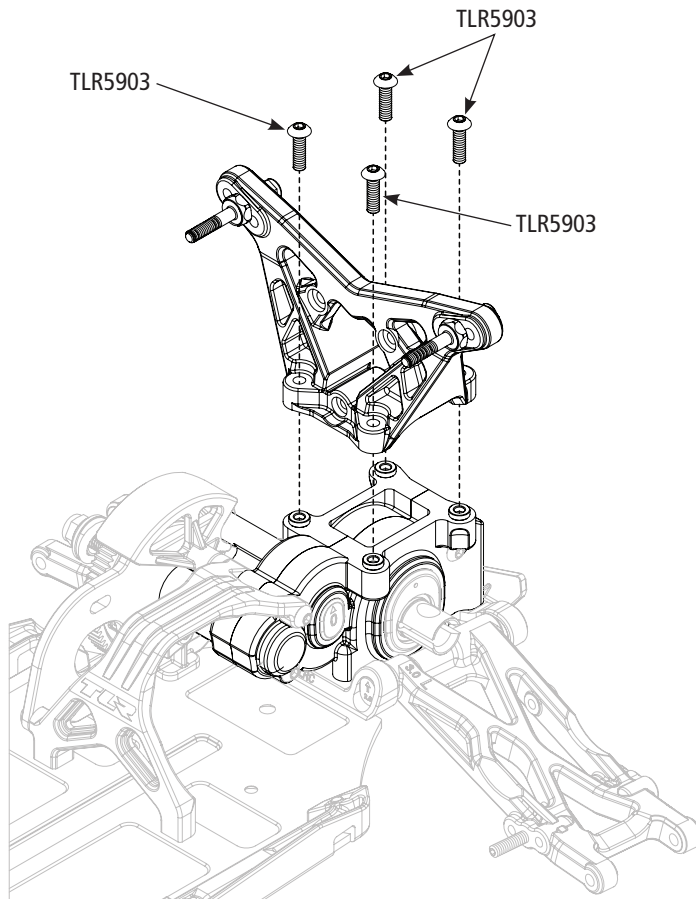
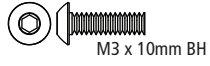


TLR236008 x2



G6

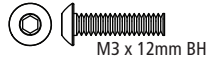
TLR5903 x4



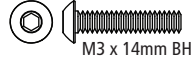
DC

G7

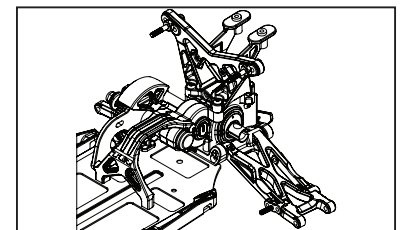
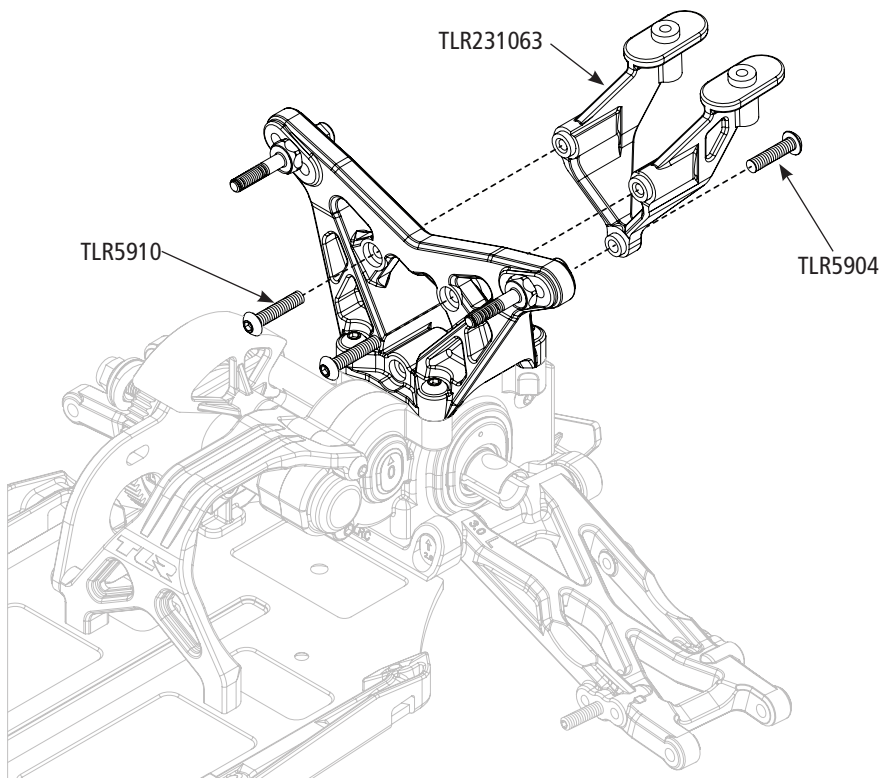
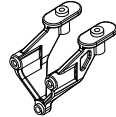
TLR5904 x1



TLR5910 x2



TLR231063 x1



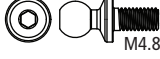
G8

TLR5904 x2



M3 x 12mm BH

TLR6025 x2



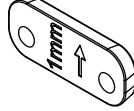
M4.8 x 6mm

TLR236010 x2

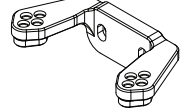


M3 x 1mm

TLR234086 x1



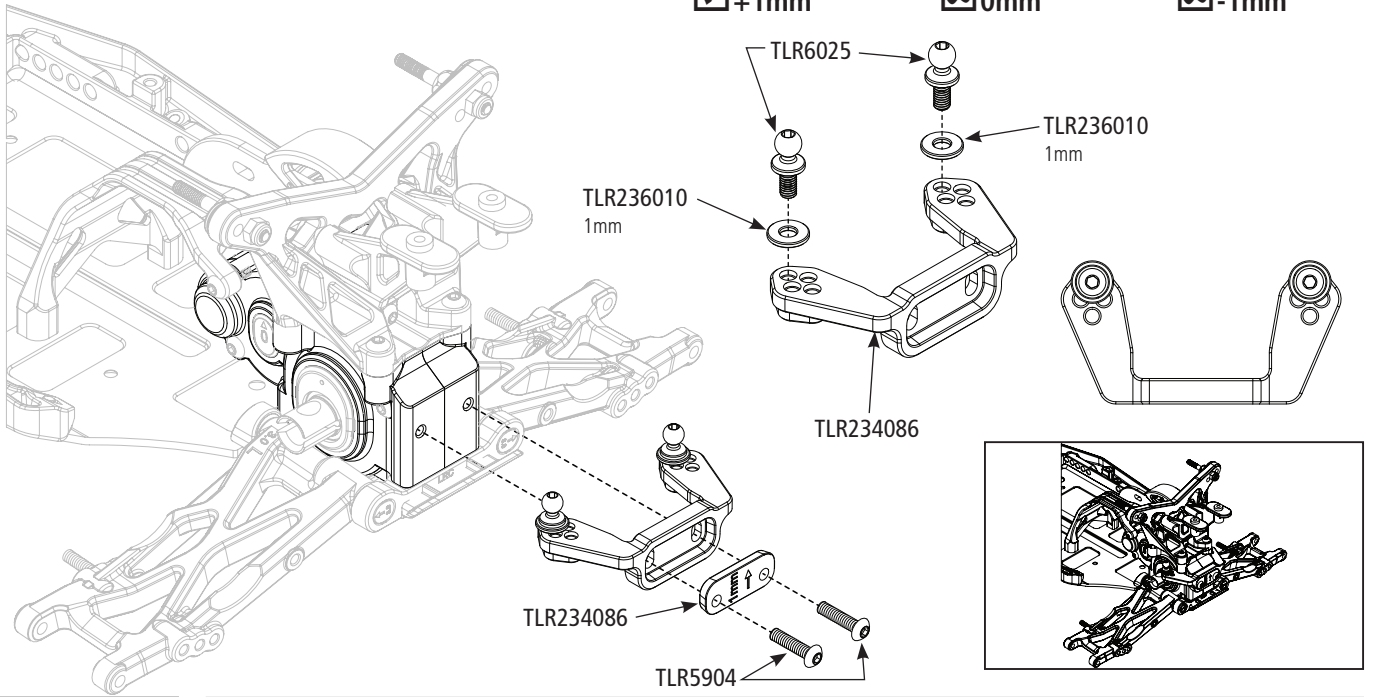
TLR234086 x1



✓ +1mm

✗ 0mm

✗ -1mm

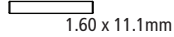


G9

TLR2972 x2



TLR2972 x2



1.60 x 11.1mm

TLR6288 x2

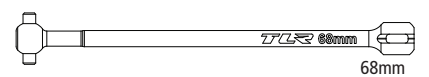


M3 x 3mm

TLR232044 x2

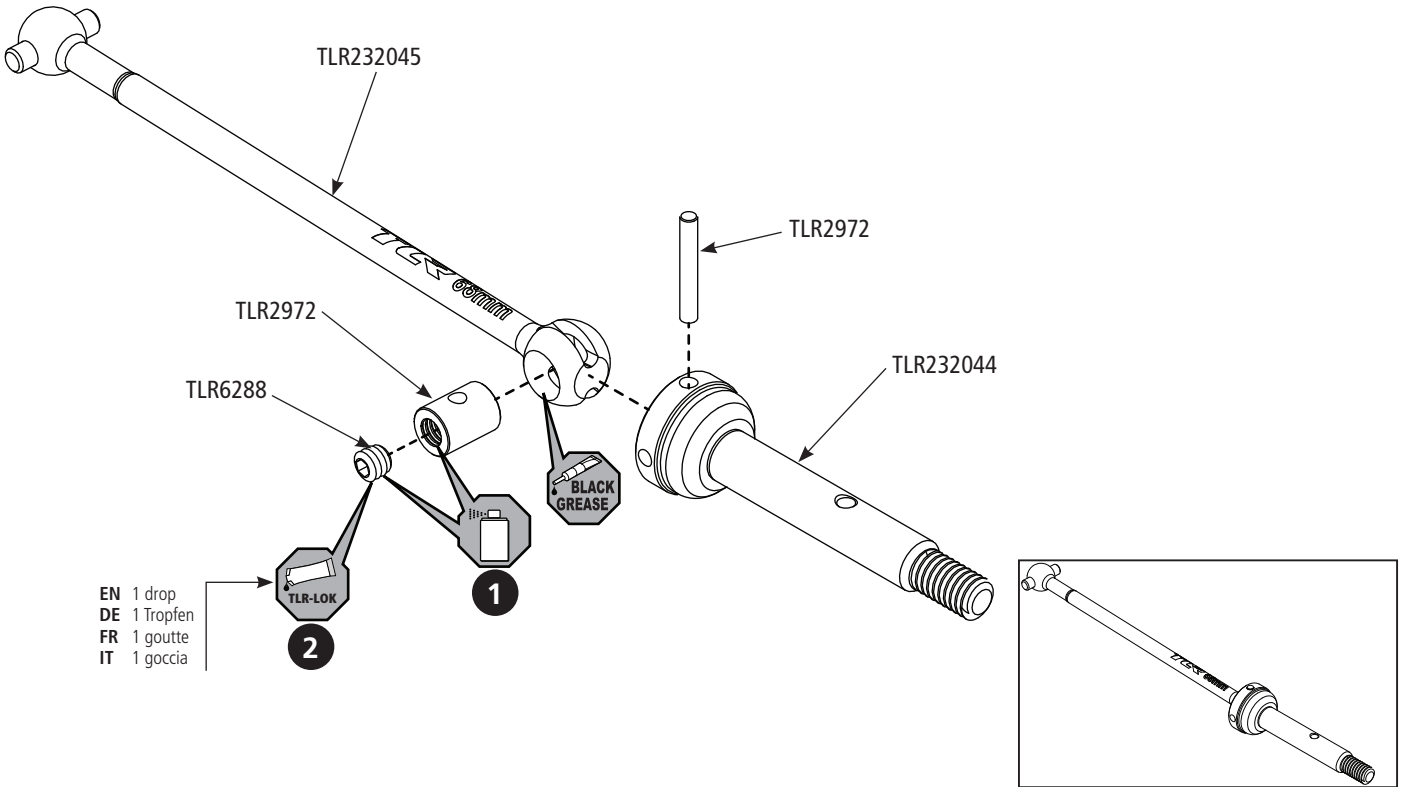


TLR232045 x2



68mm

x2



EN 1 drop
DE 1 Tropfen
FR 1 goutte
IT 1 goccia

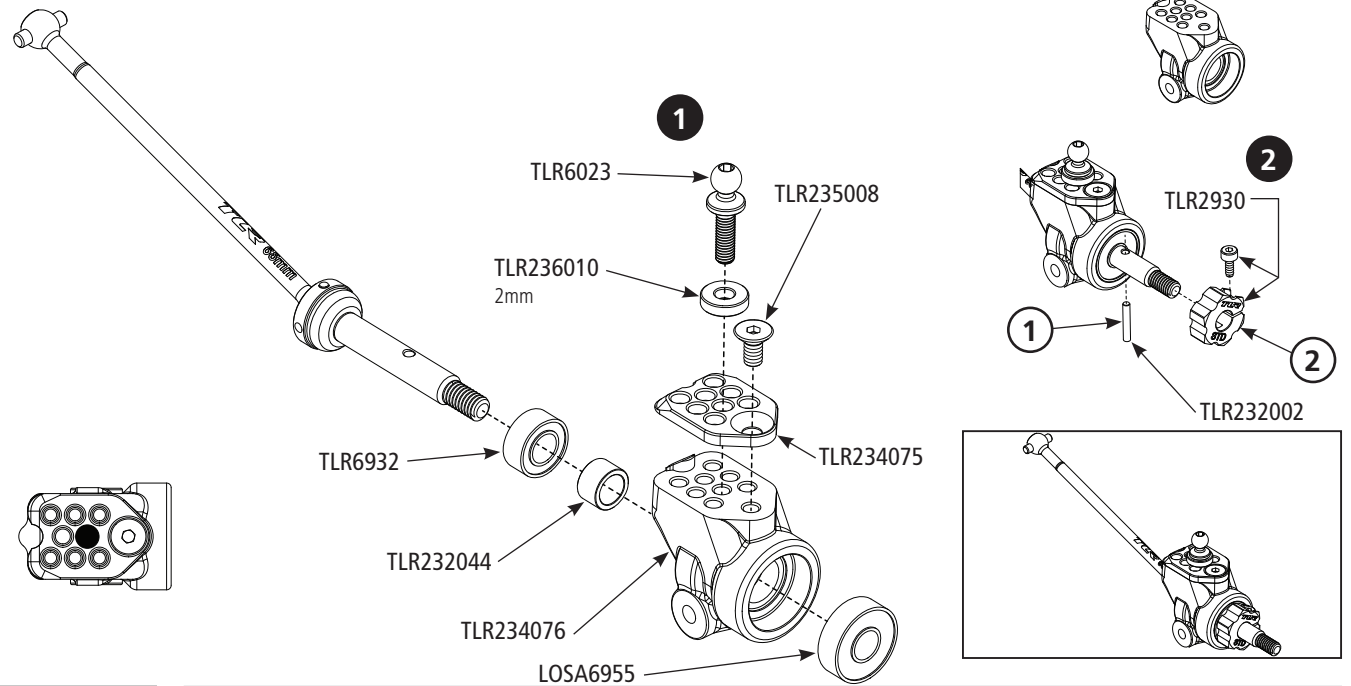
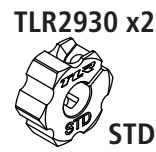
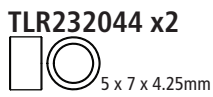
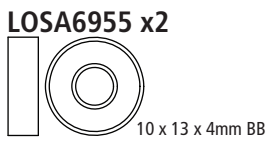
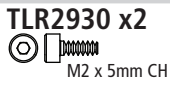
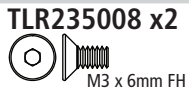
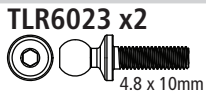
TLR-LOK

1

2

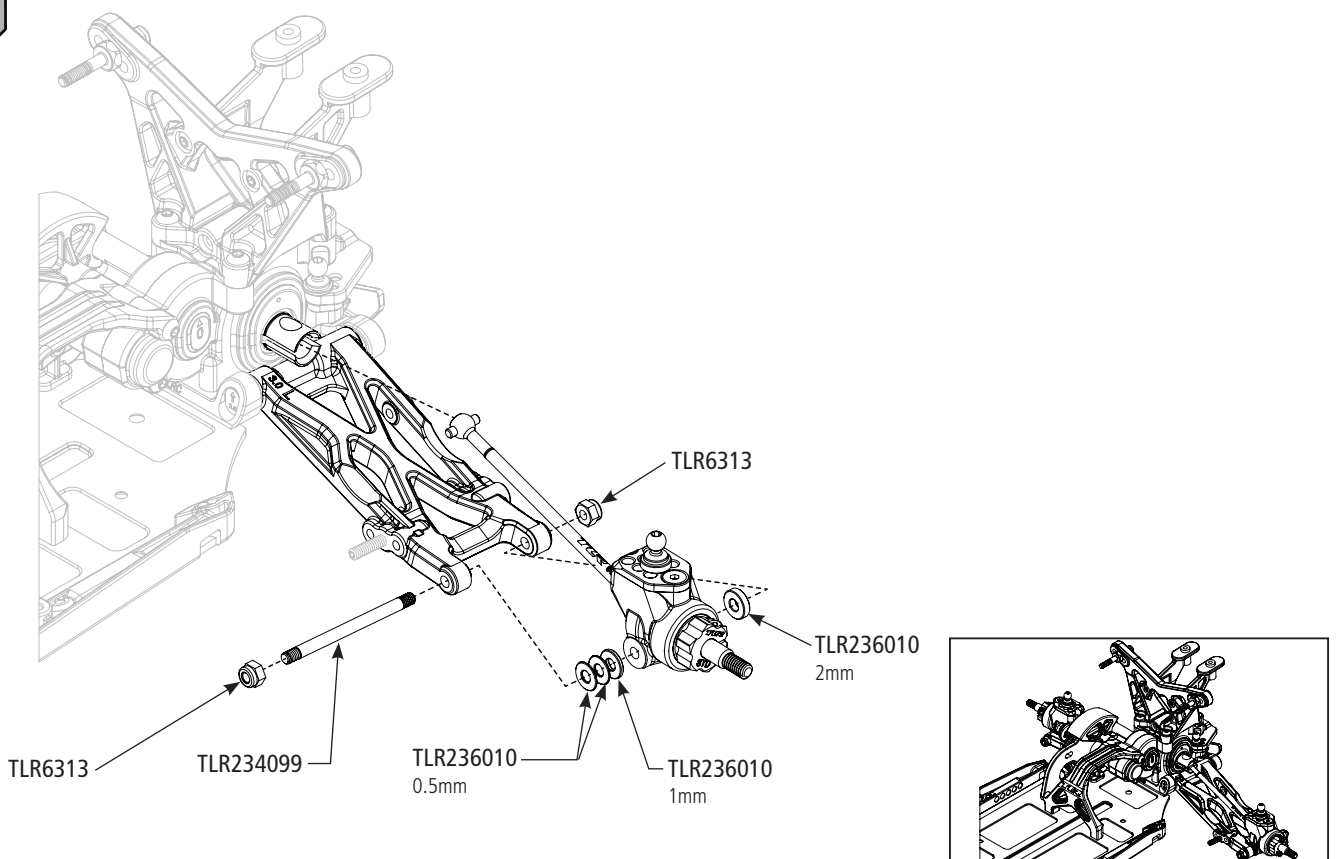
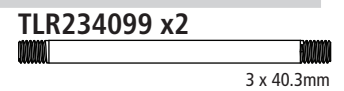
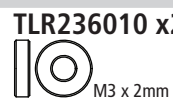
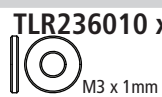
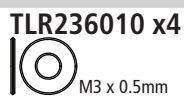
G10

x2



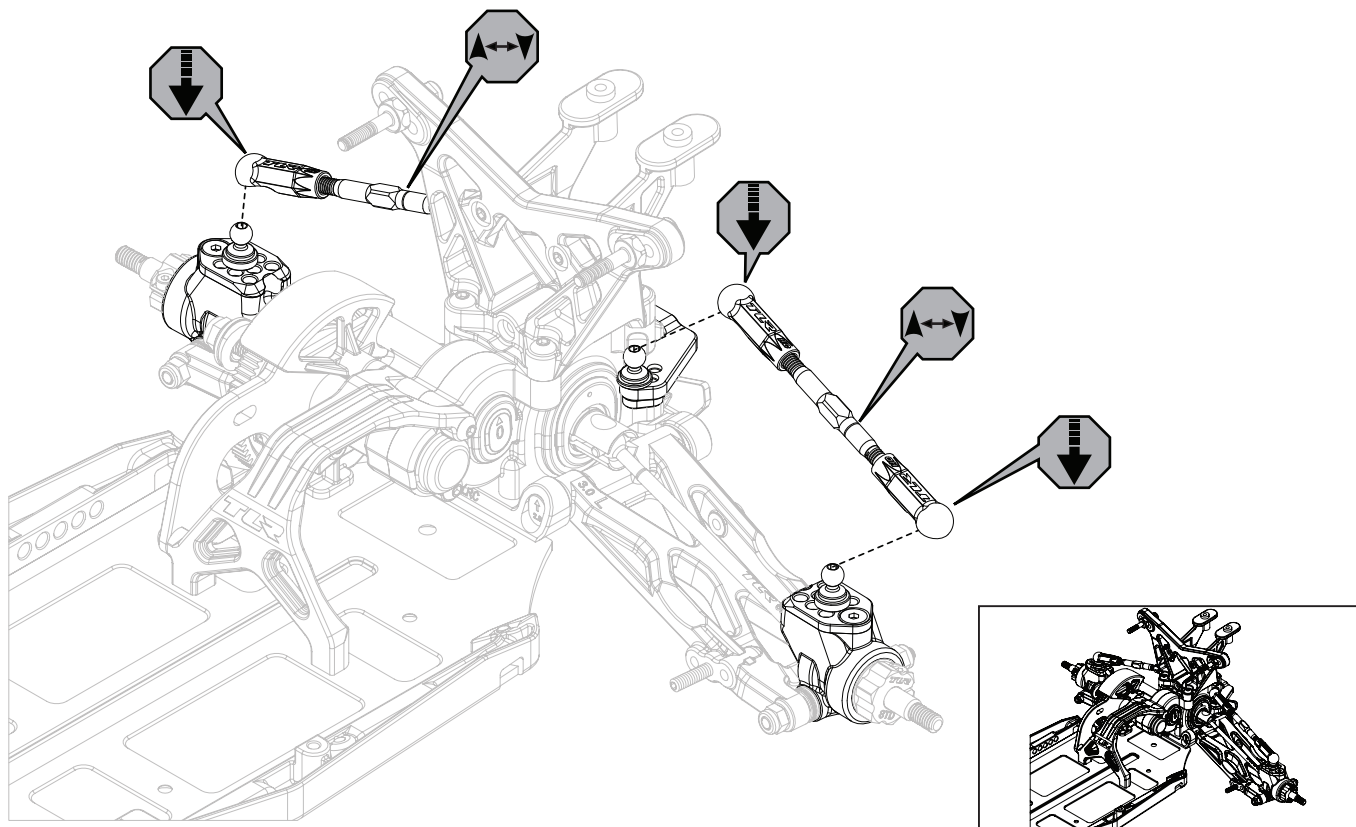
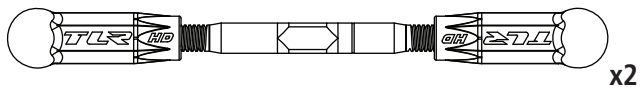
G11

JL RR



G12

- EN Rear Camber Link
- DE Hintere Spurstange
- FR Bras de carrossage arrière
- IT Collegamento camberaggio posteriore

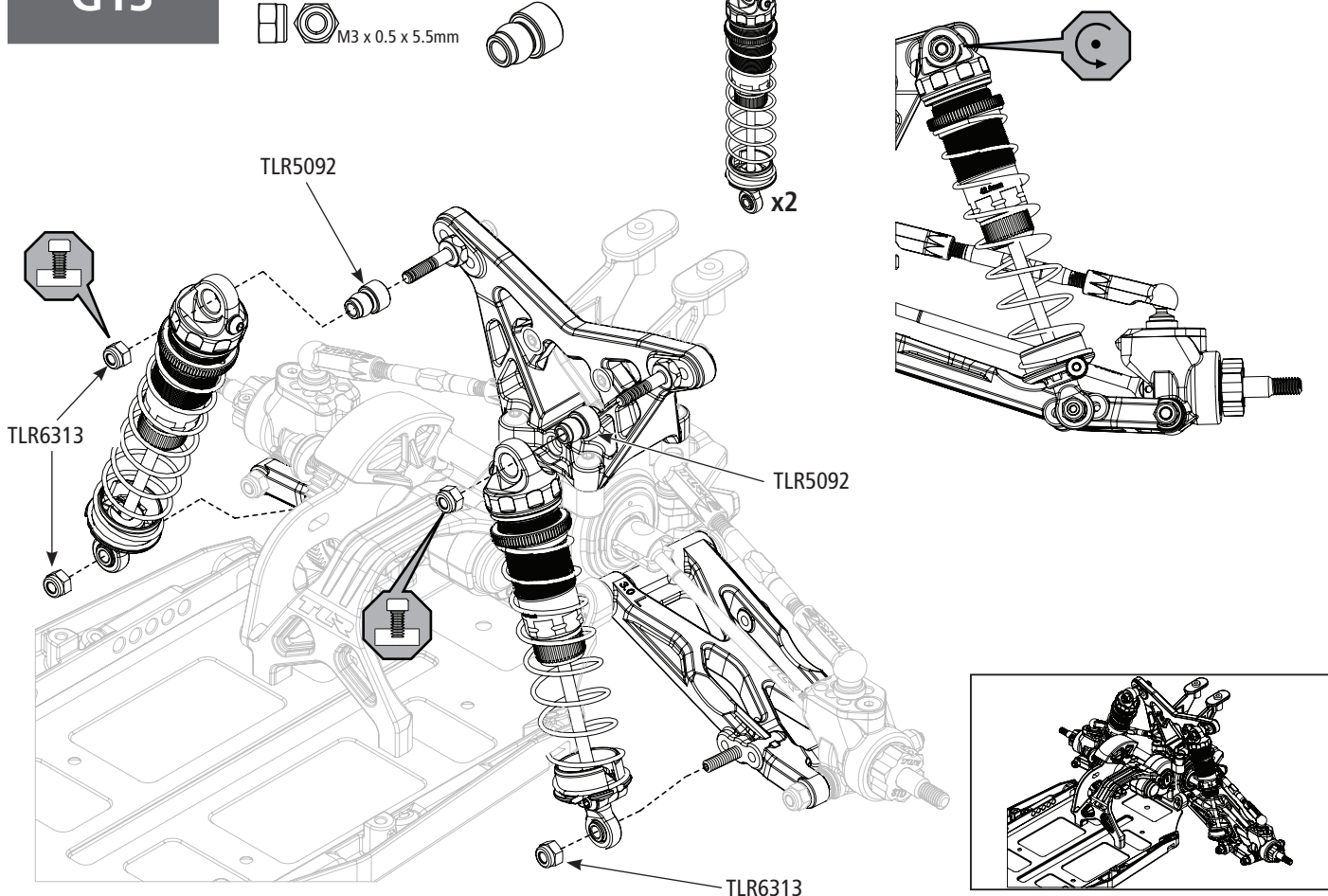
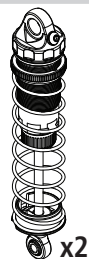


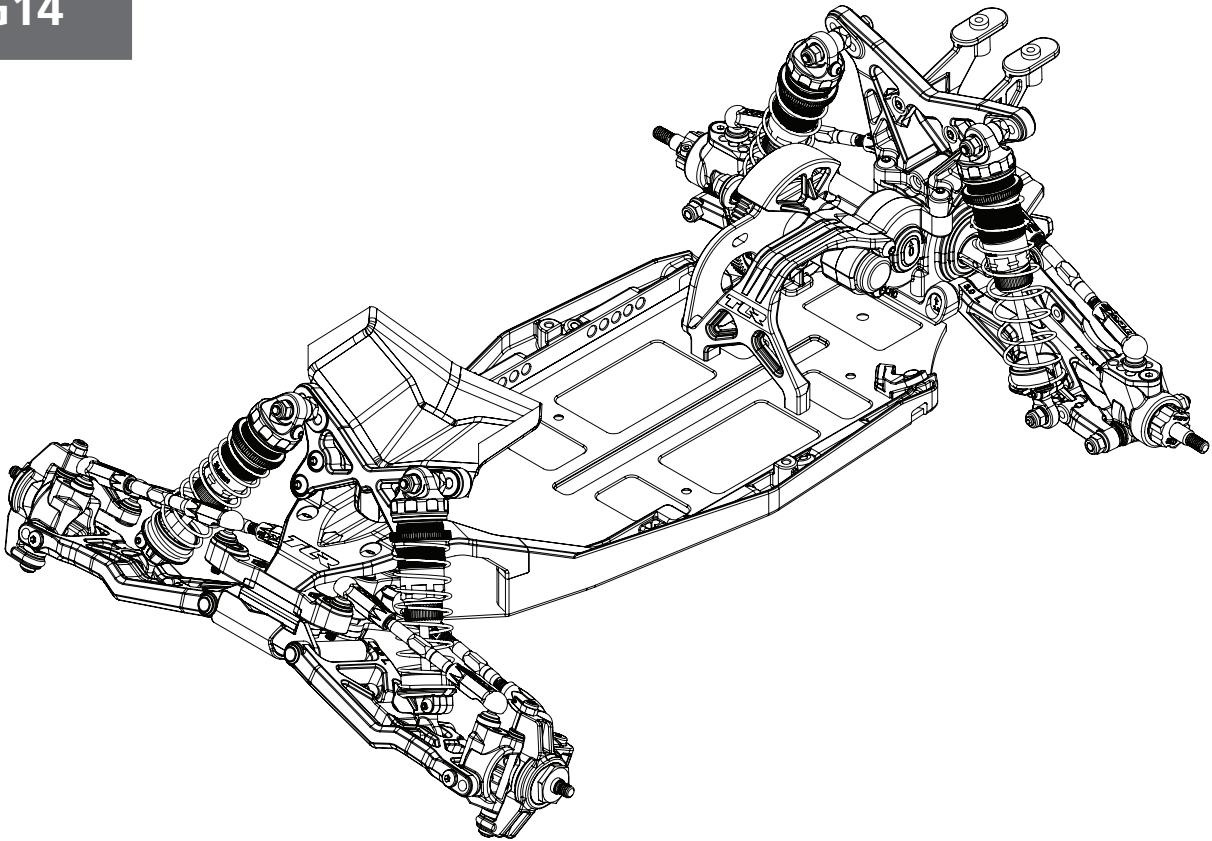
G13

TLR6313 x4



TLR5092 x2





H1

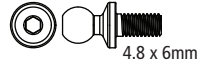
TLR5901 x1



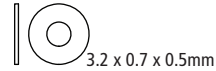
TLR5903 x4



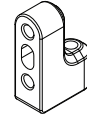
TLR6025 x1



TLR6352 x4



TLR231083 x2



TLR231080 x1



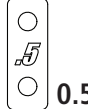
TLR231080 x1



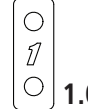
TLR231080 x1



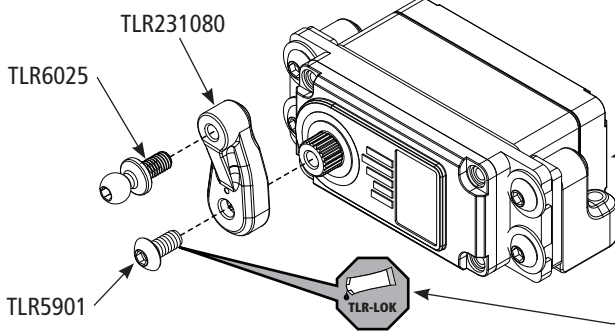
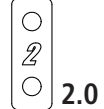
TLR231083 x1



TLR231083 x1



TLR231083 x1



EN Not included
DE Nicht enthalten
FR Non fourni
IT Non inclusa

EN 1 drop
DE 1 Tropfen
FR 1 goutte
IT 1 goccia

Servo

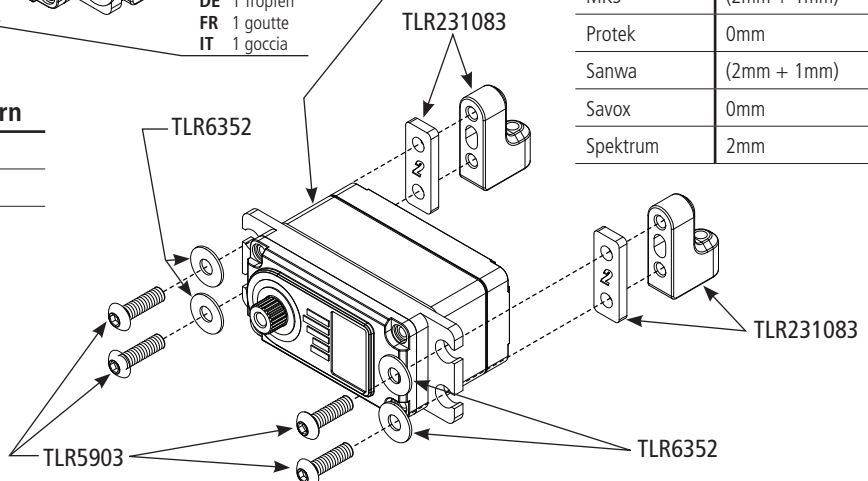
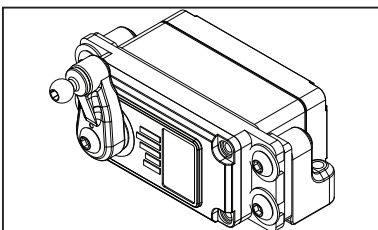
Shims/
Unterlegs-
cheiben/Cales/
Spessori

| | |
|----------|-------------|
| Futaba | 2mm |
| Hitec | 0mm |
| KO PROPO | 1mm |
| MKS | (2mm + 1mm) |
| Protek | 0mm |
| Sanwa | (2mm + 1mm) |
| Savox | 0mm |
| Spektrum | 2mm |

Servo

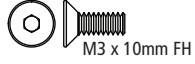
Servo Horn

| | |
|------------------------------|---------|
| JR®/Spektrum™/KO PROPO/Sanwa | 23T • |
| Hitec | 24T •• |
| Futaba/Savox | 25T ••• |

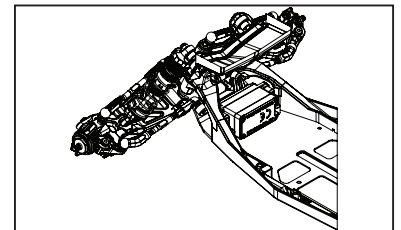
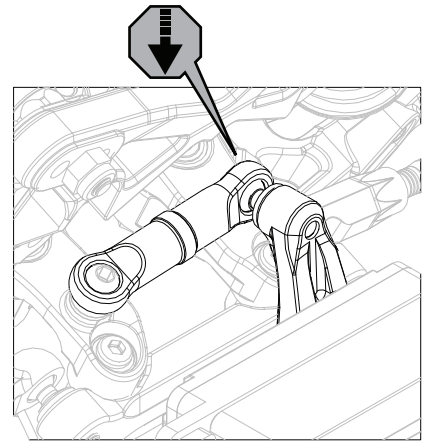
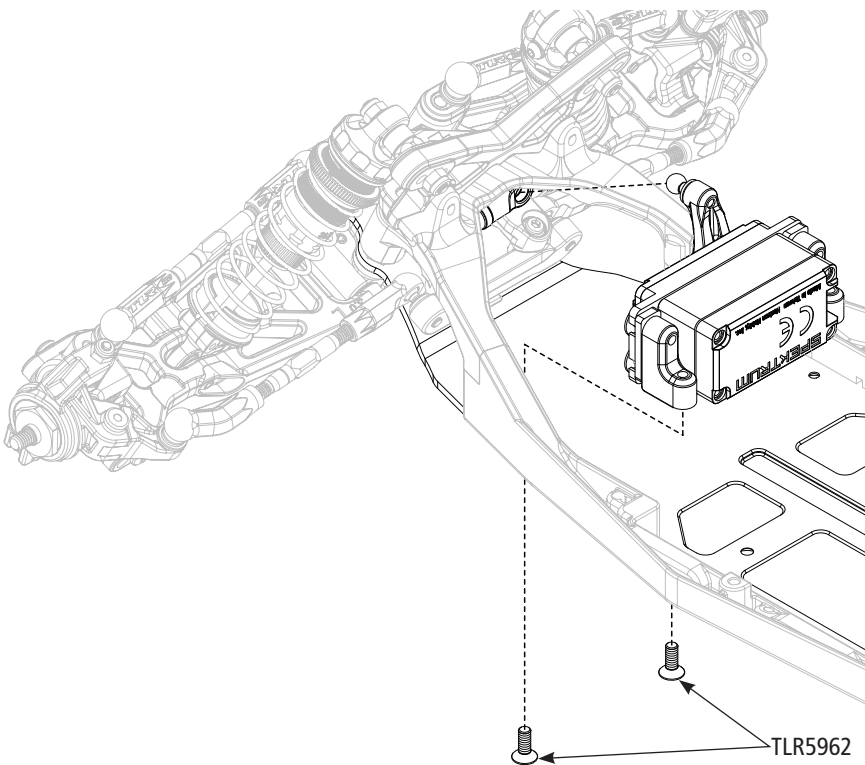


H2

TLR5962 x2

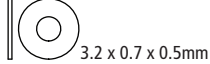


M3 x 10mm FH



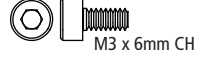
H3

TLR6352 x2



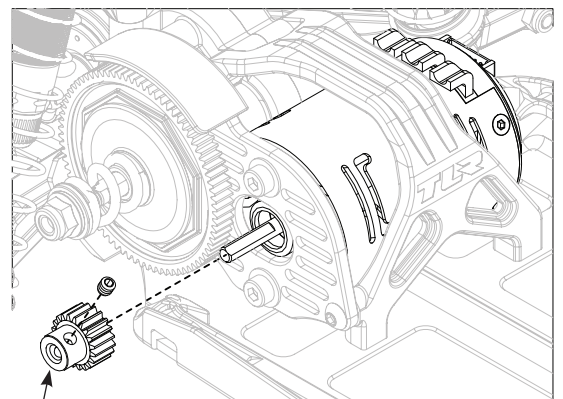
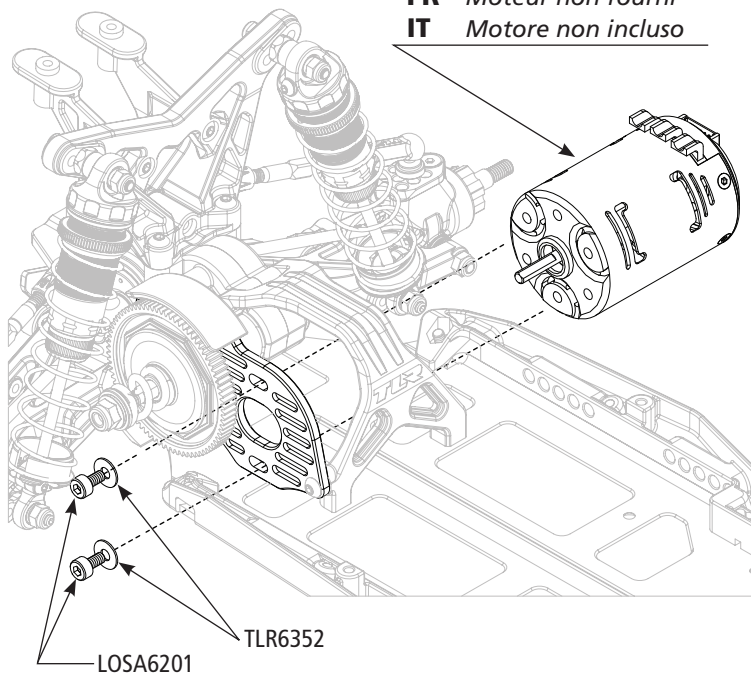
3.2 x 0.7 x 0.5mm

LOSA6201 x2

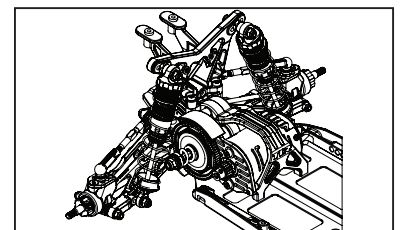


M3 x 6mm CH

EN Motor not included
DE Motor nicht im
Lieferumfang enthalten
FR Moteur non fourni
IT Motore non incluso



EN Pinion Gear not included
DE Zahnradgetriebe nicht im Lieferumfang
enthalten
FR Engrenage à pignons non inclus
IT Ingranaggio pignone non incluso

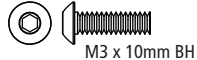


| Motor Turn | Spur/Stirnrad/Cylindre/Ingranaggio | Pinion/Ritzel/Pignon/Pignone |
|------------|------------------------------------|------------------------------|
| 6.5T | 78 | 21 |
| 7.5T | 78 | 22 |
| 8.5T | 78 | 23 |
| 9.5T | 78 | 24 |
| 10.5T | 75 | 24 |
| 13.5T | 72 | 24 |
| 17.5T | 72 | 27 |

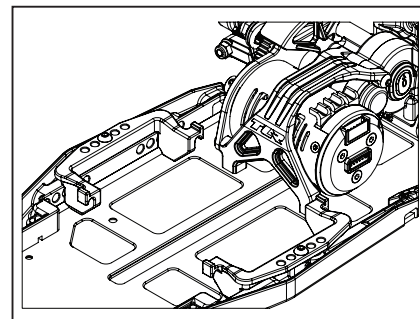
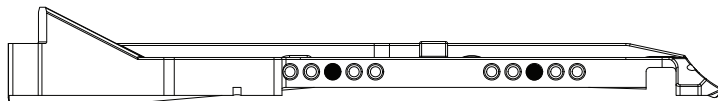
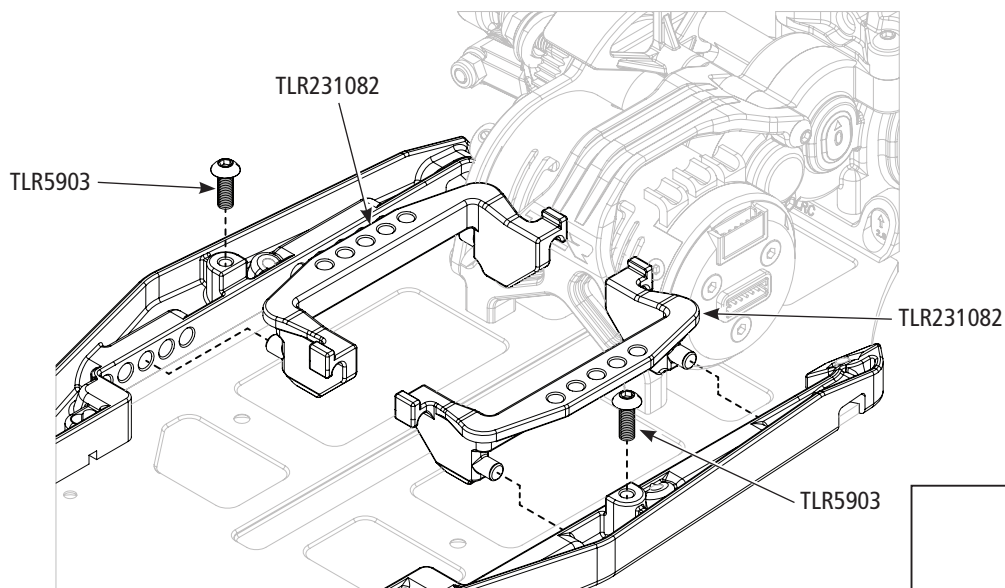
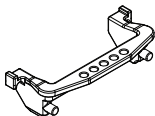
EN Transmission Ratio - 2.43:1
DE Übersetzung – 2.42:1
FR Rapport de transmission – 2.42:1
IT Rapporto di trasmissione - 2.42:1

H4

TLR5903 x2



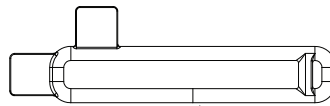
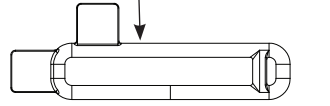
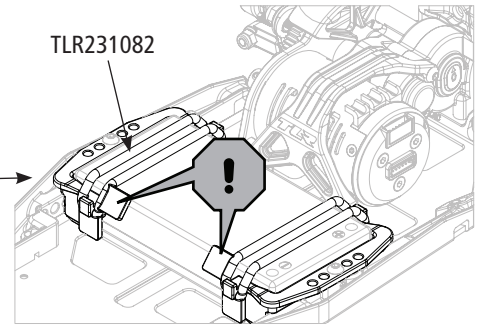
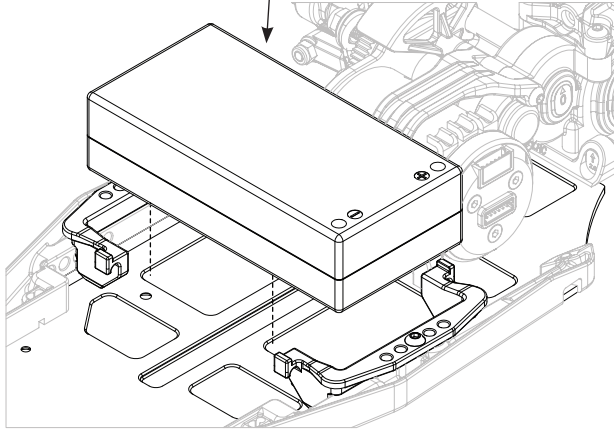
TLR231082 x2



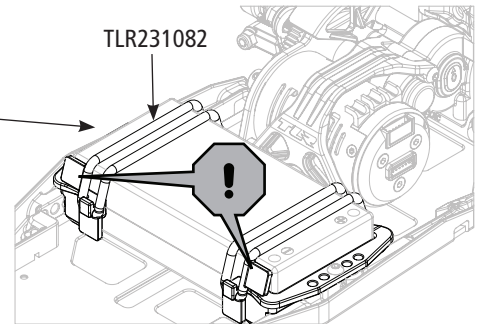
H5

- EN** Battery not included
- DE** Akku ist nicht enthalten
- FR** Batterie non fournie
- IT** Batteria non inclusa

- EN** Short - For Thin LiPo Packs
- DE** Kurz - Für dünne LiPo-Pakete
- FR** Court - Pour les packs de batteries LiPo minces
- IT** Corto - per pacchi LiPo sottili

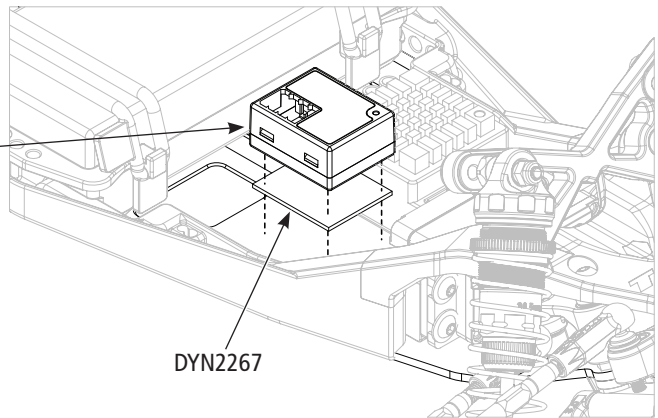


- EN** Long - For Standard Height LiPo Packs
- DE** Lang - Für LiPo-Pakete mit Standardhöhe
- FR** Long - Pour les packs de batteries LiPo standard
- IT** Lungo - per pacchi LiPo altezza standard

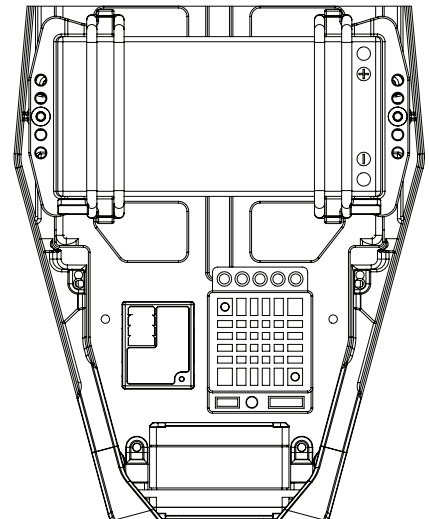
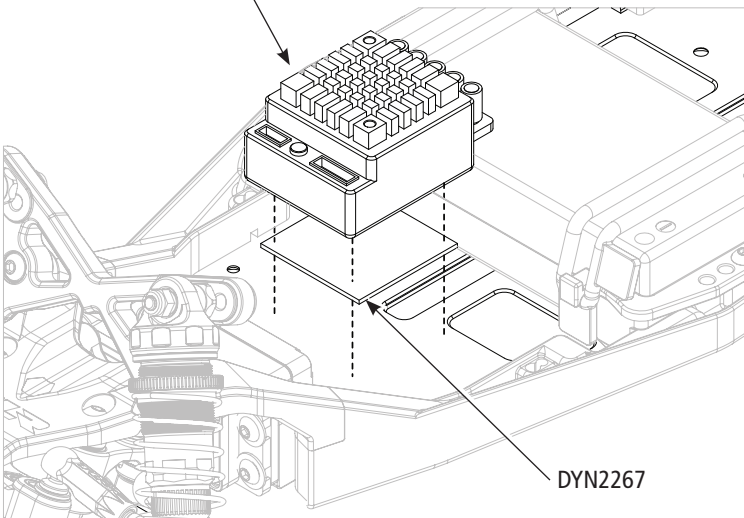


H6

- EN** Receiver Not Included
- DE** Empfänger nicht im Lieferumfang enthalten
- FR** Récepteur non fourni
- IT** Ricevente non inclusa



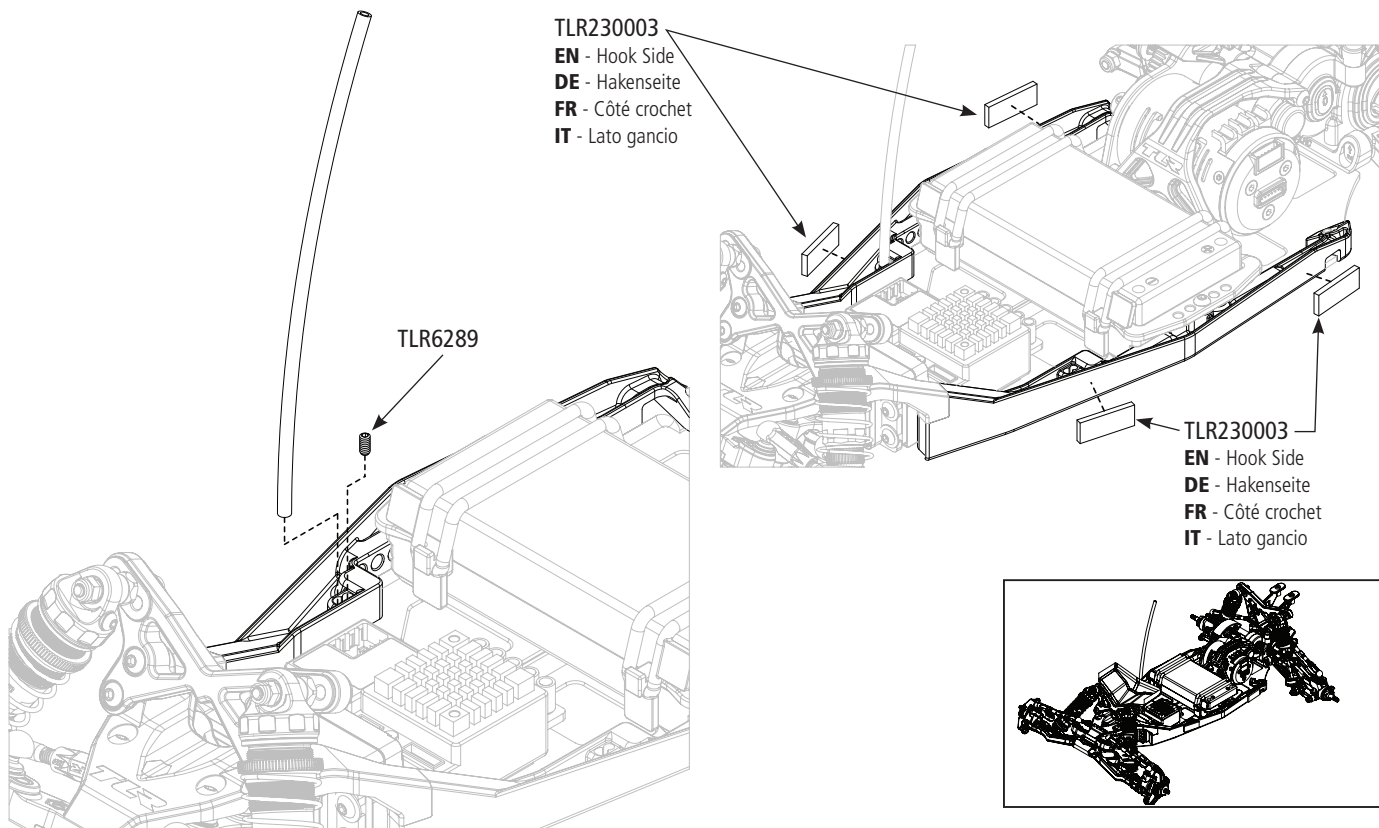
- EN** ESC Not Included
- DE** Regler nicht im Lieferumfang enthalten
- FR** Contrôleur non fourni
- IT** ESC non fornito



H7

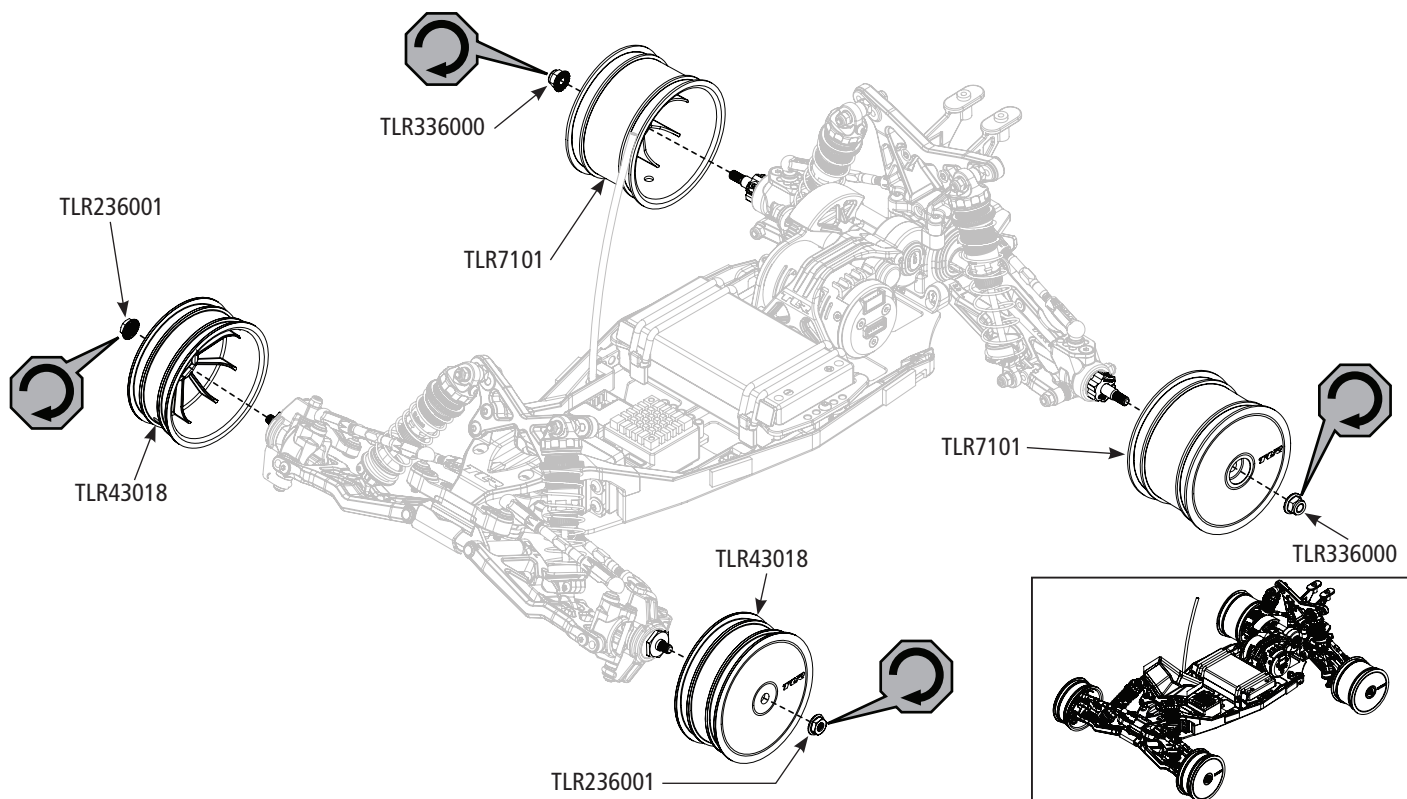
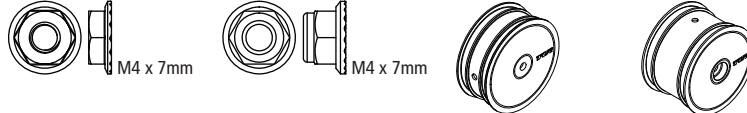
TLR6289 x1
© M3 x 5mm

DC



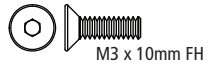
H8

TLR236001 x2 **TLR336000 x2** **TLR43018 x2** **TLR7101 x2**

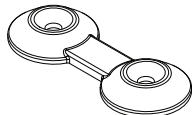


H9

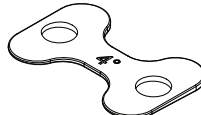
TLR5962 x2



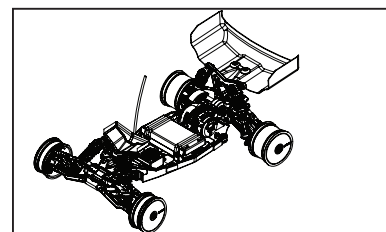
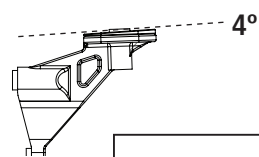
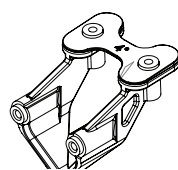
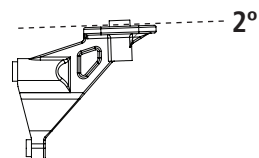
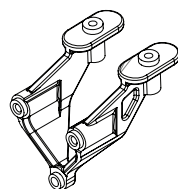
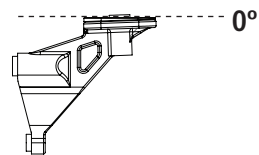
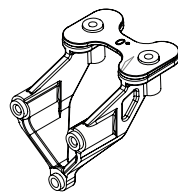
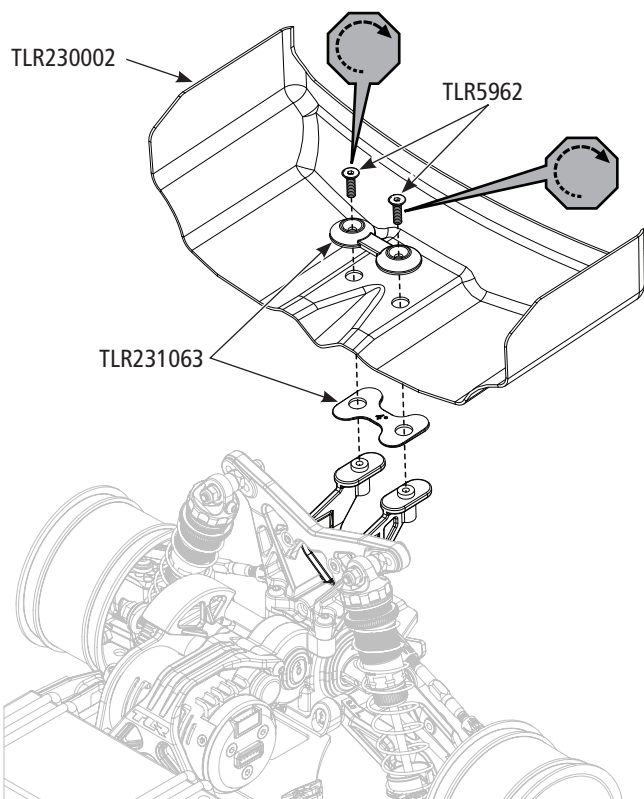
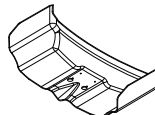
TLR231063 x1



TLR231063 x1



TLR230002 x1



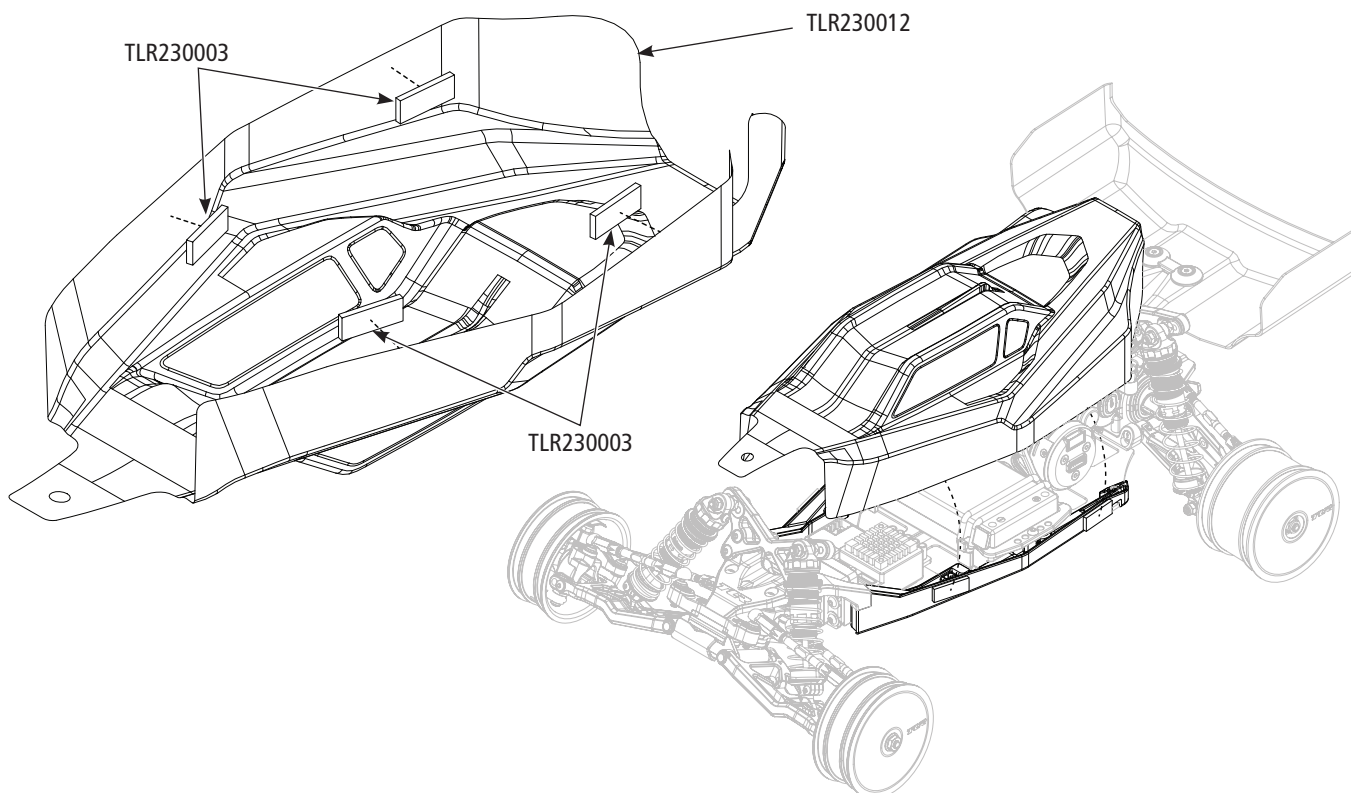
H10

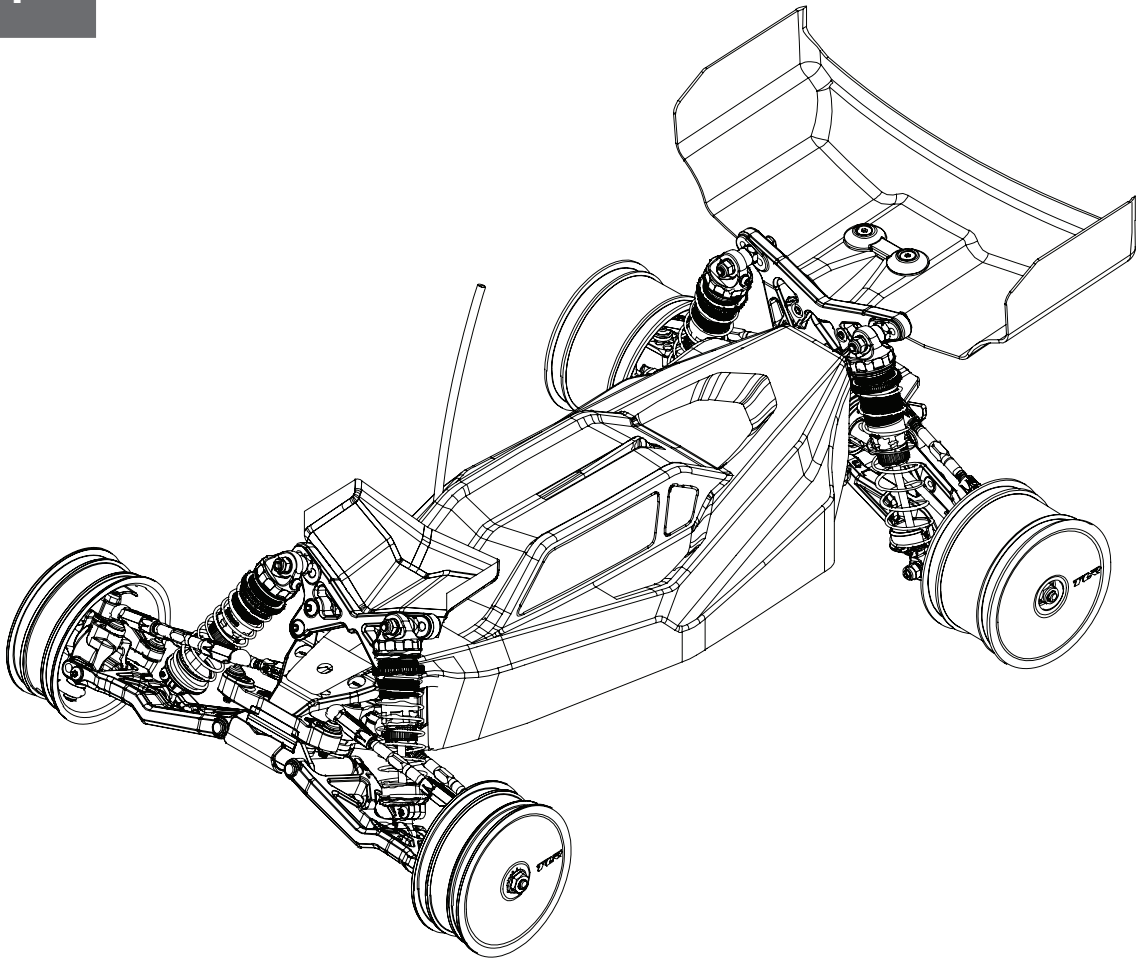
EN Only install loop fastener after body is painted and paint is dry.

DE Klettverschluss erst anbringen, wenn das Gehäuse gestrichen und die Farbe getrocknet ist.

FR Installez la fixation à crochet uniquement après que la carrosserie soit peinte et sèche.

IT Installare solo fascette dopo che la scocca è dipinta e la vernice è secca.





A1

TLR237000 x1



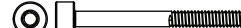
TLR232087 x6



TLR232087 x2



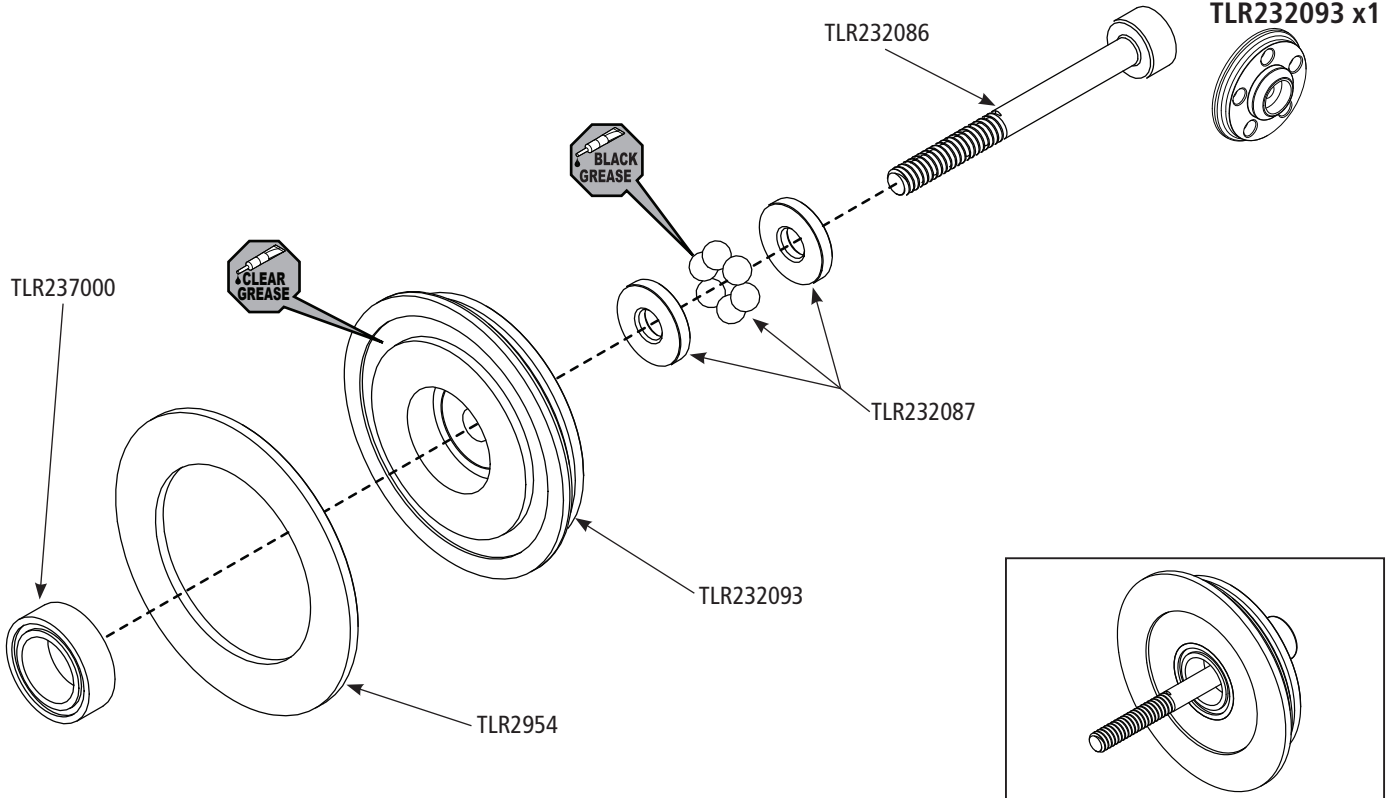
TLR232086 x1



TLR2954 x1

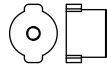


TLR232093 x1



A2

TLR232060 x1



TLR232086 x1



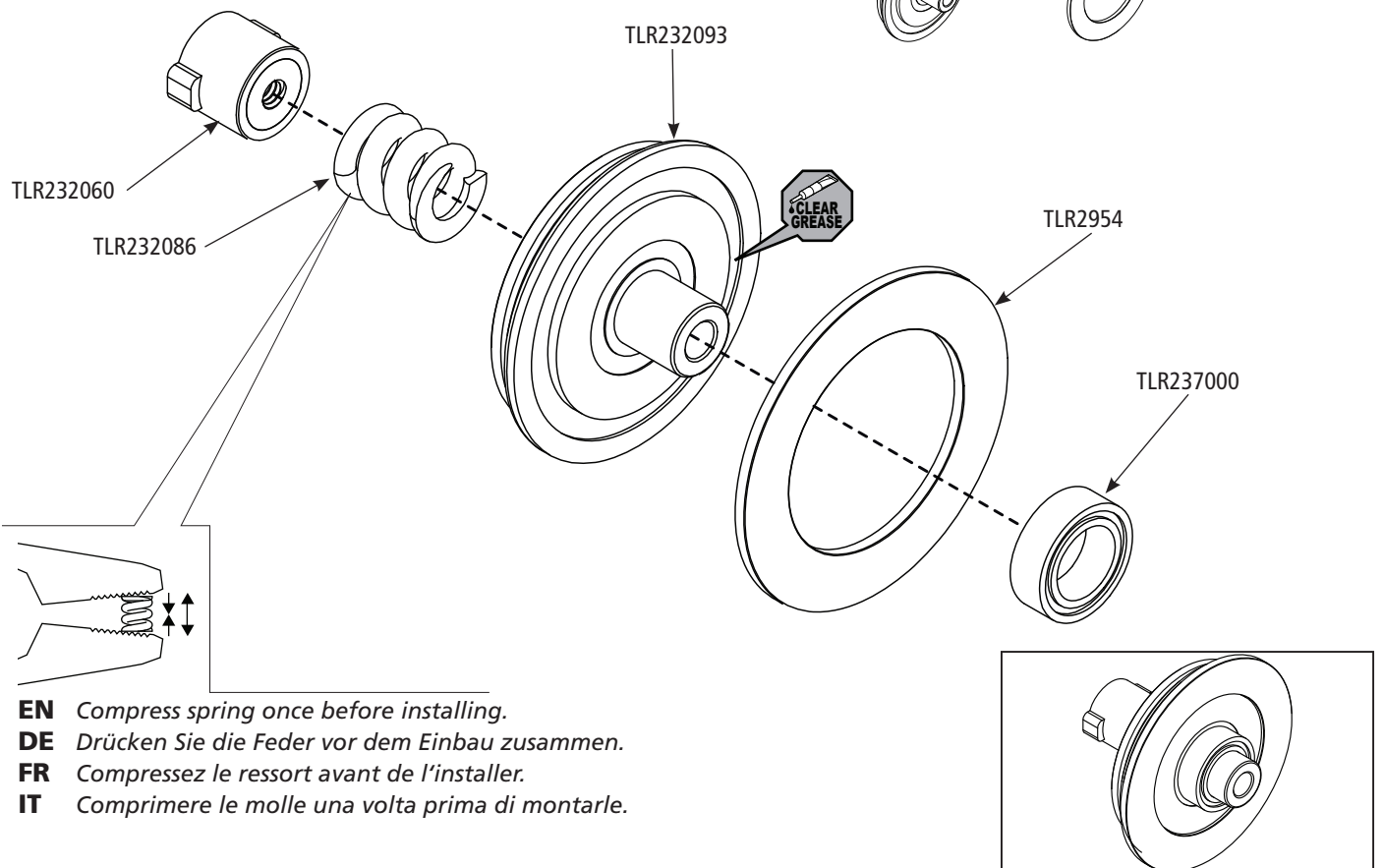
TLR237000 x1



TLR232093 x1



TLR2954 x1



EN Compress spring once before installing.

DE Drücken Sie die Feder vor dem Einbau zusammen.

FR Comprimez le ressort avant de l'installer.

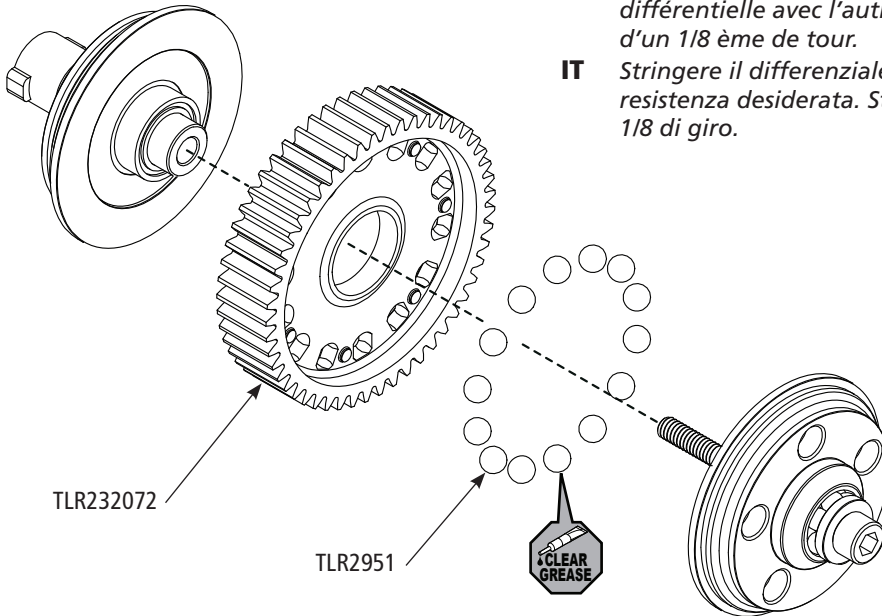
IT Comprimerle le molle una volta prima di montarle.

A3**TLR2951 x14 TLR232072 x1**

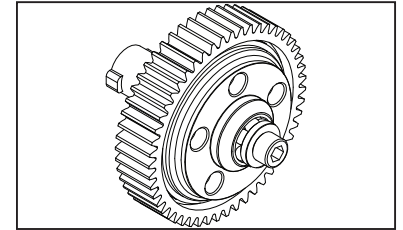
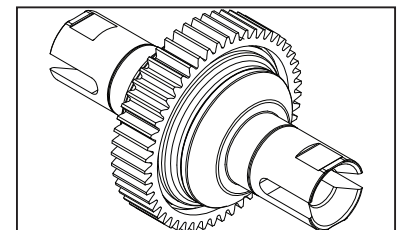
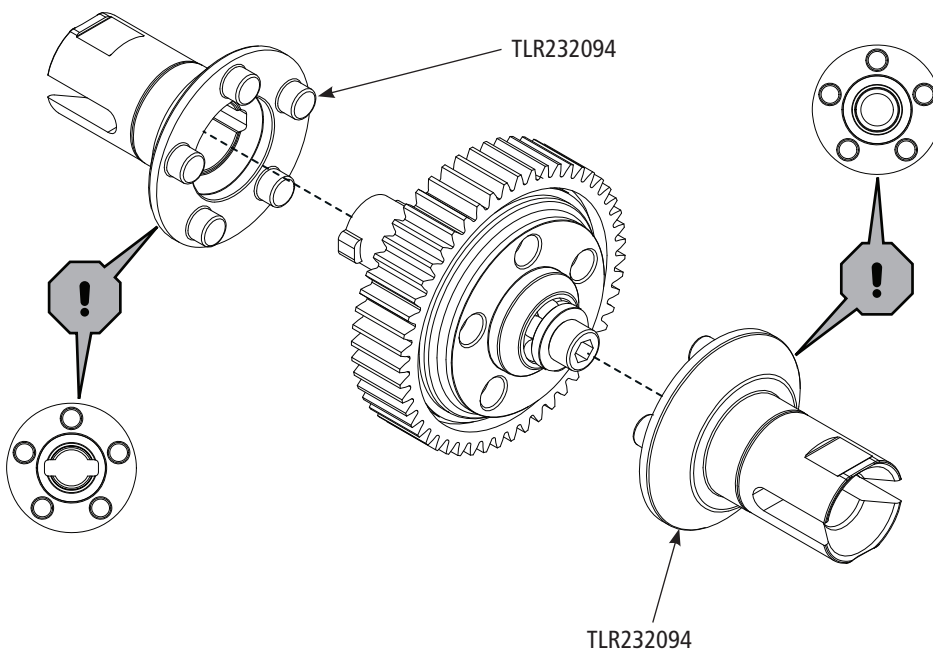
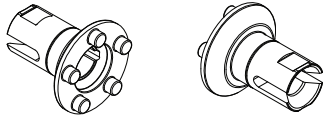
○ 3/32"



- EN** Tighten diff until resistance is felt while working diff by hand. Tighten screw down and back off 1/8th turn.
- DE** Ziehen Sie das Differential mit der Hand fest bis etwas Widerstand gespürt wird. Ziehen die Schraube fest und drehen Sie sie dann 1/8 Umdrehung zurück.
- FR** Serrez la différentielle jusqu'à sentir la résistance en travaillant la différentielle avec l'autre main. Serrez la vis vers le bas et dévissez d'un 1/8 ème de tour.
- IT** Stringere il differenziale fino a quando si avverte con le mani la resistenza desiderata. Stringere la vite fino in fondo e poi svitare 1/8 di giro.

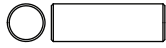


- EN** Diff assembly - Set aside.
- DE** Differentialgetriebe - Zur Seite legen.
- FR** Ensemble de différentiel - Mettre de côté.
- IT** Assemblaggio diff.: conservare.

**SR****A4****TLR232094 x1 TLR232094 x1**

F5

TLR232069 x1



TLR6932 x3

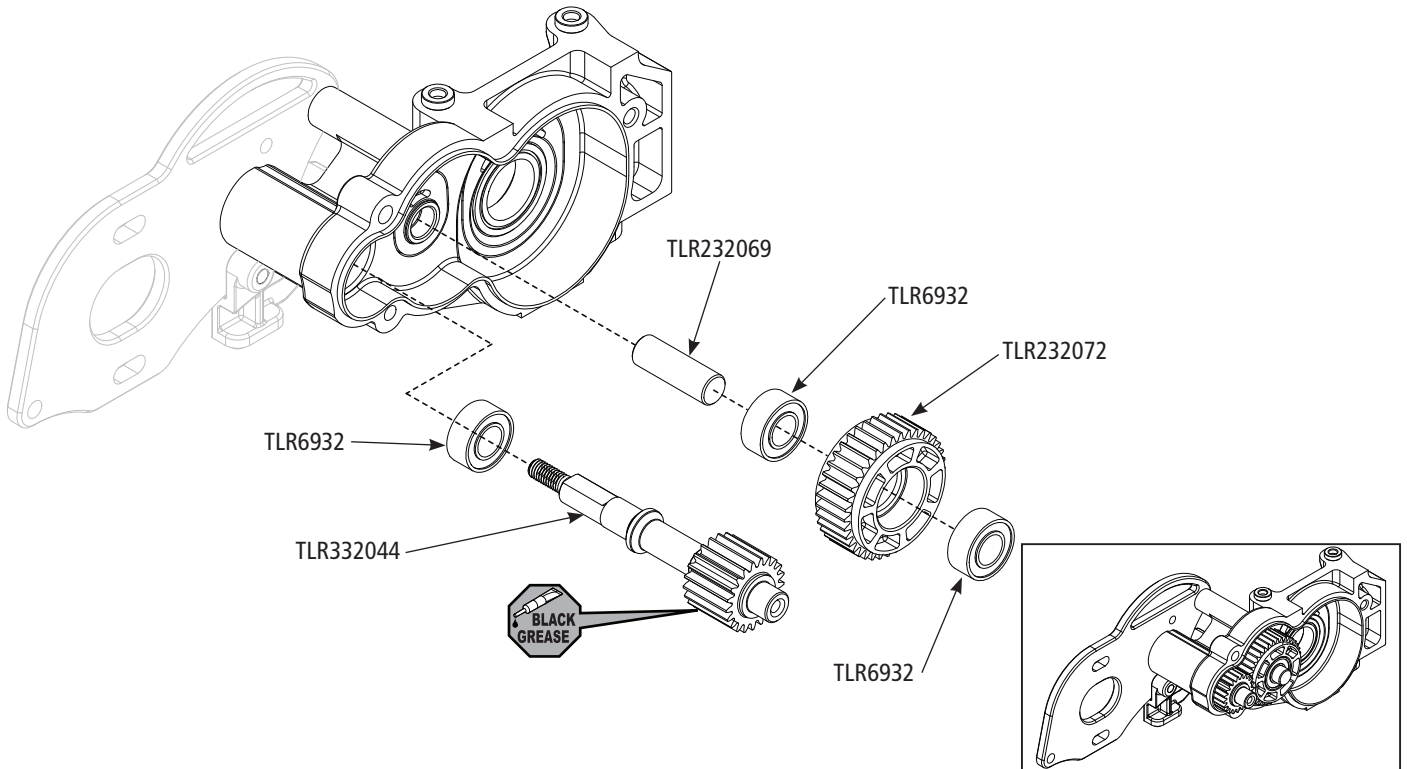
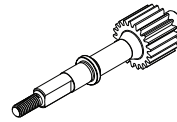
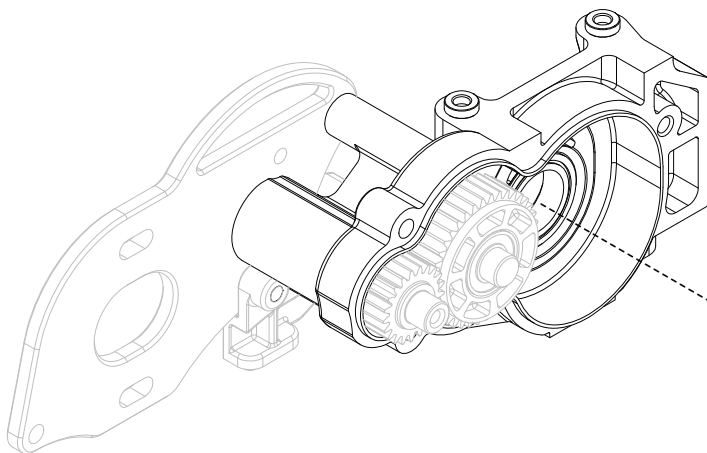
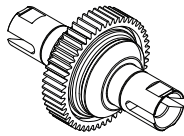


5 x 10 x 4mm BB

TLR232072 x1



TLR332044 x1

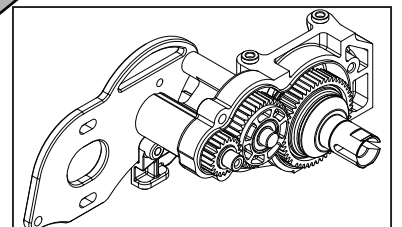
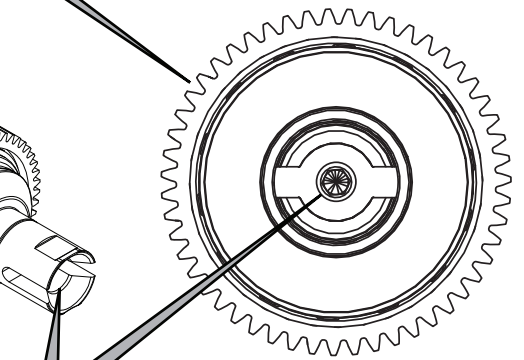
**F6**

EN Ensure diff screw is on left side of the vehicle.

DE Stellen Sie sicher, dass die Differentialschraube auf der linken Seite des Fahrzeuges ist.

FR Vérifiez que la vis du différentiel est bien du côté gauche de la voiture.

IT Accertarsi che le viti del differenziale siano sul lato sinistro del veicolo.



F7

TLR5904 x1

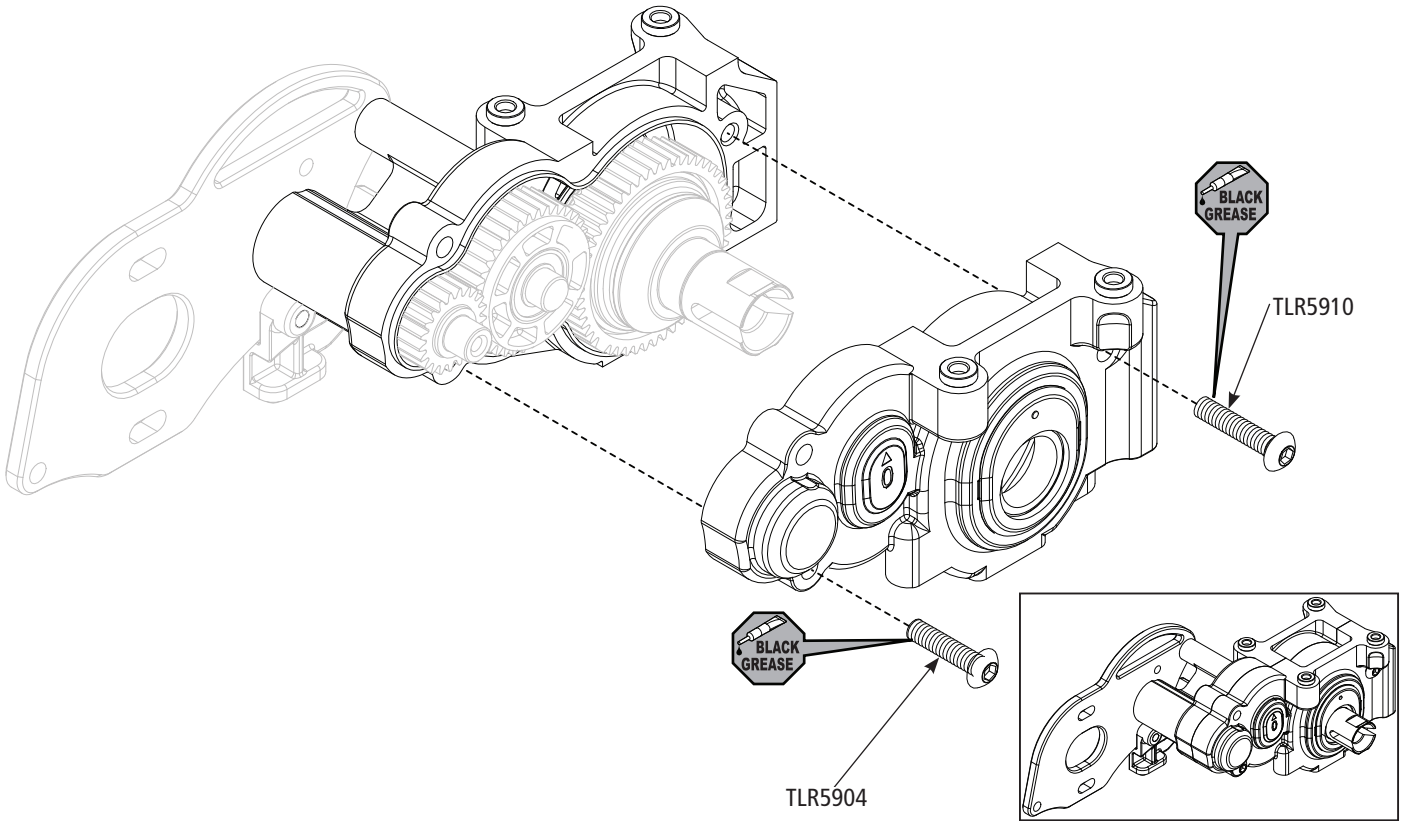


M3 x 12mm BH

TLR5910 x1

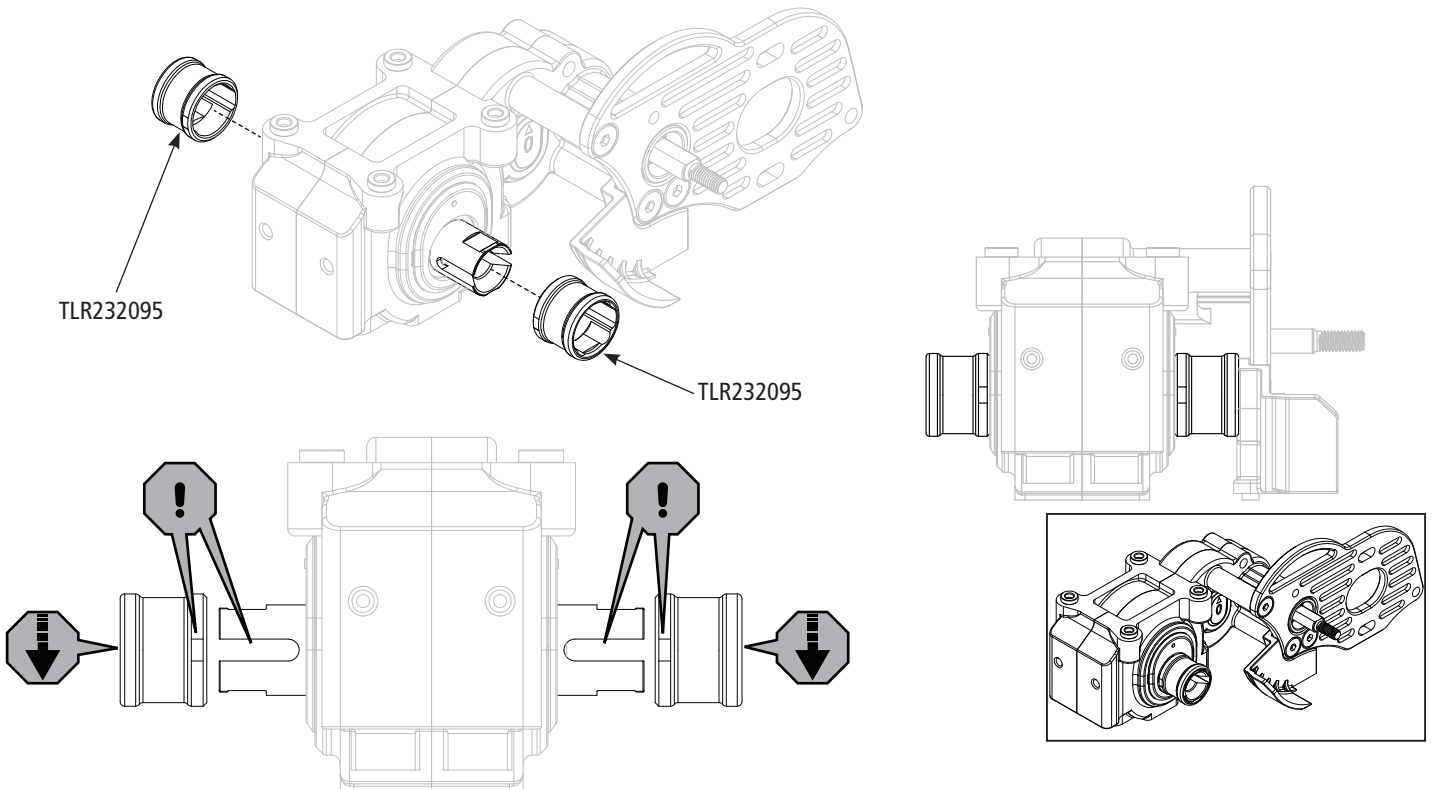
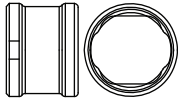


M3 x 14mm BH



F8

TLR232095 x2



SR

F9

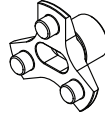
TLR6313 x1



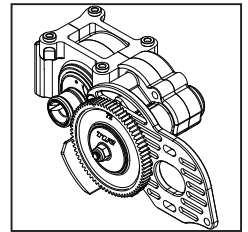
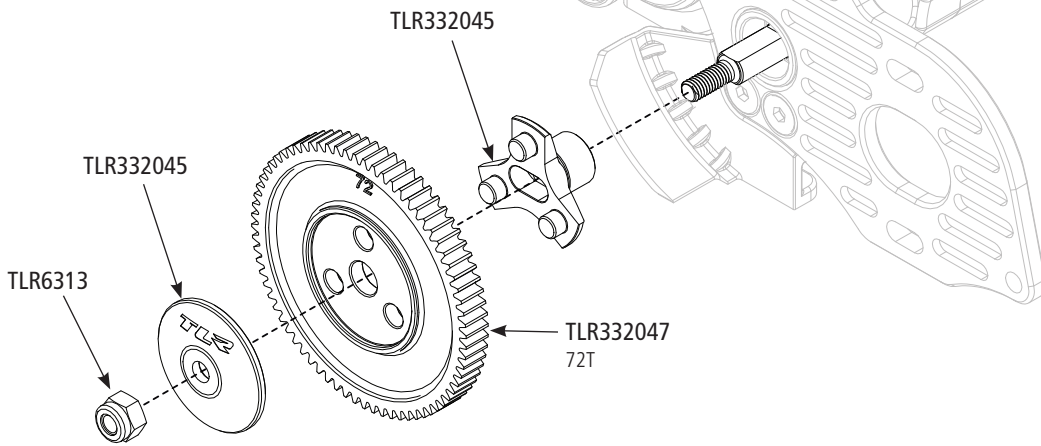
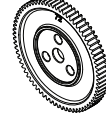
TLR332045 x1



TLR332045 x1



TLR332047 x1

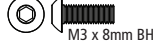


F10

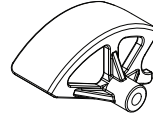
TLR5907 x1



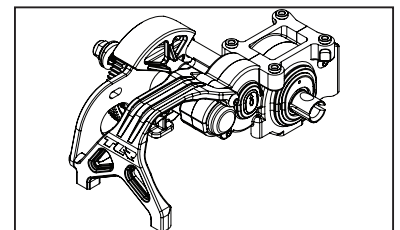
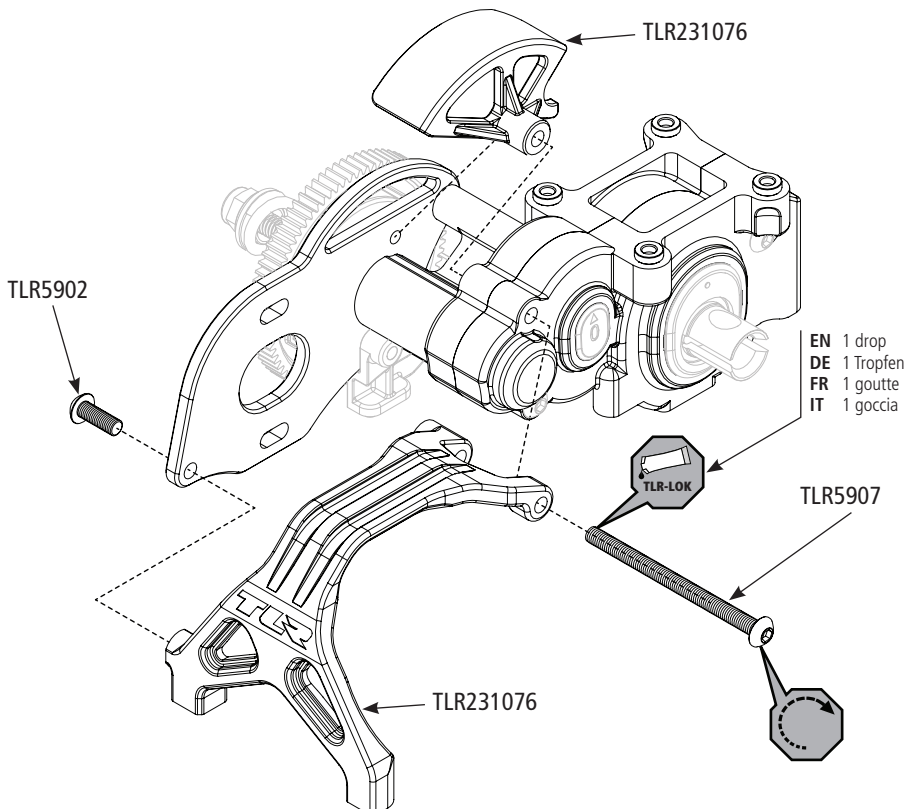
TLR5902 x1



TLR231076 x1

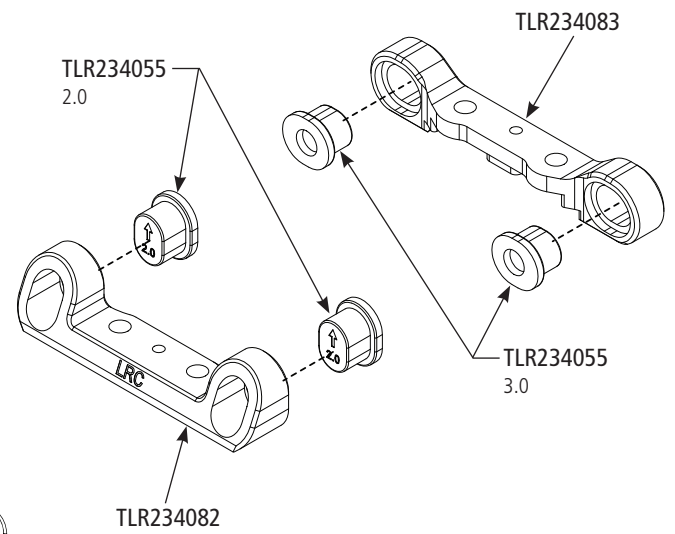
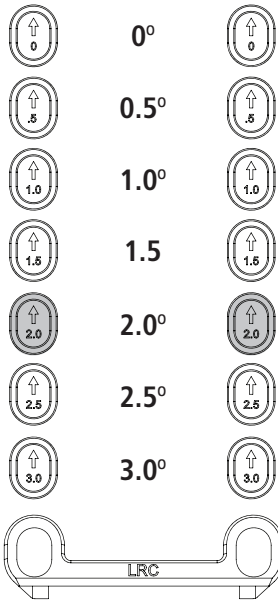
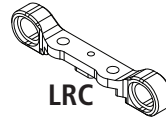
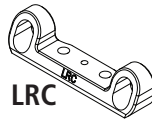


TLR231076 x1



G1

TLR234055 x2 TLR234055 x2 TLR234082 x1 TLR234083 x1

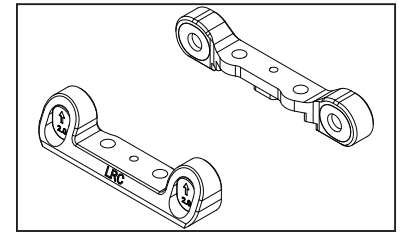


Rear Toe/Vorspur hinten/
Cale de pincement arrière/
Convergenza posteriore/
Convergencia Trasera

Short Inserts/kurze Einsätze/Inserts Court/
Inserti corti/Insertos cortos

Anti-Squat/
Cale d'anti-cabrage/
Anticompresión

Long Inserts/lange Einsätze/Inserts Longs/
Inserti lunghi/Insertos largos

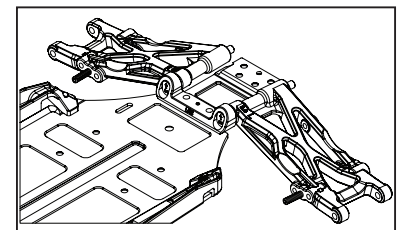
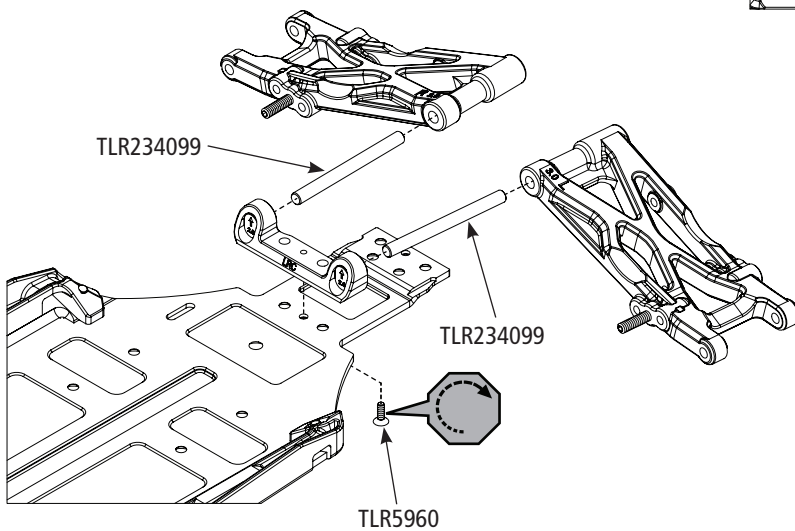
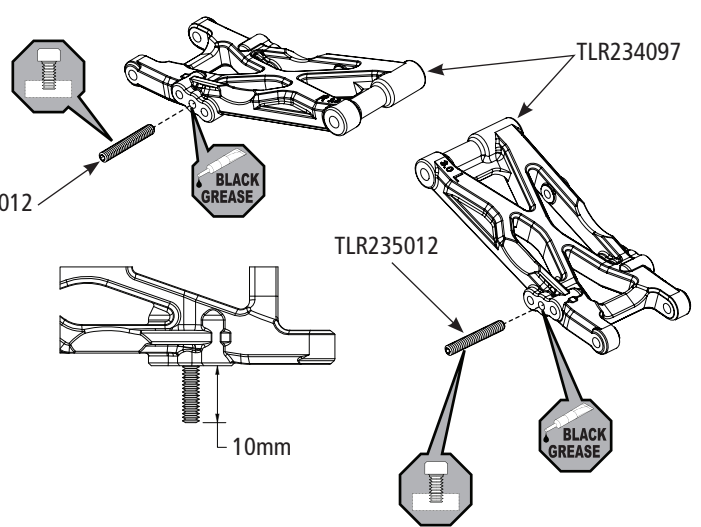
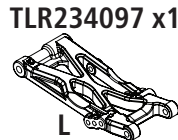
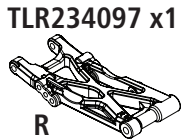


SR

G2

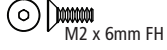
TLR235012 x2 TLR5960 x1 TLR234099 x2

M3 x 20mm M2 x 6mm FH M3.5 x 42mm



G3

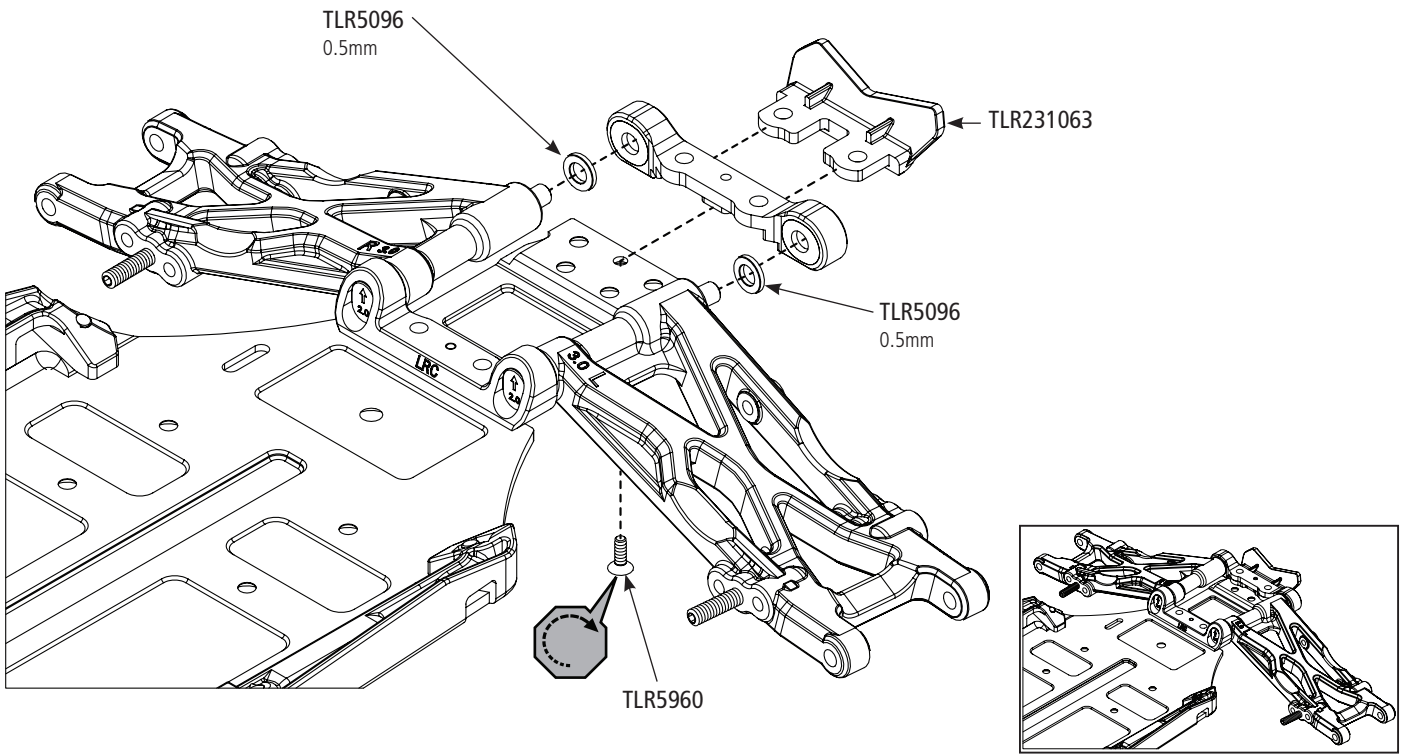
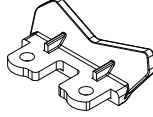
TLR5960 x1



TLR5096 x2



TLR231063 x1

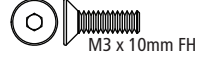


G4

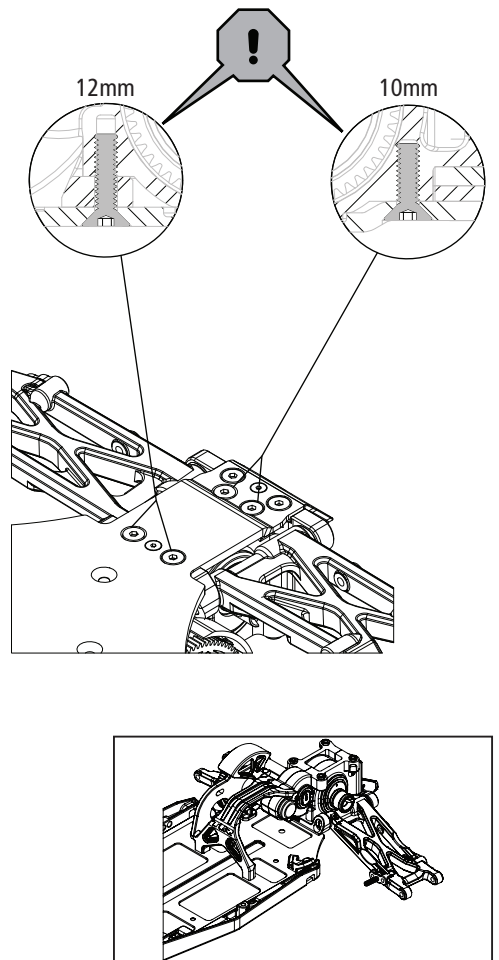
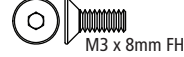
TLR5963 x4



TLR5962 x2



TLR5961 x2



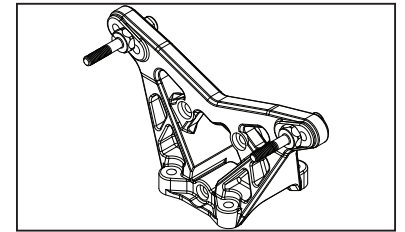
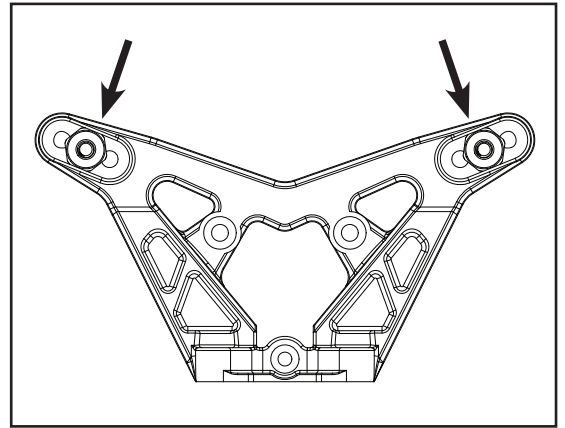
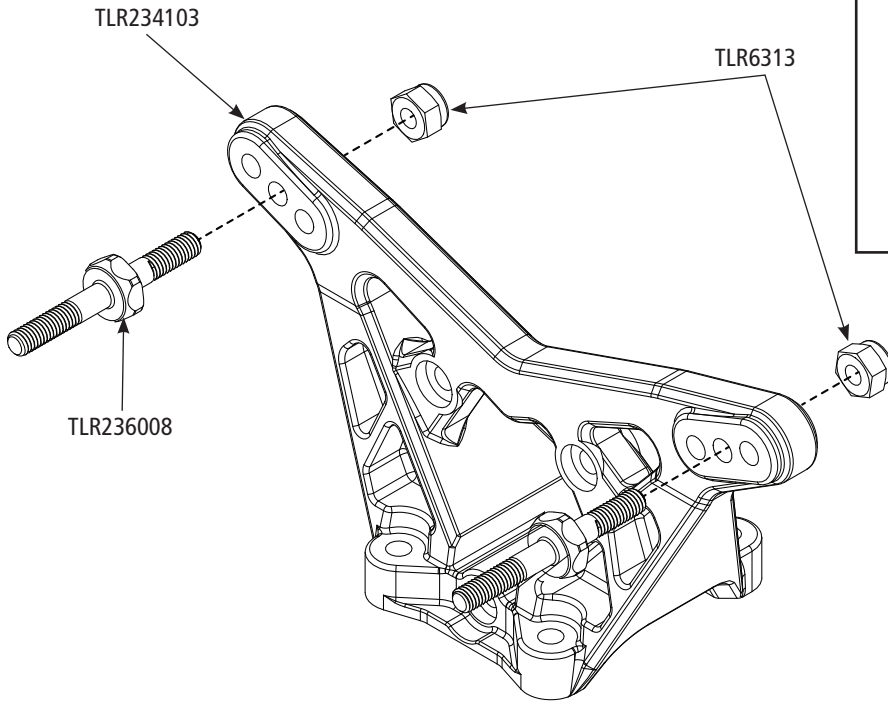
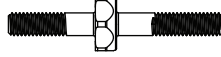
G5

TLR6313 x2



M3 x 0.5 x 5.5mm

TLR236008 x2



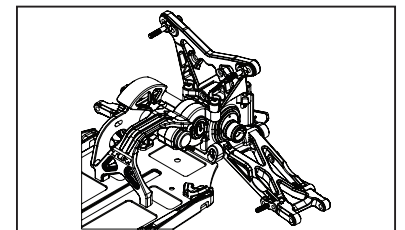
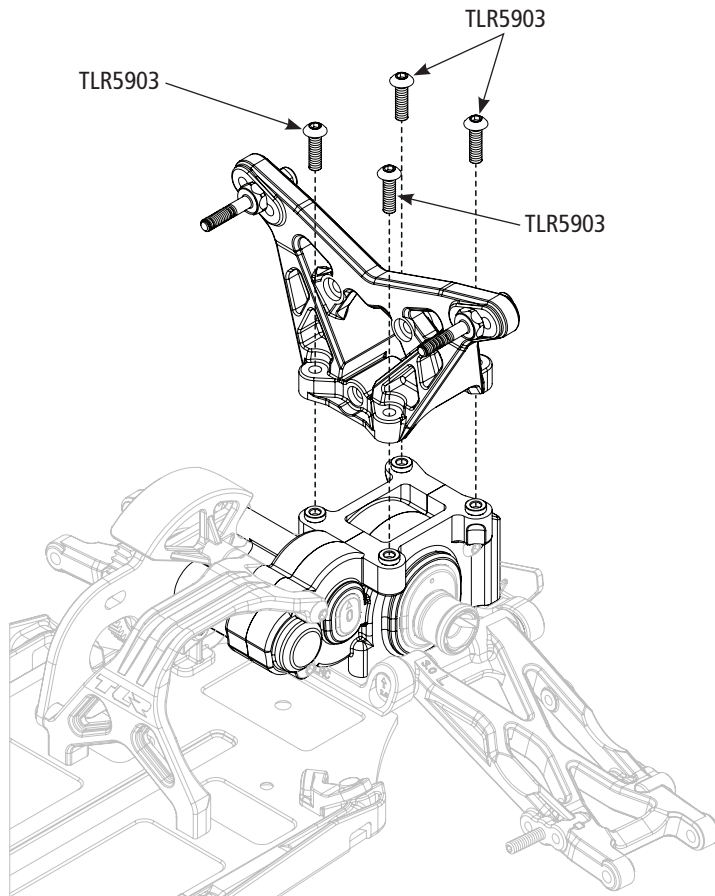
SR

G6

TLR5903 x4

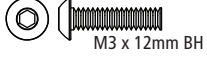


M3 x 10mm BH



G7

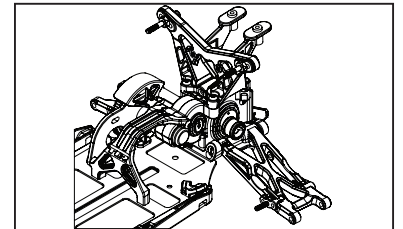
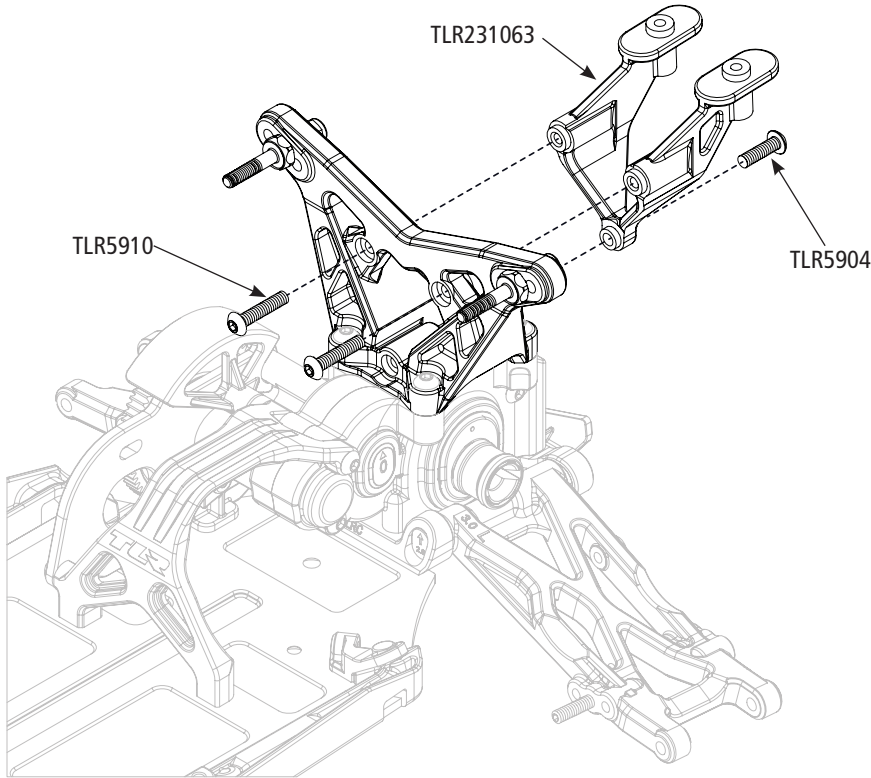
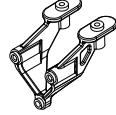
TLR5904 x1



TLR5910 x2



TLR231063 x1



G8

TLR5904 x2



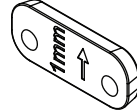
TLR6025 x2



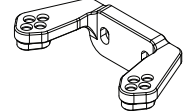
TLR236010 x2



TLR234086 x1



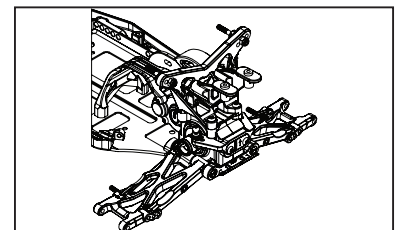
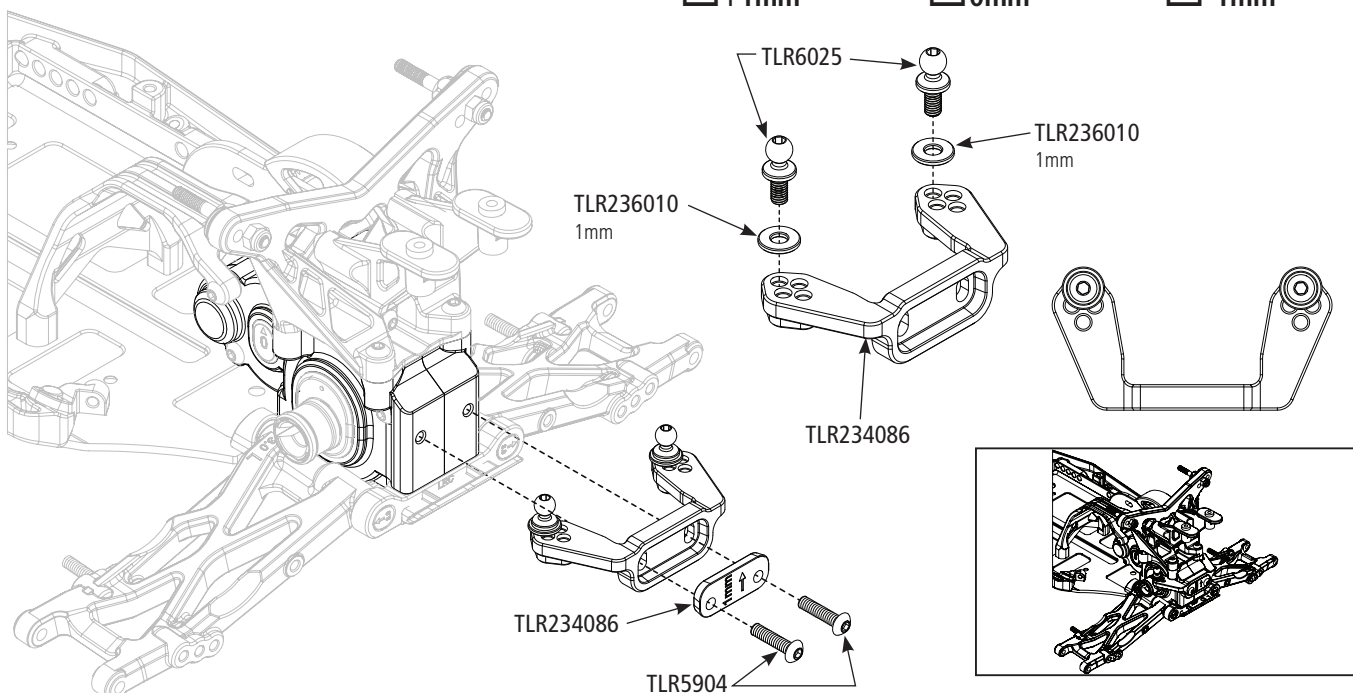
TLR234086 x1



+1mm

0mm

-1mm



G9

TLR2972 x2

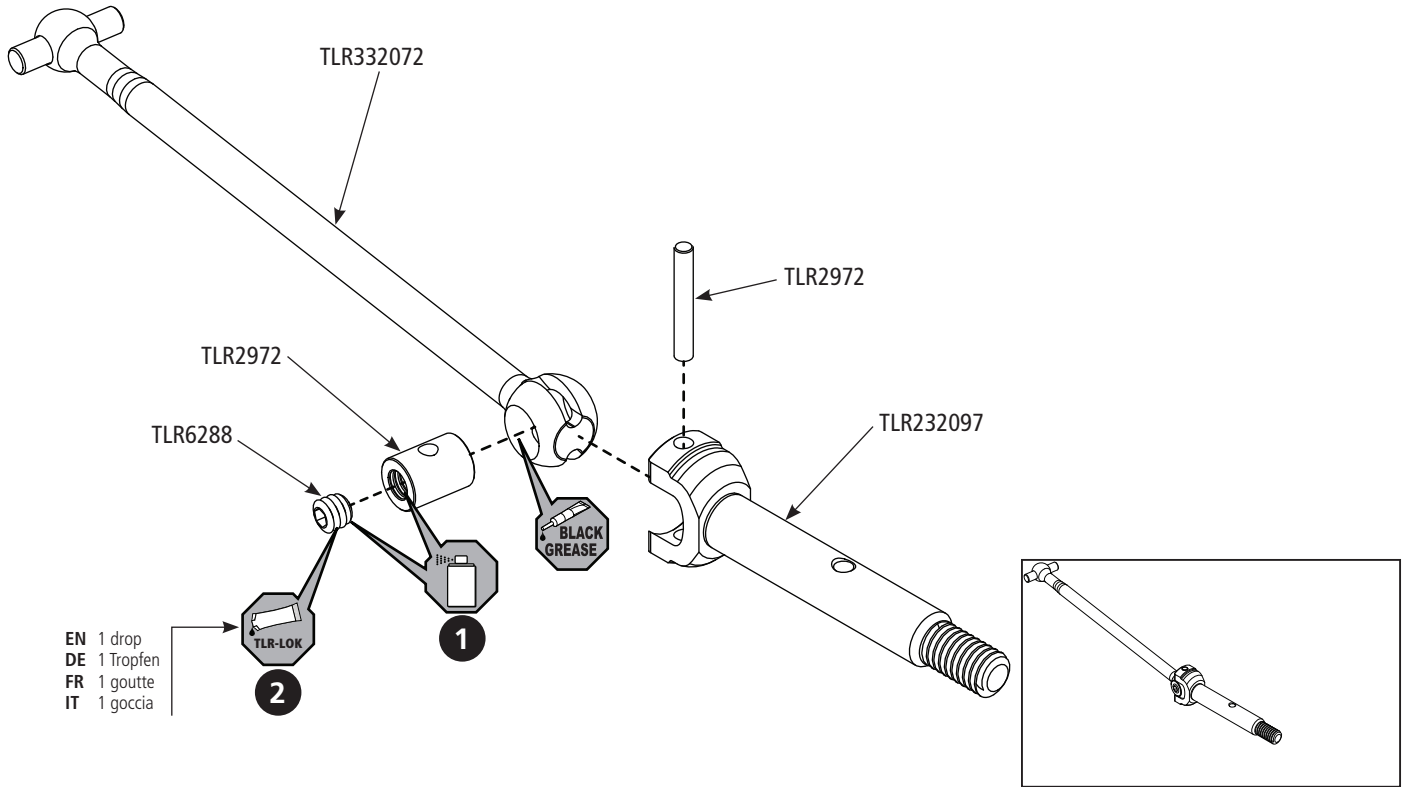
TLR2972 x2
1.60 x 11.1mm

TLR6288 x2
M3 x 3mm

TLR232097 x2

TLR332072 x2

x2



SR

G10

TLR6023 x2

TLR235008 x2
M3 x 6mm FH

TLR2930 x2
M2 x 5mm CH

TLR232002 x2
1.62 x 10mm

TLR6932 x2
5 x 10 x 4mm BB

x2

LOSA6955 x2
5 x 13 x 4mm BB

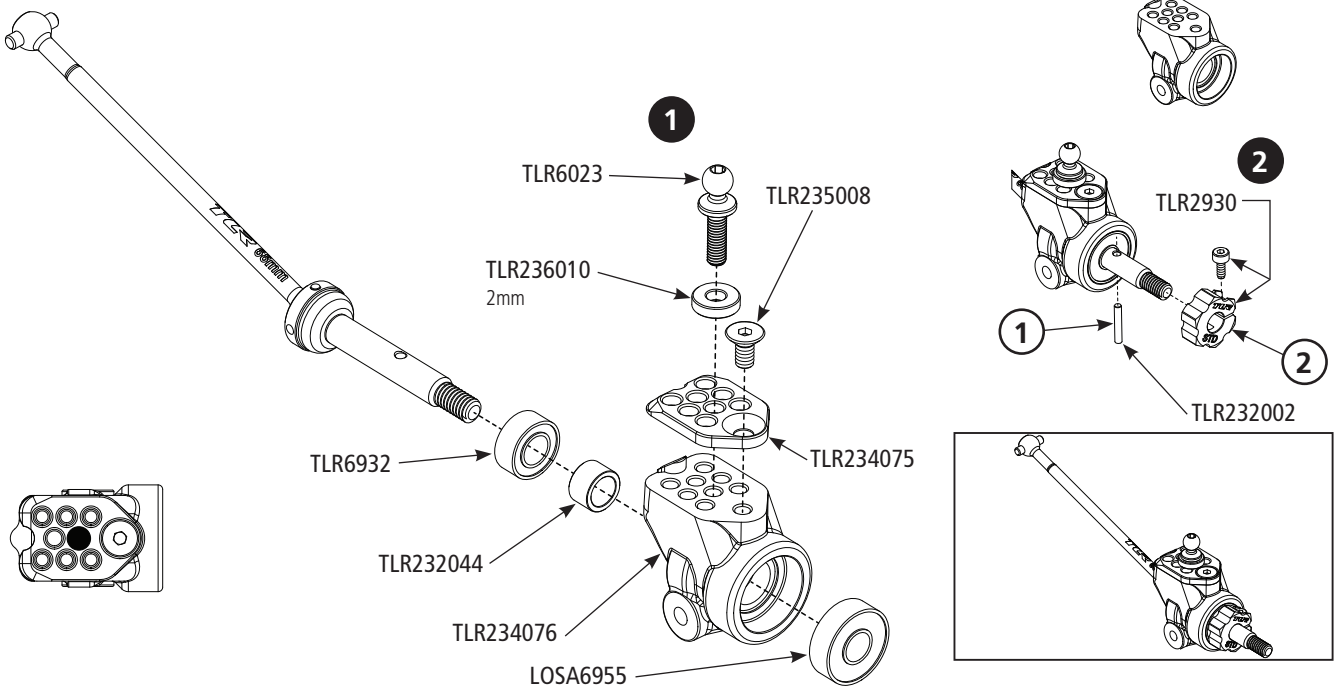
TLR232096 x2
5 x 7 x 4.25mm

TLR236010 x2
M3 x 2mm

TLR2930 x2
STD


TLR234075 x2

TLR234076 x2




G11

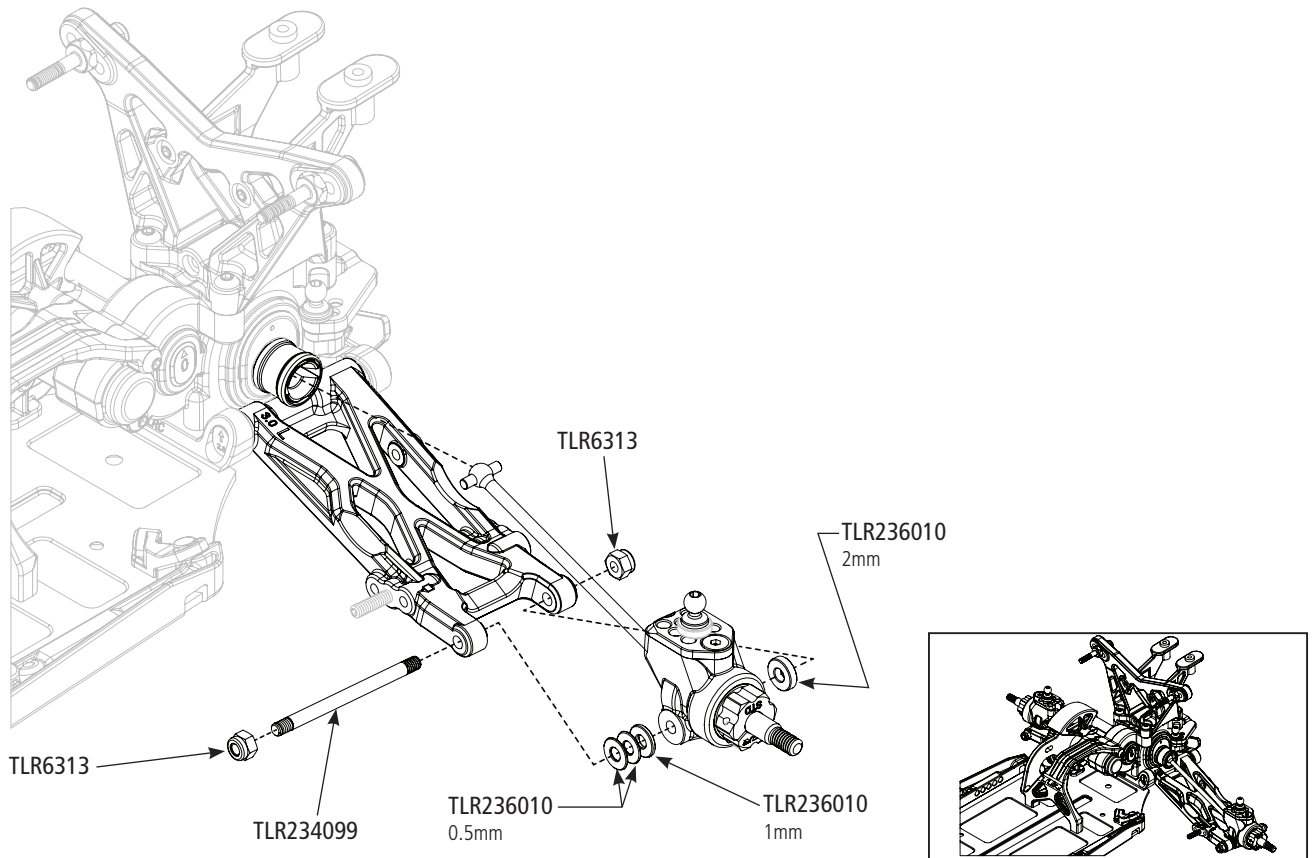
TLR6313 x4
 M3 x 0.5 x 5.5mm

TLR236010 x4
 M3 x 0.5mm

TLR236010 x2
 M3 x 1mm

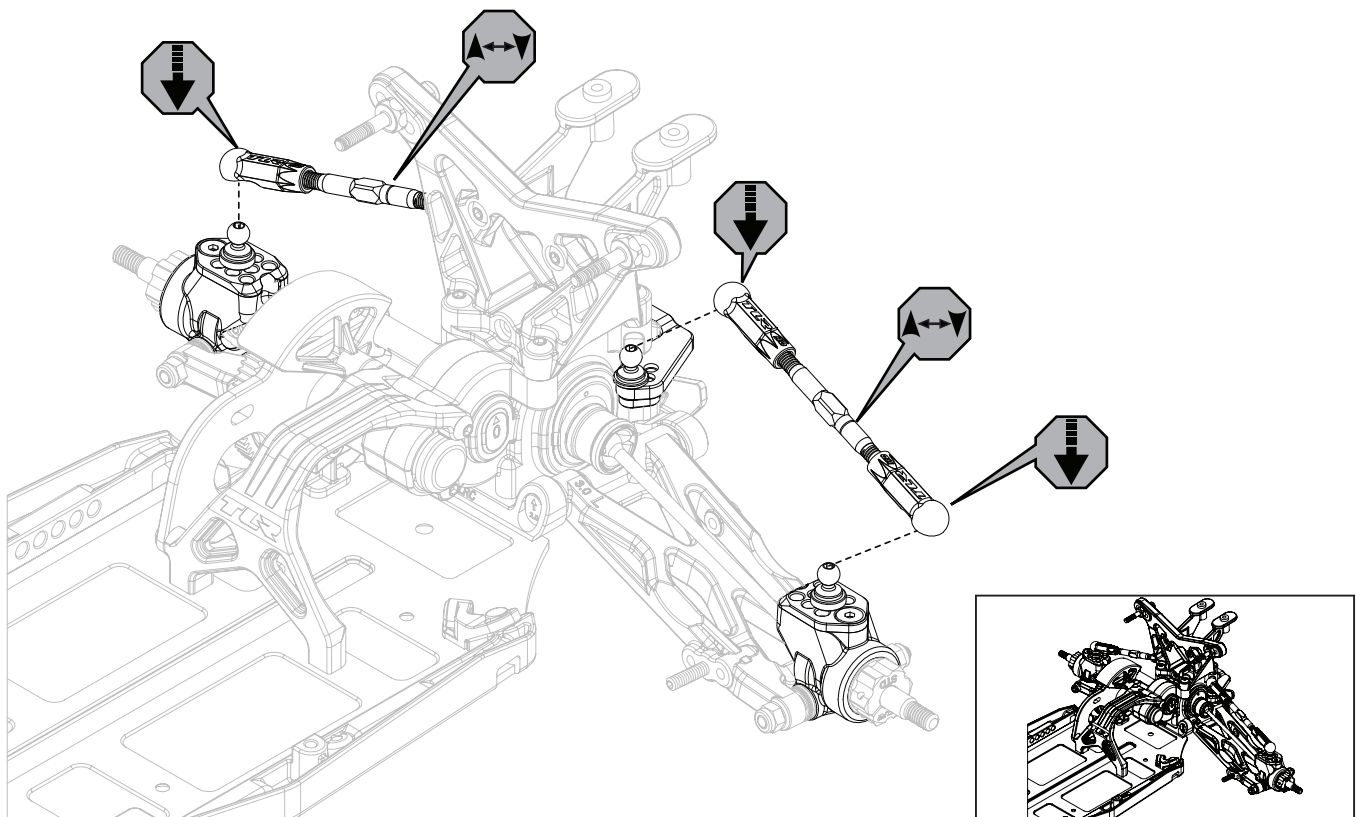
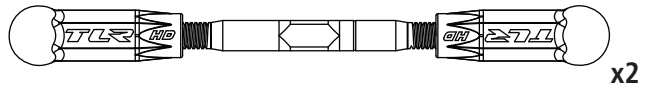
TLR236010 x2
 M3 x 2mm

TLR234099 x2
 3 x 40.3mm



G12

EN Rear Camber Link
DE Hintere Spurstange
FR Bras de carrossage arrière
IT Collegamento camberaggio posteriore

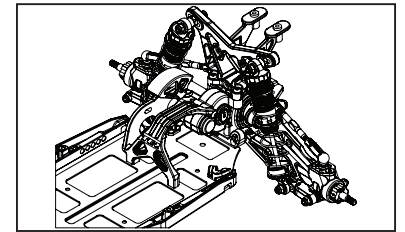
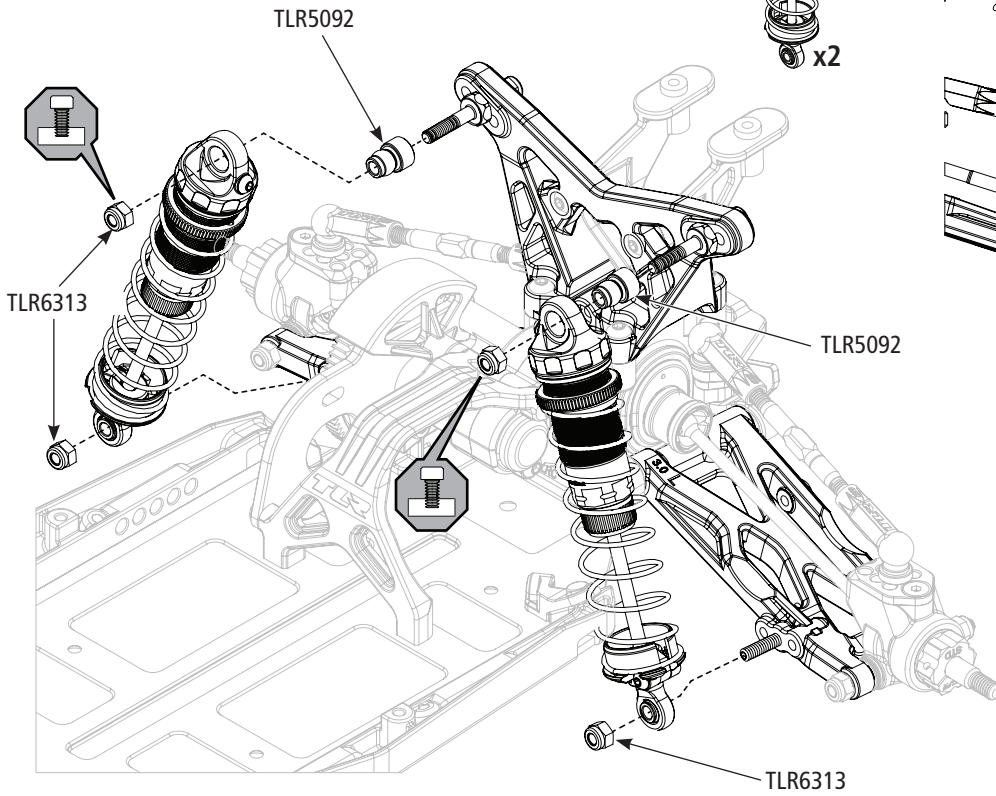
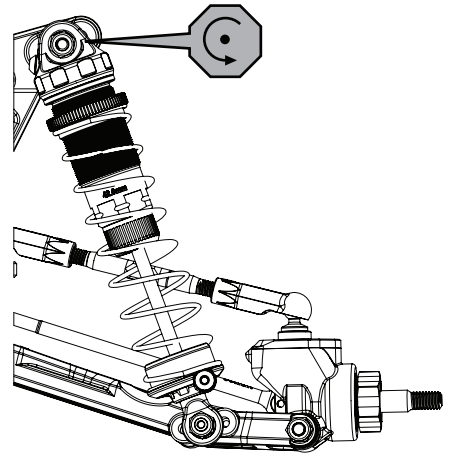
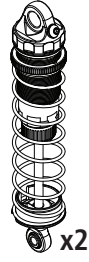


G13

TLR6313 x4

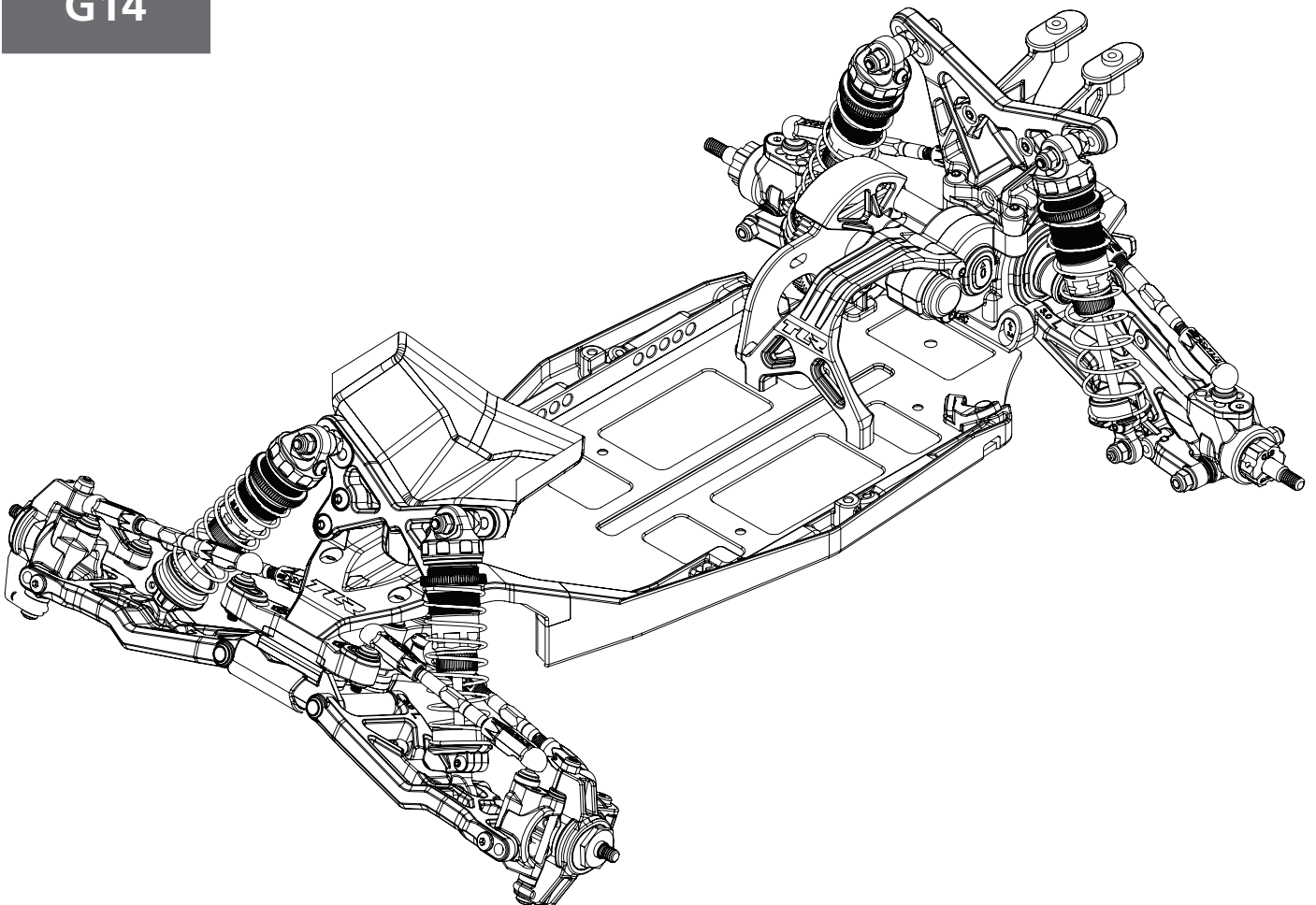


TLR5092 x2



SR

G14



H1

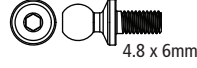
TLR5901 x1



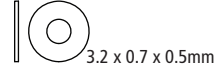
TLR5903 x4



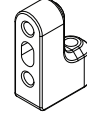
TLR6025 x1



TLR6352 x4



TLR231083 x2



TLR231080 x1



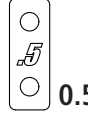
TLR231080 x1



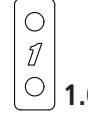
TLR231080 x1



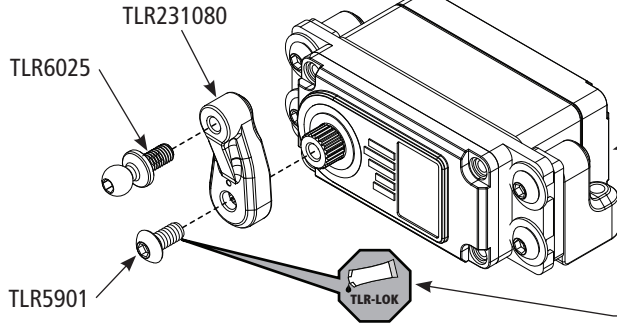
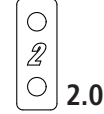
TLR231083 x1



TLR231083 x1



TLR231083 x1



EN Not included
DE Nicht enthalten
FR Non fourni
IT Non inclusa

EN 1 drop
DE 1 Tropfen
FR 1 goutte
IT 1 goccia

Servo

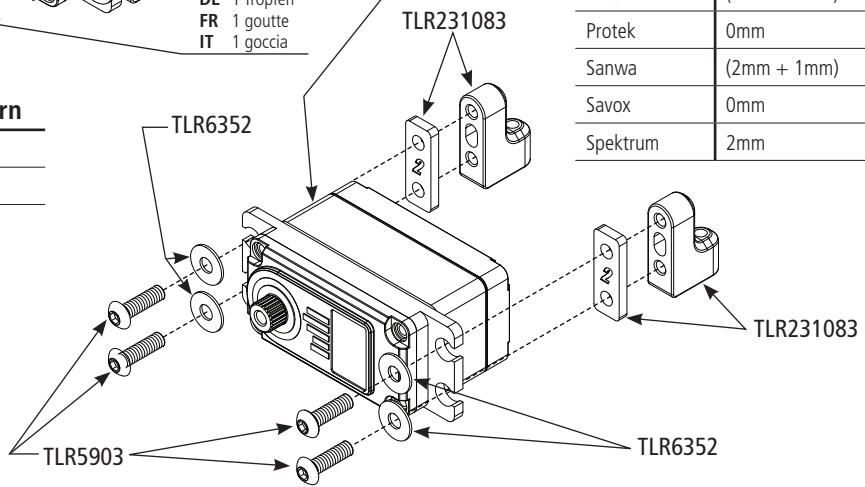
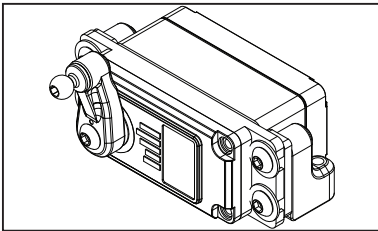
Shims/
Unterlegs-
cheiben/Cales/
Spessori

| | |
|----------|-------------|
| Futaba | 2mm |
| Hitec | 0mm |
| KO PROPO | 1mm |
| MKS | (2mm + 1mm) |
| Protek | 0mm |
| Sanwa | (2mm + 1mm) |
| Savox | 0mm |
| Spektrum | 2mm |

Servo

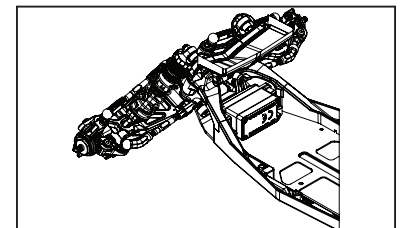
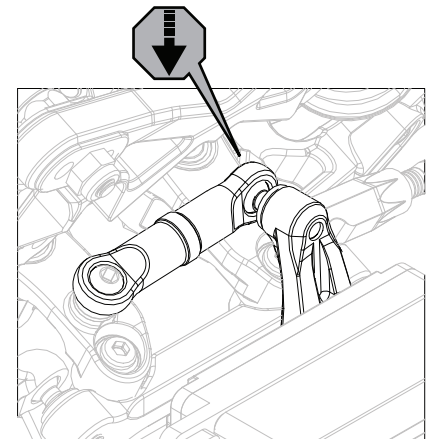
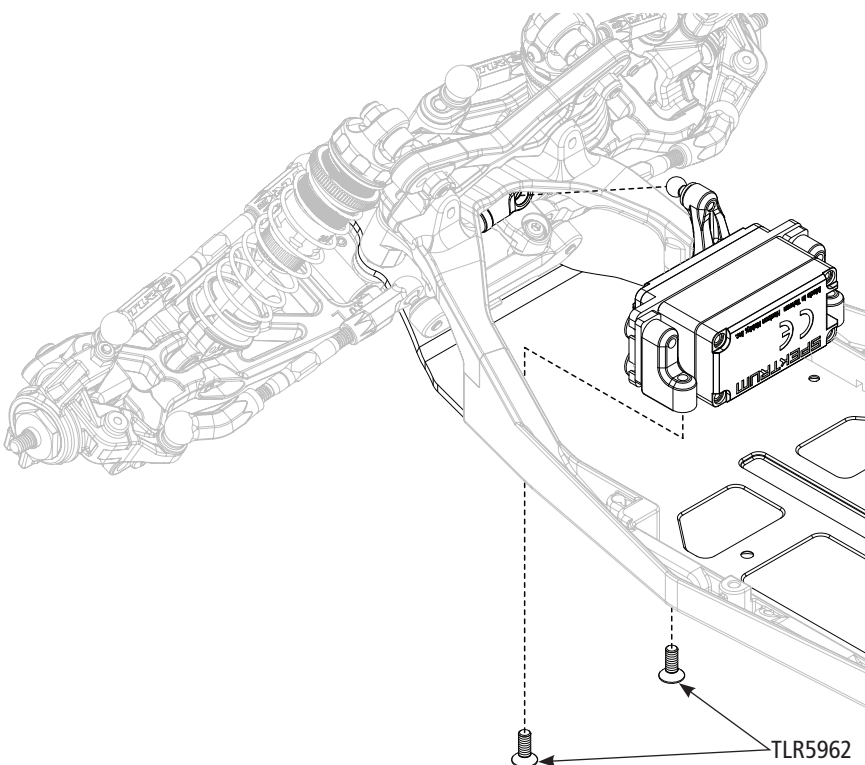
Servo Horn

| | |
|------------------------------|---------|
| JR®/Spektrum™/KO PROPO/Sanwa | 23T • |
| Hitec | 24T •• |
| Futaba/Savox | 25T ••• |



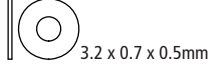
H2

TLR5962 x2

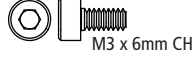


H3

TLR6352 x2



LOSA6201 x2



EN Transmission Ratio - 2.43:1

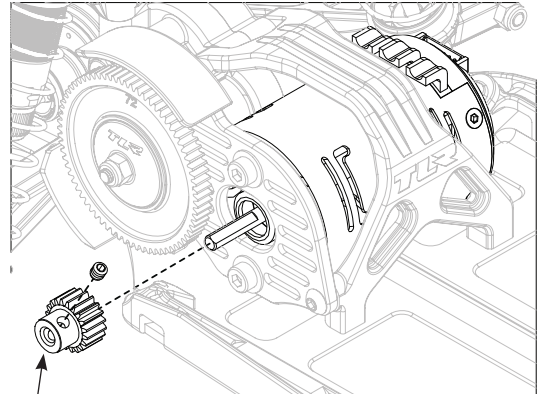
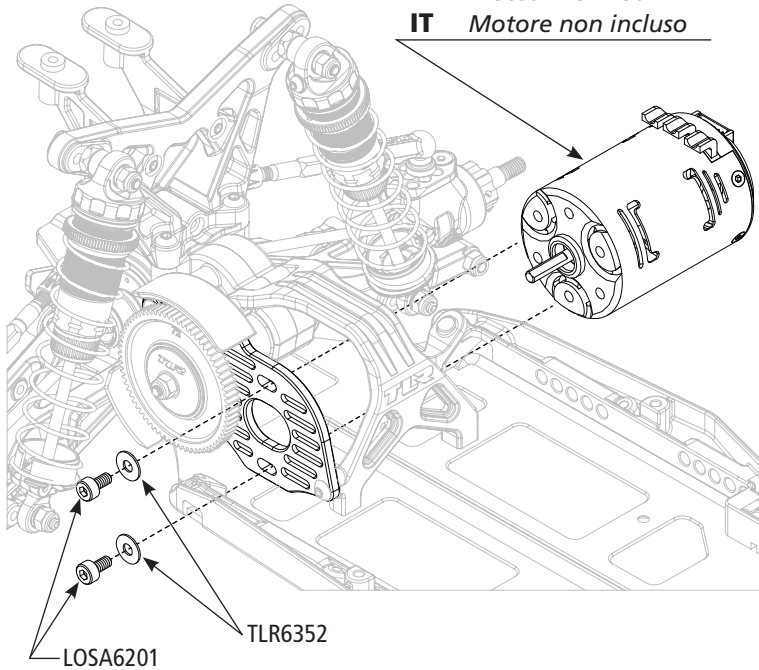
DE Übersetzung – 2.42:1

FR Rapport de transmission – 2.42:1

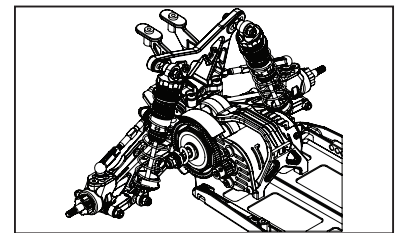
IT Rapporto di trasmissione - 2.42:1

| Motor Turn | Spur/Stirnrad/Cylindre/ Ingranaggio | Pinion/Ritzel/ Pignon/Pignone |
|---------------|--|----------------------------------|
| 17.5T | 72 | 27 |

EN Motor not included
DE Motor nicht im Lieferumfang enthalten
FR Moteur non fourni
IT Motore non incluso



EN Pinion Gear not included
DE Zahnradgetriebe nicht im Lieferumfang enthalten
FR Engrenage à pignons non inclus
IT Ingranaggio pignone non incluso

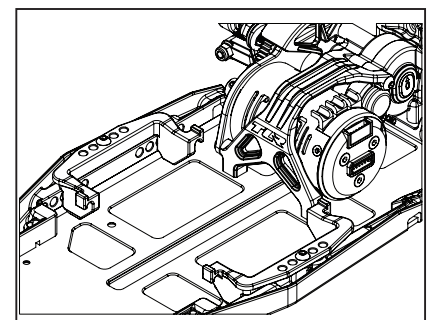
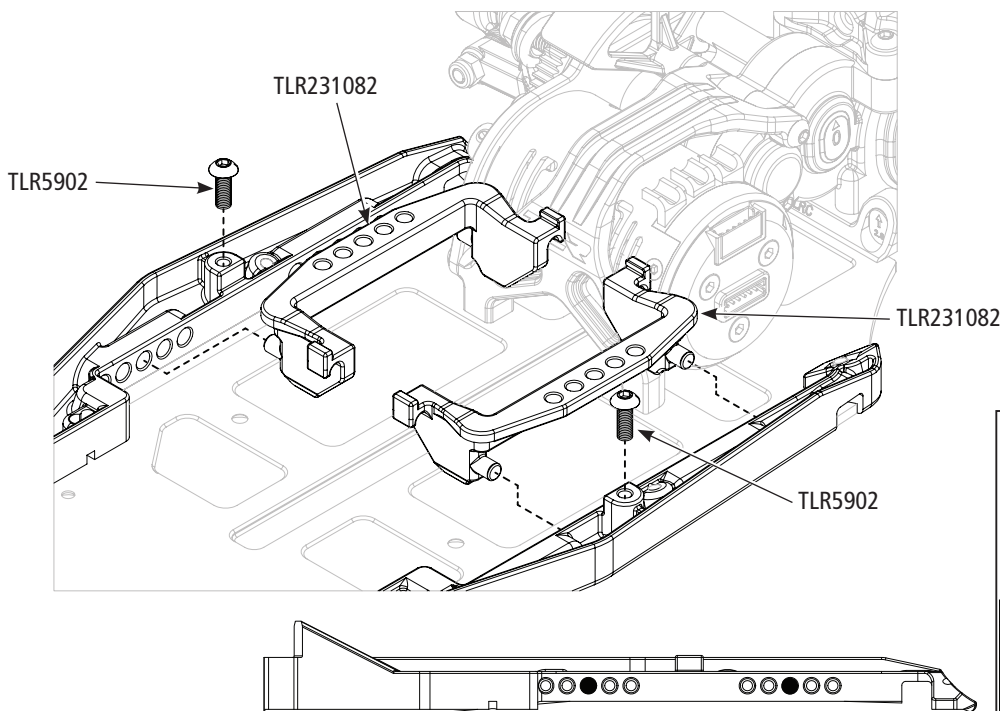
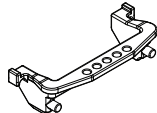


H4

TLR5903 x2



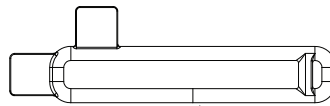
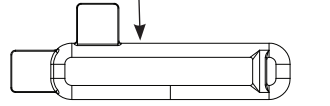
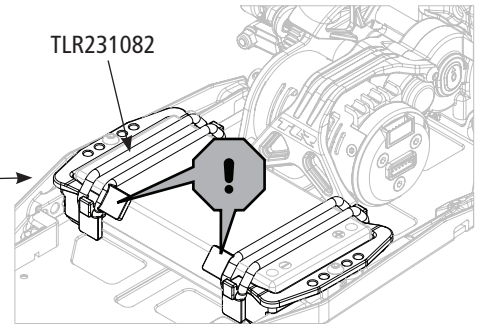
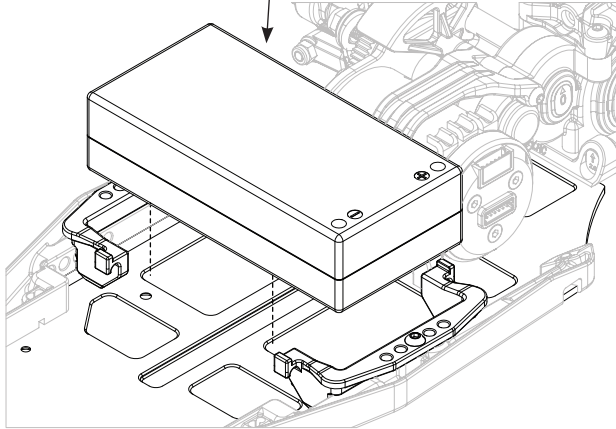
TLR231082 x2



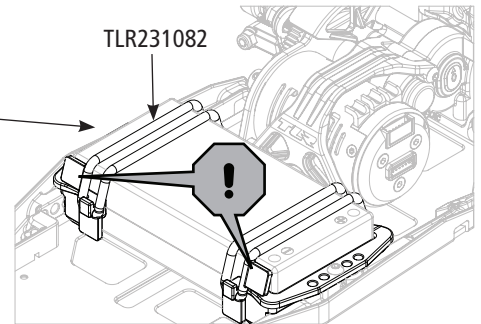
H5

- EN** Battery not included
- DE** Akku ist nicht enthalten
- FR** Batterie non fournie
- IT** Batteria non inclusa

- EN** Short - For Thin LiPo Packs
- DE** Kurz - Für dünne LiPo-Pakete
- FR** Court - Pour les packs de batteries LiPo minces
- IT** Corto - per pacchi LiPo sottili

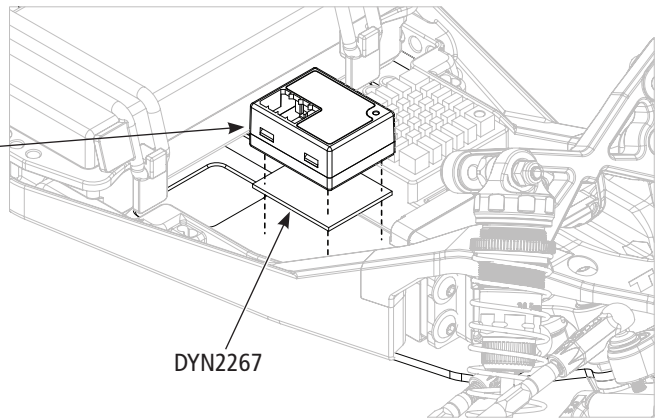


- EN** Long - For Standard Height LiPo Packs
- DE** Lang - Für LiPo-Pakete mit Standardhöhe
- FR** Long - Pour les packs de batteries LiPo standard
- IT** Lungo - per pacchi LiPo altezza standard

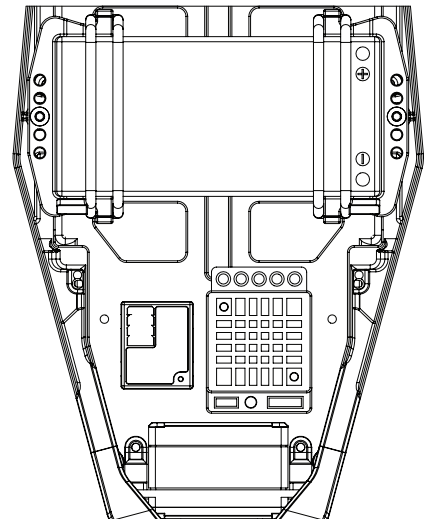
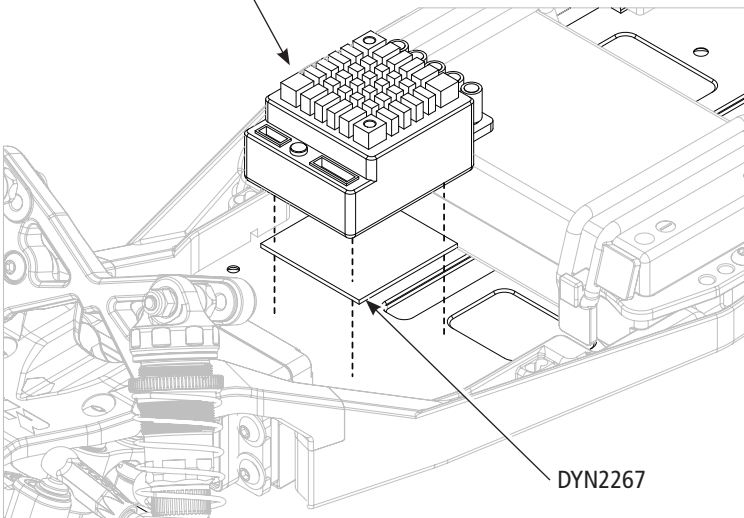


H6


- EN** Receiver Not Included
- DE** Empfänger nicht im Lieferumfang enthalten
- FR** Récepteur non fourni
- IT** Ricevente non inclusa

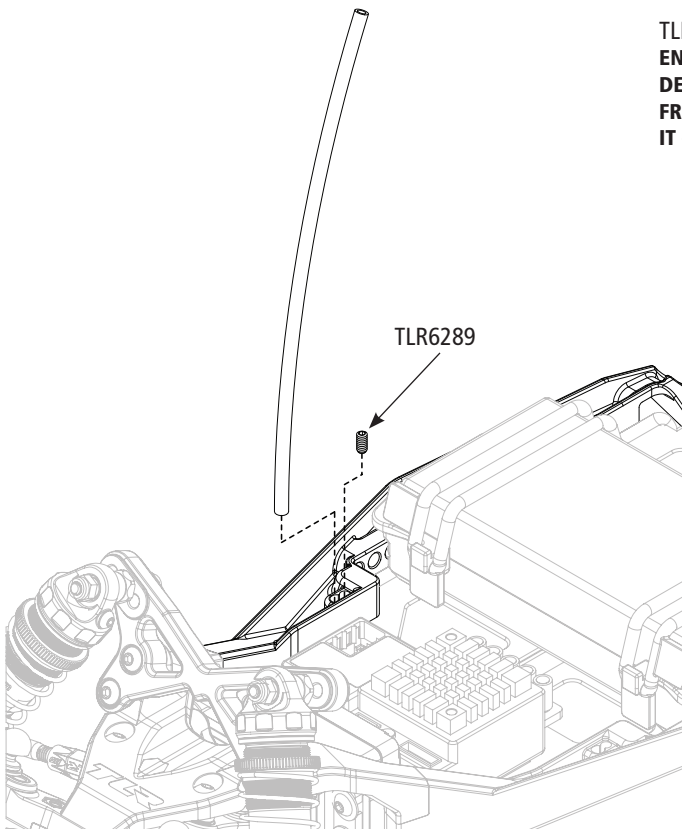


- EN** ESC Not Included
- DE** Regler nicht im Lieferumfang enthalten
- FR** Contrôleur non fourni
- IT** ESC non fornito

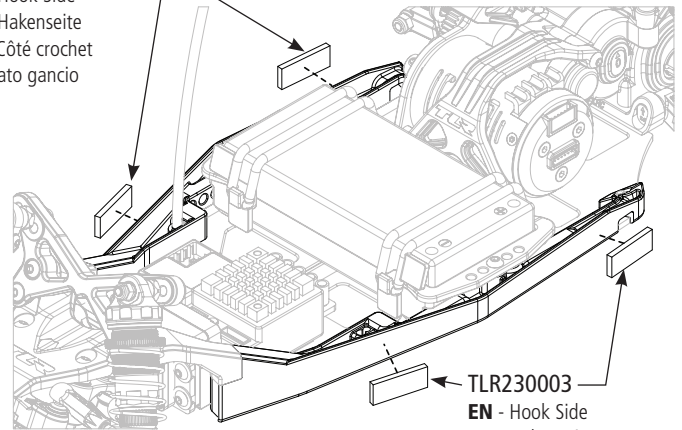


H7

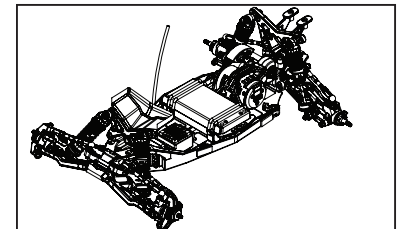
TLR6289 x1
©  M3 x 5mm



TLR230003
EN - Hook Side
DE - Hakenseite
FR - Côté crochet
IT - Lato gancio



TLR230003
EN - Hook Side
DE - Hakenseite
FR - Côté crochet
IT - Lato gancio



SR

H8

TLR236001 x2



M4 x 7mm

TLR336000 x2

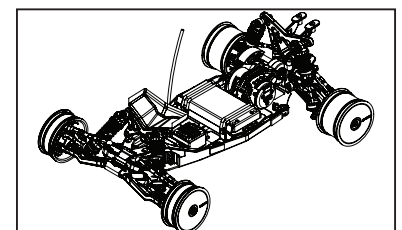
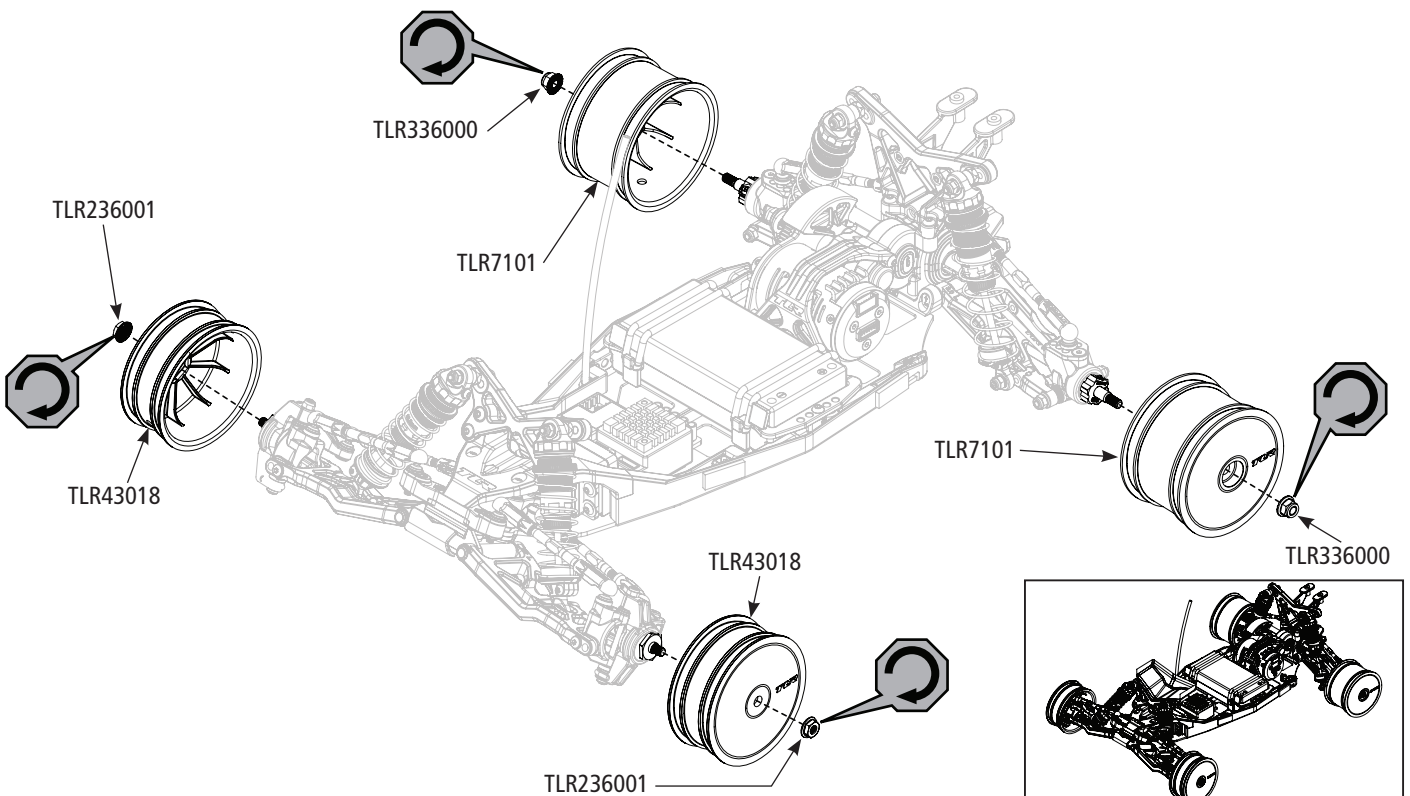
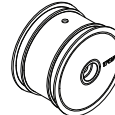


M4 x 7mm

TLR43018 x2

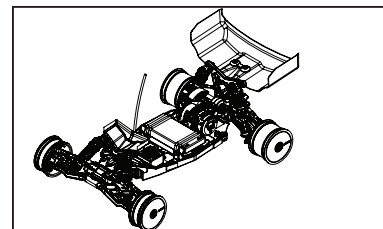
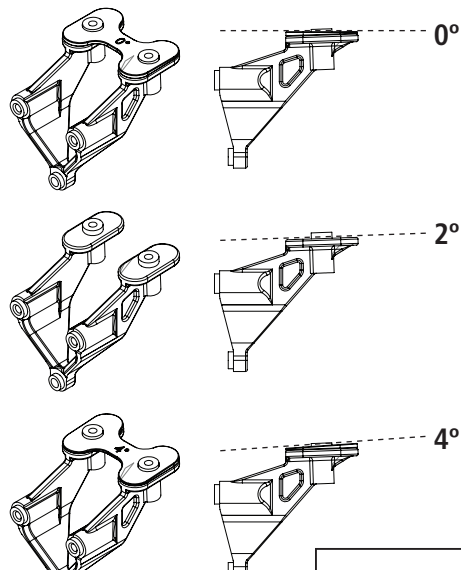
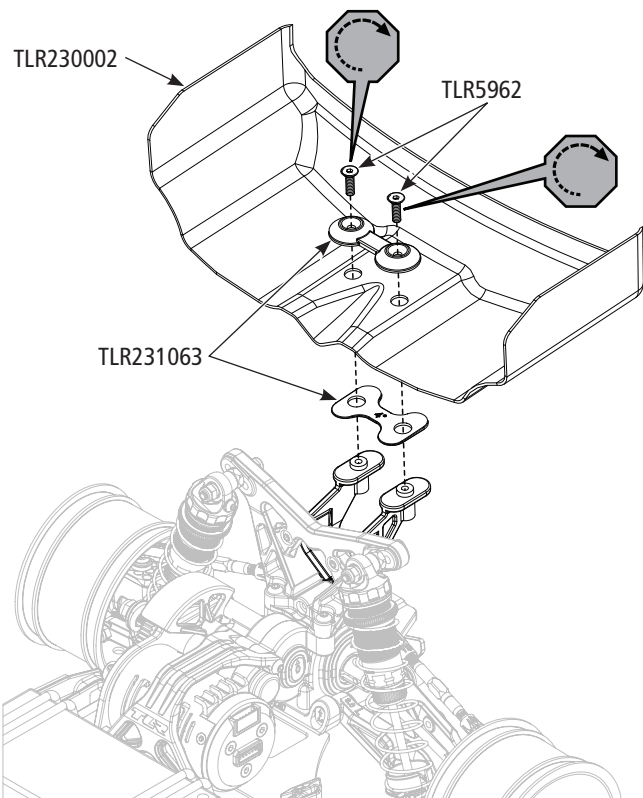


TLR7101 x2



H9

TLR5962 x2
M3 x 10mm FH



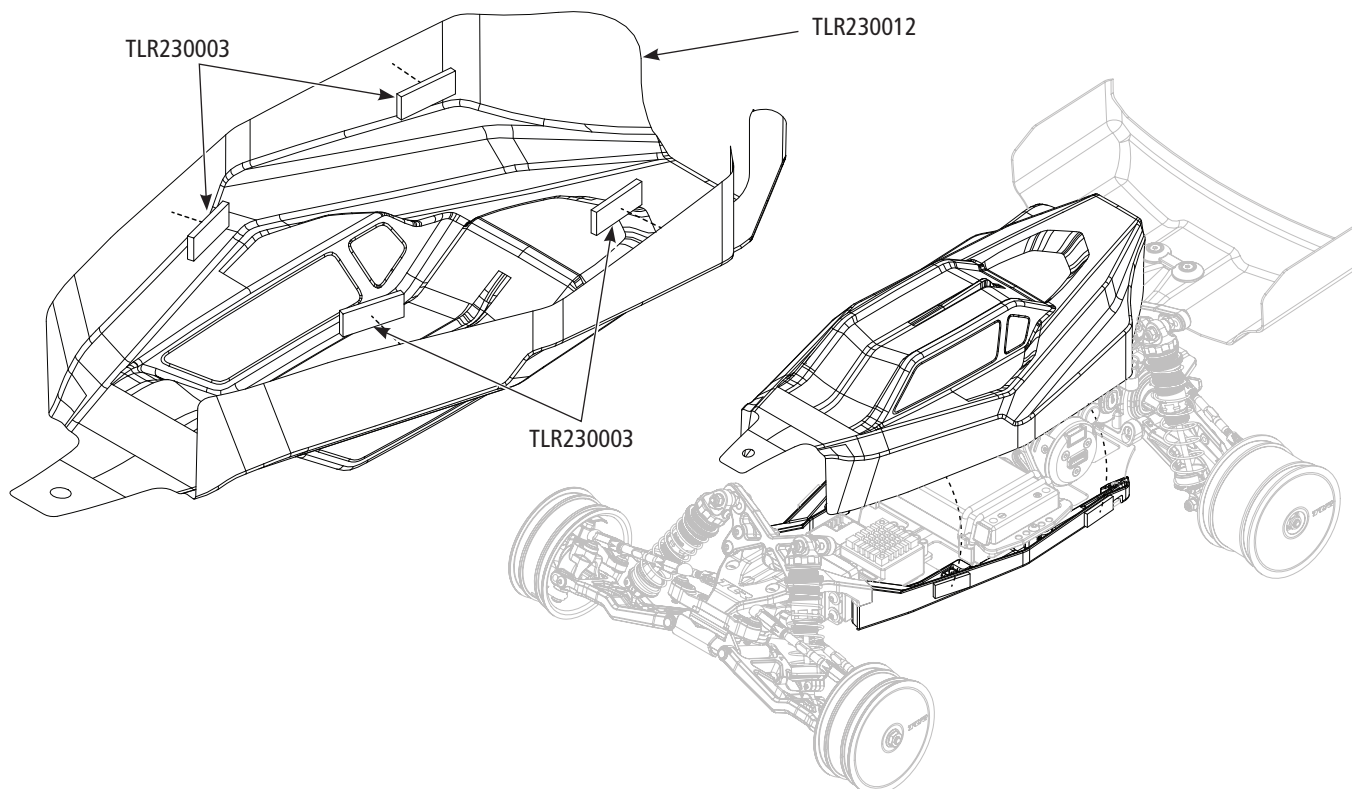
H10

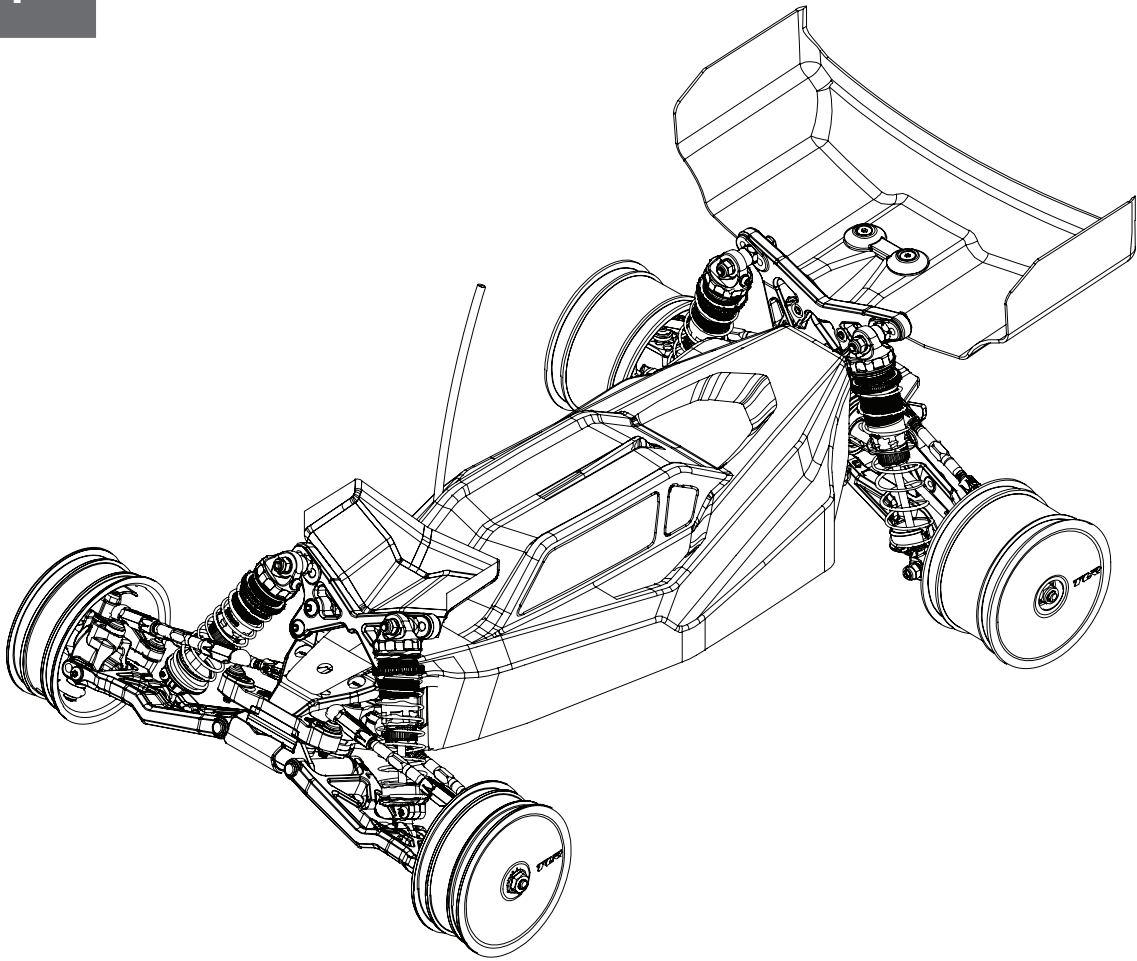
EN Only install loop fastener after body is painted and paint is dry.

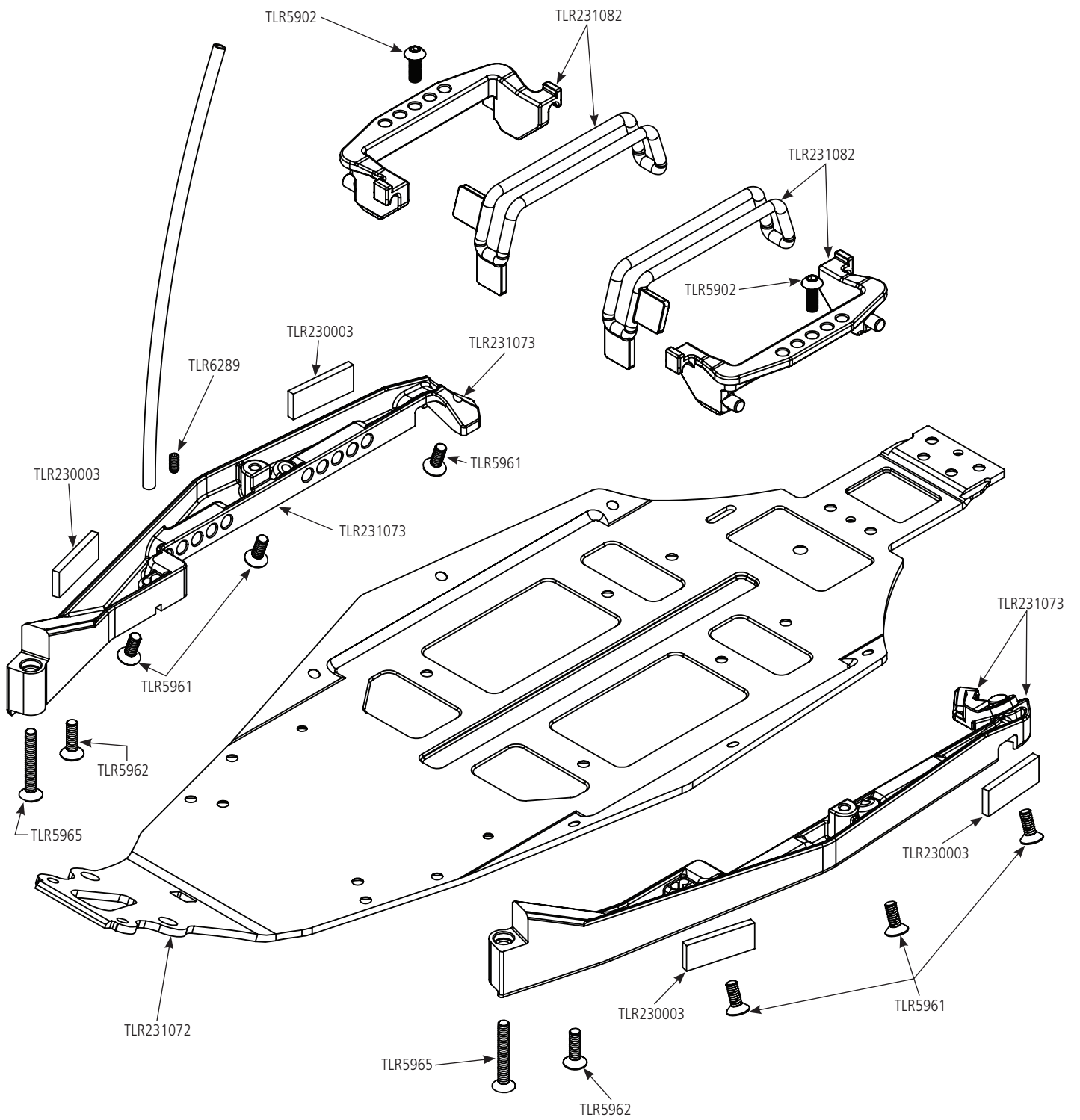
DE Klettverschluss erst anbringen, wenn das Gehäuse gestrichen und die Farbe getrocknet ist.

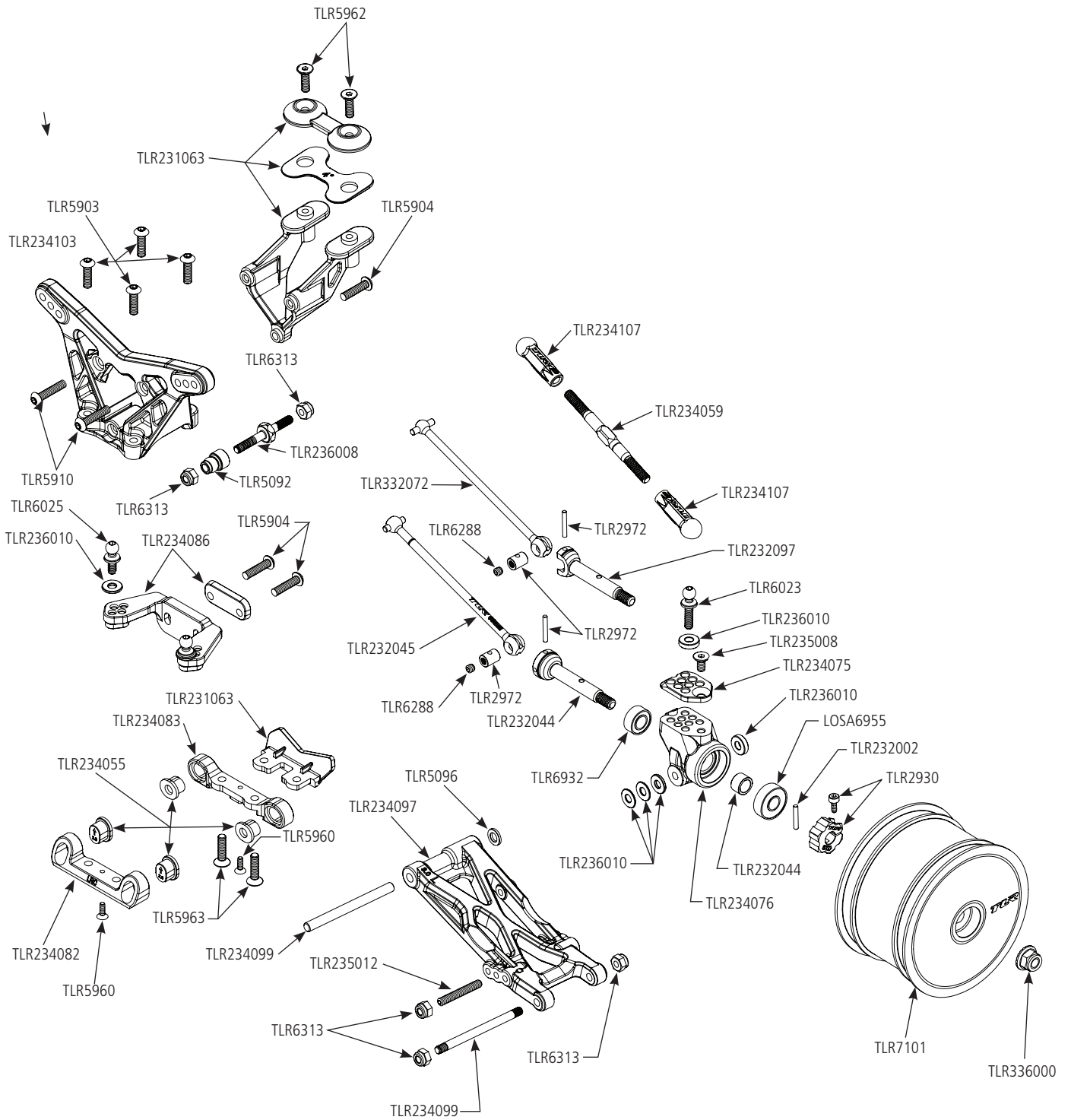
FR Installez la fixation à crochet uniquement après que la carrosserie soit peinte et sèche.

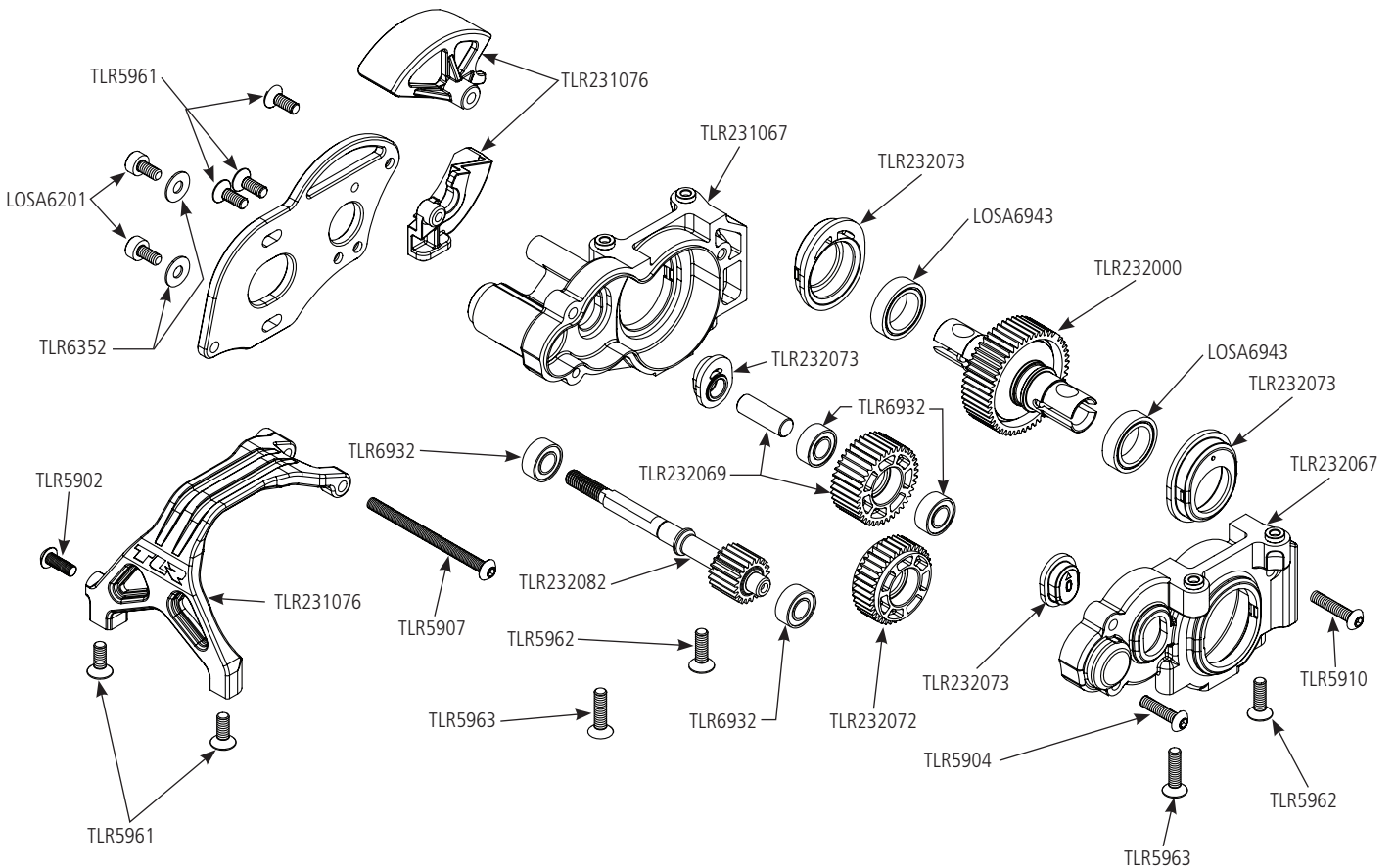
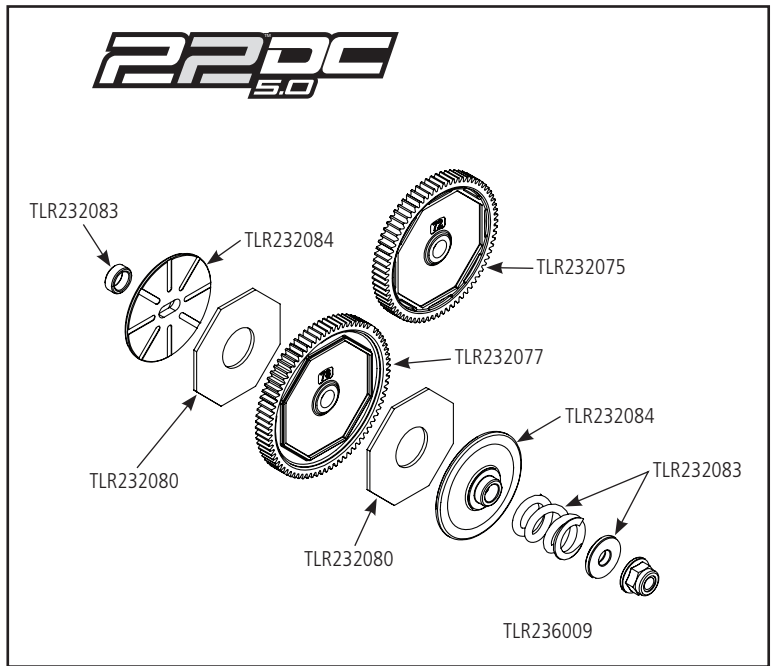
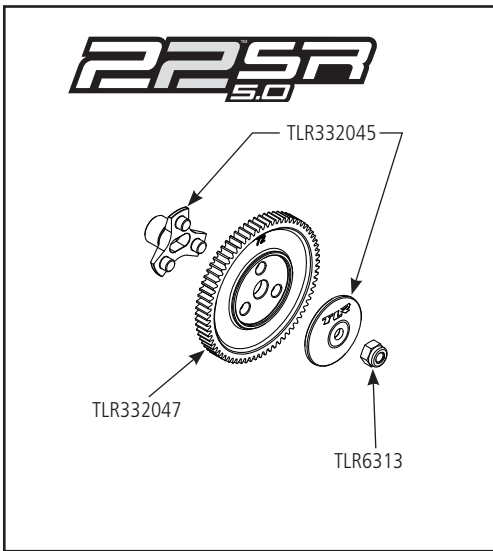
IT Installare solo fascette dopo che la scocca è dipinta e la vernice è secca.

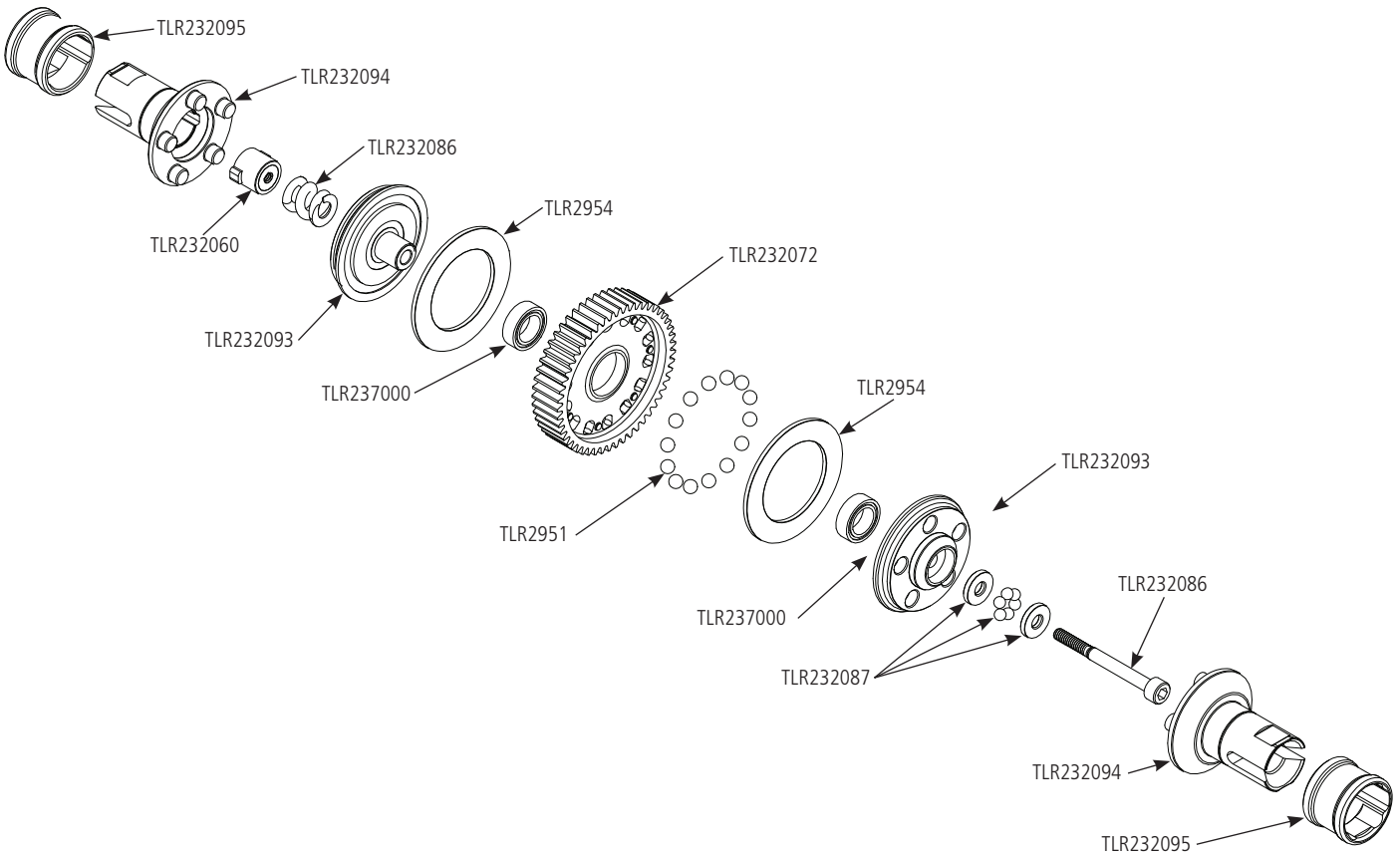
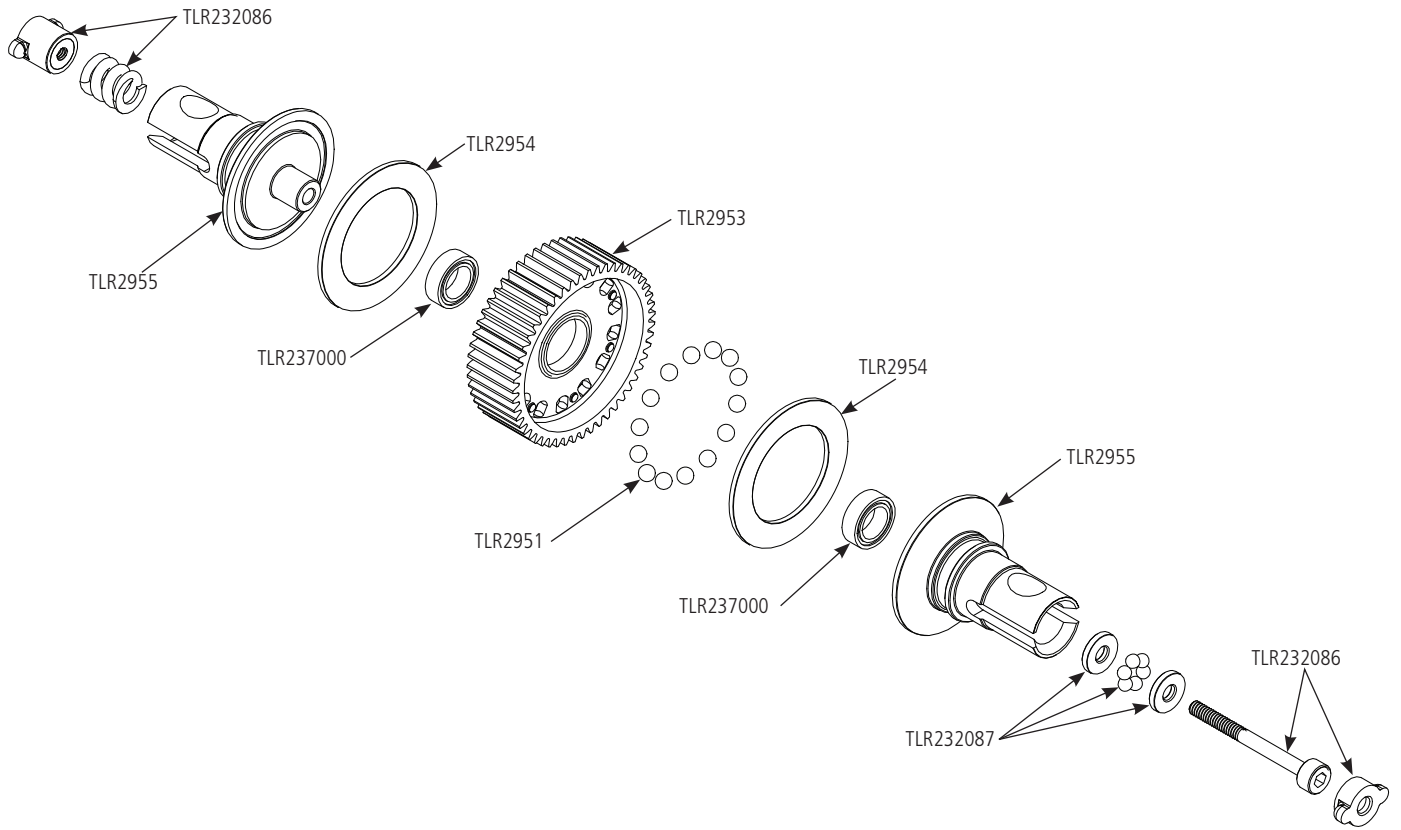


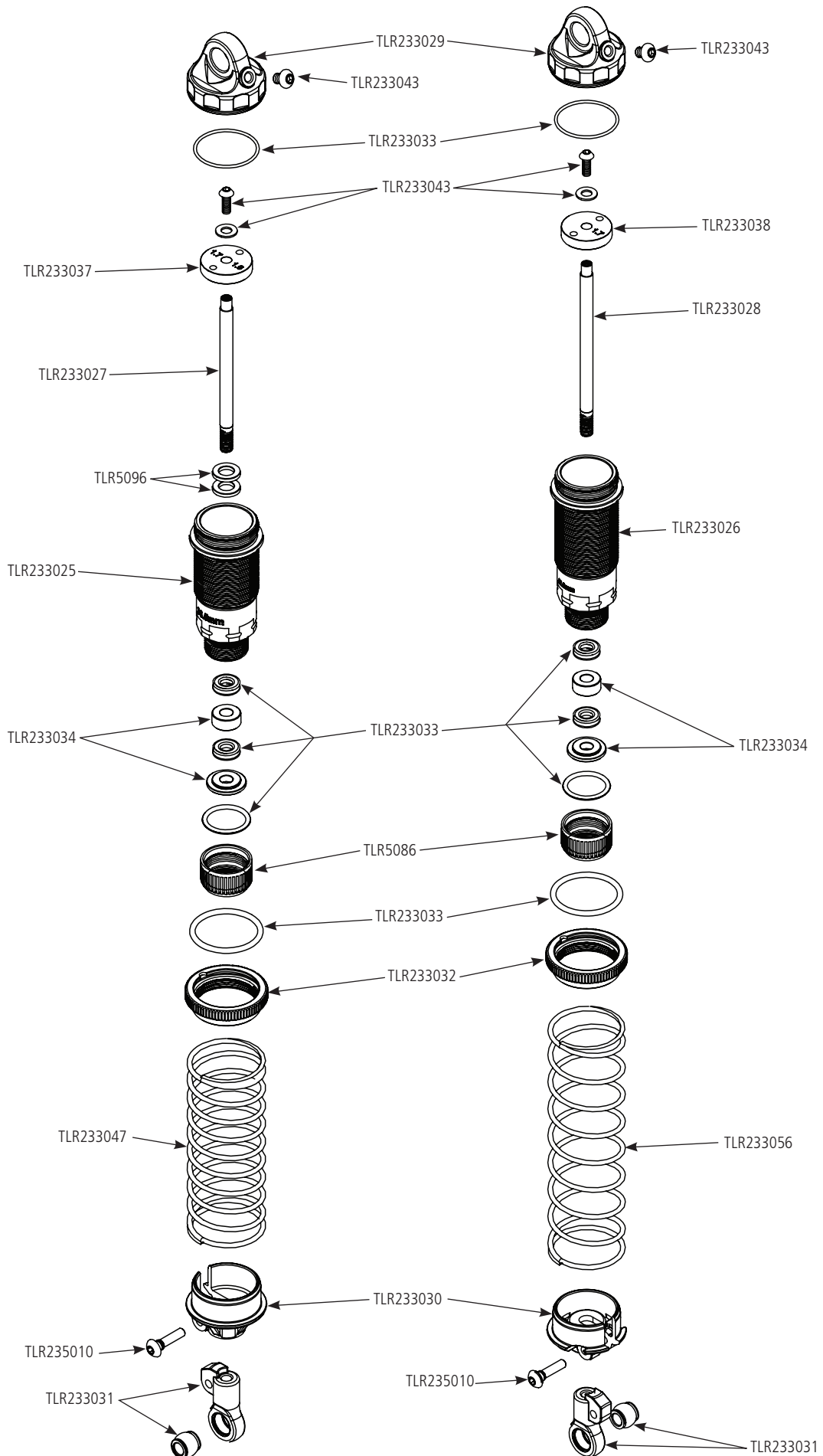












REPLACEMENT PARTS • ERSATZTEILE • PIÈCES DE RECHANGE • PEZZI DI RICAMBIO

| Part # | English | Deutsch | Français | Italiano |
|-----------|---|--|--|---|
| LOSA6201 | 3mm x 6mm Socket Head Screw | Inbuschraube 3mm x 6mm | Vis CHC M3x6mm (10) | 3mm x 6mm Vite a brugola |
| LOSA6943 | 10 x 15mm Sealed Ball Bearing (2): 22 | 10 X 15mm Kugellager gekapselt (2): 22 | 22 - Roulements étanches 10 x15mm (2) | 10 x 15mm Cuscinetti stagni (2): 22 |
| LOSA6955 | 5 x 13mm HD Clutch Bearings (2): 8B/8T | 5 x 13mm HD Kupplungslager (2):8B/8T | 8B/8T - Roulements renforcés 5 x 13mm | 5 x 13mm HD Cuscinetti frizione (2): 8B/8T |
| TLR1054 | Front Bumper | Stoßfänger vorne | Pare-choc avant | Paraurti anteriore |
| TLR230002 | 6.5" Medium Downforce Wing, Precut (2) | 6.5 Medium Downforce Flüge vorgeschritten (2) | Aileron appui moyen, prédécoupé (2) | 6.5" alettone deportanza media, pretagliato (2) |
| TLR230003 | Hook and Loop Body Mounting, 10 x 20mm: (8) | Klettband 10 x20mm (8) | Bandes auto-agrippantes pour fixation de carrosserie, 10x20mm (8) | Attacco a strappo per montaggio carrozzeria, 10 x 20mm: (8) |
| TLR230012 | Lightweight Body & Wing, Clear: 22 5.0 | Gehäuse & Tragfläche leicht, transparent: 22 5.0 | Carrosserie et aile légères, transparentes : 22 5.0 | Scocca e ala leggere, trasparenti: 22 5.0 |
| TLR230014 | High Front Wing, Clear (2) | Hohe vordere Tragfläche, transparent (2) | Aile avant haute, transparente (2) | Ala anteriore alta, trasparente (2) |
| TLR231063 | Rear Wing Stay & Washers: 22 4.0 | Flügelhalter hinten und Distanzstücke: 22 4.0 | 22 4.0 - Support d'aileron arrière avec rondelles | Appoggio alettone posteriore e rondelle: 22 4.0 |
| TLR231072 | Chassis, 2mm: 22 5.0 | Karosserie, 2 mm: 22 5.0 | Châssis, 2 mm : 22 5.0 | Telaio, 2 mm: 22 5.0 |
| TLR231073 | Mud Guard Set, Soft, w/Fan Mount: 22 5.0 | Schmutzfänger-Satz, weich, mit Lüfterhalterung: 22 5.0 | Ensemble garde-boue, doux, avec ventilateur : 22 5.0 | Set parafango, morbido, con montaggio ventola: 22 5.0 |
| TLR231076 | Waterfall, Gear Shields: 22 5.0 | Kaskade, Getriebeabschirmungen: 22 5.0 | Waterfall, Gear Shields : 22 5.0 | Protezioni ingranaggi, cascata: 22 5.0 |
| TLR231078 | Steering Hardware Set: 22 5.0 | Hardwaresatz Lenkung: 22 5.0 | Ensemble de matériel de direction : 22 5.0 | Set bulloneria sterzo: 22 5.0 |
| TLR231079 | Bell Cranks and Draglink, Composite: 22 5.0 | Winkelhebel und Leitstange, Komposit: 22 5.0 | Leviers coudés et barre d'accouplement, composite : 22 5.0 | Bielle a campana e tirante longitudinale, composito: 22 5.0 |
| TLR231080 | Steering Servo Horn Set, Composite: 22 5.0 | Lenkung Servohorn, Satz, Komposit: 22 5.0 | Ensemble de renvoi de commande du servo de direction, composite : 22 5.0 | Set squadretta servo sterzo, composito: 22 5.0 |
| TLR231081 | Front Bulkhead: 22 5.0 | Dampferbrücke vorne: 22 5.0 | 22 5.0 - Cellule avant | Paratia anteriore: 22 5.0 |
| TLR231082 | Battery Mount Set: 22 5.0 | 22 5.0 Akkuhalterset | 22 5.0 - Support batterie | Set supporto batteria: 22 5.0 |
| TLR231083 | Servo Mounts: 22 5.0 | 22 5.0 Servohalter | Support de servo: 22 5.0 | Supporto servo: 22 5.0 |
| TLR232002 | Solid Drive Pins (8) | Antriebspin Set (8) | Jeu de goupilles d'entraînement pleines (8) | Set perni trasmissione (8) |
| TLR232067 | Gear Case Set 3Gear Laydown | Getriebegehäuse Set 3Gear Laydown | Carter de transmission, Laydown 3 étages | Set scatola cambio laydown |
| TLR232068 | Motor Plate 3 Gear Laydown | Motorplatte 3 Gear Laydown | Support moteur, Laydown 3 étages | Piastra motore laydown |
| TLR232069 | Idler Gear and Shaft | Zwischenrad & Welle Laydown | Pignon intermédiaire & arbre, Laydown | Ruota folle completa di albero, laydown |
| TLR232070 | Front Axle | Vorderachse Alum 1mm Adj 12mm | Axe de roues avant, aluminium 1mm adj, hex 12mm | Asse anteriore alluminio 1 mm regolabile 12 mm |
| TLR232073 | Diff Height Insert Set: 22 5.0 | Diff. Höhe Einsatz, Satz: 22 5.0 | Ensemble d'inserts de hauteur différentielle : 22 5.0 | Set inserto altezza diff.: 22 5.0 |
| TLR232086 | Diff Screw, Nut & Spring: 22 | Diff. Schraube, Mutter & Feder: 22 | Vis du différentiel, écrou et ressort : 22 | Vite, dado e molla diff.: 22 |
| TLR232087 | Tungsten Carbide Thrust Balls & Washers: 22 | Schubkugeln & Unterlegscheiben, Wolframkarbid: 22 | Billes et rondelles Thrust en carbure de tungstène : 22 | Sfere di spinta e rondelle in carburo di tungsteno: 22 |
| TLR233025 | Shock Body, 36mm, G3 (1) | Stoßdämpfergehäuse, 36 mm, G3 (1) | Corps antichoc, 36 mm, G3 (1) | Scocca ammortizzatore, 36 mm, G3 (1) |
| TLR233026 | Shock Shaft, 41.5mm, G3 (1) | Kolbenstange, 41,5 mm, G3 (1) | Bras d'amortisseur, 41,5 mm, G3 (1) | Albero ammortizzatore, 41,5 mm, G3 (1) |
| TLR233027 | Shock Shaft, 42.7mm, G3 (1) | Kolbenstange, 42,7 mm, G3 (1) | Bras d'amortisseur, 42,7 mm, G3 (1) | Albero ammortizzatore, 42,7 mm, G3 (1) |
| TLR233028 | Shock Shaft, 48.7mm, G3 (1) | Kolbenstange, 48,7 mm, G3 (1) | Bras d'amortisseur, 48,7 mm, G3 (1) | Albero ammortizzatore, 48,7 mm, G3 (1) |



REPLACEMENT PARTS • ERSATZTEILE • PIÈCES DE RECHANGE • PEZZI DI RICAMBIO

| Part # | English | Deutsch | Français | Italiano |
|-----------|--|---|--|--|
| TLR233029 | Shock Cap, Composite, G3 (4) | Stoßdämpferkappe, Komposit, G3 (4) | Capuchon d'amortisseur, composite, G3 (4) | Tappo ammortizzatore, composito, G3 (4) |
| TLR233030 | Spring Cup Set, G3 (4ea) | Federteller-Satz, G3 (je 4) | Ensemble de coupelles de ressorts, G3 (4ea) | Set coppetta a molle, G3 (4ea) |
| TLR233031 | Shock End Set, G3 (4ea) | Stoßdämpferendstück, Satz, G3 (je 4) | Ensemble d'extrémités d'amortisseurs, G3 (4ea) | Set estremità ammortizzatore, G3 (4ea) |
| TLR233032 | Threaded Spring Collar, G3 (2) | Federteller mit Gewinde, G3 (2) | Collier à ressort fileté, G3 (2) | Collare molla filettata, G3 (2) |
| TLR233033 | Seal Set, X-Rings, G3 (4 shocks) | Dichtungssatz, X-Ringe, G3 (4 Stoßdämpfer) | Ensemble de joints, toriques, G3 (4 amortisseurs) | Set tenute, anelli a X, G3 (4 ammortizzatori) |
| TLR233034 | Shock Seal Bushings, Machined, G3 (4) | Gefräste Stoßdämpferbuchsen, G3 (4) | Bagues de joints d'amortisseurs, usinées, G3 (4) | Boccole tenuta ammortizzatore, lavorate, G3 (4) |
| TLR233037 | Machined Shock Pistons, 1.6-1.7 Split, G3 (2) | Gefräste Stoßdämpferkolben, 1,6-1,7 Split, G3 (2) | Pistons amortisseurs usinés, 1,6-1,7 partagés, G3 (2) | Pistoni ammortizzatore lavorati, 1,6-1,7 divisi, G3 (2) |
| TLR233038 | Machined Shock Pistons, 2 x 1.7mm, G3 (2) | Gefräste Stoßdämpferkolben, 2 x 1,7 mm, G3 (2) | Pistons amortisseurs usinés, 2 x 1,7 mm, G3 (2) | Pistoni ammortizzatori lavorati, 2 x 1,7 mm, G3 (2) |
| TLR233043 | Shock Hardware, G3 (4) | Stoßdämpfer-Hardware, G3 (4) | Matériel d'amortisseur, G3 (4) | Bulloneria ammortizzatore, G3 (4) |
| TLR233047 | Green Front Springs, Low Frequency, 12mm (2) | Grüne Frontfedern, Niedrige Frequenz, 12 mm (2) | Ressorts avant verts, basse fréquence, 12 mm (2) | Molle anteriori verde, bassa frequenza, 12 mm (2) |
| TLR233056 | White Rear Springs, Low Frequency, 12mm (2) | Weißer Heckfedern, Niedrige Frequenz, 12 mm (2) | Ressorts arrière blancs, basse fréquence, 12 mm (2) | Molle posteriori bianco, bassa frequenza, 12 mm (2) |
| TLR234000 | Low Mount Ball Stud, 6mm (4) | Kugelkopf für untere Montage (4) | Support inférieur, rotules 4,8 x 6mm (4) | Prigioniero sfera, montaggio basso, 4,8 x 6mm (4) |
| TLR234023 | King Pin Screw 22-4 (8) | King Pin Schrauben (8) | Pivots de fusées (8) | Viti perni king (8) |
| TLR234055 | Toe/Anti Squat Pills | Anti-Squat Einsätze hinten | Inserts de cales de pincement | Set inserto sospensione posteriore, convergenza/anti-squat |
| TLR234059 | Turnbuckle, HD, 50mm | Gewindestange HD, 50mm (2) | Biellettes, renforcées, 50mm (2) | Tenditore, HD, 50mm (2) |
| TLR234075 | Genll Rear Hub Set Complete | Genll Radträger hinten, komplett | Fusées arrière complètes Genll | Set completo hub posteriore Genll |
| TLR234076 | Genll Rear Hub, Composite Body (2) | Genll Radträger hinten, Karosserie Verbundstoff (2) | Fusées arrière complètes Genll, composite (2) | Hub posteriore, carrozzeria composito (2) |
| TLR234082 | LRC Alum Antisquat Plate. | Antisquat-Block LRC Alum | Cale anti-cabrage, LRC, aluminium | Blocco antisquat alluminio LRC |
| TLR234083 | LRC Toe Plate | Zehenplatte, LRC, Aluminium | Cale de pincement, LRC en aluminium | Piastra convergenza, LRC, alluminio |
| TLR234086 | Camber Block | Sturzstangenbrücke hinten mit Einsätzen | Cales de carrossage arrière | Blocco camber posteriore, c/inserti |
| TLR234090 | Front Trail Inserts | Vordere Spur Einsätze | Inserts d'empatement avant | Inserti di Trail anteriore |
| TLR234095 | Front Arm Set, Stiffezel: 22 5.0 | Vorderarmsatz, Stiffezel: 22 5.0 | Bras avant, Stiffezel : 22 5.0 | Set braccio anteriore Stiffezel: 22 5.0 |
| TLR234097 | Rear Arm Set: 22 5.0 | 22 5.0 Querlenkerset hinten | 22 5.0 - Set de triangles arrière | Set bracci posteriori: 22 5.0 |
| TLR234098 | Front Hinge Pin and King Pin Set, Polished: All 22 | Front-Scharnierstift und Sattelzapfen, Satz, poliert: Alle 22 | Ensemble de broche pivot et d'axe de charnière avant, poli : Tout 22 | Perno di articolazione anteriore e set perno di direzione, lucido: Tutte le 22 |
| TLR234099 | Rear Hinge Pin Set, Polished: All 22 | Heck-Scharnierstift, Satz, poliert: Alle 22 | Ensemble d'axe de charnière arrière, poli : Tout 22 | Set perno di articolazione posteriore, lucido: Tutte le 22 |
| TLR234101 | Caster Block Set, 5 degrees | Caster Block Set 5° | Etriers porte-fusées, 5 degrés | Set blocco caster, 5 gradi |
| TLR234102 | Front Shock Tower, Stiffezel: 22 5.0 | Vordere Stoßdämpferbrücke, Stiffezel: 22 5.0 | Tour d'amortisseur avant, Stiffezel : 22 5.0 | Torre ammortizzatore anteriore, Stiffezel: 22 5.0 |
| TLR234103 | Rear Shock Tower, Stiffezel: 22 5.0 | Hintere Stoßdämpferbrücke, Stiffezel: 22 5.0 | Tour d'amortisseur arrière, Stiffezel : 22 5.0 | Torre ammortizzatore posteriore, Stiffezel: 22 5.0 |
| TLR234104 | Front Camber Block, Stiffezel: 22 5.0 | Vorderer Radsturzblock, Stiffezel: 22 5.0 | Cale de carrossage avant, Stiffezel : 22 5.0 | Blocco camberaggio anteriore, Stiffezel: 22 5.0 |
| TLR234105 | Front Camber Block Inserts: 22 5.0 | Vordere Radsturzblock-Einsätze: 22 5.0 | Inserts de cale de carrossage avant, Stiffezel : 22 5.0 | Inserti blocco camberaggio anteriore: 22 5.0 |

REPLACEMENT PARTS • ERSATZTEILE • PIÈCES DE RECHANGE • PEZZI DI RICAMBIO

| Part # | English | Deutsch | Français | Italiano |
|-----------|--|---|--|--|
| TLR234106 | Front Spindle Set: 22 5.0 | Achsschenkelset vorne: 22 5.0 | 22 5.0 - Set de fusées avant | Set fuso anteriore: 22 5.0 |
| TLR234107 | HD Ball Cup Set: All 22 | HD-Kugelschale, Satz: Alle 22 | Ensemble de cuvettes de roulement à billes ultra-résistant : Tout 22 | Set coppa a sfera HD: Tutte le 22 |
| TLR234108 | Turnbuckle, HD, 45mm (2) | Gewindestange HD, 45mm (2) | Biellettes, renforcées, 45mm (2) | Tenditore, HD, 45mm (2) |
| TLR234109 | Front Pivot, w/Brace & Kick Shims: All 22 | Vorderer Drehpunkt, mit Klammer & Unterlegscheiben: Alle 22 | Pivot avant, avec support et cales de kick : Tout 22 | Rotazione anteriore, con braccio e spessori rinculo: Tutte le 22 |
| TLR235006 | Flat Head Screw, M3 x 6mm (10) | Flachkopfschrauben, M3 x 6mm (10) | Vis à tête fraisée M3 x 6mm (10) | Vite a testa piatta, M3 x 6mm (10) |
| TLR235010 | Screw, G3 Shock Cup (8) | Schraube, G3 Stoßdämpfer-Teller (8) | Vis, coupelle d'amortisseur G3 (8) | Vite, coppa ammortizzatore G3 (8) |
| TLR235012 | Set Screw, M3 x 20mm (8) | Schraubenset, M3 x 20mm (10) | Vis sans tête, M3 x 20mm (10) | Grano, M3 x 20mm (10) |
| TLR235014 | Cap Head Screws, M2.5 x 10mm (10) | Zylinderkopfschraube, M2.5 x 10mm (10) | Vis BTR M2.5 x 10mm (10) | Viti testa a brugola, M2.5 x 10mm (10) |
| TLR235015 | Button Head Screws, M3 x 4mm (10) | Rundkopfschraube, M3 x 4mm (10) | Vis à tête bombée M3 x 4mm (10) | Viti testa tonda, M3 x 4mm (10) |
| TLR236001 | M4 Low Profile Steel Nuts | Flache Riffelschrauben 4mm (4) | Ecrous striés M4 taille basse (4) | Dadi dentellati a basso profilo 4mm (4) |
| TLR236005 | 22-4 Caster Block Shims | Achsschenkelträger mit Kugelkopfdistanzstücke (je 4) | Entretoises de rotules en aluminium (4 pcs) | Blocco allum. caster distanziali attacchi a sfera (4 cad) |
| TLR236007 | Ball Stud, 4,8 x 12mm (4) | Kugelkopf mit Gewinde 4,8 x 12mm (4) | Rotules à visser 4,8 x 12mm (4) | Perno sferico, 4,8 x 12mm (4) |
| TLR236008 | Shock Standoff (2): 22 | Dämpferhalter | Entretoise d'amortisseur (2) | Supporto ammortizzatore (2) |
| TLR236010 | M3 Aluminum Washer Set, Hard Anodized (4) | M3 Aluminium-Unterlegscheiben, Satz, harteloxiert (4) | Ensemble de rondelles M3 en aluminium, anodisation dure (4) | Set rondelle in alluminio M3, anodizzate dure (4) |
| TLR237000 | 5 x 8 x 2.5mm Bearing (2) | 5 x 8 x 2.5mm Lager (2) | Roulements 5 x 8 x 2.5mm (2) | 5 x 8 x 2.5mm cuscinetti (2) |
| TLR2930 | 22 Alum Std Hexes | Hintere Mutter, Standardbreite, Aluminium | Hexagone arrière en aluminium, largeur standard | Esagono posteriore, larghezza standard, alluminio |
| TLR2951 | Tungsten Carbide Diff Balls, 3/32mm (14) | Tungsten Carbide Kugel 3/32 (14) | Bille de différentiel en carbure de tungstène, 3/32 (14) | Sfere diff. al carburo di tungsteno, 3/32mm (14) |
| TLR2952 | Silicone Diff Grease, 8cc | Differentialfett/8cc | Graisse silicone pour diff, 8cc | Grasso silicone diff., 8cc: 22 |
| TLR2954 | Drive Rings (2) | Gleitringe Diff | Plateau de différentiel (2) | Anelli trasmissione (2) |
| TLR2972 | CVA Rebuild Kit | Antriebswellen Rebuild Kit | Kit de réparation pour arbre de transmission | Kit ricostruzione trasmissione: tutti i modelli |
| TLR336000 | 4mm Aluminum Serrated Lock Nuts, Black (6) | 4mm Aluminium Stopmutter mit Flanch Schwarz 6St. | Ecrou auto-freiné épaulé M4, aluminium, noir (6) | Dado autobloccante seghettato 4mm, nero (6) |
| TLR5086 | Shock Bottom Cap (2) | Stoßdämpferendkappe unten (2) | Bouchon inférieur d'amortisseur (2) | Tappo ammort.: inferiore (2) |
| TLR5092 | Upper Shock Bushing (4) | Buchsen für Dämpfer (4) | Entretoise supérieure d'amortisseur (4) | Boccola superiore ammort. (4) |
| TLR5096 | Shock Limiter Set | Einfederbegrenzung-Set, 3.5mm | Butées d'amortisseurs 3.5mm | Set limitatore ammort., albero 3,5mm |
| TLR5901 | Button Head Screws, M3 x 6mm (10) | Rundkopfschraube, M3 x 6mm (10) | Vis à tête bombée M3 x 6mm (10) | Viti testa tonda, M3 x 6mm (10) |
| TLR5902 | Button Head Screws, M3 x 8mm (10) | Rundkopfschraube, M3 x 8mm (10) | Vis à tête bombée M3 x 8mm (10) | Viti testa tonda, M3 x 8mm (10) |
| TLR5903 | Button Head Screws, M3 x 10mm (10) | Rundkopfschraube, M3 x 10mm (10) | Vis à tête bombée M3 x 10mm (10) | Viti testa tonda, M3 x 10mm (10) |
| TLR5907 | Button Head Screws, M3 x 40mm (4) | Rundkopfschraube, M3 x 40mm (4) | Vis à tête bombée M3 x 40mm (4) | Viti testa tonda, M3 x 40mm (4) |
| TLR5904 | Button Head Screws, M3 x 12mm (10) | Rundkopfschraube, M3 x 12mm (10) | Vis à tête bombée M3 x 12mm (10) | Viti testa tonda, M3 x 12mm (10) |
| TLR5910 | Button Head Screws, M3 x 14mm (10) | Rundkopfschrauben M3 x 14mm (10) | Vis à tête bombée M3x14mm (10) | Viti a testa tonda, M3 x 14mm (10) |



REPLACEMENT PARTS • ERSATZTEILE • PIÈCES DE RECHANGE • PEZZI DI RICAMBIO

| Part # | English | Deutsch | Français | Italiano |
|----------|---------------------------------|--|--|---|
| TLR5960 | Flat Head Screw, M2 x 6mm (10) | Flachkopfschrauben, M2 x 6mm (10) | Vis à tête fraisée M2 x 6mm (10) | Vite a testa piatta, M2 x 6mm (10) |
| TLR5961 | Flat Head Screw, M3 x 8mm (10) | Flachkopfschrauben, M3 x 8mm (10) | Vis à tête fraisée M3 x 8mm (10) | Vite a testa piatta, M3 x 8mm (10) |
| TLR5962 | Flat Head Screw, M3 x 10mm (10) | Flachkopfschrauben, M3 x 10mm (10) | Vis à tête fraisée M3 x 10mm (10) | Vite a testa piatta, M3 x 10mm (10) |
| TLR5963 | Flat Head Screw, M3 x 12mm (10) | Flachkopfschrauben, M3 x 12mm (10) | Vis à tête fraisée M3 x 12mm (10) | Vite a testa piatta, M3 x 12mm (10) |
| TLR5964 | Flat Head Screw, M3 x 16mm (10) | Flachkopfschrauben, M3 x 16mm (10) | Vis à tête fraisée M3 x 16mm (10) | Vite a testa piatta, M3 x 16mm (10) |
| TLR5965 | Flat Head Screw, M3 x 20mm (10) | Flachkopfschrauben, M3 x 20mm (10) | Vis à tête fraisée M3 x 20mm (10) | Vite a testa piatta, M3 x 20mm (10) |
| TLR6023 | Ball Stud, 4.8 x 10mm (4) | Kugelkopf mit Gewinde 4.8 x 10mm (4) | Rotules à visser 4,8 x 10mm (4) | Perno sferico, 4.8 x 10mm (4) |
| TLR6025 | Ball Stud, 4.8 x 6mm (4) | Kugelkopf mit Gewinde 4.8mm x 6mm (4) | Rotules à visser 4,8 x 6mm (4) | Perno sferico, 4.8 x 6mm (4) |
| TLR6288 | Set Screw, M3 x 2.5mm (10) | Schraubenset, M3 x 2.5mm (10) | Vis sans tête, M3 x 2.5mm (10) | Grano, M3 x 2.5mm (10) |
| TLR6289 | Set Screw, M3 x 5mm (10) | Schraubenset, M3 x 5mm (10) | Vis sans tête, M3 x 5mm (10) | Grano, M3 x 5mm (10) |
| TLR6312 | Locknut, M2.5 x .45 x 5mm (6) | Mutter selbstsichernd M2.5 x .45 x 5mm (6) | Ecrou M2,5 x 0,45 x 5mm (6) | Dado autobloccante, M2.5 x .45 x 5mm (6) |
| TLR6313 | Locknut, M3 x .5 x 5.5mm (10) | Mutter selbstsichernd M3 x .5 x 5.5mm (10) | Ecrou M3 x 0,5 x 5,5mm (10) | Dado autobloccante, M3 x .5 x 5.5mm (10) |
| TLR6352 | Washers, M3 (10) | U-Scheibe, M3 (10) | Rondelles M3 (10) | Rodelle, M3 (10) |
| TLR6932 | 5 x 10 x 4mm HD Bearings (2) | Kugellager 5 x 10 x 4mm (2) | Roulements renforcés 5 x 10 x 4mm (2) | 5x10x4mm HD Cuscinetti (2) |
| TLR7101 | Yellow Rear Wheels | Felge hinten, Gelb (2): 22 | Jante arrière jaune (2) | Ruota posteriore, gialla (2): 22 |
| TLR72003 | Shock Tools, Composite: All 22 | Stoßdämpferwerkzeuge, Komposit: Alle 22 | Outils pour amortis-seurs, composite : Tout 22 | Attrezzi ammortizzatori, composito: Tutte le 22 |
| TLR74005 | Silicone Shock oil, 27.5wt, 2oz | Silikonstoßdämpferöl, 27,5wt, 2 oz | Huile silicone d'amortisseur, 27,5wt, 60 ml | Olio silicone ammortizzatori, 27.5wt, 2oz |
| TLR74007 | Silicone Shock oil, 32.5wt, 2oz | Silikonstoßdämpferöl, 32,5wt, 2 oz | Huile silicone d'amortisseur, 32,5wt, 60 ml | Olio silicone ammortizzatori, 32.5wt, 2oz |
| TLR76004 | TLR Lok, Threadlock, Blue | Schraubensicherungslack Blau | Frein filet TLR Lok, bleu | TLR Lok, frenafilet, blu |
| TLR77000 | High-Pressure Black Grease, 8cc | High-Pressure Fett Schwarz/8cc | Graisse noire haute pression, 8cc | Grasso nero alta pressione, 8cc |
| TLR8202 | Body Clips, Black (12) | Karosseriekammern Schwarz (12) | Clips de carrosserie noirs (12) | Clips carrozzeria, neri (12) |



REPLACEMENT PARTS • ERSATZTEILE • PIÈCES DE RECHANGE • PEZZI DI RICAMBIO

| Part # | English | Deutsch | Français | Italiano |
|-----------|--|--|--|---|
| TLR232000 | Complete Ball Diff, Tungsten Balls | Kugeldiff Komplett mit Tungstenkugeln | Différentiel complet à billes tungstène | Sfere in tungsteno per differenziale |
| TLR232044 | CVA 68 Driveshaft Set | CVA Antriebswellenset komplett (2) | Cardans CVD complets (2) | Set completo albero trasmissione CVA (2) |
| TLR232045 | CVA 68 Driveshaft Bones | CVA Antriebswelle Knochen | Tiges de cardans CVD (2) | Snodo albero trasmissione CVA (2) |
| TLR232075 | 72T Spur Gear, SHDS, 48P | Stirnrad 72T, SHDS, 48P | Engrenage cylindrique 72T, (SHDS, Sabot hautement résistant), 48P | Corona stampata 72T, SHDS, 48P |
| TLR232077 | 78T Spur Gear, SHDS, 48P | Stirnrad 78T, SHDS, 48P | Engrenage cylindrique 78T, (SHDS, Sabot hautement résistant), 48P | Corona stampata 78T, SHDS, 48P |
| TLR232080 | Slipper Pads, Max Drive, SHDS (2) | Gleitkissen, max. Antrieb, SHDS (2) | Sabots de pistons, entraînement max., SHDS, Sabot hautement résistant (2) | Tamponi pattini, trasmissione max, SHDS (2) |
| TLR232082 | Layshaft, Aluminum, SHDS | Zwischenwelle, Aluminium, SHDS | Arbre intermédiaire, aluminium, SHDS, Sabot hautement résistant | Albero secondario, alluminio, SHDS |
| TLR232083 | HD Slipper Spring Set, SHDS | HD Gleitfeder-Satz, SHDS | Ensemble de ressorts de sabot ultra-résistant, SHDS, Sabot hautement résistant | Set molla pattino HD, SHDS |
| TLR232084 | Grooved Slipper Plates, SHDS (2) | Gerillte Gleiterplatten, SHDS (2) | Plaques de sabot rainurées, SHDS, Sabot hautement résistant (2) | Piastre pattino scanalate, SHDS (2) |
| TLR236009 | Black Alum Flanged Locknut, M4 x 0.7mm x 7mm (4) | Aluminium-Kontermutter, schwarz, mit Flansch, M4 x 0,7 mm x 7 mm (4) | Contre-écrou en aluminium à collet noir, M4 x 0,7 mm x 7 mm (4) | Dado di bloccaggio flangiato allum. nero, M4 x 0,7 x 7 mm (4) |
| TLR2955 | Outdrive Set | Antriebsklauen Set | Noix de sortie de diff | Set trascinatore |



REPLACEMENT PARTS • ERSATZTEILE • PIÈCES DE RECHANGE • PEZZI DI RICAMBIO

| Part # | English | Deutsch | Français | Italiano |
|-----------|--|---|--|--|
| TLR232060 | Diff Nut, Spec Racer (2) | Differential mutter, Spec Racer (2) | Écrou de diff, Spec Racer (2) | Dadi Differenziale , Spec Racer (2) |
| TLR232072 | Narrow Gear Idler/Diff (2) | Enges Zwischenrad/Differential (2) | Rapport de transmission, roue libre/diff (2) | Ingranaggio folle stretto/differenziale (2) |
| TLR232093 | Aluminum Diff Hub Set: 22 5.0 SR | Aluminium-Differential-Nabe, Satz: 22 5.0 SR | Ensemble de moyeux de différentiels en aluminium : 22 5.0 SR | Set mozzo diff. alluminio: 22 5.0 SR |
| TLR232094 | Composite Outdrive Set, SR Diff: 22 5.0 SR | Antriebsklauen aus Verbundstoff, Satz, SR-Diff: 22 5.0 SR | Ensemble d'entraînements externes composites, différentiel SR : 22 5.0 SR | Set alberi esterni composito, diff. SR: 22 5.0 SR |
| TLR232095 | Aluminum Saver Ring, SR Diff (2): 22 5.0 SR | Saver-Ring, Aluminium, SR-Diff. (2): 22 5.0 SR | Anneau économiseur en aluminium, différentiel SR (2) : 22 5.0 SR | Anello salvasterzo in alluminio, diff. SR (2): 22 5.0 SR |
| TLR232096 | Steel CVA Driveshaft Set, SR Diff: 22 5.0 SR | CVA-Antriebswellen aus Stahl, Satz, SR-Diff: 22 5.0 SR | Ensemble d'arbre de transmission CVA en acier, différentiel SR : 22 5.0 SR | Set albero di trasmissione CVA in acciaio, diff. SR: 22 5.0 SR |
| TLR232097 | Lightweight Rear Axles (2): 22 5.0 | Leichte Hinterachsen (2): 22 5.0 | Axes arrière légers (2) : 22 5.0 | Assali posteriori leggeri (2): 22 5.0 |
| TLR332044 | Direct Drive Lightened Lay Shaft | Antriebswellen Direktantrieb | Arbre de renvoi allégé pour entraînement direct | Direct Drive Lightened Lay Shaft |
| TLR332045 | Direct Drive Spur Hubs, Alum | Radträger Direktantrieb, alu | Support de couronne en aluminium pour entraînement direct | Direct Drive Spur Hubs, Alum |
| TLR332048 | Direct Drive Spur Gear, 72T, 48P | Zahnradset Direktantrieb , 72T, 48P | Couronne entraînement direct, 72T, 48P | Corona Principale Diretta, 72T. 48P |
| TLR332072 | CVA Driveshaft Bone, Steel: 22 4.0 SR | CVA-Antriebswellenknochen, Stahl: 22 4.0 SR | 22 4.0 SR - Tiges de cardans CVA, acier (2) | Cardano CVA trasmissione, acciaio: 22 4.0 SR |



OPTIONAL PARTS • OPTIONALE TEILE • PIÈCES OPTIONNELLES • PARTI OPZIONALI

| Part # | English | Deutsch | Français | Italiano |
|-----------|---|---|---|--|
| TLR1049 | Brass Kick Angle Shim, 25 Degrees | Brass Kick Angle Distanzstück 25° | Cales de chasse en bronze, 25° | Spessore in ottone per inclinazione 25 gradi |
| TLR1072 | Front Pivot, Aluminum | Querlenkerhalter, Aluminum | Cale de pincement avant en aluminium | Perno anteriore, allum. |
| TLR230013 | Ultra-Lightweight Body & Wing, Clear: 22 5.0 | Gehäuse & Tragfläche ultraleicht, transparent: 22 5.0 | Carrosserie et aile ultra-légères, transparentes : 22 5.0 | Scocca ultraleggera e ala, trasparenti: 22 5.0 |
| TLR230015 | High Front Wing, Wide, Clear (2) | Hohe vordere Tragfläche, breit, transparent (2) | Aile avant haute, large, transparente (2) | Ala anteriore alta, larga, trasparente (2) |
| TLR231074 | Mud Guard Set, w/Fan Mount: 22 5.0 | Schmutzfänger-Satz, mit Lüfterhalterung: 22 5.0 | Ensemble garde-boue, avec ventilateur : 22 5.0 | Set parafango, con montaggio ventola: 22 5.0 |
| TLR231075 | Mud Guard Set, Stifffel, w/Fan Mount: 22 5.0 | Schmutzfänger-Satz, Stifffel, mit Lüfterhalterung: 22 5.0 | Ensemble garde-boue, Stifffel, avec ventilateur : 22 5.0 | Set parafango, Stifffel, con montaggio ventola: 22 5.0 |
| TLR231077 | Waterfall Stifffel, Gear Shields: 22 5.0 | Kaskade Stifffel, Getriebeabschirmungen: 22 5.0 | Waterfall Stifffel, Gear Shields : 22 5.0 | Stifffel cascata, protezioni ingranaggi: 22 5.0 |
| TLR232001 | Diff Service Kit, Tungsten Balls | Diff Service Kit, Wolframkugeln | Kit de réfection de différentiel, billes tungstène | Kit manutenzione diff., sfere in tungsteno |
| TLR232052 | 67 Bones | 67 Antriebsknochen | 67 Bones | 67 stecche |
| TLR232081 | Slipper Pads, Max Torque, SHDS (2) | Gleitkissen, max. Drehkraft, SHDS (2) | Sabots de pistons, couple max., SHDS, Sa-bot hautement résis-tant (2) | Tamponi pattini, coppia max, SHDS (2) |
| TLR232088 | Complete G2 Gear Diff: 22 | Komplettes G2 Getriebe-Differential: 22 | Engrenage différentiel G2 complet : 22 | Ingranaggio G2 completo diff.: 22 |
| TLR233035 | Machined Shock Pistons, 2 x 1.5mm, G3 (2) | Gefräste Stoßdämpferkolben, 2 x 1,5 mm, G3 (2) | Pistons amortisseurs usinés, 2 x 1,5 mm, G3 (2) | Pistoni ammortizzatori lavorati, 2 x 1,5 mm, G3 (2) |
| TLR233036 | Machined Shock Pistons, 2 x 1.6mm, G3 (2) | Gefräste Stoßdämpferkolben, 2 x 1,6 mm, G3 (2) | Pistons amortisseurs usinés, 2 x 1,6 mm, G3 (2) | Pistoni ammortizzatori lavorati, 2 x 1,6 mm, G3 (2) |
| TLR233039 | Machined Shock Pistons, 2 x 1.8mm, G3 (2) | Gefräste Stoßdämpferkolben, 2 x 1,8 mm, G3 (2) | Pistons amortisseurs usinés, 2 x 1,8 mm, G3 (2) | Pistoni ammortizzatori lavorati, 2 x 1,8 mm, G3 (2) |
| TLR233041 | Machined Shock Pistons, 3 x 1.3mm, G3 (2) | Gefräste Stoßdämpferkolben, 3 x 1,3 mm, G3 (2) | Pistons amortisseurs usinés, 3 x 1,3 mm, G3 (2) | Pistoni ammortizzatori lavorati, 3 x 1,3 mm, G3 (2) |
| TLR233042 | Machined Shock Pistons, 3 x 1.4mm, G3 (2) | Gefräste Stoßdämpferkolben, 3 x 1,4 mm, G3 (2) | Pistons amortisseurs usinés, 3 x 1,4 mm, G3 (2) | Pistoni ammortizzatori lavorati, 3 x 1,4 mm, G3 (2) |
| TLR233044 | 36mm Shock Set, G3 (2) | 36 mm Stoßdämpfersatz, G3 (2) | Ensemble d'amortisseurs 36 mm, G3 (2) | Set ammortizzatori 36 mm, G3 (2) |
| TLR233045 | 41.5mm Shock Set, G3 (2) | 41,5 mm Stoßdämpfersatz, G3 (2) | Ensemble d'amortisseurs 41,5 mm, G3 (2) | Set ammortizzatori 41,5 mm, G3 (2) |
| TLR233046 | Silver Front Springs, Low Frequency, 12mm (2) | Silberfarbene Frontfedern, Niedrige Frequenz, 12 mm (2) | Ressorts avant argentés, basse fréquence, 12 mm (2) | Molle anteriori argento, bassa frequenza, 12 mm (2) |
| TLR233048 | Blue Front Springs, Low Frequency, 12mm (2) | Blaue Frontfedern, Niedrige Frequenz, 12 mm (2) | Ressorts avant bleus, basse fréquence, 12 mm (2) | Molle anteriori blu, bassa frequenza, 12 mm (2) |
| TLR233049 | Black Front Springs, Low Frequency, 12mm (2) | Schwarze Frontfedern, Niedrige Frequenz, 12 mm (2) | Ressorts avant noirs, basse fréquence, 12 mm (2) | Molle anteriori nero, bassa frequenza, 12 mm (2) |
| TLR233050 | Brown Front Springs, Low Frequency, 12mm (2) | Braune Frontfedern, Niedrige Frequenz, 12 mm (2) | Ressorts avant marron, basse fréquence, 12 mm (2) | Molle anteriori marrone, bassa frequenza, 12 mm (2) |
| TLR233051 | Purple Front Springs, Low Frequency, 12mm (2) | Violette Frontfedern, Niedrige Frequenz, 12 mm (2) | Ressorts avant violets, basse fréquence, 12 mm (2) | Molle anteriori viola, bassa frequenza, 12 mm (2) |
| TLR233052 | Sky Blue Front Springs, Low Frequency, 12mm (2) | Himmelblaue Frontfedern, Niedrige Frequenz, 12 mm (2) | Ressorts avant bleu ciel, basse fréquence, 12 mm (2) | Molle anteriori azzurro, bassa frequenza, 12 mm (2) |
| TLR233053 | Yellow Front Springs, Low Frequency, 12mm (2) | Gelbe Frontfedern, Niedrige Frequenz, 12 mm (2) | Ressorts avant jaunes, basse fréquence, 12 mm (2) | Molle anteriori giallo, bassa frequenza, 12 mm (2) |
| TLR233054 | Gold Front Springs, Low Frequency, 12mm (2) | Goldfarbene Frontfedern, Niedrige Frequenz, 12 mm (2) | Ressorts avant dorés, basse fréquence, 12 mm (2) | Molle anteriori oro, bassa frequenza, 12 mm (2) |
| TLR233055 | Gray Rear Springs, Low Frequency, 12mm (2) | Graue Heckfedern, Niedrige Frequenz, 12 mm (2) | Ressorts arrière gris, basse fréquence, 12 mm (2) | Molle posteriori grigio, bassa frequenza, 12 mm (2) |
| TLR233057 | Yellow Rear Springs, Low Frequency, 12mm (2) | Gelbe Heckfedern, Niedrige Frequenz, 12 mm (2) | Ressorts arrière jaunes, basse fréquence, 12 mm (2) | Molle posteriori giallo, bassa frequenza, 12 mm (2) |
| TLR233058 | Pink Rear Springs, Low Frequency, 12mm (2) | Pinkfarbene Heckfedern, Niedrige Frequenz, 12 mm (2) | Ressorts arrière roses, basse fréquence, 12 mm (2) | Molle posteriori rosa, bassa frequenza, 12 mm (2) |
| TLR233059 | Red Rear Springs, Low Frequency, 12mm (2) | Rote Heckfedern, Niedrige Frequenz, 12 mm (2) | Ressorts arrière rouges, basse fréquence, 12 mm (2) | Molle posteriori rosso, bassa frequenza, 12 mm (2) |



OPTIONAL PARTS • OPTIONALE TEILE • PIÈCES OPTIONNELLES • PARTI OPZIONALI

| Part # | English | Deutsch | Français | Italiano |
|-----------|---|--|---|--|
| TLR234080 | HRC Front Pivot, w/Brace | HRC Fron Drehgelenk, mit Strebe | Cale de pincement avant HRC avec renfort | Piastra girevole anteriore alluminio HRC con montante |
| TLR234081 | Rear Shock Tower Laydown | Hintere Stoßdämpferbrücke Laydown: | Support d'amortisseurs arrière, Laydown | Torre ammortizzatore posteriore laydown |
| TLR234088 | GenII Rear Hub Set, +3 Axle Complete | GenII Hinterradnaben Set, +3 Achse: Vollständig | Fusée arrière GenII, Axe +3mm | Set mozzo posteriore GenII, asse completo +3 mm |
| TLR234089 | Hub +3 Body Only | Nabe +3 Gehäuse nur | Corps de fusées +3 mm uniquement | Mozzo +3 solo scocca |
| TLR234096 | Rear Arm Set, Stiffezel: 22 5.0 | Hinterarmset, Stiffezel: 22 5.0 | Ensemble de bras arrière, Stiffezel : 22 5.0 | Set braccio posteriore, Stiffezel: 22 5.0 |
| TLR234100 | Caster Block Set, 0 degrees | Caster Block Set 0° | Etriers porte-fusées, 0 degrés | Set blocco caster, 0 gradi |
| TLR235011 | Flat Head Screws, M2.5 x 4mm (10) | Flachkopfschrauben, M2,5 x 4mm (10) | Vis FHC M2.5 x 4mm | Viti a testa piatta, M2.5 x 4mm (10) |
| TLR2931 | Rear Hex, +.75mm Width, Aluminum | Spurverbreiterung +.75mm Breite Aluminium | Hexagone arrière en aluminium, largeur +0,75mm | Esagono poster., largo +.75mm, alluminio |
| TLR2950 | Hex Differential Wrench, Aluminum | Diff Einstellschlüssel, Aluminium | Clé hexagonale pour différentiel | Chiave esagonale differenziale, alluminio |
| TLR330001 | 7" High Downforce Wing, Precut | 7" High Downforce Spoiler geschnitten | Aileron appui élevé, prédécoupé (2) | Alettone 7", forte deportanza, pretagliato |
| TLR331032 | Clamping Servo Horn, Aluminum, 23T: 22 5.0 | Klemm-Servohorn, Aluminium, 23T: 22 5.0 | Renvoi de commande du servo de serrage, aluminium, 23T : 22 5.0 | Squadretta servo di bloccaggio, alluminio, 23T: 22 5.0 |
| TLR331033 | Clamping Servo Horn, Aluminum, 25T: 22 5.0 | Klemm-Servohorn, Aluminium, 25T: 22 5.0 | Renvoi de commande du servo de serrage, aluminium, 25T : 22 5.0 | Squadretta servo di bloccaggio, alluminio, 25T: 22 5.0 |
| TLR331034 | Bell Crank Set, Aluminum, Black: 22 5.0 | Winkelhebel, Satz, Aluminium, schwarz: 22 5.0 | Ensemble de leviers coudés, aluminium, noir : 22 5.0 | Set biella a campana, alluminio, nero: 22 5.0 |
| TLR331035 | Drag Link, Aluminum, Black: 22 5.0 | Lenkwischenstange, Aluminium, schwarz: 22 5.0 | Barre d'accouplement, aluminium, noire : 22 5.0 | Tirante longitudinale, alluminio, nero: 22 5.0 |
| TLR331036 | Servo Mount, Aluminum, Black: 22 5.0 | Servohalterung, Aluminium, schwarz: 22 5.0 | Support du servo, aluminium, noir : 22 5.0 | Montaggio servo, alluminio, nero: 22 5.0 |
| TLR331037 | Carbon Wing Washer (2): 22 5.0 | Tragflächen-Unterlegscheibe, Karbon (2): 22 5.0 | Rondelle d'aile en carbone (2) : 22 5.0 | Rondella ala carbonio (2): 22 5.0 |
| TLR331038 | Carbon Electronics Mounting Plate: 22 5.0 | Elektronik-Halterungsplatte, Karbon: 22 5.0 | Plaque de montage électronique en carbone : 22 5.0 | Piastra di montaggio elettronica carbonio: 22 5.0 |
| TLR331039 | Brass Electronics Mounting Plate, 34g: 22 5.0 | Elektronik-Halterungsplatte, Messing, 34 g: 22 5.0 | Plaque de montage électronique en laiton, 34 g : 22 5.0 | Piastra di montaggio elettronica ottone, 34 g: 22 5.0 |
| TLR331040 | Carbon Battery Cradle: 22 5.0 | Akkualterung, Karbon: 22 5.0 | Logement de batterie en carbone : 22 5.0 | Alloggiamento batteria carbonio: 22 5.0 |
| TLR331041 | Rear Brass Weight Set, 16g & 25g: 22 5.0 | Heck Gewicht, Satz, Messing, 16 g & 25 g: 22 5.0 | Ensemble de poids arrière en laiton, 16 et 25 g : 22 5.0 | Set peso ottone posteriore, 16 e 25 g: 22 5.0 |
| TLR331042 | Brass Battery Weight, 19g | Messing-Akku Gewicht, 19 g | Poids de la batterie en laiton, 19 g | Peso batteria ottone, 19 g |
| TLR331043 | Brass Battery Weight, 26g | Messing-Akku Gewicht, 26 g | Poids de la batterie en laiton, 26 g | Peso batteria ottone, 26 g |
| TLR331044 | Brass Battery Weight, 37g | Messing-Akku Gewicht, 37 g | Poids de la batterie en laiton, 37 g | Peso batteria ottone, 37g |
| TLR331045 | Brass Battery Weight Set, 19g, 26g, 37g | Messing-Akku Gewicht, Satz, 19 g, 26 g, 37 g | Ensemble de poids de la batterie en laiton, 19 g, 26 g, 37 g | Peso batteria ottone, 19, 26, 37 g |
| TLR331046 | Chassis Protective Tape Precut (2): 22 5.0 | Schutzband, vorgeschritten, Karosserie (2): 22 5.0 | Prédécoupage du ruban de protection du châssis (2) : 22 5.0 | Pretaglio nastro protettivo telaio (2): 22 5.0 |
| TLR332020 | Pinion Gear 20T, 48P, AL | Ritzel 20 Zähne 48P | Pignons 20 dents, 48DP, aluminium | Pignone 20T, 48P, AL |
| TLR332021 | Pinion Gear 21T, 48P, AL | Ritzel 21 Zähne 48P | Pignons 21 dents, 48DP, aluminium | Pignone 21T, 48P, AL |
| TLR332022 | Pinion Gear 22T, 48P, AL | Ritzel 22 Zähne 48P | Pignons 22 dents, 48DP, aluminium | Pignone 22T, 48P, AL |
| TLR332023 | Pinion Gear 23T, 48P, AL | Ritzel 23 Zähne 48P | Pignons 23 dents, 48DP, aluminium | Pignone 23T, 48P, AL |
| TLR332026 | Pinion Gear 26T, 48P, AL | Ritzel 26 Zähne 48P | Pignons 26 dents, 48DP, aluminium | Pignone 26T, 48P, AL |



OPTIONAL PARTS • OPTIONALE TEILE • PIÈCES OPTIONNELLES • PARTI OPZIONALI

| Part # | English | Deutsch | Français | Italiano |
|-----------|--|---|---|--|
| TLR332027 | Pinion Gear 27T, 48P, AL | Ritzel 27 Zähne 48P | Pignons 27 dents, 48DP, aluminium | Pignone 27T, 48P, AL |
| TLR332028 | Pinion Gear 28T, 48P, AL | Ritzel 28 Zähne 48P | Pignons 28 dents, 48DP, aluminium | Pignone 28T, 48P, AL |
| TLR332029 | Pinion Gear 29T, 48P, AL | Ritzel 29 Zähne 48P | Pignons 29 dents, 48DP, aluminium | Pignone 29T, 48P, AL |
| TLR332030 | Pinion Gear 30T, 48P, AL | Ritzel 30 Zähne 48P | Pignons 30 dents, 48DP, aluminium | Pignone 30T, 48P, AL |
| TLR333003 | Bleeder Shock Caps, Aluminum, G3 (2) | Stoßdämpfer-Entlüfterkappen, Aluminium, G3 (2) | Capuchons d'amortisseurs avec purgeurs, aluminium, G3 (2) | Tappi di sfiato per ammortizzatori, alluminio, G3 (2) |
| TLR334014 | Rear Hub Carrier, Aluminum | Radträger hinten Alu | Fusées arrières en aluminium | Supporto mozzo posteriore, alluminio |
| TLR334015 | Front Pivot, HRC, Aluminum | Querlenkerhalter vorne HRC, Alu | Cale de pincement avant HRC en aluminium | Perno anteriore, HRC, alluminio |
| TLR334040 | Rear Sway Bar Set, LD | Heckstabilisator Set LD | Barre anti-roulis arrière | Set barra antitorsione posteriore, laydown |
| TLR334042 | Toe Plate, LRC -2 deg Alum | Zehenplatte, LRC -2 deg Alum. | Cale de pincement, LRC -2° en aluminium | Piastra convergenza, LRC -2 gradi, alluminio |
| TLR334043 | Antisquat Block HRC Alum | Antisquat-Block HRC Alum | Cale anti-cabrage, HRC, aluminium | Blocco antisquat alluminio HRC |
| TLR334044 | Toe Plate, HRC, Alum | Zehenplatte, HCR, Alum. | Cale de pincement, HRC en aluminium | Piastra convergenza, alluminio HRC |
| TLR334045 | Toe Plate, HRC -2 deg Alum | Zehenplatte, HRC -2 deg Alum. | Cale de pincement, HRC -2° en aluminium | Piastra convergenza, alluminio HRC -2 gradi |
| TLR334048 | 3mm Front Alum Fr Inserts | 3 mm Front Alum. Fr. Einsätze | Inserts avant en aluminium 3 mm | Inserti ant. allum. anteriore 3 mm |
| TLR334049 | 2/4mm Front Alum Fr Inserts | 2/4 mm Front Alum. Fr. Einsätze | Inserts avant en aluminium 2/4 mm | Inserti ant. allum. anteriore 2/4 mm |
| TLR334051 | Rear Camber Block, Black, w/Inserts: 22 4.0 | Hinterer Radsturzblock, schwarz, mit Einsätzen: 22 4.0 | Cale de carrossage arrière, noire, avec inserts : 22 4.0 | Blocco camberaggio posteriore, nero, con inserti: 22 4.0 |
| TLR334052 | HD Turnbuckle Kit, Titanium: 22 5.0 | Gewindestift Titan: 22 5.0 | 5.0 - Kit de biellettes titane renforcées | Kit tenditore HD, titanio: 22 5.0 |
| TLR334053 | Brass Hinge Pin Brace, LRC +22g: 22 5.0 | Scharnierstiftklammer, Messing, LRC +22g: 22 5.0 | Support d'axe de charnière en laiton, LRC +22 g : 22 5.0 | Braccio perno di articolazione ottone, LRC +22 g: 22 5.0 |
| TLR334054 | Carbon Front Tower w/Ti Standoffs: 22 5.0 | Karbon-Brücke vorne mit Ti-Standoff: 22 5.0 | Tour avant en carbone avec entretoises Ti : 22 5.0 | Torre anteriore carbonio con distanziali Ti: 22 5.0 |
| TLR334055 | Front Sway Bar Set: 22 5.0 | Front-Schwingen, Satz: 22 5.0 | Ensemble de barre stabilisatrice avant : 22 5.0 | Set barra antirullo anteriore: 22 5.0 |
| TLR336000 | 4mm Aluminum Serrated Lock Nuts, Black (6) | 4mm Aluminium Stopmutter mit Flansch Schwarz 6St. | Écrou auto-freiné épaulé M4, aluminium, noir (6) | Dado autobloccante seghettato 4mm, nero (6) |
| TLR336001 | 4mm Aluminum Serrated Lock Nuts, Blue (6) | 4mm Aluminium Stopmutter mit Flansch Blau (6). | Écrou auto-freiné épaulé M4, aluminium, bleu (6) | Dado autobloccante 4mm dentellato, blu (6) |
| TLR336003 | M4 Aluminum Serrated Nuts, Low Profile, Black (4) | M4 Aluminiumschrauben geriffelt schwarz (4) | Écrou strié M4 taille basse en aluminium, noir (4) | Dadi dentellati allum. M4, basso profilo, nero (4) |
| TLR336004 | M3 Aluminum Lock Nuts, Black (10) | M3 Aluminium Stopmuttern Schwarz (10) | Écrou auto-freiné M3 en aluminium, noir (10) | Dadi autobloccanti allum. M3, neri (10) |
| TLR336005 | M3 Flanged Aluminum Lock Nuts, Black (10) | M3 Aluminium Stopmutter mit Bund Schwarz (10) | Écrou auto-freiné épaulé M3 en aluminium, noir (10) | Dadi autobloccanti allum. flangiati M3, neri (10) |
| TLR336006 | M3 Aluminum Washer Set, Black (4ea) | M3 Unterlegscheiben-Satz, Aluminium, schwarz (je 4) | Ensemble de rondelles en aluminium M3, noir (4ea) | Set rondella alluminio M3, nero (4ea) |
| TLR336007 | M3 Caster Block Alum Washer Set, Black (4ea) | M3 Radblock, Unterlegscheiben-Satz, Aluminium, schwarz (je 4) | Ensemble de rondelles en aluminium pour bloc de roulettes M3, noir (4ea) | Set rondella alluminio blocco ghisa M3, nero (4ea) |
| TLR336008 | Ball Stud, 4,8 x 12mm, Titanium (2) | Kugelzapfen, 4,8 x 12 mm, Titan (2) | Piton à rotule, 4,8 x 12 mm, titane (2) | Viti a sfera, 4,8 x 12 mm, titanio (2) |
| TLR336009 | Shock Standoff, Titanium (2): 22 | Stoßdämpfer-Standoff, Titan (2): 22 | Dispositif d'espacement d'amortisseur, titane (2) : 22 | Distanziale ammortizzatore, titanio (2): 22 |
| TLR336010 | Shock Standoff, Carbon Tower, Titanium (2): 22 5.0 | Stoßdämpfer-Standoff, Karbon-Brücke, Titan (2): 22 5.0 | Dispositif d'espacement d'amortisseur, tour en carbone, titane (2) : 22 5.0 | Distanziale ammortizzatore, torre in carbonio, titanio (2): 22 5.0 |
| TLR338006 | Stand Up Conversion | Stand-Up-Umbau | Conversion Stand up | Conversione stand-up |

**OPTIONAL PARTS • OPTIONALE TEILE • PIÈCES OPTIONNELLES • PARTI OPZIONALI**

| Part # | English | Deutsch | Français | Italiano |
|----------|--|--|--|---|
| TLR43009 | Front Wheel, 12mm Hex, White (2) | Felge vorne 12mm weiss (2) | Jantes avant, Hexagone 12mm, Blanches (2) | Ruota anteriore, 12mm Hex, bianca (2) |
| TLR43010 | Front Wheel, 12mm Hex, Yellow (2) | Felge vorne 12mm Inbus, gelb (2) | Jantes avant, Hexagone 12mm, Jaunes (2) | Ruota anteriore, 12mm Hex, gialla (2) |
| TLR43011 | 61mm Front Wheel, 12mm Hex, White (2) | 61mm Felge vorne 12mm Inbus, weiss | Jantes avant 61mm, Hexagone 12mm, Blanches (2) | Ruota anteriore 61mm, 12mm Hex, bianca (2) |
| TLR43012 | 61mm Front Wheel, 12mm Hex, Yellow (2) | 61mm Felge vorne 12mm Inbus, gelb | Jantes avant 61mm, Hexagone 12mm, Jaunes (2) | Ruota anteriore 61mm, 12mm Hex, gialla (2) |
| TLR43015 | 61mm Rear Wheel, 12mm Hex, White (2) | 61mm Felge hinten 12mm Inbus, weiss | Jantes avant 61mm, Hexagone 12mm, Blanches (2) | Ruota posteriore 61mm, 12mm Hex, bianca (2) |
| TLR43016 | 61mm Rear Wheel, 12mm Hex, Yellow (2) | 61mm Felge hinten 12mm Inbus, gelb | Jantes avant 61mm, Hexagone 12mm, Jaunes (2) | Ruota posteriore 61mm, 12mm Hex, gialla (2) |
| TLR6030 | Titanium Ball Stud, 4.8 x 6mm (2) | Titan Kugelköpfe, 4.8 x 6mm (2) | Rotule en titane, 4,8 x 6mm (2) | Perno sferico, titanio, 4,8 x 6mm (2) |
| TLR6032 | Titanium Ball Stud, 4.8 x 10mm (2) | Titan Kugelköpfe, 4.8 x 10mm (2) | Rotule en titane, 4,8x10mm (2) | Perno sferico, titanio, 4,8 x 10mm (2) |
| TLR70005 | Foam Car Stand | Schaumstoff-Fahrzeugständer | Socle de voiture en mousse | Supporto automodello schiumato |
| TLR70006 | Brush | Bürste | Brosse | Spazzola |
| TLR70007 | TLR Team Foam Pit Mat | Team Schaumstoffmatte | Pit mat en mousse TLR Team | Pozzo schiumato TLR Team opaco |
| TLR7100 | Rear Wheel, White (2) | Felge hinten, Weiss (2) | Jante arrière blanc (2) | Ruota posteriore, bianca (2) |
| TLR72000 | Ball Cup Wrench, 4.8mm | Kugelkopf Inbus 4.8mm | Clé pour rotules 4.8mm | Chiave per attacco a sfera, 4.8mm |
| TLR74004 | Silicone Shock oil, 25wt, 2oz | Silikonstoßdämpferöl, 25wt, 2 oz | Huile silicone d'amortisseur, 25wt, 60 ml | Olio silicone ammortizzatori, 25wt, 2oz |
| TLR74006 | Silicone Shock oil, 30wt, 2oz | Silikon Stoßdämpfer Öl, 30wt, 2oz | Huile silicone d'amortisseur, 30wt, 60 ml | Olio silicone ammortizzatore, 30wt, 2oz |
| TLR74008 | Silicone Shock oil, 35wt, 2oz | Silikonstoßdämpferöl, 35wt, 2 oz | Huile silicone d'amortisseur, 35wt, 60 ml | Olio silicone ammortizzatori, 35wt, 2oz |
| TLR74009 | Silicone Shock Oil, 37.5wt, 2oz | Silikonstoßdämpferöl, 37.5wt, 2 oz | Huile silicone d'amortisseur, 37.5wt, 60 ml | Olio silicone ammortizzatori, 37.5wt, 2oz |
| TLR74010 | Silicone Shock Oil, 40 Wt, 2 Oz | Silikonstoßdämpferöl, 40wt, 2 oz | Huile silicone d'amortisseur, 40wt, 60 ml | Olio silicone ammortizzatori, 40wt, 2oz |
| TLR76000 | Tire Glue, Standard | Reifenkleber Standard | Colle à pneus standard | Colla per gomme, standard |
| TLR77002 | Shock O-Ring Grease, 8cc | Fett 8cc O-Ring | Graisse pour joints toriques d'amortisseurs, 8cc | Grasso o-ring ammort, 8cc |
| TLR99101 | Shock Shaft Pliers | Zange für Dämpferkolbenstange | Pince à tige d'amortisseur | Pinze albero ammortizzatore |
| TLR99102 | Turnbuckle Wrench | Stellschlüssel für Gewindestift, 3.5, 4, 5mm | Clé à biellettes 3.5mm, 4mm, 5mm | Chiave per tenditore |

**OPTIONAL PARTS • OPTIONALE TEILE • PIÈCES OPTIONNELLES • PARTI OPZIONALI**

| Part # | English | Deutsch | Français | Italiano |
|-----------|--|--|---|---|
| TLR232072 | Narrow Gear Idler/Diff (2) | Enges Zwischenrad/Differential (2) | Rapport de transmission, roue libre/diff (2) | Ingranaggio folle stretto/differenziale (2) |
| TLR232074 | 69T Spur Gear, SHDS, 48P | Stirnrad 69T, SHDS, 48P | Engrenage cylindrique 69T, (SHDS, Sabot hautement résistant), 48P | Corona stampata 69T, SHDS, 48P |
| TLR232076 | 75T Spur Gear, SHDS, 48P | Stirnrad 75T, SHDS, 48P | Engrenage cylindrique 75T, (SHDS, Sabot hautement résistant), 48P | Corona stampata 75T, SHDS, 48P |
| TLR232078 | 81T Spur Gear, SHDS, 48P | Stirnrad 81T, SHDS, 48P | Engrenage cylindrique 81T, (SHDS, Sabot hautement résistant), 48P | Corona stampata 81T, SHDS, 48P |
| TLR232097 | Lightweight Rear Axles (2): 22 5.0 | Leichte Hinterachsen (2): 22 5.0 | Axes arrière légers (2) : 22 5.0 | Assali posteriori leggeri (2): 22 5.0 |
| TLR232098 | Complete Ball Diff Spec Racer: 22 5.0 SR | Komplettes Kugeldifferential Spec-Racer: 22 5.0 SR | SPEC Racer différentiel de bille complet : 22 5.0 SR | Modello da gara spec. diff. sfera completo: 22 5.0 SR |
| TLR332043 | Direct Drive System, Set | Direktantrieb System | Système à entraînement direct | Set sistema trasmissione diretta |

**OPTIONAL PARTS • OPTIONALE TEILE • PIÈCES OPTIONNELLES • PARTI OPZIONALI**

| Part # | English | Deutsch | Français | Italiano |
|-----------|---|--|---|---|
| TLR232000 | Complete Ball Diff, Tungsten Balls | Kugeldiff Komplett mit Tungstenkugeln | Différentiel complet à billes tungstène | Sfere in tungsteno per differenziale |
| TLR232059 | CVA Driveshaft Bone, Aluminum (2) | CVA Antriebsknochen, Aluminium (2) | Tiges de cardans CVA, alu (2) | Cardani CVA in Alluminio (2) |
| TLR232085 | Complete SHDS Slipper System, 72T, 78T, 81T | Komplettes Schwerlast-Rutschsystem (SHDS), 72T, 78T, 81T | Système de sabot hautement résistant complet, 72T, 78T, 81T | Sistema pattino SHDS completo, 72T, 7T, 81T |
| TLR332046 | Direct Drive Spur Gear, 66T, 48P | Zahnradatz Direktantrieb , 66T, 48P | Couronne entraînement direct, 66T, 48P | Corona Principale Diretta, 66T. 48P |
| TLR332047 | Direct Drive Spur Gear, 69T, 48P | Zahnradatz Direktantrieb , 69T, 48P | Couronne entraînement direct, 69T, 48P | Corona Principale Diretta, 69T. 48P |
| TLR332049 | Direct Drive Spur Gear, 75T, 48P | Zahnradatz Direktantrieb , 75T, 48P | Couronne entraînement direct, 75T, 48P | Corona Principale Diretta, 75T. 48P |

LIMITED WARRANTY

What this Warranty Covers

Horizon Hobby, LLC, (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

What is Not Covered

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, (vi) Product not compliant with applicable technical regulations, or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

Purchaser's Remedy

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

Limitation of Liability

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

WARRANTY SERVICES

Questions, Assistance, and Services

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at www.horizonhobby.com, submit a Product Support Inquiry, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

Inspection or Services

If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.

Warranty Requirements

For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

Non-Warranty Service

Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center.

ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.

GARANTIE UND SERVICE INFORMATIONEN

Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass dasgekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmung des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers → Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus.

Ausgeschlossen sind auch Fälle die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstoßen haben. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, dass Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www.horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvorschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

GARANTIE ET RÉPARATIONS

Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dommages

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

ATTENTION: nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

10/2015

GARANZIA

Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC, (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla sua discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preveniranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tali casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

WARRANTY AND SERVICE CONTACT INFORMATION

GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

COORDONNÉES DE GARANTIE ET RÉPARATIONS

GARANZIA E ASSISTENZA INFORMAZIONI PER I CONTATTI

| Country of Purchase | Horizon Hobby | Contact Information | Address |
|--------------------------|---|--|--|
| United States of America | Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests) | servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/ | 2904 Research Rd Champaign, Illinois, 61822 USA |
| | Horizon Product Support (Product Technical Assistance) | productsupport@horizonhobby.com. 877-504-0233 | |
| | Sales | websales@horizonhobby.com 800-338-4639 | |
| EU | Horizon Technischer Service | service@horizonhobby.eu | Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany |
| | Sales: Horizon Hobby GmbH | +49 (0) 4121 2655 100 | |

EN Instructions for disposal of WEEE by users in the European Union



This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collections point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

DE Anweisungen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Benutzer in der Europäischen Union



Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Stattdessen ist der Benutzer dafür verantwortlich, unbrauchbare Geräte durch Abgabe bei einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Die separate Sammlung und das Recycling von unbrauchbaren Geräten zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft, natürliche Ressourcen zu bewahren und sicherzustellen, dass Geräte auf eine Weise wiederverwertet werden, bei der die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie unbrauchbare Geräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei lokalen Ämtern, bei der Müllabfuhr für Haushaltsmüll sowie dort, wo Sie das Produkt gekauft haben.

FR Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union Européenne

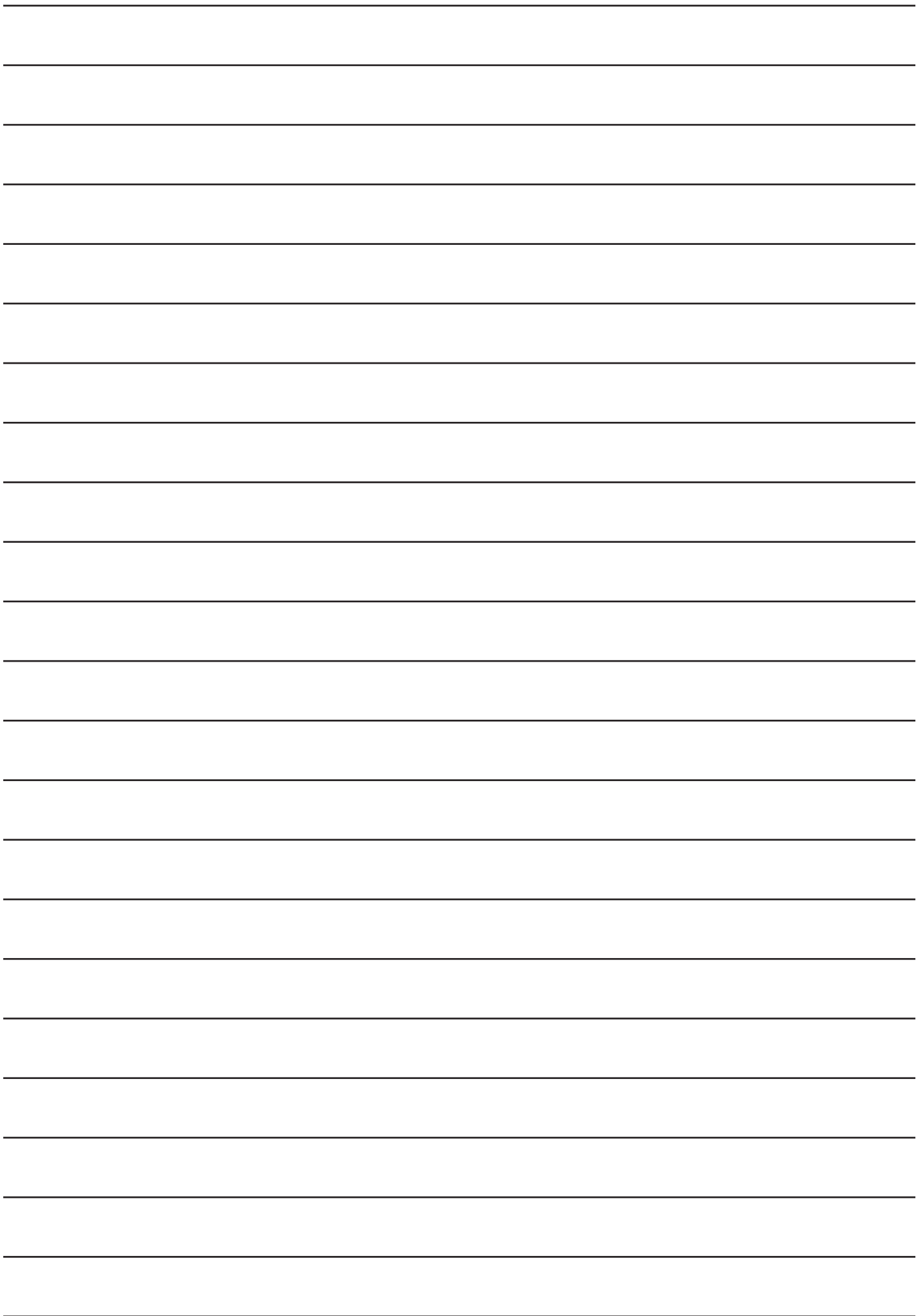


Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer les équipements rebutés en les remettant à un point de collecte désigné en vue du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos équipements usagés au moment de leur mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à assurer le recyclage des déchets de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les points de collecte de vos équipements usagés en vue du recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

IT Istruzioni per lo smaltimento di RAEE da parte di utenti dell'Unione Europea



Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta predisposto per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si invita a contattare l'ufficio locale competente, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.





TLRACING.COM

TLR03016
TLR03018

**ENGINEERED
IN CALIFORNIA**

11/18 58315

© 2018 Horizon Hobby, LLC. Team Losi Racing, TLR, TLR-Lok, and 22 are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

Sanwa is a trademark or registered trademark of Sanwa Electronic Instrument Co., Ltd., Osaka, Japan. Hitec is a trademark or registered trademark of Hitec RCD USA, Inc. KO PROPO® is a registered trademark of Kondo Kagaku Co., Ltd., Tokyo, Japan. Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

All other trademarks, service marks or logos are property of their respective owners. Patents Pending

Horizon Hobby, LLC
2904 Research Road,
Champaign, IL 61822 USA

Horizon Hobby GmbH,
Hanskampring 9
D 22885 Barsbüttel, Germany

800-0561